



حکومتی عێراقی کوردستان - عێراق  
وزارتی پەروەرە - بەمۆڵەتی گشتی پروگرام و پەڕەکان

# زانست بوو هەمووان

کتیبی قوتابی

بۆلی پینجەمی بنەرەتی - بەرگی دووهم



چاپی ھوتەم

٢٠١٥/ز / ٢٧١٥ کوردی / ١٤٣٦ ک

سەرپەرشتی هونەری چاپ  
عوسمان پیرداود کواز  
خالد سلیم محمود

# ناوەرۆكى كتيب

بەرگی دووهم



## كەش و ھەواو كوۆمەلەھى خۆر

- بەندى ۱ بارودۆخى كەش و ھەوا ۱۶۰  
بەندى ۲ زەوى و ھەيف و ئەوانەھى بەدوایاندا دین ۱۷۸  
چالاكىی بو مال یان قوتابخانە ۲۰۰

یەكەمى چوارەم

## ماددە و گەرمىی

- بەندى ۱ ماددە و گۆرانەكانى ۲۰۴  
بەندى ۲ گەرمىی وزەيەكە دەگويزریتەوہ ۲۲۸  
چالاكىی بو مال یان قوتابخانە ۲۴۴

یەكەمى پینجەم

## ھیز و جوولە

- بەندى ۱ ھیزەكان ۲۴۸  
بەندى ۲ جوولە ۲۷۰  
چالاكىی بو مال یان قوتابخانە ۲۸۸

یەكەمى شەشەم

۲۸۹

پیناسەكان

# كەش و ھەواو كۆمەلەى خۆر

## The Solar System and Weather



۱۵۹

پروژەى بەشەكە

۱۶۰

بارودۆخى كەش و ھەوا

بەندى ۱

۱۶۲

وانەى ۱- بەرگە ھەواى زەوى لەچى پىكدىت؟

۱۷۰

وانەى ۲- چۆن پىوانەى پىكھاتەكانى كەش و ھەوا دەكرىت؟

۱۷۶

پىداچوونەوەى بەندەكە و ئامادەكارى بۆ تاقيکردنەوە

۱۷۸

زەوى و ھەيف و ئەوانەى بەدواياندا دىن

بەندى ۲

۱۸۰

وانەى ۱- چى لەسىستى خۆردا ھەيە؟

۱۹۰

وانەى ۲- چۆن مروّف سىستى خۆرى دۆزىيەوە؟

۱۹۸

پىداچوونەوەى بەندەكە و ئامادەكارى بۆ تاقيکردنەوە

۲۰۰

چالاكىى بۆ مال يان قوتابخانە

## ماددە و گەرمی

## Matter and Temperature



٢٠٣

پروژەى بەشەكە

٢٠٤

ماددە و گۆرانەكانى

بەندى ١

وانەى ١- چۆن سىفەتە فیزیاییەکان بۆ ناسینەوہى ماددە

٢٠٦

بەکار دەھینی؟

٢١٤

وانەى ٢- چۆن دۆخى ماددە دەگۆریت؟

٢٢٠

وانەى ٣- چۆن ماددە كیمیاییانە كارلیك دەكەن؟

٢٢٦

پیداچوونەوہى بەندەكە و ئامادەكارى بۆ تاقىکردنەوہ

٢٢٨

گەرمى وزەىیە و دەگويزریتەوہ

بەندى ٢

٢٣٠

وانەى ١- چۆن گەرمى كار لە ماددە دەكات؟

٢٣٦

وانەى ٢- وزەى گەرمى چۆن دەگويزریتەوہ؟

٢٤٢

پیداچوونەوہى بەندەكە و ئامادەكارى بۆ تاقىکردنەوہ

٢٤٤

چالاكىی بۆ مال یان قوتابخانە

# هيز و جوولە

## Force and Motion



۲۴۷ پروژەى بەشەكە

۲۴۸ هيزەكان

وانەى ۱. ئەو هيزانەچىن كە پروژانە كارىگەرى

۲۵۰ لە تەنەكانى سەر زەوى دەكەن؟

۲۵۶ وانەى ۲. هيزە هاوسەنگەكان و هيزە لاسەنگەكان چىين؟

۲۶۲ وانەى ۳. ئىش چىيە و چۆن پىوانە دەكرىت؟

۲۶۸ پىداچوونەوەى بەندەكە و ئامادەكارى بۆ تاقيكردەنەو

۲۷۰ جوولە

۲۷۲ وانەى ۱. چۆن جوولە بەخىرايىيەو دەبەستىرتەو؟

۲۷۸ وانەى ۲. سى ياساكەى جوولە چىيە؟

۲۸۶ پىداچوونەوەى بەندەكە و ئامادەكارى بۆ تاقيكردەنەو

۲۸۸ چالاكىى بۆ مال يان قوتابخانە

۲۸۹ پىناسەكان

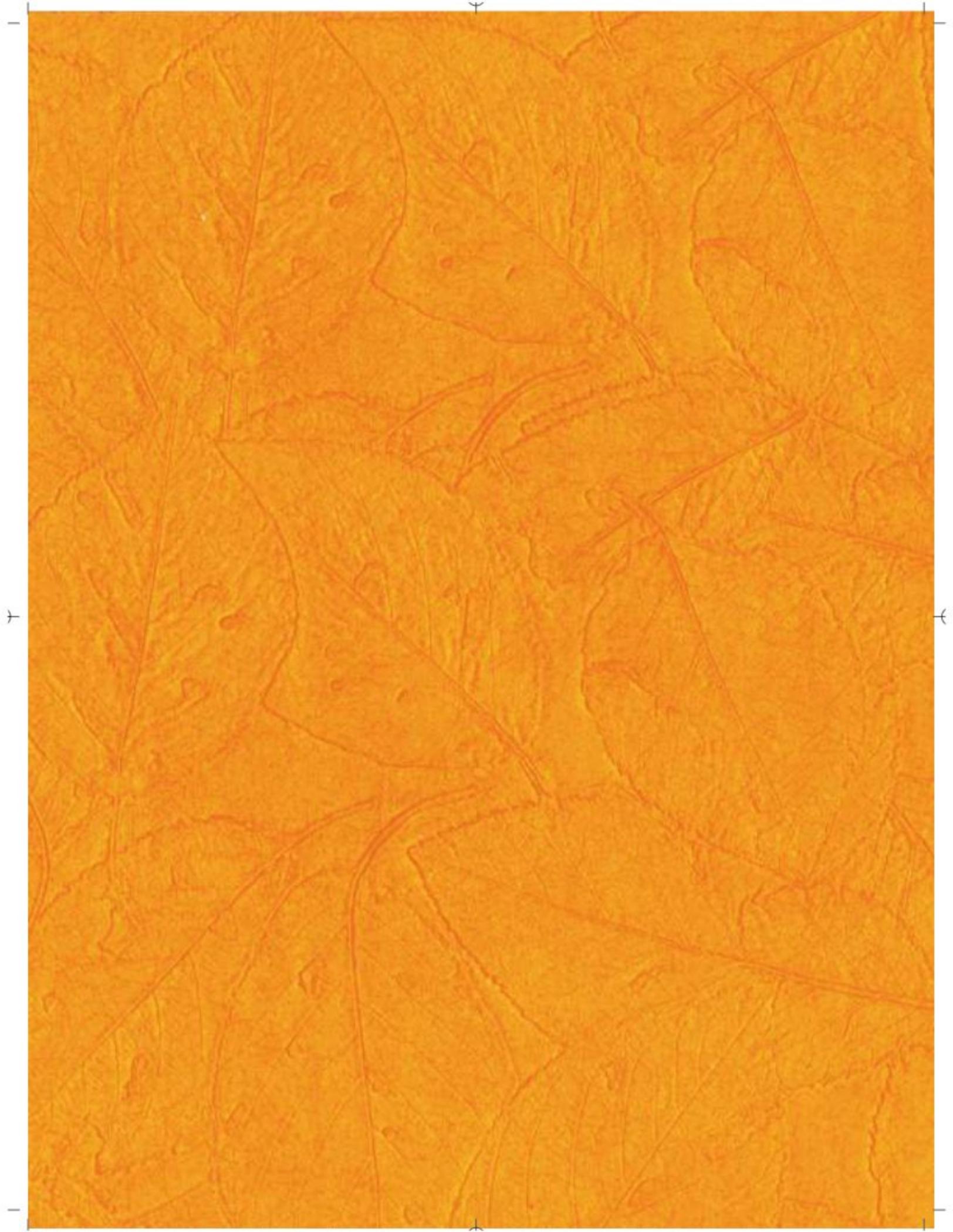
بەندى ۱

بەندى ۲

# كەش و ھەواو كوۆمەلەھى خوۆر

Weather and Solar System





# كەش و ھەواو كۆمەلەى خۆر

## Weather and Solar System



بارودۆخى كەش و ھەوا ..... ۱۶۰

بەندى ۱

Weather Conditions

زەوى و ھەيف و ئەوانەى بەدوايانداين ..... ۱۷۸

بەندى ۲

Earth, Moon, and Beyond

چالاكى بۆ مال يان قوتابخانە ..... ۲۰۰

Activities for Home or School

پروژەى

يەكەمە

### ھەور و پيشبينيەكانى كەش و ھەوا

تۆرۈژانە، لەژىر كارىگەرى بەرگە ھەواى زەويدايت، بۆيە دەتەوئيت بزائيت ئايا كەش ھەوا گەرمە يان ساردە، ئايا باران دەبارى، ئايا رەشەبا ھەلدەكات و تەپوتۆزى پيۈرەيە؟ لەكاتى خوئندنى ئەم بەشەدا، تاقىكردنەوہيەك سەبارەت بە پيشبينيەكردنى كەش و ھەوا ئەنجام دەدەيت. ئەمە چەند پرسىيارىكە بۆ تۆ تاكو بىريان لىيكەيتەوہ: چۆن بە پشتبەستن بە ھەور، پيشبيني بارودۆخى كەش و ھەوا دەكەيت؟ ئايا جۆرىكى ديارىكراو لەگۆرانى كەش و ھەوا، پەيوەندى بە ھەندى ھەورى تايەتەوہ ھەيە؟ كام بارودۆخى كەش و ھەوا، پەيوەستە بە جۆرىكى تايەتى ھەورەوہ؟ بۆ وەلامدانەوہى ئەو پرسىيارانەو ھەر پرسىيارىكىتەر كە سەبارەت بە بارودۆخى كەش و ھەوا بەخەيالتدا ديت، پلانى تاقىكردنەوہيەك دابنى و جيئەجىي بكة.

بهندی



# بارودوؤخی

## كەش و ههوا

### Weather Conditions

هەر يهكێك له ئيمه باسی كەش و ههوا  
دهكات، زۆر كەس پشت به ههوالهكانی  
كەش و ههوا ده بهستیت، تاكو پلانی كاری  
پوژانهی ريكبخت و بزانی نهو پوژه چي  
دهكات، پيشبینی كرنی بارودوؤخی  
كەشوههواي ناههموارو خراپ،  
رهنگه زۆر كەس له لهناوچوون  
رزگار بكات.

#### زاراوهكان

بهرگه ههوا  
پهستانی ههوا  
تروپوسفير  
ستراتوسفير  
پهنگ خوار دهنهوهی گهرمی  
بارستهی ههوايی  
ناوچه بهره  
پيوهری پهستانی ههوا  
بارۆمهتر  
شی  
پيوهری شی (هيگرومتر)

#### زانیارییه کی خێرا

لهم كانهدا نزیكهی ۲۰۰۰ گهردهلولی  
بروسكاوی بهسهر زهویدا ههلهكات.  
كاتێك نهم رستهیه دهخوینتیهوه،  
نزیكهی ۵۰۰ بروسكه بهر زهوی كهوتوووه.

## زانبارييه كى خيٲرا



ھەرگىز لە گرنكى وزەى لاقاۋ كەم مەكەرەۋە، چونكە تەنھا (۱۵) سانتىمەتر لە ناۋى خيٲرا رۇيشتوو، بەسە بۇ تەۋەى راتمالىت. بىرى (۶۰) سانتىمەتر لە ناۋى رۇيشتوو بە خيٲرايى، دەتوانىت ئۆتۇمبىلىك لە شوپتى خۇى بگويزىتەۋە.

## زانبارييه كى خيٲرا



زىيانى خولگەى بايەكى زۇر بەھىزە، ھەلدەكاتە سەر ناۋچە خولگەىبەكان، بەتايبەتى لە ھاۋىن و پايزدا، كارىگەرى ھەندى لەو زىيانانە دەگاتە ئەو ناۋچانەى كە دەكەۋنە سەر كەتارەكانى دەريايى عەرەبى.

### زنجىرەى پىۋەرى زىيانەكان

جۆر	خيٲرايى با (كىلۇمەتر لە كاتزمىترىكدا)	خيٲرايى با (مىل لە كاتزمىترىكدا)
۱	۱۱۹-۱۵۳	۷۴-۹۵
۲	۱۵۴-۱۷۷	۹۶-۱۱۰
۳	۱۷۸-۲۰۹	۱۱۱-۱۳۰
۴	۲۱۰-۲۴۹	۱۳۱-۱۵۵
۵	زىياتر لە ۲۴۹	زىياتر لە ۱۵۵

## ليده كۆلمه وه



### سيفه تي ههوا

### A Property of Air

#### ئامانجى چالاكويه كه Activity Purpose

هه موو شته كانى ده ورويه رمان له ماده ده پي كه اتوون. ماده هه هر شتي كه كه بو شاييه كه داگيريكات و كي شي هه بيت. له م چالاكويه دا سه رنج له سيفه ته كانى هه وا ده ده يت. پاشان ده يكه يته به لگه كه ناي ا هه وا ماده يه؟

#### كه ره سته كان Materials

- راسته يه كي مه ترى
- ده زوويه كه به دريژى ( ۸۰ ) سانتيمه تر.
- مقه ست
- دوو ميزه لان (بالون) كه هه مان قه باره يان هه بيت
- چاويلكه يه كي پاريزه ر
- ده رزى

#### ورايه

#### هه نگا وه كانى چالاكويه كه Activity Procedure

- ۱ له گه ل ها وريپيه كتدا كار بكه، مقه سته كه به جوانى، بو برينى ده زووه كه، بو سى پارچه ي يه كسان به كار بينه.  
**ورايه** له كاتى به كار هيئنانى مقه سته كه دا وريا و ناگادار به.
- ۲ يه كي كه له پارچه ده زووه كان ببه سته به نا وه راستى راسته كه وه.

➤ نوكسجين به شيكه له وه هوا يه هه ليه مزين، له سه ر لوونكه ي چيا به رزه كان، نه نولكه كانى هه وا زور له يه كه وه دوورن، نه وه ي به چيادا هه لده گه پى نه وه هوا يه به ده ست ناكه ويٽ، كه نوكسجينى ته واوى نيٽا بيت، بو يه بيويستى به پريكي تر له نوكسجين هه يه له ناو بوتليكتدا، بو نه وه ي له شي به سروشتى كاريكات.

## وانه ي

### به رگه هه واى زه وى له چى پي كديت؟

### What Makes Up Earth's Atmosphere?

له م وانه يه دا ...

ليده كۆليت ه وه

له سيفه ته كانى هه وا.

في رده بيت

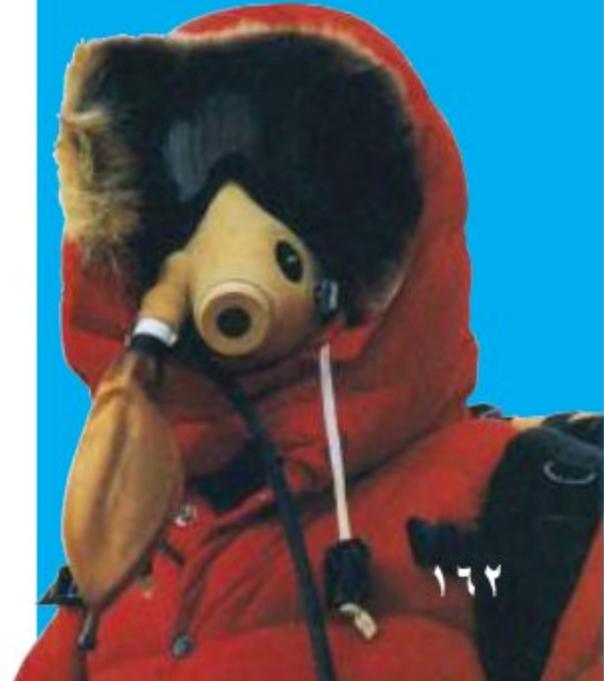
به رگه هه واى زه وى و

بارسته هه وا يه كان.

زانست ده به ستيته وه

به بيركارى و نووسين و

هونه ره جوانه كانه وه.





وینەى أ

كارامەىى كۆرەكلىى زانست

تېيىنىكىرىن و بەلگە ھېنانەوہ  
دوو مەسەلەى جىاوازن.  
تېيىنىكىرىن لە رېگەى  
ھەستەكانتەوہ دەبېت. بەلام  
بەلگە ھېنانەوہ برىتىيە لە  
پېكھېنانى بىرۆكەيەك،  
پالېشت بەوہى تېيىنىت  
كردوہ، ھەرۇھەا پالېشت  
بەوہى لەسەر ئەو حالە  
دىارىكراوہ دەيزانىت.

۳ ھەوا بکەرە ھەردوو مېزەلانەكەوہ بە مەرچى  
ھەردووکیان ھەمان قەبارەیان ھەبېت، پاشان  
دەمى ھەردوو مېزەلانەكە بەباشى داخە، دواتر  
دەمى ھەردوو مېزەلانەكە بە دوو پارچە دەزوو  
بېەستە.

۴ ھەر مېزەلانەكە بېەستە بەسەرىكى راستەكەوہ،  
بەدەزووى ناوہراستى راستەكە كارى  
بەرزكردنەوہ ئەنجام بەد، ئەو دوو دەزووہى  
مېزەلانەكانى پى ھەلواسراوہ، كورت بکەرەوہ، تا  
راستەكە ھاوسەنگ دەبېت. (وینەى أ)

۵ **ورمابە** چاويلكەى پاريزەر بپوؤشە. دەرزى بەكاربھېنە بو  
كونكردى يەككە لە مېزەلانەكان، سەرنج بەدە جى پروو دەدات لە  
راستەكەدا.

### دەرئەنجام بکە Draw Conclusions

۱. باس لەوہ بکە ئەم چالاکییە چۆن دەرى دەخات ھەوا بوؤشاییەك داگیردەكات؟
۲. باس لەوہ بکە چى پروویدا كاتیک يەككە لە مېزەلانەكان كون بوو. سیفەتى ئەو ھەوايە چىيە كە دەردەپەرپت و تۆ سەرنجى دەدەیت؟
۳. **زاناکان چۆن كاردەكەن** كاتیک وەلامدانەوہى پرسىارىك پروون و ناشكرا نییە، یان كاتیک زاناکان ناتوانن راستەوخۆ سەرنجى شتەكان بەدەن، ئەو زاناکان لەو كاتانەدا ئەنجامەكان دەكەنە بەلگە بوؤ نمونە تۆ ناتوانیت ھەناسەدانەوہى خۆت ببینیت، بەلام دەتوانیت ئەوہى بەسەر دوو مېزەلانەكە و راستەكەدا ھات ببینیت. ئەگەر چى تۆ ھەوا نابینیت، بەلام چى دەكەیتە بەلگەى ئەوہى ھەوا ماددەيە یان ماددە نییە. ئەوہ باس بکە.

**لېكۆلېنەوہى زياتر:** ئەو ھەوايەى دەورەى داويت، پەستانت دەخاتە سەر، ھەرۇھەا پەستان دەخاتە سەر ھەموو ئەو شتانەى لەسەر زەویدا ھەيە. ئەم سیفەتەى ھەوا كە پېدەوتريت پەستانى ھەوا. لە ئەنجامى كېشى ھەواوہ پەيدا دەبېت. كاتى برېكى زۆر ھەوا، لە ناوہندىكى بچووكدا بەند دەكەیت، پەستانى ھەوا، زۆر دەبېت و دەتوانیت ھەست بەو پەستانە بکەیت، مېزەلانەكە بە دەستەوہ بگرە تۆزىك ھەواى تېدا بېت، با ھاوړپكەت فووى تېيكات. باسى ئەو بکە كە پروودەدات، پاشان ئەوہ بکەرە بەلگەى ئەو سیفەتەى ھەوا كە وادەكات تاىەى ئوتۆمۆبېل بە پرى بىمىنیتەوہ.



## بەرگە ھەوای زەوی Earth's Atmosphere

### ئەو ھەوایەمی ھەلیدەمژین The Air we Breathe

دەتوانی بۆ چەند پوژژیککی کەم بەبی ئاو بژیت و چەند پوژژیککی بەبی خواردن بژیت، بەلام چەند خولەکیک نەبیئ ناتوانیت بی ھەوا بژیت. ھەموو زیندەوهران بۆ ئەو ھەوای زیندە چالاکییەکانیان جیبەجی بکن، پیوستیان بە ھەوایە. ئەو چینیە ھەوایەمی دەوری ھەسارەکەمانی داو، پییدەوتریت **بەرگە ھەوا**. بەبەر اورکردنی بەرگە ھەوا بەقەبارەمی زەوی، دەرەکەوئیت بەرگە ھەوا چینیکی زۆر تەنکەو بەتەواویش دەوری ھەسارەکەمی داو.

بەرگە ھەوا ھەمیشە وەک ئەمەمی ئیستا نەبوو. بەرگە ھەوا لە بلیۆنەھا ساڵ لەمەوبەر، بەھۆی کۆبوونەو ھەوای ئەو گازە دەریەریوانەمی، لە تەقینەو ھەوای گرکانەکانەو ھاتوونەتە دەروە، دروستبوو. بەلام ئەو بەرگە ھەوا کۆنە، زەھراوی بوو. بە تیپەریبونی کات، پیکھاتەکانی بەرگە ھەوا گۆرانیان بەسەردا ھاتوو، ئیدی بەرگە ھەوا وەک ئەمەمی ئیستای لیھاتوو.

بەرگە ھەوا لە بلیۆنەھا تەنۆلکەمی گازی پیکھاتوو. نزیکەمی چوار لەسەر پینجی ئەو تەنۆلکە گازیانە، گازی نایتروجینە. بەلام ئۆکسجین ئەو تاکە گازەمی کە لەشت بۆ زیندە چالاکییەکانی بەکاریدەھینیت و نزیکەمی پینج یەکی بەرگە ھەوایە، بەلام گازەکانی دیکە لەوانەش دوانۆکسیدی کاربۆن و ھەلمی ئاو، پێژەمیکی زۆر کەم لەبەرگە ھەوا پیکدینن.

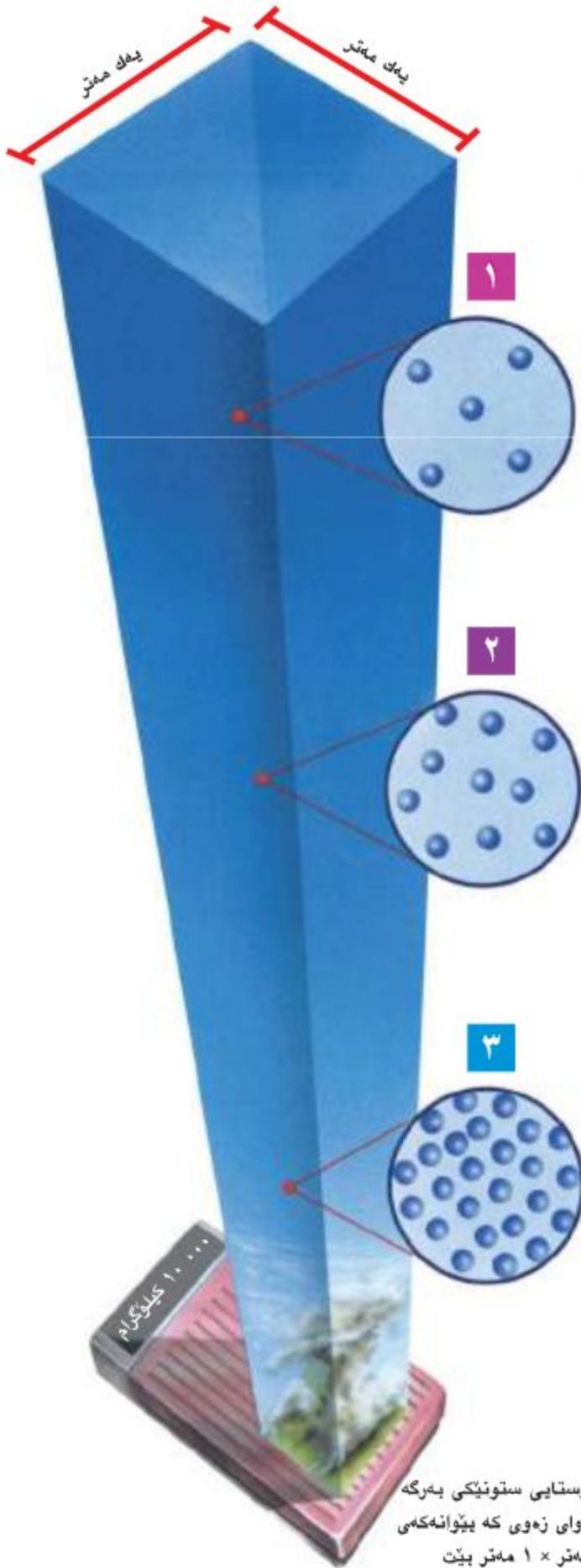
چینیکی زۆر تەنک لەھەوا دەوری زەوی داو، پییدەوتریت بەرگە ھەوای زەوی. لە تواناندا نییە بیبینیت.

#### بناسە

- ھەندیک لە سیفەتەکانی ھەوا
- چینیەکانی بەرگە ھەوا
- پەنگخواردنەو ھەوای گەرمی
- بارستە ھەوایەکان
- ناوچەبەرەکانی کەش و ھەوا

#### زاراوەکان

- atmosphere بەرگە ھەوا
- air pressure پەستانی ھەوا
- troposphere تروپوسفیر
- stratosphere ستراتوسفیر
- پەنگخواردنەو ھەوای گەرمی
- greenhouse effect
- air mass بارستە ھەوایەکان
- front ناوچەبەرە



دوانوڭسىدى كاربۇن، پرووكەكان لە كردارى پۇشنىه  
 پىكهاتندا بەكارىدەھىنن و ئوكسىجن دەردەپەرىنن.  
 ھەرۇھا دوانوڭسىدى كاربۇن وزى گەرمى لە خۇر و لە  
 پروى زەويىيەو دەمژن، ئەمەش دەبىتتە ھۇى ئەوھى  
 زەوى بە فېنكى بىمىننەو. ھەلمى ئاويش وەك  
 دوانوڭسىدى كاربۇن وزى گەرمى دەمژىت. بېرى ھەلمى  
 ئا و لە ھەوادا لە شوئىنكەو بۇ شوئىنكى تر جىاوازە.  
 بەزۇرى ھەواى سەر ناوچە تاويىەكان، بېرى ھەلمى  
 ئاوى زىاتر تىدايە، وەك لە ھەواى سەر ناوچە  
 وشكانىيەكان. لە چىنە بەرزەكانى ھەوادا، ھەلمى ئا  
 چرەبىتتەو و ھەور پىكدىننىت. ھەوا سىفەتى  
 دىارىكراوى ھەيە. لە چالاكى پىشودا بىننىت ھەوا  
 ناوەندىك داگىر دەكات و كىشى ھەيە، ھەموو  
 تەنۇلكەكانى ھەوا پەستان دەخەنە سەر پروى زەوى و  
 دەبنە ھۇى **پەستانى ھەوا** ھەر كاتى لە بەرگە ھەوادا  
 بەرەو سەرەو بېرۇين، پەستانى ھەوا گۇرانى بەسەردا  
 دىت، ئەو وئىنەيە پىشانىدەدات ستوونىك لە ھەوا چۇن  
 دەردەكەوئىت. تەنۇلكەكانى ھەوا لەسەر پروى زەوى لە  
 يەكتەرەو نىكبن، بەلام تا لە بەرگە ھەوادا بەرەو سەرەو  
 بېرۇين، تەنۇلكەكانى ھەوا تا بىت لە يەكتىرى زىاتر  
 دووردەكەونەو. لەبەرئەمە ھەرچەندە لە بەرگە ھەوادا  
 زىاتر بەرەو سەرەو بېرۇين. پەستانى ھەوا كەمتر دەبىت.

✓ بەرگە ھەوا چىيە؟

- ۱ تەنۇلكەكانى ھەوا، لە چىنەكانى سەرەودى بەرگە ھەوادا، پرووبەرووى پەستانىكى كەمى كىش دەبنەو، تەنۇلكەكان لەبەكتەرەو دوورن. ھەواش لەو بەشمى بەرگە ھەوادا، چرى كەمترە وەك لەبەشى خوارەوھى بەرگە ھەواى زەويىدا.
- ۲ تەنۇلكەكانى ھەوا لەچىنەكانى ناوہراستى بەرگە ھەوادا پرووبەرووى پەستانىكى كىشى گەورەتر دەبنەو. لەبەر ئەو چرى زىاترە لەو ھەوايەى دەكەوئىتە سەرەويەو.
- ۳ تەنۇلكەكانى ھەوا لە چىنەكانى نىك پروى زەوى، پرووبەرووى پەستانى كىشى ستوونىكى ئەواوئى ھەوا دەبنەو. ئەمەش وا دەكات تەنۇلكەكان لەبەكەو نىكبن و پەستانى بەرگە ھەواش زۇر بىت و چرى ھەواش زىاتر بىت.

بارسنايى ستوونىكى بەرگە  
 ھەواى زەوى كە پىوانەكەسى  
 ۱مەتر × ۱ مەتر بىت  
 نىكەسى ۱۰ ۰۰۰ كىلوگرام

## چينەكانى بەرگە ھەوا Atmosphere Layers

بەرگە ھەواى زەوى دەكرىت بە چوار چينەوہ.

**تروپوسفير** نزيكترين چينە لە زەوييەوہ، تىيدا دەژين و ھەواكەى ھەلدەمژين و بارودۆخى كەش و ھەواى تىدا پرودەدات، تاكو بەرھو سەرھوہ برۆين، پلەى گەرمى تىدا نزم دەبىت. **ستراتوسفير** ئەو چينەيە كە ھەندى فرۆكە، لەكاتى گەشتە دوورو درىژەكانياندا تىيدا دەفرن، ئەمەش لەبەرئەوہيە ئەم چينە ھەورى تىدانىيە. بەمەش فرۆكەكان لە بارودۆخى ئاو ھەواى خراپ و نالەبار دوور دەكەونەوہ. چينى ستراتوسفير بەشى ھەرە زۆرى ئۆزۆنى بەرگە ھەواى زەوى لەخۆ دەگرىت. ئۆزۆن جوړىكە لە ئۆكسجين. ئۆزۆن زيندەوهران لە تيشكى زيانبەخشى خۆر دەپارىزىت. لە چينى ستراتوسفيردا تا بەرزى زياد بكات، پلەى گەرمىش بەرز دەبىتەوہ. بەلام لە چينى **ميزوسفير**دا، تا بەرزى زياد بكات، پلەى گەرمى ھەوا نزم دەبىتەوہ، لە پاستيدا ئەم چينە، ساردترين چينى بەرگە ھەوايە. كەچى چينى **تروپوسفير** گەرمترين چينەو دوورترين چينە لە زەوييەوہ. تىيدا پلەى گەرمى بەخىرايى لەگەل زيادبوونى بەرزىدا، زياد دەكات. لەوانەيە پلەى گەرمى بگاتە ھەزاران پلەى گەرمى سيليزى.

✓ چوارچينەكەى بەرگە ھەوا چيىن؟

بەرگە ھەواى زەوى دەكرىت بەچوار چينەوہ. ئەويش بەيى گۆراني پلەى گەرمى ھەوا، ھەرچينىك لەگەل ئەوچينەى بەدايدا دىت بەناويەكدا دەچن و نىكەل دەبن. چينى تروپوسفير لە ناسمانى دەرەودا نامىتى و لەويدا ھەوا بەھىچ جوړىك بوونى نىيە. ▼



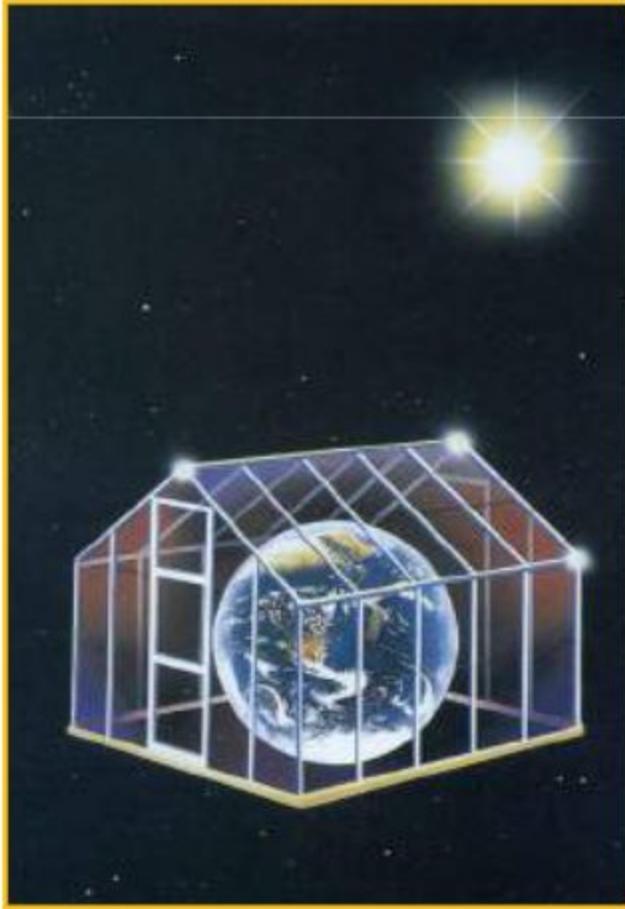
## بەرگه ههوا و خۆر

### Atmosphere and the Sun

بەشی زۆری وزەى خۆر ناگاتە زەوى و لە ئاسمانى دەرەودا بەفیرۆ دەروات، تەنانت ئەو بەشە کەمەى وزەى خۆر کە دەگاتە سەر زەوى، نزیكەى سى لەسەر دەى دەگەرپتەوہ بۆ ئاسمانى دەرەوہ، سى لەسەر دەى دیکەى هەوا گەرم دەکات، بەلام ئەو چوار لەسەر دەیهى دیکەى کە دەمىنیتەوہ، وشکانى و زەریاکان گەرم دەکات و بەرگه ههوا گلەداتەوہ، وەك چۆن خانووہ پلاستیکىیەکان کە لە کشتوکالدا بەکار دەهێنرین، گەرمى گلەداتەوہ. بەو کردارە دەوتریت **پەنگخواردنەوہى گەرمى ئەگەر** کارىگەرى ئەم پەنگخواردنەوہیە ئەمىنیت، ئەوا زەوى بەشى هەرە زۆرى وزەى خۆر دەداتەوہ بە ئاسمانى دەرەوہ، ئیدى لەو کاتەدا، پرووى زەوى ساردتر دەبیت، ئەمەش وادەکات ژيان لەسەر زەوى زەحمەت بێت.

✓ **چۆن بەرگه ههوا بەهاوشیۆهى خانووہ پلاستیکىیەکان کار دەکات؟**

تیشكى خۆر بە بەرگه ههواى زهويدا تپپەردەبیت و پرووى زەوى گەرم دەکات: پەنگخواردنەوہى گەرمى، رینگە نادات بەشى زۆرى وزەى گەرمى بگەرپتەوہ بۆ ئاسمانى دەرەوہ لە نزیك پرووى زەویەوہ دەیهیلێتەوہ. ▼



▲ ویتەیهكى خەبالییە، پيشانى دەدات بەرگه ههواى زەوى، چۆن بەشیک لە وزەى خۆر گلەداتەوہ، ئەمەش هاوشیۆهى خانووہ پلاستیکىیەکانە کە لە کشتوکالردنا پشنى پێدەبەستريت.







بهستن به بىر كار بيه وه



### شيكار كردنى پرسيارىك به دوو ههنگاو

له چىنى ترؤبؤسفيردا، هه رچه نده به رزى كيلومەترىك بؤ سه ره وه زياد بكات، پلهى گهرمى هه وا له و چينه دا، نزيكهى شهش پله و نيوى سيليزى داد به زىت. ته گهر نه ستورى ترؤبؤسفير نزيكهى ۱۰ كيلومەتر بىت و پلهى گهرمى هه واى سه ر پوى زهوى ۳۰ پلهى سيليزى بىت، ئايا پلهى گهرمى له به رزى دوو كيلومەتر دا چهنده؟

بهستن به تووسين



### وتار:

ئه وهى له م وان هيه دا فيرى بوويت، بؤ نووسينى وتارىكى كورت به كار بيه ئينه. ئه م زارا وان هى خواره وه له وتاره كه تا به كار بيه ئينه: بارسته هه وا بيه كان، ناوچه به رى سارد - ناوچه به رى گهرم - هه ور - باران.

بهستن به مونه ره جواته كان



### چينه كانى به رگه هه وا

وي نهى تابلؤيه كى ديوارى بكيشه و رهنگى بكه و به رگه هه واى تيدا پوونكرابىته وه، ناوى چينه كان ديارى بكه.

ئه و چينه ته نكهى هه وا كه ده ورى زهوى داوه، پييده و ترىت به رگه هه وا. به رگه هه وا به پيى گوپان له پلهى گهرميدا، بؤ چوار چين دا به شه بىت، ريز به ندى چينه كان به نزيك ترىنيان له زهوى بيه وه ده ستپي ده كات، به م شؤويهى خواره وه: ترؤبؤسفير، ستراتؤسفير، ميزؤسفير، ثرمؤسفير. به رگه هه وا، وزهى گهرمى له نزيك پوى زهوى بيه وه گلده دا ته وه، وهك ئه وهى خانووه پلاستيكيه كشتوكا ليه كان ده يكه ن. بارسته هه وا بيه كان له سه ر زه ريا كان و له سه ر وشكانى به يدا ده بن. كاتى دوو بارسته هه وا به يهك ده گهن، ناوچه به ريه ك پي كده هيئن. به شى هه ره زؤرى گوپانكار بيه كان له بارودؤخى كه ش و هه وادا، به دريژايى ناوچه به ريه كانى كه ش و هه وا پووده دن.

### پي دا چوونه وه Review

۱. به رگه هه وا چيه؟
۲. چؤن په ستانى هه وا ده گؤرئى به گؤپانى به رزى؟
۳. په نگخواردنه وهى گهرمى چيه؟ ناوچه به ره چيه؟
۴. **بىر كردنه وهى ره خنه گرانه:** به راوردى نيوان هه ر دوو چىنى ستراتؤسفير و ميزؤسفير بكه.
۵. **نامه ده كارى بؤ تا قى كردنه وه:** له كام چىنى به رگه هه وادا، زؤريهى بارودؤخى كه ش و هه وا پووده دا ت؟

- أ. ترؤبؤسفير ج. ميزؤسفير  
ب. ستراتؤسفير د. ثرمؤسفير



## پەستانی ھەوا Air Pressure

### ئامانجى چالاكیەكە Activity Purpose

فېربووت پەستانی ھەوا، بریتیپە لەو ھیزى بەرگە ھەوا، لە سەرەو دەپخاتە سەر زەوى. ھەرودھا فېربووت پەستانی ھەوا، بە گۆرینی بەرزى، دەگۆرپت. لەم چالاكیەدا ئامپىرئەك دروست دەكەیت پەستانی ھەوا بپۆیت، ئەو ئامپىرە پیدەوترپت بارۆمەتر.

### كەرەستەكان Materials

- چاویلکەيەكى پارىزەر
- شىرتى لكاندن
- مقەست
- مېزەلانىكى گەورەى خپ.
- دەفرىكى پلاستىكى
- كارتى پىرست
- بەستەرىكى پانى لاسىكى
- راستەيەكى مەترى

### ورىايە

### ھەنگاوەكانى چالاكیەكە Activity Procedure

- ۱ **ورىايە** چاویلکەى پارىزەر بپۆشە. زۆر بەورىايەوہ مەقەستەكە بەكاربەپنە بۆ برینی مى مېزەلانىكە.
- ۲ لەكاتىكدا تۆ خەرىكى مېزەلانىكە ببەستى بە دەمە كراوہكەى دەفرەكەوہ، با ھاوپرئى يەكەت دەفرەكەت بۆ بگرپت. دلنبا بە لەوہى مېزەلانىكەت بە باشى بەستووە بە دەمى دەفرەكەوہ. مېزەلانىكە بە بەستەرە پانە پلاستىكىيەكە ببەستە.
- ۳ چىلكەدارەكە بلكپنە بە ناوہپراستى مېزەلانىكەوہ، وەك ئەوہى لە وپنەكەدا ديارە، دلنبا بە لەوہى نيوہى زياترى چىلكەدارەكە، لە دەرەوہى لپوارى دەفرەكەيە. (وینەى أ).

▶ باران لە ھەورەوہ دەبارئ، كاتىك دلۆپە ناوہكانى ناو ھەورەكە گەورە دەبن و قورس دەبن.

## چۆن پيوانەى پيکھاتەکانى كەش و ھەوا دەكرپت؟

### How Weather's Elements Measured?

لەم وانەيەدا ...

لیدە كۆلّمەوہ



كە چۆن پيوانەى پەستانی ھەوا دەكرپت.

فېردەبیت



پيکھاتەکانى كەش و ھەوا.

زانست دەبەستىتەوہ



بەبىركارىيەوہ.





ۋېنە ب



ۋېنە ا

۴ پېنوسى دار و راسته، بۇ كېشنى ھېلىك لەسەر كارتى پېرستەكە، بەكاربھېنە. ئەو ھېلە ناۋىنى بە (رۆزى يەكەم). كارتەكە بلكېنە بەدىۋارەكەۋە. دلىنابە لەۋەى كە بەرزى ھېلەكەۋ چىلكە دارىنەكە ھەمان بەرزىن لەسەر بارۋمەترەكە. (ۋېنە ب)

۵ رۆزانەۋ بۇ ماۋەى ھەفتەيەك، لە ھەمانكاتدا پەستانى ھەۋا بېپۆۋە، ئەۋىش لە رېگەى كېشنى ھېلىكى بچووك لەسەر كارتەكە، ئەم ھېلە بچووكە بەرزى چىلكەدارەكە نىشانىدەدات. ژمارەى رۆزەكە لە تەنىشت ھېلە بچووكەكانەۋە بنوسە كە ۋېنەيانت كېشاۋە.

### دەرئەنجام بكة Draw Conclusions

۱. لەۋ ماۋەيەى تۆ پەستانى ھەۋاكەت دەپپۆۋا، باس لەۋە بكة چۆن پەستانى ھەۋاكە دەگۆپا.

۲. لەكاتى جېبەجېكردى كىردارى پېۋانەكردنەكەتدا، چى واىكرد بارۋمەترەكە گۆرانیكى كەم پىشان بدات، ياخود ھىچ گۆرانیك پىشان نەدات؟

۳. **زاناکان چۆن كاردەكەن:** زاناکانى كەشناسى، نامېر بۇ پېۋانەكردنى كەش و ھەۋا بەكاردەھېنن. ئەۋ بارۋمەترەى دروستت كىرد چۆن پەستانى ھەۋاى پېۋا؟

**لىكۆلېنەۋەى زىاتر:** ئەۋ ئەنجامانەى لەكاتى كىردارى پېۋانەكردنى پەستانى ھەۋادا بەدەستتھېننا، لەگەل ئەۋ زانىارىيانەى لە راپۆرتى رۆزانەدا دەربارەى بارودۇخەكانى كەش و ھەۋا گۆيىبىستى دەبېت، بەكارىانېنە بۇ ئەۋەى پېشېبىنى كەش و ھەۋاى ناۋچەكەت بۇ چەند رۆزىكى كەمى داھاتوو بكةىت.

#### كارامەتى كىردەكانى زانست

كاتى زانىارىيەكان بە پېۋانەكان بەراۋرد دەكەىت، ئەۋا تۆ (پېۋانە) ت كىردوۋە. كاتىك بە وردى پېۋانە دەكەىت، دەتوانىت سەبارەت بە زانىارىيەكانت، بەلگەۋ دەرئەنجام بختەپوۋ.



## پيوانه ي پيکھاته کانی کەش و ههوا

### Weather Elements Measurement

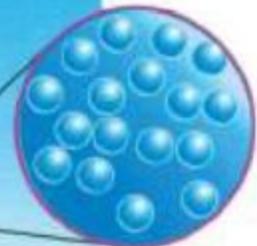
#### پيکھاته کانی کەش و ههوا Weather Elements

زاناکانی کەشناسی لیکۆلینه وه له سەر پيکھاته کانی کەش و ههوا و پيوانه کردنیان، ئەنجام دهن. زاناکانی کەشناسی بۆ ئەوهی پيوانه ی ههه پيکھاته یه که له پيکھاته کانی کەش و ههوا بکن، ئامیرهکانیان په ره پیده دهن. ئەگهه ر و یستت پله ی گهه رمی دهره وه بزانیته، ته ماشای گهه رمی پيوانه ی بکه، یان گوی له راپورتی بارودۆخی کەش و ههوا بگهه. گهه رمی پيوانه ی پله ی گهه رمی ههوا دهکات. له چالاکی پيشوودا، له بهرگه ههوادا، پيوانه ت بۆ یه کیک له سیفه ته کانی ههوا کرد. ئەویش په ستانی ههوا بوو. په ستانی ههوا بههوی ئامیره که وه ده پيورت پیده وتريت

#### پيوهی په ستانی ههوا (په ستانیو) یان (بارۆمه تر) له بارۆمه تر دا

ههوا ورده ورده دیتته خواره وه په ستان دهخاته سهه ئامیره که، بهمهش دهرزی ئامیره که دهجوولیت. جوولهی دهرزیه که ئەو ژماره یه پيشان ده دات که په ستانی ههوا دیاری دهکات. واته ئامیره که کیشی ئەو ستونه ههوا یه ده پيوت که ده که ویتته سهه وهی. ته نۆلکه کانی ههوا له بارسته ههوا ی ساردا تزیکن بهیه که و چری و په ستانیان بهرزه، بهلام له بارسته ههوا ی گهه ردا ته نۆلکه کان له یه که وه دوورن و چری و په ستانیان نزمه.

پوهی ره و شکانیه کانی سهه زهوی خیرا تر گهه رم دههین وه که له پوهی ره ناوییه کان، له بهرته وه بهزوری ئەو ههوا یه له سهه ناوچه و شکانیه کانن گهه رترن، نه مهش ئەوه ده گهه نه یته که چریان کهه تره. ▼



#### بناسه

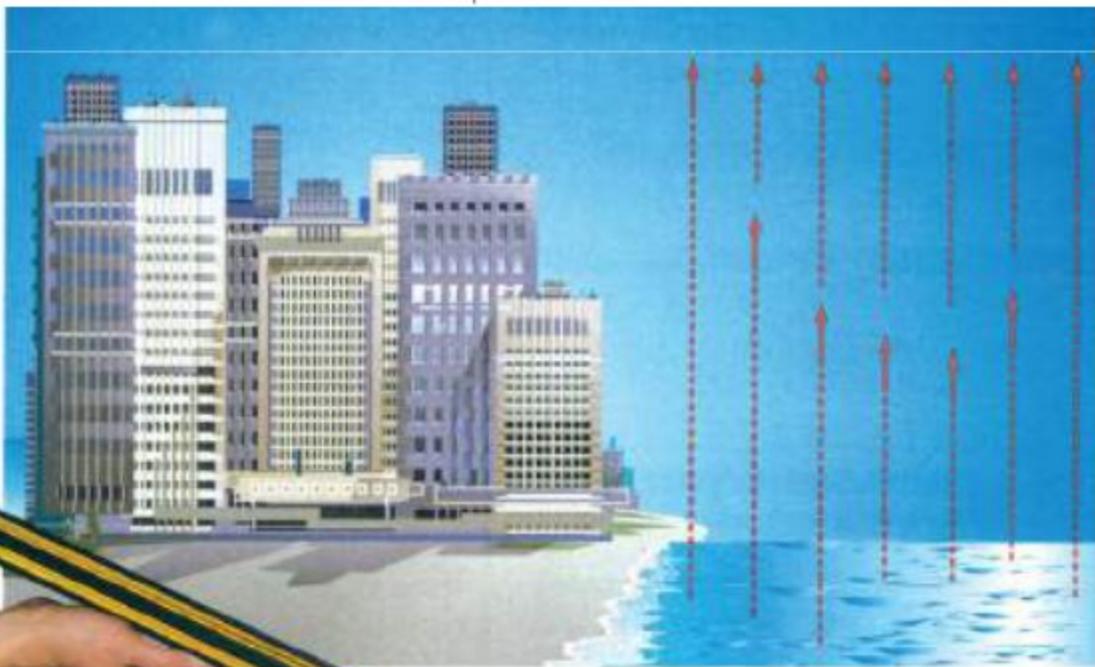
- ئەو ئامیره نه ی به کار دهه یترین بۆ پيوانه کردنی پيکھاته کانی کەش و ههوا.
- جووره کان ههه ور.

#### زارا وه کان

پيوهی په ستانی ههوا  
(بارۆمه تر) barometer  
شی humidity  
شپيوتو (ههگرۆمه تر)  
hygrometer

نهم ئامیره کەش پيوت،  
(بارۆمه تره) که له وه یه کی  
سووپ خوار دووی ههیه، بههه وهام  
تۆماری ئەو گۆرانه دهکات که له  
په ستانی ههوادا رووده دات. ▼





▲ نەم ناوھى دەبېتتە ھەلم. شېئى ھەوا زىاد دەكات، لەبەر ئەو ھەوا بارستە ھەوايىيەكانى سەر ناوچە ئاويىيەكان شېئىيان زىاترە لەو بارستە ھەوايىيەكانى كەلەسەر ناوچە وشكانىيەكانن.

▲ نەم پېئورەى شېئىيە (ھېگرۇمەتر) شېئى ناو ھەوا دەپئوئى. يەككە لە كۆكەمى جىوھى ناو گەرمىپېئوئىكان، بە پارچە قوماشىكى تەرى دادەپوئىشرى، پاشان ھەردوو گەرمىپېئوھە بە شېئوھەكى بازىيەى و بەخېرايى لە ھەوادا دەجوولتېئىرئىن. تا ھەوا وشك بېت ئەو بەمەلم بوونى ناوى پارچە قوماشەكە خېراتر دەبېت. نەم بەمەلم بوونە ئەو گەرمىپېئوھى بەقوماش داپوئىشراوھ سارد دەكاتەوھ. كاتىك بەراوردى پەلى گەرمى ھەردوو گەرمىپېئوھەكە دەكەين، دەتوانىن پېئەى شى لەھەوادا بزانن.

يەككە لەو سېفەتەنەى كەش و ھەوا كە دەتوانىن بېپېئوئىن شېئىيە واتە برى ھەلمى ئاو لە ھەوادا. چەند ھۆكارىك كار دەكاتە سەر پادەى شى، ئەو ناوچەيەى كە بارستە ھەوا لەسەرى پەيدا دەبېت، كار دەكاتە سەر پادەى شى بارستەكە، بۇ نموونە ئەو بارستە ھەوايانەى لەسەر پووبەرە ئاويىيەكان پەيدادەبن، بەوھجيا دەكرېنەوھ كە پادەى شى تىاياندا زىاترە وەك لەو بارستە ھەوايىيەكانى كەلەسەر پووبەرە وشكانىيەكان پەيدادەبن، ھەروھەا پەلى گەرماش كار دەكاتە سەر پادەى شى ھەوا. ھەواى گەرم برى ھەلمى ئاوى زىاتر تىدايە وەك لەھەواى سارد.

لەبەر ئەو ھۆيەشە، لە پوژرانى گەرمدا دلۆپە ئاو لەسەر پووى دەرەوھى ئەو كوپانەى ئاوى ساردىان تىدايە، دروست دەبېت. ئەو ھەوايەى نزىكە بەكوپەكە سارد دەبېتەوھ، چىتر ھەواكە لە توانايدا نابېت ھەموو ئەو برە ئاوھەلگىرئىت، بۇيە ھەلمى ئاوھەكە چر دەبېتەوھ دەبېتە دلۆپە ئاو لەسەر پووى دەرەوھى كوپەكە. زانا كەشناسەكان خېرايى با، بەھوى ئامېرىكەوھ كە پىدەوترىت (نەنېمۆمەتر) دەپئوئىن. ھەروھەا ئاراستەى با بەھوى ئاراستە پىوى باوھ دەزانن.

### ✓ ئەو ھۆكارانە چىن كار دەكەنە سەر شىئى ھەوا؟

▶ نەمە جوئرىكە لە جوئرىكانى نەنېمۆمەتر (ئامېرىكە خېرايى با دەپئوئىت)، ھەروھەا ئامېرى (ئاراستەپىوى با)ش لەخو دەگرئىت. پىوانەى خېرايى با، بە ژماردىنى سوپانەوھى تەواوھتى كوپەكان دەبېت لە يەك خولەكدا، زوئرجار ژماردىنى سوپانەوھى كوپەكان بە رېگايەكى ئۇتۇماتىكى دەبېت.



دەكەن. ھەور يارمەتيمان دەدات بۇ پېشېبىنى كەش و ھەوا.

✓ زانا كەشناسەكان چۆن ھەورەكان پۆلېن دەكەن؟

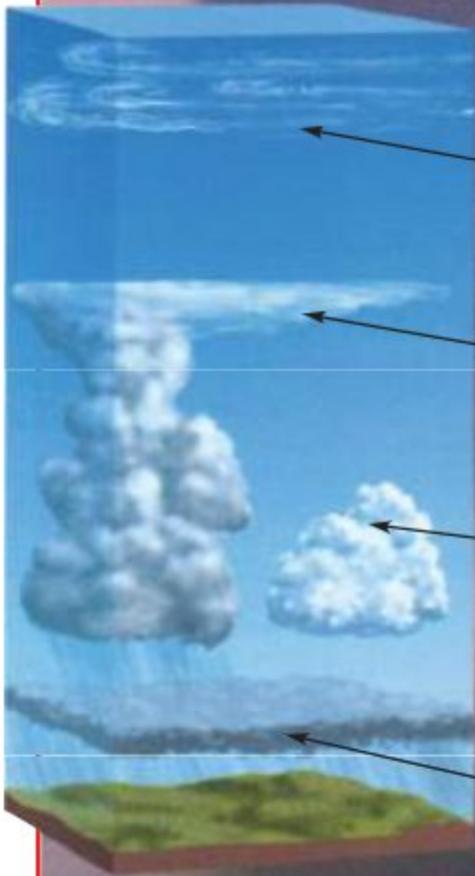
## ھەور و كەش و ھەوا

### Clouds and Weather

ھەندېك جار لە ئاسماندا ھەورى جۆراوجۆر دەبىنين، ئەو ھەورانە لەچىنى تىرېوسفىردا پەيدا دەبن. زانايانى كەشناسى ھەورەكان بەپېئى شېوھ و رەنگ و شوئىنى دروستبوونى لەھەوادا، پۆلېن

## تېشكېك لەسەر بابەتەكە

### ھەور Cloud



۱. فېرىيون دەريارەى ھەور و چۆنئىتى دروستبوونى، يارمەتيمان دەدات لە پېشېبىنى كەش و ھەوادا، ئەم بېرگانەى خوارەوھ بخوئنەرەوھ بۇ ئەوھى زياتر فېرىبىت. سمحاق (تەنكە ھەور) ھەورىكى بەرزە لە ھەوادا، لە كرىستالى سەھۆلى پىكدىت كە با بەشېوھى كلكىكى درېئى نەسپ يان پەرى بالندە بلاويان دەكاتەوھ. ئەمەش زۆرجار ھاوكاتە لەگەل كەشېكى مام ناوھندى و خۆشدا.
۲. ھەورى رەشى تەروپېرى باراناوى، جۆرىكە لەو ھەورانەى لەسەر شېوھى تاوھرى بەرز و رەنگ تېرە نووكىكى رووناكى درەوشاوهى رەنگ سېى مەيلەو خۆلەمېئشى لەگەلدايە. ئەگەر ئەو جۆرە ھەورەت بىنى، ئەوا پېشېبىنى ئەوھىكە باران دەبارېت. پەلە ھەورى فەشەل، ئەو جۆرە ھەورەيە كەلە لۆكەى ھەلناواساو دەچېت. كاتېك دروست دەبېت كە دلۆيە ناوھكان، لەبەرزىيەكى مام ناوھنديدا چرەبنەوھ. ئەوھش نېشانەى كەشېكى گەرمى روونە. لە وانەيە ئەم جۆرە ھەورە بگۆرى بۇ شېوھ تاوئېرى رەنگ تېر، كە گەردە لوولى بروسكاوى لەگەلدايېت.
۳. تارىكە ھەور، ھەورىكە لە پۆزىكى خۆلەمېئشىدا دەبىترېت، ھەورى تارىك چىنېكى نزمى خۆلەمېئشى رەنگ تېرە ئەم جۆرە ھەورە ھاوكاتە لەگەل كەشېكى باراناوى سووك يان كەشېك كە پروشەى بەفرى لەگەلدايېت لەولاتە ساردەكاندا.

ئەمە وئەى فۆتوگرافى ھەورىكە لەسەر شېوھى رەخەنى پېشېبىنى زىيانىكى توندو بەھىزى لىدەكرېت. لەوانەيە خىرايى باى ناو ھەورەكە بگاتە (۴۸۰) كىلۆمەتر لە سەعاتىكدا.



ليده ركردي ژماره ته واوه كان

خشته يهك دروست بكه، پوژانه و بو ماوهي ههفته يهك، بهر زترين و نزمترين پلهي گهرماي ناوچه كه تي تييدا تو مار بكه. پاشان پووني بكه ره وه پوژانه پلهي گهرمي چهند گوپاوه.

زاناياني كه شناسي، نه وه كه سانهن ليكو لينه وه بو پيوانه و پي كه اته كانى كهش و هه وا ده كه ن. نه وه پي كه اته انهش په ستاني هه وا و پلهي گهرمي هه وا و شي و خيرا يي با و ناراسته كه ي ده گري ته وه. زاناکاني كه شناسي، هه ور به پشت به ستن به شي وه و پرهنگ و شوي يي دروست بو و نيان له هه وا دا پولين ده كه ن. هه رو هها ده توانن له ري گه ي پيوانه ي پي كه اته كانى كهش و هه وا و ليكو لينه وه يان، پيش بي ني كهش و هه وا بكه ن.

پيدا چو نه وه Review

1. هه گرو مه تر چيهه؟
2. نه وه هو كارانه چين كار ده كه نه سه ر راده ي شي؟
3. نه وه دوو ناميره چين كه زاناياني كه شناسي، به كار يان ده هينن بو ليكو لينه وه له كهش و هه وا و پيش بي ني كردي؟
4. **بهر كر د نه وه ي ره خنه گرانه:** بارسته يه كي هه وا يي له سه ر ناوچه ي جه مسه ري با كو ور په يدا ده بيت، باس له و پله ي گهرمي و راده ي شي يه بكه كه نه وه بارسته هه وا ييه دروستي ده كات.
5. **ناماده كاري بو تا قير كر د نه وه:** نه وه ده زگايه چيهه بو پيوانه كردي په ستاني هه وا به كار ده هينري؟
  - ا. گهر مي پيو
  - ب. ناراسته پيو ي با
  - ج. هه گرو مه تر
  - د. بارو مه تر

Vocabulary Review زاراۋەدىكى پىداچوونەو

ئەم زاراۋانەنى خوارەو بۇ تەۋاۋىردىكى پىداچوونەو  
 لە ( ۱ بۇ ۱۰ ) بەكاربەينە، ژمارەنى لاپەرەكە كە لە ناو  
 دوۋكەۋانەدا ( ) نوسراۋە، شوئىنى زانىارىيەكانت  
 پىدەلئىت كە لەۋانەيە لە بەندەكەدا پىۋىستت پىيانبىت.

بەرگە ھەوا (۱۶۴)

پەستانى ھەوا (۱۶۵)

ترۇپۇسفىر (۱۶۶)

ستراتۇسفىر (۱۶۶)

پەنگخواردنەو ھى گەرمى (۱۶۷)

بارستەنى ھەۋايى (۱۶۸)

ناۋچەبەرە (۱۶۸)

بارۇمەتر (۱۷۲)

شى (۱۷۳)

پىۋەرى شى (ھىگرومەتر) (۱۷۳)

۱. گلدانەۋەنى ھەندىك لەۋزەنى خۇر لە ھەۋادا ۋ پىگە  
 پىنەدانى بۇ ئەۋەنى بگەپتەۋە بۇ بۇشايى ئاسمان،  
 پىدەۋترىت \_\_\_\_\_ .

۲. بىرى ھەلمى ئاۋ لە ھەۋادا پىدەۋترىت \_\_\_\_\_ .

۳. \_\_\_\_\_ ئەۋ چىنە تەنكەنى ھەۋايە كە دەۋرى  
 زەۋى دەدات.

۴. ئەۋ دەزگايەنى پەستانى ھەۋا دەپپوئىت بىرىتتە  
 لە \_\_\_\_\_ .

۵. لە بەرگە ھەۋادا \_\_\_\_\_ ئەۋ چىنە پىكدىنئىت كە  
 زۇربەنى گۇرپانەكانى بارودۇخى كەش ۋ ھەۋاي تىدا  
 روۋدەدات.

۶. \_\_\_\_\_ ئەۋ ھىزەيە كە بەرگە ھەۋا پەستانى  
 پىدەخاتە سەر زەۋى.

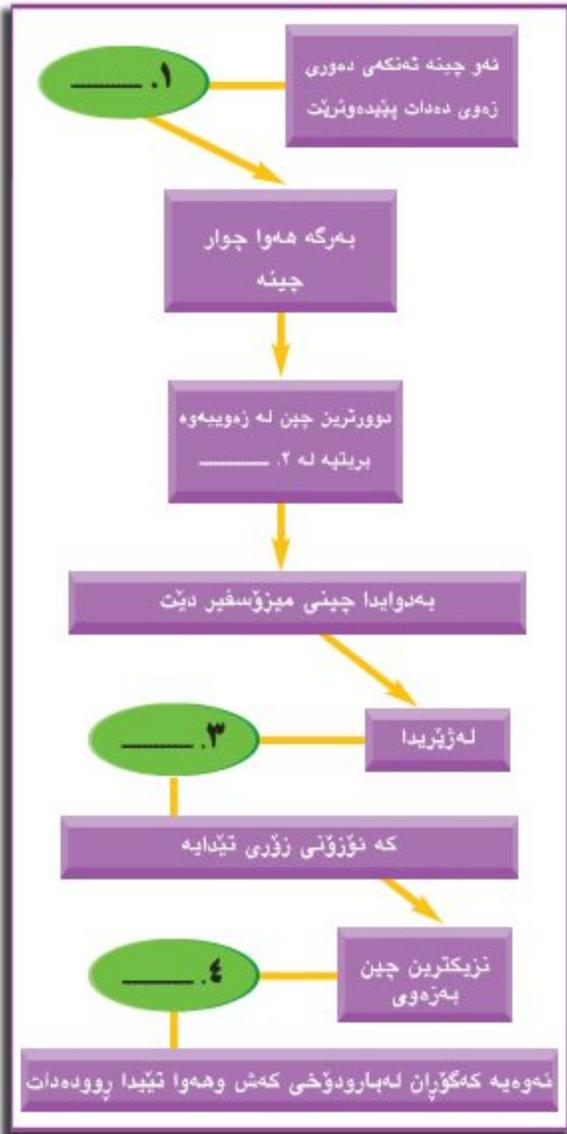
۷. \_\_\_\_\_ لە كۇبۇونەۋەيەكى گەۋرەنى ھەۋا  
 پىكدىت ۋ دەگۇپزىتەۋە بەسەر وشكانى ۋ ئاۋدا.

۸. ئەۋ چىنەنى بەرگە ھەۋا كە زۇرتىن ئۇزۇنى  
 تىدايە پىدەۋترىت \_\_\_\_\_ .

۹. كاتىك \_\_\_\_\_ پىكدىت كە دوۋ بارستە ھەۋاي  
 پە گەرمى جىۋاۋز بەيەك دەگەن.

۱۰. ئەۋ دەزگايەنى شى دەپپوئى پىدەۋترىت \_\_\_\_\_ .

پىكەۋە بەستىنى چەمكەكان  
 Connect Concepts



## پیداچوونہوہی کارامہیی کردہکانی

### زانست Process Skills Review

۱. بگہرپرہوہ بو چالاکی یہکہم لہم بہندہدا، تیبینی چیت کرد، وای لی کردیت بہلگت لہ لا پیدابیت کہ ہوا ماددہیہ؟
۲. وایدابنی داوات لیکاروہ بہدریژیی پینچ پوژی یہک لہ دواى یہک، پیکہاتہکانی بارودوخی کەش و ہوا بیپویت. ئەو نامیرانہ چین لہ کرداری پیوانہکردنہکەدا یارمەتیت دەدەن؟ خشتہیہک بو تۆمارکردنی زانیاریہکانت دروست بکہ، لہ خشتہکەدا نامیرہکانی پیوانہکردن و ئەو پیکہاتانہی کەش و ہواى تیدابیت کہ دەیانپیویت.

## ہەلسەنگاندنی بەجیہیان

### Performance Assessment

- خشتہکانی بارودوخی کەش و ہوا لہگەل ہاورپیہکتدا، بەشداری لہ لیکوئینہوہیہک لہسەر سی خشتہی بارودوخی کەش و ہوا بکہ، کہ مامۆستاکەت پییداویت. پرونیبکہرہوہ کەش و ہواى ئەو ناچانہی لہ خشتہکاندا ہاتوہ، چون لہ ماوہی سی پوژی پیشودا گوراوہ؟ دواتر پیشبینی کەش و ہواى دوو پوژی داہاتوو بکہ، ہوکاری پیشبینیہکانت پرونبکہرہوہ.

## دنیابوون لہ تیگہیشتن

### Check Understanding

پیتی ہەلبژاردەى گونجاو بنووسە.

۱. لہبەرگہ ہەوادا ہەتا بہرہو سەرہوہ بہرزبیتہوہ ئەوا ماوہی نیوان تەنوچکە ہەواپیہکان \_\_\_\_\_ .  
ا. کەم دەکات ج. زیاد دەکات  
ب. ناگورپت د. کوڈہبنہوہ
۲. وزہی \_\_\_\_\_ بہہوی ئەو گازانہی لہناو ہەوادان گلەدریتہوہ. ئەمەش دەبیتہ ہوی پەنگخواردنہوہی گەرمی.  
ا. زہوی ج. بارۆمەتر  
ب. خور د. ستراتوسفیر
۳. ئەو بارستہ ہەواپیہی لہسەر ناوی خولگەکان پەیدادەبیت لہ جورى \_\_\_\_\_ .  
ا. گەرم و شی دارہ  
ب. ساردو شی دارہ  
ج. ساردو وشکە  
د. گەرم و وشکە
۴. ئەو ہەواپیہی \_\_\_\_\_ دەتوانی ہەلمی ناو زیاتر بہیلپیتہوہ، لہو ہەواپیہی کہ \_\_\_\_\_ .  
ا. گەرم، سارد  
ب. چرہ، چرپیہکەى کہمترہ  
ج. ساردہ، گەرمہ  
د. ترۆیوسفیر، میزوسفیر

## بیرکردنہوہی رەخنەگرانہ

### Critical Thinking

۱. بوچی ئەو کەسانہی بہ چیادا ہەلدەگەرین، بوتیلک بەکاردەہینن کہ ئوکسجینی تیدابیت؟
۲. لہ ہەوالہکانی تاییبەت بہ کەش و ہوا، بیستت ناوچہبەرہیہکی سارد بہرپوہیہ، پیشبینی چ گورپانکاریہک لہ بارودوخی کەش و ہواکەدا دەکەیت.



بهندی

۲

# زهوی و ههقیق و ئەوانهیی به دوایاندا دین

## Earth, Moon, and Beyond

هه رچه نده زهوی به خیراییه کی زۆر گه وره له ئاسماندا ده سوپیتته وه، که چی له گه ل نه وه شدا واده رده که ویت که ناجولیت. له بهر ئەم هوییه واده رده که ویت که رۆژو ههقیق به دهوری زهویدا ده سوپیتته وه. مروّف کاتیکی زۆری پیویست بوو، تا بۆیده رکهوت، له راستیدا ئەوه زهوییه به دهوری خۆردا ده سوپیتته وه.

### زاراوهکان

خولگه

ته وهره

خالی وهرچه رخان

یه کسانی شهو و پوژ

هه ساره کان

هه ساروکه کان

کلکاره کان

ته لیسکۆب

مانگی ده سترکد

که شتی ئاسمانی بی

سه رنشین.

### زاتیارییه کی خیرا

ئهو پوانگانهیی ده که ونه نزیك شاره گه وره کانه وه، چیتر سویدیکی نه وتۆیان لیۆه رناگیریت، چونکه پوناکی شاره که و بیسیوونی ههوا، واده که ن نه ستره کان به باشی نه بینرین، به لام زاناکان ده توانن نه ستره کان، له سه ر لوتکه ی نهو چیاپانه ی دوورن له پوناکی شاره کان و بیسییه کانییه وه، به باشی بیینن.

## ژانبارييه گى خۇيدا

سوپرانەوھى يەك جارى زەوى بە دەورى خۇيدا،  
 ۲۶. ۳۶۵ پۇژ دەخايەنىت. بۇ پۇخستنى  
 پۇژمىرەكان و پزگارپوونيان لە پۇژەى  
 (۰.۲۶) ى پۇژىك. ھەر چوار سال جارىك. پۇژىك  
 بۇ پۇژەكانى مانكى شويات زياد دەكرىت.  
 بەمەش پۇژەكانى مانكى شويات دەبىتە ۲۹  
 پۇژ. نەو سالانى تىدا مانكى شويات ۲۹  
 پۇژ، بىياندەوترىت سالە پزەكان (۳۶۶) پۇژ.



## يەكجار سوپرانەوھى بەدەورى خۇيدا

ھەسارە	ژمارەى پۇژەكانى سەر زەوى
عەتارد	۸۸
زومرە	۲۲۴, ۷
زەوى	۳۶۵, ۲۶
مەريخ	۶۸۷
موشتەرى	۴۳۳۲, ۶
زوحەل	۱۰ ۷۵۹, ۲
ئورانۇس	۳۰ ۶۸۵, ۴
نېپتۇن	۶۰ ۱۸۹
پلۇتۇ	۹۰ ۷۷۷, ۶

## ليدە كۆلمەۋە



چۆن ھەرىكەت كەلە زەۋى و ھەيڧ و  
خۆر لە ئاسماندا دەجوولۇيۇن؟

How Earth, the Moon and the Sun  
Move Through Space

### ئامانجى چالاكىيەكە: Activity Purpose

لەوانەيە تۆلەم كاتەدا، ھەست نەكەيت كە دەجوولۇيۇت. بەلام لە  
پاستيدا تۆ بەخىرايى لە ئاسماندا دەجوولۇيۇت. زەۋى لە ماۋەي ۲۴  
كاتىمىدا، خولۇكى تەۋاۋ بە دەۋرى خۇيدا دەسورپىتەۋە. ئەگەر تۆ  
ئىستا لەسەر ھىلى كەمەرەيى ۋەستا بىت. ئەۋا بەخىرايى ۱۷۳۰  
كىلومەتر لە كاتىمىدا دەسورپىتەۋە.

ھەرۋەھا زەۋى بەخىرايى نىكەي ۱۰۷۰۰۰ ھەزار كىلومەتر لە  
كاتىمىدا، بە دەۋرى خۇيدا دەسورپىتەۋە. ھەرۋەھا مانگ بە  
خىرايى نىكەي ۳۷۰۰ كىلومەتر لە كاتىمىدا بە دەۋرى زەۋيدا  
دەسورپىتەۋە، لە ھەمانكاتدا ھەيڧ بەخىرايى ۱۷ كىلومەتر لە  
كاتىمىدا بە دەۋرى خۇيداۋ نىك بە پوۋەكەي، دەسورپىتەۋە.  
لەم چالاكىيەدا سامپلىك بۆ زەۋى و ھەيڧ و خۆر دروست  
دەكەيت، بۆ ئەۋەي بەراۋردى جوۋلەكەيان لە ئاسماندا بىكەيت.

### كەرەستەكان Materials

- تۆپىكى ناپلۇنى پەنگاۋرەنگ
- تۆپىكى تىنسى سەر زەۋى
- تۆپىكى سەر مېز

### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

- 1 تۆلەناۋ گروپىكى چۈر كەسيدا، كار بۆ دروستكرەنى  
سامپلىك بۆ زەۋى و خۆر ھەيڧ لە ئاسماندا دەكەيت.  
پىۋىستە يەككە لە ئەندامانى گروپەكە، لە ناۋەپاستى  
ناۋچەيەكى فراۋان و كراۋەدا پراۋەستىت، تۆيە ناپلۇنە  
پەنگاۋرەنگەكە لەسەرۋى سەرۋە بەدەستى بگرىت، تۆيە  
ناپلۇنەكە سامپلە بۆ خۆر. پىۋىستە قوتابى دوۋەم دور لە  
(خۆر) ھەۋە بوەستى و تۆيى تىنسى سەر زەۋ لەسەرۋى  
سەرۋە بەدەستى بگرىت. تۆيى تىنسى سەر زەۋى سامپلە.

## ۱ وانەي

چى لەسىستى  
خۇردا ھەيە؟

### What Else In the Solar System?

لەم وانەيەدا ...

ليدە كۆلۇيۇتەۋە كە



چۆن ھەرىكەت كەلە زەۋى و  
ھەيڧ و خۆر لە ئاسماندا  
دەسورپىنەۋە.

قىردەبىت



ئەۋ شتانه دەبىت كە  
بە دەۋرى زەۋى و ھەيڧدان،  
ھەرۋەھا دەربارەي ئەۋ  
تەنانەي لە سىستى  
خۇردان.

زانست دەبەستىتەۋە



بەبىركارى و نووسىنەۋە.

▲ ھەسارۋەكى (ئىدا) دەكەنە  
ھەيڧىكى تايبەتى ھەيە



وینەى أ



وینەى ب

ھیلکەى

بۇ زەوى. با قوتابى سىيەم تۆپى سەر مېز بگرىت بە دەستىيە ۋە لە نزيك (زەوى) يەوہ راوہستىت، تۆپى سەر مېز سامپلە بۇ ھەيف. لەسەر قوتابى چوارەم پىويستە تەماشاشا بکات و ئەوہى رپوودەدات. تۆمارى بکات.

۲ زەوى لە ئاسماندا بە دەورى خۇردا دەسورپىتەوہ، سورانەوہكەى شىوہى رپرەوئىكى بازنەيى كەمىك درىزكۆلەى ھەيە كە پىيدەوترى (ھىلكەيى). كەواتە لە سامپلەكەدا پىويستە زەوى بە رپرەوئىكى شىوہ ھىلكەيى، بە دەورى خۇردا بسورپىتەوہ، ھەرودھا پىويستە زەوى لەو كاتەى بە دەورى خۇردا دەسورپىتەوہ، لە ھەمانكاتدا بە ھىواشى بە دەورى تەوہرەكەى خۇشىدا بسورپىتەوہ، پىويستە لەسەر ئەو قوتابىيەى تەماشاشا دەكات، ئەو جوولانە تۆمار بکات. (وینەى أ)

۳ لەو كاتەى زەوى بە دەورى تەوہرەكەى خۇى و بە دەورى خۇردا دەسورپىتەوہ، پىويستە ھەيف لە خولگەيەكى دىكەى شىوہ ھىلكەيىدا، بە دەوریدا بسورپىتەوہ. ھەيف كاتى بە دەورى زەويدا دەسورپىتەوہ، پىويستە يەك جاريش بە دەورى خۇيدا بسورپىتەوہ. ئەو رپوہى ھەيف كە بەرامبەر زەويە، پىويستە وەك خۇى بمىنپىتەوہ. ئەمەش واپىويست دەكات ھەيف كە لە خولگەكەى خۇيدا جاريكى تەواو بە دەورى زەويدا دەسورپىتەوہ، لە تەوہرەكەى خۇشىدا جاريك بە دەورى خۇيدا بسورپىتەوہ. پىويستە ئەو قوتابىيەى تەماشاشا دەكات، ئەو جوولانە تۆمار بکات. (وینەى ب)

كارلەيى كوردكاسى زانست

دروستكردى سامپلى زەوى و ھەيف و خۇر، يارمەتيدايت پەيوەندى كاتى و شوپتى بەكاربىنيت، ئەمەش بۇ ئەوہى فېربىت تەنەكان چۆن لە ئاسماندا دەجولېن و لەناو خۇياندا كار لەيەك دەكەن.

دەرئەنجام بکە Draw Conclusions

۱. سامپلەكەت سى كات (سى زەمەن) پيشاندەدات، ئەوانيش: سأل و مانگ و رۆژە. بىر لەو ماوہيە بکەرەوہ كە سورانەوہى زەوى بە دەورى تەوہرەكەيدا، بۇ يەكجار دەيخايەنيت. بىر لەو كاتە بکەرەوہ كە سورانەوہى ھەيف، بۇ يەكجار بە دەورى زەويدا دەيخايەنيت. ھەرودھا بىر لەو كاتە بکەرەوہ كە سورانەوہى زەوى بە دەورى خۇردا دەيخايەنيت. ھەر سورانەوہيەك لەو سورانەوانە، چەند كاتى پىدەچىت؟
۲. بەراوردى نىوان جوولەكانى ھەيف و جوولەكانى زەوى بکە.
۳. **زاناکان چۆن كاردەكەن** زۆر جار زاناکان سامپل دروست دەكەن، تىيدا پەيوەندى كات و شوپن لە جىھانى سروشندا دەرەكەوئىت. بەلام ئەو سامپلانە بەردەوام ناتوانن ئەو پەيوەنديە كاتى و شوپنيە بە وردى دەستنيشان بکەن. سەبارەت بەوہى دەربارەى زەوى و ھەيف و خۇر نيشانتدا. ئەو ھۆكارانە چى بوون و ايانكرد سامپلەكەت، سنووردارپىت.



## سوورپەکان لە سیستمی خۆردا

### Cycles in th Solar System

#### هەسارە زەوی و هەیف لە ئاسماندا

#### Earth and the Moon In Space

هەیف بەشەودا درەوشاوەترین تەنە لە ئاسماندا و نزیکترین دراوسێی زەویە، زەوی و هەیف پێکەوه، بەشێک لە سیستمی خۆر پێکدەهێنن. هیزی کێشکردنی خۆر، وادەکات هەر یەکە لە زەوی و هەیف لە پێرەویکی داخراودا، بە دەوری خۆردا بسورپێتەوه. ئەو پێرەوی زەوی لە سورپانەویدا بە دەوری خۆردا دەیگرێتەبەر، پێیدەوتریت **خولگە**. خولگە زەوی شیوێهەکی هێلکەیی هەیه، ئەم شیوێهەش شیوێ بازنەیهکی تەواو نییه. کاتی زەوی بە دەوری خۆردا دەسورپێتەوه، لە هەمانکاتدا بە دەوری تەوهرەکی خۆشیدا دەسورپێتەوه.

**تەوهرە** هێلکی خەیاڵییه و بەجەقی زەویدا تێدەپەرێت، هەرەها بە هەردوو جەمسەری باکورو باشوری زەویدا تێدەپەرێت. بەهۆی سورپانەوی زەوی بە دەوری تەوهرەکیدان، شەو و ڕۆژ پەیدا دەبێت. کاتی کاتی شوینیکی سەر زەوی،

#### بناسە

- سیستمی زەوی و هەیف.
- ناوچەکانی کات.
- هۆیهکانی ڕوودانی چوار وەرزی ساڵ.
- هەسارە و هەسارۆکە و کلکارەکان.

#### زاراوەکان

خولگە orbit

تەوهرە axis

خالی وەرچەرخان

revolution

یهکسانی شەو و ڕۆژ

equinox

هەسارەکان planets

هەسارۆکەکان asteroids

کلکارەکان comets

#### ٢ هەیفی یەك شەو (هیلال) بەشە ڕووناکەکی بەرەو زیادبوون دەروات.

ئەو بەشە هەیف کە بە تیشکی خۆر ڕووناک بوووتەوه، سەرەتا لە شیوێ کەوانەیهکدا دەرەکەوێت، پاشان وریه وریه زیاد دەکات.

#### ١ هەیفی نوێ (پەناگرتوو) (مەحاق)

هەیف دەکەوێتە نیوان زەوی و خۆرەوه و ناتوانرێت لەزەویبەوه هەیف ببینرێت، چونکە ئەو بەشە هەیف کە بە تیشکی خۆر ڕووناک بوووتەوه، بەرامبەر خۆرە و بەرامبەر زەوی نییه.

#### ٨ هیلالی نادیار (بەرەو

#### ٨ کەمبوون)

ئەو بەشە هەیف کە بە تیشکی خۆر ڕووناک بوووتەوه، خەریکە بە تەواوی دیار نامیێت، بۆیه چیتەر لە زەویبەوه نابینرێت.

بهرامبەر به خۆر بێت، ئەوا ئەو شوێنە پۆژە. بەلام کاتێ ئەو شوێنە لە بەرامبەر خۆردا نابێت، ئەوا دەبێت بە شەو. هێزی کێشکردنی زەوی، وادەکات هەیف بەپێی خولگەیهکی هێلکەیی بە دەوری زەویدا بسورپێتەوه. کاتێ هەیف لە نزیکترین شوێندا دەبێت لە زەوییهوه، ئەوا لەو کاتەدا دوورییهکە لە زەوییهوه دەگاتە ۴۰۰ ۳۶۵ کیلۆمەتر.

هەیف، وەك زەوی، بە دەوری تەوهرەكەى خۆیدا دەسورپێتەوه، بەلام سورپانەوهی هەیف بە دەوری خۆیدا، ۲۷،۳ پۆژى سەر زەوی دەخایەنێت. ئەمەش مانای وایە یەک شەو و یەک پۆژى سەر هەیف، ماوهکەیان ۲۷،۳ پۆژى سەر زەوییه. هەر چەند هەیف بە دەوری خۆیدا دەسورپێتەوه، کەچی لەگەڵ ئەوهشدا یەک لای هەیف، هەمیشە بەرامبەر بە زەوی

دەمێنێتەوه، هۆکاری ئەوهش بۆ ئەوه دەگەرێتە هەیف لە ماوهی ۲۷،۳ پۆژدا بە دەوری زەویدا دەسورپێتەوه. ئەوهش تا رادهیهك هەمان ئەو ماوهیهیه کە هەیف بە دەوری تەوهرەكەى خۆیدا دەسورپێتەوه. ئەگەر چی هەیف بە شەویدا دەدرهوشێتەوه. بەلام لەگەڵ ئەوهشدا هەیف پوناکی نییه. ئێمه کە هەیف لە سەر زەوییهوه دەبینین، لەبەرئەوهیه پووی هەیف تیشکی خۆر دەداتەوه. لەکاتیکیدا هەیف بە دەوری زەویدا دەسورپێتەوه، جیگاکەى لە ئاسماندا دەگۆرێدری. لەبەرئەوهیه شێوهی جیاواز جیاواز وەردەگرێت یان بە پوو دەبێت، کە هەموو مانگیك دەبینین دەردەكەوێت. پووکانی هەیف کە لە زەوییهوه دەبینین، لەم وێنە فۆتۆگرافیانەى خوارەودا پوونکراوتەوه.

✓ چۆن زەوی و هەیف لە ئاسماندا دەجووڵێن؟







## وهرزەكانى سەر زەوى Earth's Seasons

زەوى بۇ ئەوۋى يەك خولى تەواو لەسەر خولگەكەى بەدەورى خۇردا بسوپۇتەو. پېويستى بە ۳۶۵ پۇژ ھەيە. واتە يەك سال. لە ھەمانكاتدا زەوى لە تەوهرەكەى خۇيدا، ھەر ۲۴ كاتزىمۇ جارېك، بەدەورى خۇيدا دەسوپۇتەو. تەوهرەى زەوى بە تەواوى ستونى نىيە لەسەر خولگەكەى، بەلكو نزيكەى ۲۳ پلە لارە. ئەو لارييەو ھەروھەا گۇرپانى دۇخى زەوى لەسەر خولگەكەى، دەبنە ھۇى ئەوۋى نيوە گۇى باكورى زەوى، پاشان نيوە گۇى باشورى زەوى، بگەونە بەرامبەر خۇر. تەم گۇرپانە لە دۇخى زەويدا، لە زۇر شوينى زەويدا دەبېتە ھۇى كەمبوونەوۋى كاتزىمۇرەكانى پۇژو كاتزىمۇرەكانى شەو. بۇ نمونە كاتى نيوە گۇى باكورى زەوى بەرامبەر خۇرە، ئەوا ژمارەى كاتزىمۇرەكانى پۇژ زياترە لە ژمارەى كاتزىمۇرەكانى شەو. ھەروھەا تيشكى خۇر پاستەوخۇ لېيدەدات. زۇرتريىن ژمارەى كاتزىمۇرەكانى پۇژ، دەكەويكە ۲۱ى حوزەيران كە پۇژى وەرچەرخانى ھاوينەيەو نيشانەى دەستپېكردىنى وەرزى ھاوينە. بەلام نيوەگۇى

باشورى زەوى، لەو پۇژەدا، پۇژى وەرچەرخانى زستانەيە. لە ھەر شوينىكى سەر زەويدا، ئەو كاتەى ژمارەى كاتزىمۇرەكان، زۇرتريىن ژمارە بېك يان نزمترين ژمارە بېك، پېيدەوتريىت **خالى وەرچەرخان** خالى وەرچەرخانى زستانەى نيوە گۇى باكورى زەوى، پۇژى ۲۱ى كانونى يەكەم. لە نيوەى ماوۋى نيوان ھەردوو وەرچەرخانەكەدا، ھېچ يەكېك لە ھەردوو نيوەكەى گۇى زەوى، بەرامبەر بەخۇر نابىن، لەو كاتانەدا لەھەر خالىكى سەر پووى زەوى، ژمارەى كاتزىمۇرەكانى پۇژ يەكسانە بە ژمارەى كاتزىمۇرەكانى شەو. ئەو كاتەى كە دريژى پۇژو شەو، لەھەر خالىكى سەر زەويدا، يەكسان دەبن، پېيدەوتريىت **يەكسانى شەو و پۇژ** يەكسانى شەو و پۇژى پايزە. لە نيوە گۇى باكوردا، پۇژى ۲۱ى ئەيلولە كە يەكەم پۇژى وەرزى پايزە. يەكسانى شەو و پۇژى بەھارە، پۇژى ۲۱ى ئادارە كە يەكەم پۇژى بەھارە. **بەراوردى يەكسان بوونى شەو و پۇژى** بەھارە لەنيوە گۇى باكورى زەويدا، چ پۇژىكە؟

1 **خۇر** خۇر زۇرىمى ئەو ماددانى تېدايەكە لە سىستىمى خۇردا ھەيە لە پووى خۇرەو ھەمەموو ئاراستەيەكدا پووناكى و گەرمى و شىپەكانى تىرى وزى لىئو دەردەچى.

2 **عەتارد** ھەسارەيەكى زۇر نىزىكە لە خۇر بەرزىترىن پلەمى گەرمى تىايدا دەگاتە ۴۵ پلەمى گەرمى سىلپىزى (سەدى) ھەساردى عەتارد ھىزى كىشكردىنى تەواوى نىيە بۇ ئەوۋى بەرگە ھەواى ھەبىت.

3 **زۈرە** ھەسارەيەكى گەرمە بەرگىكى ئەستوروى ھەيە كە لە دوانۇكىسىدى كارپۇن پىكھاتوۋە. پلەمى گەرمى لەسەر پوۋەكەمى دەگاتە نىزىكە ۴۸۰ پلەمى سىلپىزى (سەدى) ئەمەش زۇر لەوۋ گەرمترە كە بوونى زىانى لەسەر بىت.

4 **زەوى** ھەسارەيەكە كە بەرگە ھەواكى دەۋلەمەندە بە ئۆكسىجىن. پوۋە ئاۋىكى شلى ھەيە بەمەش بۇتە يەكەم ھەساردى سىستىمى خۇر كە زىانى لەسەر مسۇگەرىپىت.

5 **مەرىخ** ئەم ھەسارەيە بەرەنگى سوور دەردەكەۋى ئەۋىش بەھۋى ئۆكسىدى ئاستەۋە بان بەھۋى زەنگى ئاۋ خاكەكەيەۋەيە ئەم ھەسارەيە لە زەوى دەجىت بەھۋى بوونى ئاۋچەمى سەھۇل بەند لە ھەر دوو جەمسەرەكەبى و بەھۋى بوونى بىپاۋنەۋە.

6 **پىشتىنەمى ھەسارۇكەكان** ھەسارۇك پارچە تاۋرە، لە واتەيە لە باشماۋدى كردارى نروسىبوونى ھەسارەكانەۋە مابىتتەۋە.

7 **موشتەرى** گەۋرەترىن ھەسارەمى سىستىمى خۇرە، بە پىچەۋانەمى ھەسارە ئاۋەكپىيەكانەۋە كۆيەكى گەۋرەيە لە ھايدىرۇجىنى شل و لە ھىلىپۇم، بە ژمارەيەكى زۇر لە ئەلقەمى تەنك دەۋرەدراۋە.

8 **زۈھەل** ھەسارەيەكى گازى گەۋرەيە زۈھەل ۱۸ ھەيىقى ھەيە ھەرۋەھا بوونى ئەلقەمى گەۋرە، كە لەپارچە سەھۇلى قەبارە جىاۋاز پىكھاتوۋە.

9 **ئۇرانۇس** ئەم ھەسارەيە ھەيىقى لە ھەسارەكانى تر زىاترە و ھەرۋەھا دە ئەلقەمى تەنكى ھەيە ھەسارەكە زۇر لەسەر تەۋەرەكەمى لارە تەناتەت سوۋرپانەۋەكەمى بە تەنىشتاۋە.

10 **نېپتۇن** ئەم ھەسارەيە ئەلقەمى تەنكى ھەيە پەنگەكەمى لە پەنگى ئۇرانۇس دەجىت، يەككە لە ھەيىقەكانى ئەم ھەسارەيە بە تىرتۇن ئاۋ دەبىرت، كە گەۋرەترىن ھەيىقى سىستىمى خۇرە.

11 **پلۇتۇ** ھەسارەيەكى بچۈكى سەھۇلىيە بەشەك لە خولگەمى پلۇتۇ تىكەل بە خولگەمى نېتۇن بوۋە، كاتىك كە ئەۋە پوۋەدات نېتۇن دەبىتە دوۋرتىن ھەسارە لە خۇرەۋە.

12 **كلكدارەكان** كلكدارەكان كۆكۈكى پەقى سەھۇلىيەنى ھەيە كاتىك كلكدارەكان لە خۇر نىزىكەبەتەۋە، كۆكەكەمى دەست بە شلىپوۋنەۋە دەكات و ھەۋرىكە لە گاز پىكېدېنېت ئەۋە وزەيەمى لە خۇرەۋە دەردەجىت پالى پىۋە دەنېت بۇ پەيدا بوونى چەندكلكىكى دىرۇ.

٦

٨

١٢

## هەساردکان و هەسارۆکەکان و کلکارەکان

### Planets, Asteroids and Comets

زەوی و هەیڤەکەیی تەنھا دوو تەنن لەو تەنە

زۆرانەیی کە سیستمی خۆر پێکدەهێنن، نۆ هەسارە و ٦٨ هەیڤ و زیاتر لە ٥٠ ٠٠٠ هەزار لە هەسارۆکەو کلکار و ژمارەیهکی زۆر لە تاویر و خۆل و سەهۆل، هەموو ئەو تەنە تەنە بە دەوری خۆردا دەسووڕێنەو.

**هەسارەکان** تەنێ گەورە و کەوانەیین بە دەوری

ئەستێرەیه کە دەسووڕێنەو، لە سیستمی خۆری

ئێمەدا ئەو چوار هەسارەیهی کە نزیکن بە خۆر

پێیان دەوترێت هەسارە ناوەکییهکان کە بچووک و

تاویرین. بەلام پێنج هەسارە دەرەکییهکەیی تر

چواریان گەورەن و زۆریهیی پیکهاتەکیان گازییه،

بەلام هەسارەیی پێنجەم (کە نۆیهمی سەرجهمی

هەسارەکانە) بچووک و سەهۆلەنە.

**هەسارۆکەکان** پارچهی تاویرین، لە ئاسماندا لە

پەتاتەیی گەورە دەچن، هەندیکیان گەورەیهکیان

هێندەیی گەورەیی هەسارە بچووکەکانە. واتە بە

تیرەیی نزیکن بە (١٠٢٥) کیلۆمەتر دەبن، هەندیکیی

تریان بە قەبارەیی توپی سەبەتە دەبن. هەندیک لە

زاناکان وای بۆ دەچن کە هەسارۆکەکان ئەو

ماددەیهن کە سەرکەوتوو نەبوون لە پیکهاتەکانی

هەسارەیه کەدا.

**کلکارەکان** گۆی سەهۆلای و تاویرین، بە

دەوری خۆردا دەسووڕێنەو. زۆریهیی کلکارەکان

هەوریکیی درەوشاویان بە دەوردایه، بەزۆریهیی

کلکیکی گازی بینراویان بە داوایه. کە خولگەیی

نزیکن بە خۆر وەردەگرن.

بەتەلېسكۆب سەيرىيان دەكات، ھەر يەككەيان بەشپۆھى  
خەپلەيەك دەبىنى، درەوشانەوھەكەيان لە درەوشانەوھى  
ئەستىرەكان، زياترو جىگىرتەرە.

پىنج ھەسارەى سىستىمى خۆر كەلە عەتاردەوھ بۆ  
زوحەلە، دەتوانرېت لە زەوييەوھ بېينرېن بى ئەوھى  
تەلېسكۆب بەكار بەپنرېت. ئەو ھەسارانەى كە بەچاؤ  
دەبىنرېن، بەزۆرى لە ئەستىرە دەچن. بەلام ئەو كەسەى

### تەنە گەردوونىەكان لە سىستىمى خۆردا

تەن	تيرەكەى (بەكىلۆمەتر)	دوورى لە خۆرەوھ (بەكىلۆمەتر)	ژمارەى ھىقەكانى	ماوھى سوورپانەوھى بەدەورى خۆيدا (بەكاتى زەوى)	ماوھى سوورپانەوھى لە خولگەكەيدا (بەكاتى زەوى)
عەتارد	۴ ۹۰۰	۵۸ ۰۰۰ ۰۰۰	۰	۵۸.۶۷ پۆژ	۸۸ پۆژ
زۆھرە	۱۲ ۱۰۰	۱۰۸ ۰۰۰ ۰۰۰	۰	۲۴۳ پۆژ	۲۲۵ پۆژ
زەوى	۱۲ ۷۰۰	۱۵۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۱	۲۴ كاتۆمېتر	۳۶۵.۲۵ پۆژ
مەريخ	۶ ۷۸۶	۲۲۸ ۰۰۰ ۰۰۰	۲	۲۴.۵ كاتۆمېتر	۱.۹ سالى
ھەسارۆكەكانى	۱ ۰۰۰ دەكاتە	لە ئىوان مەريخ و مشتەريدا	ئەزا: ۱	سپىرس: ۹ كاتۆمېتر	سپىرس: ۴.۶ سالى
موشتەرى	۱۴۳ ۰۰۰	۷۷۸ ۰۰۰ ۰۰۰	۱۶	۱۰ كاتۆمېتر	۱۱.۹ سالى
زوحەل	۱۲۰ ۰۰۰	۱ ۴۲۶ ۰۰۰ ۰۰۰	۱۸	۱۰.۵ كاتۆمېتر	۲۹.۵ سالى
نۆرانۆس	۵۱ ۰۰۰	۲ ۸۷۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۲۱	۱۷ كاتۆمېتر	۸۴ سالى
نېپتۇن	۴۹ ۰۰۰	۴ ۵۰۵ ۰۰۰ ۰۰۰	۸	۱۶ كاتۆمېتر	۱۶۵ سالى
پلۇتۇ	۲ ۳۰۰	۵ ۹۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰	۱	۶ پۆژ	۲۴۹ سالى
كلكارەكان	كروك: ۱۶ بارچە ھەون: ۱ ۶۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰ كلە: ۱ ۶۰ ۰۰۰ ۰۰۰	دوورتىن ماوھ ۷ ۴۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰		لە ۳ سالىەوھ بۆ ۱ ۰۰۰ ۰۰۰ سالى	

## بەستىنە ۋە كان



بەستىنە بەبىر كارىيە ۋە



### دىيارى كىردى كات

گۆى زەوى بۇ ۲۴ يەكەى كاتى  
 دابەشكراۋە، ھەر يەكەىەك كاتژمىرەك لە  
 كاتژمىرەكانى رۇژ دەنۆينىت. ئەگەر لە  
 شارى مەككەى پىرۇژ، لە كاتژمىر يەكى  
 پاش نىوەرۇ، نۆيژى نىوەرۇت كىرد، ئايا لە  
 جەزائىر كاتژمىر چەندە؟ نەخشەى  
 ناۋچەى كاتى نىشتمانى عەرەبى  
 بەكارىيەنە كە لە لاپەرە ۱۸۴ دايە.

بەستىنە بە نووسىنە ۋە



### باسكردن

۵۶ مىليۇن سال لەمەۋپىش، ھەسارۇكەيەك  
 خۇى كىشاۋە بەھەسارەى زەويدا، لەۋانەيە  
 ئەۋە بووبىتتە ھۇى لە ناۋچوونى  
 دايىنۇسۇرەكان، تۋانراۋە نىزىكەى ۹۱  
 ھەسارۇكە بىناسرىت كە خولگەكانىيان  
 تىكەل بە خولگەى زەوى دەبىت، بزانە چۇن  
 زاناكان لىكۆلىنەۋە بۇ ئەۋ ھەسارۇكانە  
 دەكەن و ئەگەرى پىياكىشانى يەككە لەۋ  
 ھەسارۇكانە بەزەويدا، پاشان چىرۇككەك  
 بنوسە باس لەۋ رۇوداۋە بكات.

ۋەك چۇن ھەمو ھەسارەكان، بە ھەمان ئاراستەى زەوى، بە  
 دەورى خۇردا دەسۇرپىنەۋە، بە ھەمان شىۋە ھەمو ھەسارەكان  
 بە دەورى تەۋەرەكانى خۇشياندا دەسۇرپىنەۋە، ئەگەرچى  
 خىرايى سۇرپانەۋەكانىيان جىاۋازە. زوھرەۋ ئۇرانۇس و پلۇتۇ، بە  
 پىچەۋانەى ئاراستەى ھەسارەكانى دىكەۋە، بە دەورى خۇياندا  
 دەسۇرپىنەۋە. خىشتەكەى لاپەرەى پىشۇ، بەراوردىك لە نىۋان  
 سىفەتە گىرنگەكانى ھەسارەكان و تەنەكانى دىكەى سىستىمى  
 خۇردا، دەخاتەپۇو.

✓ ئەۋ تەنەنە چىن كە سىستىمى خۇر پىكەدەھىنن؟

### پوختە Summary

ھەيف لەۋ كاتەى بە دەورى زەويدا دەسۇرپىتەۋە، ھەردوۋىكىان  
 پىكەۋە (ھەيف و زەوى) بەدەورى خۇردا دەسۇرپىنەۋە، ھەر يەك  
 لە زەوى و ھەيف، بە دەورى تەۋەرەيەكى تايبەت بە خۇياندا  
 دەسۇرپىنەۋە، ھەر يەكەيان سۇرپىكى شەۋ و رۇژيان ھەيە.  
 دىيارىكىردى كات لەسەر زەوى، پىشت بە دابەشكردى رۇوى  
 زەوى بۇ ۲۴ ناۋچەى كاتى، دەبەستىت. ھەر ناۋچەيەكى كاتى،  
 يەك كاتژمىر لە بىست و چۋار كاتژمىرەكەى رۇژ دەنۆينىت.  
 دۇخى زەوى لە خولگەكەيداۋ لارى تەۋەرەكەى، ھۇكارى  
 گۇرپانى ۋەرەكانن. سىستىمى خۇر، خۇرۇ ھەسارەكان و  
 ھەيفەكانىيان لەگەل ھەسارۇكەكان و كلكدارەكان لەخۇدەگرىت.

### پىداچۈنەۋە Review

۱. بۇچى ئەۋ رۇۋەى ھەيف كە بەرامبەر زەويىيە، ھەمىشەۋ  
 بەبەردەۋامى ۋەك خۇى دەمىننىتەۋە؟
۲. جىاۋازى خالى ۋەرچەرخان و يەكسانى شەۋ و رۇژ چىيە؟
۳. ھەسارۇكەكان و ھەسارەكان لەچىدا جىاۋازن؟
۴. **بىر كىردنەۋەى رەخنەگرانە:** بۇچى زاناكانى فەلەكناسى،  
 ھەسارەى پلۇتۇ بەھەسارەيەكى نامۇ دادەننن؟
۵. **نامادەكارى بۇ تاقىكىردنەۋە:** ھەسارە گازىيە گەۋرەكان  
 برىتىن لە \_\_\_\_\_ .

أ. زوھرە، مشتەرى، ئۇرانۇس، پلۇتۇ.

ب. زوھرە، مشتەرى، زوحەل، نىپتۇن.

د. مشتەرى، زوحەل، ئۇرانۇس، نىپتۇن.

ج. زوحەل، ئۇرانۇس، نىپتۇن، پلۇتۇ.

## لیدەكۆلمەوہ



### تەلیسكۆبی تاییهت بۇ خۆت دروست بكة Make Your Own Telescope

#### ئامانجی چالاکیهكە Activity Purpose

پیش ئەوہی گالیلۆ لە سالی (۱۶۰۸) تەلیسكۆب بەکاربەئینیت. مرۆف تەنە دورەکانی بەچاوی ئاسایی دەبینی، دواي ئەوہ مرۆف وایلیهات تەلیسكۆب بۇ بینینی تەنە ئاسمانییەکان لە شەودا بەکاربەئینیت. گالیلۆ بۇ ئەوہی تەلیسكۆبەكەی دروست بکات، دوو پارچە شووشە قۆقزی، واتە دوو ھاوینە، لە ھەردوو سەری بۆرییەکی درێژ جیگیر کرد. لەم چالاکییەدا بۇ ئەوہی تەنەکان بەشێوہیەکی باش و بە وردەکاری زیاترەوہ ببینیت، تەلیسكۆبیك دروست دەکەیت و بەکاریدەھینیت.

#### کەرەستەکان Materials

- دوو پارچە مقەبای ئەستور
- شریتی لکاندن
- دوو ھاوینە قۆقز
- قورپی دەستکرد

#### ھەنگاوەکانی چالاکیهكە Activity Procedure

- ۱ یەكێك لە مقەبا تەستورەکان لوول بەدو بە شریتی لکاندن ببیچەو بۆرییەکی باریکی لی دروست بکە، تیرە بۆرییەكە تۆزێك لە تیرە ھەردوو ھاوینەكە گەرەتر بێت، پاشان بۆری دووم دروست بکە، با ئەوئەندە فراوان بێت، تەنھا بۆرییە باریکەكە یەكەم بە تەواوی بچیتە ناوی.
- ۲ بەشی زۆری بۆرییە باریکەكە بەخەرە ناو بۆرییە فراوانەكەوہ. (وینە أ)
- ۳ یەكێك لە ھاوینەکان لە سەریکی بۆرییە باریکەكە دابنی و قورپی دەستکرد بۇ چەسپاندنی ھاوینەكە لە شوینتی خۆیدا بەکاربەئینە. ئەم ھاوینەییە (ھاوینە ب) چاوی) تەلیسكۆبەكە دەنوینیت. (وینە ب)
- ۴ ھاوینەكە یەكە لە دوورترین خالی سەر بۆرییە فراوانەكە دابنی. قورپی دەستکرد بۇ چەسپاندنی ھاوینەكە لە شوینەكەیدا بەکاربەئینە. ئەم ھاوینەییە نمونەییە بۇ (ھاوینە تەنی)، واتە ئەو ھاوینەییە كە نزیکە لە تەنەكەوہو لەمیانەیی تەلیسكۆبەكەوہ دەبینین.

## وانەمی ۲

### چۆن مرۆف سیستمی خۆری دۆزییەوہ؟

#### How Have People Explored the Solar System?

لەم وانەییەدا ...

#### لیدەكۆلیتەوہ

كەچۆن تەلیسكۆب کاردەكات

#### فیژدەبیت

چۆنیەتی دۆزینەوہی سیستمی خۆر لەلایەن مرۆفەوہ.

#### زانست دەبەستیتەوہ

بە بیرکاری و ھونەرە جوانەکانەوہ.

كەشتیوانێك لەكاتی كارکردن لە بۆشایی ناسماندا





وېنەى ا

۵ چەند تەنئىكى دورر ھەلبېزئېرە، تاكو بەھوئى ئەو تەلسكوئېھى دروستت كردووھ تەماشايان بگەيت، دەتوانى تەماشاي درەختئىك يان خانووئېھى دورر بگەيت.

**وربابە** بەھوئى تەلسكوئېھى تەماشاي خور

نەكەيت، چونكە ئەو تەماشاكردنە لەوانەيە زيان بەچاوت بگەيەنئىت. بۆريەكە بئىنەو ببە، تاكو ئەو تەنەى تەماشاي دەكەيت، بەجوانى دەردەكەوئىت.

۶ دووجار تەماشاي ھەر تەنئىك بگە. يەكەمجار بەچاوى ئاسايى، دووھمجار بەبەكارھئنانى تەلسكوئېھى دەو وئىنەى روونكردنەو بۆ تەنەكە دروست بگە، يەكئىكيان بە تەلسكوئېھى ئەو وئىترىان بەبى تەلسكوئې، تئېبىنئىيەكانت لە ناو دورو وئىنەكەدا توومار بگە.

۷ ھەردوو ھەنگاوى ۵ و ۶ بۆ تەماشاكردنى ھەيئىك يان

ھەسارەيەك ياخود ھەر تەنئىكى دىكە لە ئاسماندا،

بەبەكارھئنانى تەلسكوئېھى تەماشاي، دووبارە بگەرەوھ. پاشان دورو وئىنەى دىكە بۆ ئەو تەنە بگئىشە، تئىدا روونىكەرەوھ ئەو تەنە بەبەكارھئنانى تەلسكوئې و بەبى بەكارھئنانى تەلسكوئې چۆن دەردەكەوئىت؟



وېنەى ب

## دەرئەنجام بگە Draw Conclusions

۱. بەراوردى وئىنەكانى ھەموو كۆمەلەكان بگە، دىمەنى ھەر تەنئىك چۆن دەگۆردرئىت كاتئىك لە رېگەى بەكارھئنانى تەلسكوئېھى تەماشاي دەكەيت؟ بۆ ئەوھى وردەكارىيەكانى ئەو تەنانە ببىنئىت؟ بەكارھئنانى تەلسكوئې چۆن تواناي ببىنئى لاي توۇ زياد كرد؟

۲. كام لەو تەنانە بەھوئى تەلسكوئېھى وردەكارىيەكانى دەبىنئىن و بەچاوى ئاسايى نايبىنئىن؟ كام لەو تەنانە وردەكارىيەكانى بە تەلسكوئې بە روون و ئاشكرايى دەرنەكەوت؟

۳. **زاناکان چۆن كاردەكەن:** زاناکان بۆ ببىنئى تەنەكانى بۆشايى ئاسمان، ژمارەيەكى زور تەلسكوئې جۆراوجور بەكاردەھئىنن. ھەندى لە تەلسكوئېھى كان، لەجىياتى ھاوئىنە، ناوئىنەى قوقزىيان تئىدايە، ئەمەش بۆ ئەوھى قەبارەى تەنەكان گەرەتر دەربكەون. ئەو گرفتانە چىن وادەكەن بەكارھئنانى سامپلى ئەو تەلسكوئېھى دروستت كردووھ، بۆ لئىكۆلئىنەوھى تەنەكانى بۆشايى ئاسمان، سنوردار بئىت؟

كارەھى كزەكانى زانست

دروستكردنى سامپلى

تەلسكوئېھى يارمەتئىت دەدا

وردەكارىيەكانى تەنە دورەكان

ببىنئىت.

لئىكۆلئىنەوھى زياتر: پلانى تاقىكردنەوھى سادە بۆ ئەم گرئمانەيەى خوارەوھ دابنى و

جئبەجئى بگە: رووھ قوقزەكانى ھاوئىنەيەك، ئەو تئىشكى رووناكىيە دەشكئىنئىتەوھ كە بەناوئىدا

تئىدەپەرئىت.



## دۆزینەوہی بۆشایی ئاسمان

### Space Exploration

#### Exploring the Solar System دۆزینەوہی سیستمی خۆر

هەزارەھا ساڵ لەمەوبەر، مرۆڤ لە شەودا سەرنجی بۆشایی ئاسمانی داوہو تێبینیەکانی بەشیوہی وینە، لەسەر دیواری ئەشکەوتەکان کێشاوہ. ئەو سەرنجە سەرەتاییانە، بەبێ بەکارھێنانی تەلیسکۆپ یان ھەر ئامێریکی دیکە بووہ. لەو شتانەئێ مرۆڤی کۆن لە توانیدا بووہ ببینی، پووەکانی ھەیف و ھەندی دیاردەئێ گەورەئێ سەر پووی ھەیف بووہ.

بناسە

- ھەندیگە لە میژووی دۆزینەوہی بۆشایی ئاسمان.
- چۆن پۆشاکێ کەشتیەوانی ئاسمان کار دەکات.
- **زاراوەکان**  
تەلیسکۆپ telescope  
مانگی دەستکرد satellite  
کەشتی ئاسمانی بێ سەرنیشین space probe

## تیشکێک لەسەر بابەتەکە



گالیلۆ سالی ۱۶۰۹ ئەم تەلیسکۆپەئێ بۆ بینینی خۆر ھەیف و ھەسارەکان بەکارھێناوہ. تەلیسکۆپەکەئێ دوو پارچە شووشەئێ قۆقز یان دوو ھاوینەئێ ھەبوو، ھەر یەکەیانئێ بەسەریکی بۆریبەکی درێژەوہ چەسپکردبوو.

۱۸۰۰-۱۵۰۰

۱۵۰۰-۱۲۰۰

۱۲۰۰-۹۰۰



ئەم تەلیسکۆپە لەسەر دەستی زانای ئینگلیزی ئیسحاق نیوتن، لە سالی ۱۶۶۸ دروستکراوہ. دوو ناوینەو یەک ھاوینەئێ تێدا بەکارھێنراوہ، ئەمەش بۆ ئەوہی وینەکان بەشیوہیەکی پونتر و باشتر دەریخات، لەو وینانەئێ تەلیسکۆپەکەئێ گالیلۆ دەیگرت.

گەلی ماپا لە ئەمەریکای ناوہراست، بۆ بینینی ئەستێرەو ھەسارەکان، چەندین شوینیان دروست کردبوو. ئەم روانگەئێ لە مەکسیک لە دەورووبەری سالی ۹۰۰ دروستکراوہ.



بۆشايى ئاسمان. لەسالى (۱۹۵۷) ھو دەستپىدەكات.  
 لەو سالىدا يەككىتى سۆقيەتى جاران، مانگى  
 دەستكردى (سيۆتنيك ۱) ھەلدا. مانگى دەستكرد  
 برىتيە لەھەر تەنيكى دەستكرد. كە لە بۆشايى  
 ئاسماندا، بە دەورى ھەسارەيەكدا دەسورپتەو، لە  
 سالى دواتردا، ولاتە يەكگرتووەكانى ئەمەريكا،  
 مانگىكى دەستكردى ھەلدايە بۆشايى ئاسمان. دواى  
 ئەو، ھەر يەكە لەو دوو ولاتە، دەستيانكرد بەناردنى  
 مروۆف بۆ بۆشايى ئاسمان.

✓ چۆن تەليسكرۆب يارمەتى مروۆقىدا  
 بۆ ئەوھى زياتر دەربارەى تەنەكان  
 لە بۆشايى ئاسماندا فيربىيت؟

نزيكەى ۴۰۰ سالى تەليسكرۆب داھيئراو، بەمەش  
 رېگە بۆ مروۆف خۆشبوو، تارادەيەكى زۆر  
 وردەكارى تەنەكانى بۆشايى ئاسمان بىينيت.  
 لە سالى ۱۶۰۹ زاناي ئىتالى گاليلۆ، يەكەم كەس  
 بوو، بۆ تەماشاكردنى بۆشايى ئاسمان، داھيئانايكى  
 تازەى بەكارھيئا، كە برىتى بوو لە تەليسكرۆب.  
 تەليسكرۆب ناميرەكە تەنە دوورەكان گەرە دەكات.  
 گاليلۆ بەھوى تەليسكرۆبەكەيەو تەوانى سەرنجى  
 ھەيف بدات، ھەرودھا تەوانى سەرنجى پووەكانى  
 زوھرەو ئەو چوار ھەيفەى بە دەورى موشتەريدا  
 دەسورپانەو بەدات. دواى تىيەپوونى ۵۰ سال بەسەر  
 ئەوھدا زاناي ئىنگليزى ئيسحاق نيوتن، بۆ بىينى  
 تەنەكانى ديكەى بۆشايى ئاسمان، تەليسكرۆبيكى  
 باشتري بەكارھيئا. سەردەمى تازەى دۆزىنەوھەكانى

<p>يۆرى گاكارين                  كەشتىيەوانايكى ئاسمانى                  سۆقيەتى بوو، يەكەم مروۆف                  بوو كەشتىكى بۆ بۆشايى                  ئاسمان ئەنجامدا، لەو                  كەشتەيدا ۱۰۸ خولەك بە                  دەورى زەويدا سوپايەو،                  ئەو لە ۱۲ ئيسانى                  سالى ۱۹۶۱ دا بوو.</p>			<p>سيۆتنيك كە سالى (۱۹۵۷)                  ھەلدايە بۆشايى ئاسمان، ھەر                  ۹۵ خولەك جاريك بە دەورى                  زەويدا دەسورپايەو. بەوشيوەيە                  ساليك بەردەوام بوو، دواتر                  دەكەويئە خوارەو. سيۆتنيك                  وشەيەكى روسيەيە بە ماناي                  (ھاوپى سەفەر) ديت.</p>
---	--	---	---

1۹۷۰-۱۹۶۰      ۱۹۶۰-۱۹۵۰      ۱۹۵۰-۱۹۴۰      ۱۹۴۰-۱۹۳۰

	<p>يەكەم تەليسكرۆبى رادىيۆى                  لە سالى (۱۹۳۶) دا                  دروستكرا. ئەو شەپۆلە                  رادىيۆيانەى وەردەگرت كە لە                  تەنەكانى بۆشايى                  ئاسمانەو دەھاتن.</p>	
<p>لەسالى ۱۹۶۹ دا ولاتە يەكگرتووەكانى                  ئەمەريكا، يەكەم مروۆقى پەوانەكرد.                  تالە سەر پووى ھەيف بنيشيتەو.</p>		

## بەرەو ھەيڤ و ئەوھى بەدواید دیت To The Moon and Beyond

پرۆژەكەى تەپۆلۆ، يەككەك بوو لە بەرنامە ھەرە باش و ناسراوھكانى ئەمەريكا بۆ بۆشايى ناسمان. گەشتەكانى تەپۆلۆ لە نۆوان سالانى ۱۹۶۹ و ۱۹۷۲، ھاوکار بوو لە دابەزاندنى ۱۲ كەشتىيەوانى ناسمانى، لەسەر پووى ھەيڤ، كەشتىيەوانەكان تاقىكردەنەوھكانى خۆيان ئەنجامداو ھەندى نمونەى تاویرى سەر پووى ھەيڤيان ھینايەوھ. ئەو كارانەيان، یارمەتى زانايانیدا، شتى زیاتر دەربارەى ھەيڤ بزەنن. سالى ۱۹۷۷، ھەردوو كەشتى ناسمانى بى سەرنشینی فۆیجەر ۱ و فۆیجەر ۲، بۆ دۆزینەوھى ھەسارە زەبەلاھەكان، رەوانەى بۆشايى ناسمان کران. **كەشتى ناسمانى بى سەرنشینی** كەشتىيەكى ئۆتوماتىكیيە، بۆ دۆزینەوھى ناسۆكانى بۆشايى ناسمان بەكاردەھینریت. ھەردوو كەشتى ناسمانى بى سەرنشینی فۆیجەر، وینەى موشتەرى و

زوحەل و ئۆرانۆس و نبتۆنیان نارەوھە بۆ سەر زەوى. ئەم دوو كەشتىيە، تاكو تىستاش بەردەوامن لە سوپانەوھيان بەناو بۆشايى ناسماندا. ھەنووكە لە سیستى خۆر دەرچوون.

لە كەشتیە ناسمانیە بەراییەكانى دیکە، ھەردوو كەشتى بى سەرنشینی فايكینگ ۱ و ۲ كە لە سالى ۱۹۷۶ لەسەر مەریخ نیشتنەوھ. يەككەى دیکە لە كەشتیە بى سەرنشینه بەراییەكان، كەشتى (بايۆنیر)ە، لەم كەشتیەدا كۆمەلى نامیر بەكارھینرابوو، توانای بینین لەمیانەى ئەو ھەرە چرەى ھەسارەى زوھرى داپۆشى بوو، دەرخساند. زاناکان لەمپۆدا، لەپیناوتیگە یشتنیكى باشتر بۆ زەوى و بۆ سیستى خۆرو ئەوانەى بەدوایاندا دین، تەلیسكۆبى (ھابل)ى ناسمانى ومانگە دەستكردەكان و كەشتیە بى سەرنشینهكان، بەكاردەھینن.

### ✓ پروگرامى ئەپۆلۆ چى بوو؟



مەكۆ ناسمانیەكان كە بە مەكوك ناسراون، لە سالى ۱۹۸۱ وە خراونەتە بەر نیشكرن. لەوكانەوھ بۆ زۆر مەبەست بەكارھینراون. لەوانە شتى زۆر قورس بۆ خولگەى زەوى دەگوێژنەوھ، تاقیگەكان بۆ جیبەجیكردى لىكۆلینەوھ زانستىيەكان لە بۆشايى ناسماندا دابیندەكەن. ھەرودھا جیگای ھەلدان و ھینانەوھ و چاكردنەوھى ھەيڤە دەستكردەكان دابین دەكات.

### ۱۹۸۰-۱۹۹۰

### ۱۹۷۰-۱۹۸۰



تەلیسكۆبى (ھابل) كەسالى ۱۹۹۰ ھەلدرأ ئەو وینانەى كە دەيكرتن، پینج ئەوھندەى ئەو وینانەى دیکە پوون و ناشكراتر بوو كە تەلیسكۆبەكانى دیکەى سەر زەوى دەيكرن.

ھەردوو كەشتى ناسمانى بى سەرنشینی جۆرى فايكینگ لەسەر پووى مەریخ لە سالى (۱۹۷۶) دا نیشتنەوھ و وینەى فۆتۆگرافیان بۆ شویتى نیشتنەوھيان گرت و زانیاریان دەربارەى خاك و بەرگە ھەواى ھەسارەكە رەوانەكرد.



## پۇشاكە ئاسمانىيەكان (بەرگى كەشتىيەوانى ناسمانى)



چاكەتى فرۇكەوانى  
بۇ كەشتىيەوانى  
كەشتىيە (مەكوك)  
ناسمانىيەكان

ئەو پۇشاكە ناسمانىيەمى تايبەت بوو بە ئەپۇلۇ، وەك لە خوارەو دەيارە و (ئىل نارمىسترونگ) لەبەرى كرد بوو، دروستكردەكەمى ۱۰ ملىيۇن دۇلارى تىچووبوو. ئەو پۇشاكە بەشئۆيەك نامادەكرابوو كە كەشتىيەوانەكە لە بارودۇخى ناھەموارى ژىنگەمى سەر ھەپف بيارىزىت. پىويستە ئەو پۇشاكە، كەشتىيەوانەكە لە سوتان بە تىشكى راستەوخۇي خۇر بيارىزىت، پان لە بەستەن و رەقبوونەو لە سىيەرە ساردەكاندا بيارىزىت. ئەم پۇشاكە بەجۇرىك دروستكراو، دەتوانىت ئا و ھەو بۇ ئەو كەسە داين بكات كە لەبەرى دەكات و لە پاشماوې پاشەپۇش پزگارى بكات. ھەموو ئەم كارانە لەو كاتەدا جىيەجى دەكات كە كەسەكە لەسەر رووي ھەپف دەپوات و لەوانىيە پۇشتەكەمى نىكەمى ھەشت كاتزمىرى پىبجىت. ھەروەھا ئەم پۇشاكە پىويستە بەشئۆيەك پان و فراوان بىت، دەرقەت بە كەشتىيەوانەكە پدات پروات و پىچكەتەو و نانەوئەو، بتوانىت لەسەر رووي ھەپف كە ھىزى رايكيشان ئىيدا زۇر كەمە، ئەنەكان ھەلگىرئەو و بىانگىرئ. بەلام پۇشاكى فرۇكەوان، وەك نەوې لەلای چەيدا دەيارە، زۇر لە پۇشاكى كەشتىيەوان بچوكتەرە.

كلۇى خۇپاراستن، تىشكى  
خۇرى بەھىز دەداتەو

كيسەمى ئا و  
خوارەنەو دەكەوئە  
ئا و كلۇى خۇپاراستن

نامىرى پەيوەندىكرىن، وا دەكات  
كەشتىيەوانەكان بە ناسمانى لەئاو خۇياندا  
قسە لەگەل يەكتردا بكن و پەيوەندى بەو  
كەشتىيەوانانەو دەش بكن كە لە  
خولگەكەياندان، ھەروەھا وادەكات پەيوەندى  
بەو زانايانەو بكن كە لە ئاوەندى  
چاودىرىكرىن گەشتەكەن، لەسەر زەوى.

نامىردەكانى چاودىرى پزىشكى،  
لېدانەكانى دل و پلەمى گەرمى  
لەش دەردەخات.

پۇشاكى كەشتىيەوانى ناسمانى  
لەش لەپلەمى گەرمى بەرز و  
سەرمى زۇر دەپارىزىت،  
ھەروەھا لەش دەپارىزى ئەو  
ئەنە بچوكانەمى بەخىرايى لە  
بۇشايى ناسماندا تىپەپدەين.

جل و بەرگى ئاوەو  
لاستىكېيە و ساردىكراو پە  
بەشلە لەزىر پۇشاكە  
ناسمانىيەكەدا لەبەر  
دەكرىت.

دەستكىش پىويستىيە  
كتوپرەكان داين  
دەكات.

پىلاوكان تايبەت بۇ  
پۇشتىنى سەر رووي  
ھەپف دروستكراون.

## دۆزىنەۋەي بۆشايى ئاسمان لە ئايندەدا

### Space Exploration in the Future

گەيشتنى يەكەمىن دەستەي زاناكان، بە ويىستگەي بۆشايى ئاسمانى نيو دەۋلەتى (ئەلفا) لە سالى ۲۰۰۰، ئاماژە بوو بۇ دەسپىكردىنى سەردەمىكى نويۇ زانا توانيان لە بۆشايى ئاسماندا پىكەۋە كارىكەن. لە ئايندەدا، ويىستگە گەرەكان، دەتوانن ھەزار كەس يان زياتر لەخۇ بگرن. پەنگە پوژىك بىت كۆمەلگاي نىشتەجىبوون لەسەر پرووى ھەيڧ دروست بكرىت، بگرە لەسەر پرووى مەريخ دروست بكرىت. تا ئىستا ھىچ پلانىك نىيە بۇ دروستكردىنى بىكە لەسەر پرووى ھەيڧ، پەنگە لە سالى ۲۰۲۰ بتوانرىت ئەۋە ئەنجامدرىت، لەۋانەيە بىكەي سەر ھەيڧ، ۋەك ويىستگەيەك بۇ ليكۆلپىنەۋە بەكاربەيترىت، ۋەك ئەۋەي لە جەمسەرى باشورى زەۋيدا ھەيە. بۇ ئەۋەي دروستكردىنى بىكەكە پارەي كەمى تىبچىت. لەۋانەيە ئەۋە ماددانەي بۇ دروستكردىنى بىكەكە ئىشپىكردىنى

پىويستن، ھەر لە خودى ھەيڧەۋە ئامادە بكرىن. بۇ نمونە تاۋىرەكانى ھەيڧ، ئوكسىجىنيان تىدايە، لەبەرئەۋە دەكرى ئوكسىجىن لەۋ تاۋىرانەۋە دەربەيترىت و لەلايەن ئەۋ مروڧانەۋە بەكاربەيترىت كە لەسەر پرووى ھەيڧ دەمپىننەۋە. بەم دوايانە، يەككە لە كەشتىيە ئاسمانىيە بى سەرنشېنەكان، لە ھەردوو جەمسەرى ھەيڧ، ئەۋەندە سەھۆلى دۆزىيەۋە، بەشى ئەۋە دەكات ئاۋ بۇ ويىستگەيەكى سەر ھەيڧ دابىن بكات. بەلام بۇ كارەبا، ئەۋا بىكەكە دەتوانرىت لە پىگەي بەكاربەيترىت زەي خۇرەۋە دابىنى بكات. ھەرۋەھا دەكرى ھەندى خاۋ لە ھەيڧ دەربەيترىت و بۇ خاۋىنكردىن و چاكردىنيان، پەۋانەي سەر زەۋى بكرىن.

## ✓ چۆن مروڧ دەتوانى لەسەر پرووى ھەيڧ نىشتەجى بىت؟

بەھۆي ويىستگە ئاسمانىيەكانەۋە، مانەۋە لە بۆشايى ئاسماندا، بۇ ماۋەي درىزخايەن، بوۋەتە ھەقىقەتەيەك. يەكەم ويىستگەي ئاسمانى، ويىستگەي روسى (مىر) بوو كە لە نيۋان سالانى ۱۹۸۶ و ۲۰۰۱ بەردەۋام بوو لە نىشكردىن. پاشان ويىستگەيەكى تازە دروستكراۋ بە ويىستگەي ئاسمانى نيو دەۋلەتى ئاسرا، ۋلاتە يەككرتوۋەكانى ئەمريكا و روسيا و ۋلاتانى دىكە، تىپدا بەشداربوون.





شىكارى پرسىيارەكان

زەوى ھەر ۲۴ كاتر مېتر، جارېك بە دەورى خۇيدا دەسورپىتە وە. ئەو كەسەى لەسەر ھېلى كە مەرەبى وەستاپىت، لەگەل سورپانە وەى زەوى بە دەورى خۇيدا، بە خىرايى زىاد لە ۱۷۳۰ كىلومەتر لە كاتر مېترىكا، دەگويزىرپىتە وە. ئايا ئەو ما وەبەى كەسەكە لە پۇژىكى ۲۴ كاتر مېترىدا دەبېرپىت چەندە؟



ھونەرى بۇشايەكانى ئاسمان

وېستگەبەكى بۇشايى ئاسمان يان بىكەبەكى ھەمىشەبەى لەسەر مانگ دروست بكە. وېنەبەك بكىشە تىيدا چۇنبەتەى دەركەوتنى وېستگەكە يان بىكەكە دەربخات. ناوى ھەمو بەشە سەرەكبەكان بىنوسە، باسى ئەو بەكە چۇن يارمەتەى خەلك دەدرپت لە بۇشايى ئاسمان يان لەسەر پرووى ھەبە، بىمىننە وەو ئىش بكەن؟

پوختە Summary

مرۇف ھەر لە دېر زەمانە وە، سەرقالى سەرنجدانى ھەبە و تەنەكانى دىكەى بۇشايى ئاسمان بو وە، لىكۇلېنە وەى لە بارەبەنە وە ئەنجامدا وە. داھىنانى تەلبىسكۇب، دەرفەتەى بۇ مرۇف پەخساند، ئەو ديار دەو تەنەنە بىبىنپىت كە بېشتر نەبىبىنپىوون. زاناکان لە مرۇدا، تەلبىسكۇب و مانگى دەستكرد و كەشتى دەستكردى بى سەرنشېن، بۇ لىكۇلېنە وە لە تەنەكان لە كۆمەلەى خۇرو ئەوانەى بەدوایاندا دېن، بەكار دەھېنن. لە ئايندەدا رەنگە مرۇف لەسەر ھەبە نىشتەجى بېپت و لە وېستگەكانى ئاسمان و بىكەكانى سەر ھەبەدا ئىش بكات.

پىداچوونە وە Review

۱. ئەو پروودا وە چى بو، كە سەرەتەى چەرخى بۇشايى ئاسمانى بى جىكارىيە وە؟
۲. مەكۇكە ئاسمانىبەكان بۇ چ مەبەستىك بەكار دېن؟
۳. بۇ دروستكردنى وېستگەبەكى لىكۇلېنە وەى ھەمىشەبەى لەسەر ھەبە، ئەو گىروگرفتەنە چىن كە پىوېستە چارەسەر بكرېن؟
۴. بىر كەرنە وەى رەخنەگرانە: كېشى پۇشاكى ئاسمانى زىاترە لە كېشى زۇربەى كەشتىوانە ئاسمانىبەكان، چۇن كەشتىبەوانىكى ئاسمانى دەتوانىت ئەو پۇشاكە لەبەر بكات، لە كاتىدا كېشەكەى لە كېشى خۇى زىاترە؟
۵. نامادەكارى بۇ تاقىكرەنە وە: گەشتەكانى ئەپۇلۇ، كەشتىبەوانەكانى ئاسمانى بۇ — ھەلگرتبوو.
  - ا. عەتارد
  - ب. زوھرە
  - ج. مەرىخ
  - د. ھەبە

ههیه که خولگهکانیان زور دورره له دواى  
خولگهى بلوتووهيه.

پیکهوه بهستنی چه مکهکان

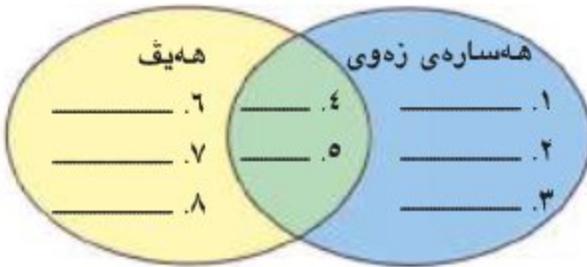
Connect Concepts

ئهم رستهو دهستهواژانهى خوارهوه، لهو بو شایانهدا  
بنووسه که له ناو ههردوو بازنهکهدان.

بهدهورى تهنىكى تردا ناوى شلى تیدایه  
دهسووپیتتهوه

بهدهورى خویدا دهسووپیتتهوه ناوى تیدا نییه  
ژیانی له سهره بهرگه ههواى ههیه

ژیانی لهسهه نییه بهرگه ههواى نییه



دلنیا بوون له تیگهیشتن

Check Understanding

پیتی ههلبژاردی گونجاو بنووسه.

1. وینه پروونکردنهوهکهى خوارهوه، وهرزیک له  
وهرزهکانى سال، له نیوه گۆى باکوورى زهوى،  
پروون دهکاتهوه. ئهوه کام وهرزهیه؟



خۆر

- أ هاوین ج زستان  
ب بههار د پایز

Vocabulary Review پیداجوونهوهى زارواهکان

ئهم زاروانهى خوارهوه بو تهواوکردنی رستهکان له 1  
بو 7 بهکاربهینه، ژمارهى لاپههکه که له ناو دوو  
کهوانهکهدا ( ) نووسراوه، شوینی زانیارییهکانت  
پیدهلێت که لهوانهیه له بهندهکهدا پیویستت پیدانیت.

خولگه (182) ههسارۆکهکان (187)

تهوهره (182) کلکارهکان (187)

خالى وهرچهرخان (185) تهلیسکوب (193)

یهکسانی شهو و پۆژ (185) مانگی دهستکرد (193)

ههسارهکان (187) کهشتى ئاسمانى بى

سهرنشین (194)

1. ههه تهنىكى دهستکرد له ئاسماندا بهدهورى

ههسارهیهکهدا بسووپیتتهوه، پیدهوتریت \_\_\_\_\_

2. ههیهکه لهزهوى و ههیف سوورى شهو و پۆژى

ههیه، چونکه ههیهکهیان بهدهورى \_\_\_\_\_  
دهسووپیتتهوه.

3. ئهو رپهوهى ههیف بهدهورى زهویدا دهیگریتتهبهه  
پیدهوتریت \_\_\_\_\_

4. گالیلۆ \_\_\_\_\_ بهکارهینا بو تیبینکردنی  
چوار ههیهکهى موشتهرى.

5. \_\_\_\_\_ کهشتیهکه بهکاردهینریت بو  
دۆزینهوهى بو شایى ئاسمانى دوور.

6. لهماوهى سالیکیدا، نیوهگۆى باکوورى زهوى  
ناودهبریت به \_\_\_\_\_ زستان و هاوینهو  
ناودهبریت به \_\_\_\_\_ بههارهو پایزه.

7. له سیستمى خۆردا نۆ تهنى \_\_\_\_\_

ههیهکهکانیان ههیه، ههروهها ههزاران \_\_\_\_\_ ههیه  
لهو خولگهیهى دهکهویتته نیوان مهريخ و  
موشتهرییهوه، ههروهها ژمارهیهکی زور له \_\_\_\_\_

## پیداچوونہوہی کارامہی کردہکانی

### زانت Process Skills Review

۱. چوں دہتوانیت لہ پڙگہی بہکارہینانی نمونہیہکەوہ، ہندی شت دہربارہی ہیف فیربیت.

۲. نگہر حہزیکہیت بہراوردی شیوہکانی بہرزی و نزمی زہوی و ہیف بکہیت، کام دہزگا (نامیر) بہکاردہہینیت بۆ تیبینکردنی بہرزی و نزمیہکانی سہر پووی ہیف؟

## ہلہسہنگاندنی بہجیہینان

### Performance Assessment

لہسہر پووی ہیف لہگل ہاورپیہکتدا لہسہر گفتوگویہک بنوسہ لہ نیوان کہ شتیوانیکی ئاسمانی لہسہر پووی ہیف و بنکہی چاودیڙی کردنی گہشتہکە لہسہر زہوی. تۆ باس لہبہرزی و نزمی سہر پووی ہیف و دہوروبہرہکە بکہ، وک ئہوی کہ تۆ کہشتیوانیکی ئاسمانیت، لہ نیو باسہکتدا تا رادہیہک بہدریڙی باس لہ پۆشاکہ ئاسمانیکہت بکہ.



۲. لہکاتی ہیفی نویدا (پہناگرتو)، ئہو کہسہ لہسہر زہویہوہ تہماشای ہیف بکات، ناتوانیت ببینیت، چونکہ خۆر ————— پووناکدہکاتہوہ.

ا تہنیشتہکە ی تری ہیف

ب زہوی

ج تہوہرہی ہیف

د تہنیشتی دواوہ و خوارہوی ہیف

۳. گہشتہکانی ئہپۆلۆ، وایکرد زاناکان ہندی زانیاری سہرہتاییان لہسہر ————— دہستبکہویت.

ا ہیف

ب بہرگہ ہوای زہوی

ج مہریخ

د خۆر

۴. پۆشاکي کہشتیہوانی ئاسمانی، پۆیستہ کام لہمانہی خوارہوہ بۆ کہشتیہوانہکە دابین بکات؟

ا پۆیستہکانی زیان لہوانہش ہوا

ب پاراستن لہسہرماو گہرمای بہتین

ج ہۆکاریکہ بۆ سوورپانہوہ بہدہوری زہویدا.

د ہردوو وەلامی (ا و ب) پیکہوہ.

## بیرکردنہوہی رەخنہگرانہ

### Critical Thinking

۱. بۆچی ہیف لہ شیوہی پووی جیاواز دہردہکەویت؟

۲. ہیف لہ زہویہوہ وا دہردہکەویت ہلدیت و ئاوا دہبیت. نگہر بتتوانیایہ لہ سہر ہیفہوہ زہویت ببینیایہ. نایا بہہمان شیوہ بۆت دہردہکەویت، واتہ ہلدہات و ئاوا دہبوو؟ وەلامہکەت پوونبکہرہوہ.

# چالاكىى بۇ مال يان قوتابخانه

## چۈن ئاۋ دەپتتە نموونەيەك بۇ ناۋچە بەرەكانى بارودۇخى كەش و ھەوا

ئاسايى خۇي، سەرنجى ئەۋەدە كە لە دەفرەكەدا پرودەدات.

گەرمىپىتو بۇ پىۋانەكردنى پلەي گەرمى ئاۋە گەرمەكەي ناۋ دەفرەكە بەكارىيەنە. بەورىايىيەۋە گەرمىپىتو ناۋ ئاۋە گەرمەكە، شۆپ بەرەۋە بەرەۋە خوارەۋە، بۇ ئەۋەي پلەي گەرمى ئاۋە ساردەكە بىپىۋى لەدەفرەكەدا. ئايا دەتۋانى بەھۇي بەكارىيەنەي گەرمى پىۋەۋە ناۋچەبەرە دىيارىبەكەيت؟

### دەرنەنجام بەكە

چۈن كارلىككردن لە نىۋان ئاۋە گەرم و ساردەكەدا پرويدا؟ لە چىدا نموونەكەت لەبارستە ھەۋايىيەكان دەچىت؟

## ناۋچە بەرەكانى كەش و ھەوا

### كەرەستەكان

- دەفرىكى پۈونى دىرئ
- مەسىنەيەك
- ئاۋى بەلۋەي سارد و
- پەنگگەرى خۇراك
- گەرمى پىۋ.

### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە

- 1 دەفرەكە تانىۋەي پىپكە لە ئاۋى سارد.
- 2 مەسىنەكە پىپكە لە ئاۋى گەرم. پاشان نىزىكەي ۱۰ دلوپ پەنگگەرى خۇراكى تى بكة.
- 3 ئەۋ دەفرەي ئاۋە ساردەكەي تىدايە لارىكەرەۋە. پاشان لەسەرخۇ ئاۋە گەرمەكە بەرەۋە ناۋ دەفرەكەۋە و دەفرەكە بەھىۋاشى بەرپىنەرەۋە بارى



## دوورىيەكانى سىستىمى خۇر ھەسارەي پلۇتوۋ چەند دوورە؟

### كەرەستەكان

- خشتەيەك لەلايەن قوتابىيەكەۋە نامادە كرابىت و ماۋەي نىۋان ھەسارەكان و خۇر روون بكاتەۋە.
- دەستەيەك دەستەسپى كاغەزى شىۋە لوولەيى.
- مېخىكى دار
- پىنۋوسى ھىلكارى

### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە

- 1 ھەموو ژمارەي ماۋەكانى ناۋ خشتەكە بەرپىنەۋە بۇ نىزىكتىن ماۋە بە ژمارەي ملىۋن كىلۇمەتر.
- 2 چوار گۆشەيەك لە دەستە سىپە كاغەزەكە بەكارىيەنە تابىكەيتە دوورى ھەسارەي عەتاردلە خۇرەۋە.
- 3 ھەموو دوورىيەكانى تر دابەش بەكە دوورى عەتارد لە خۇر ئەنجامى ھەموو



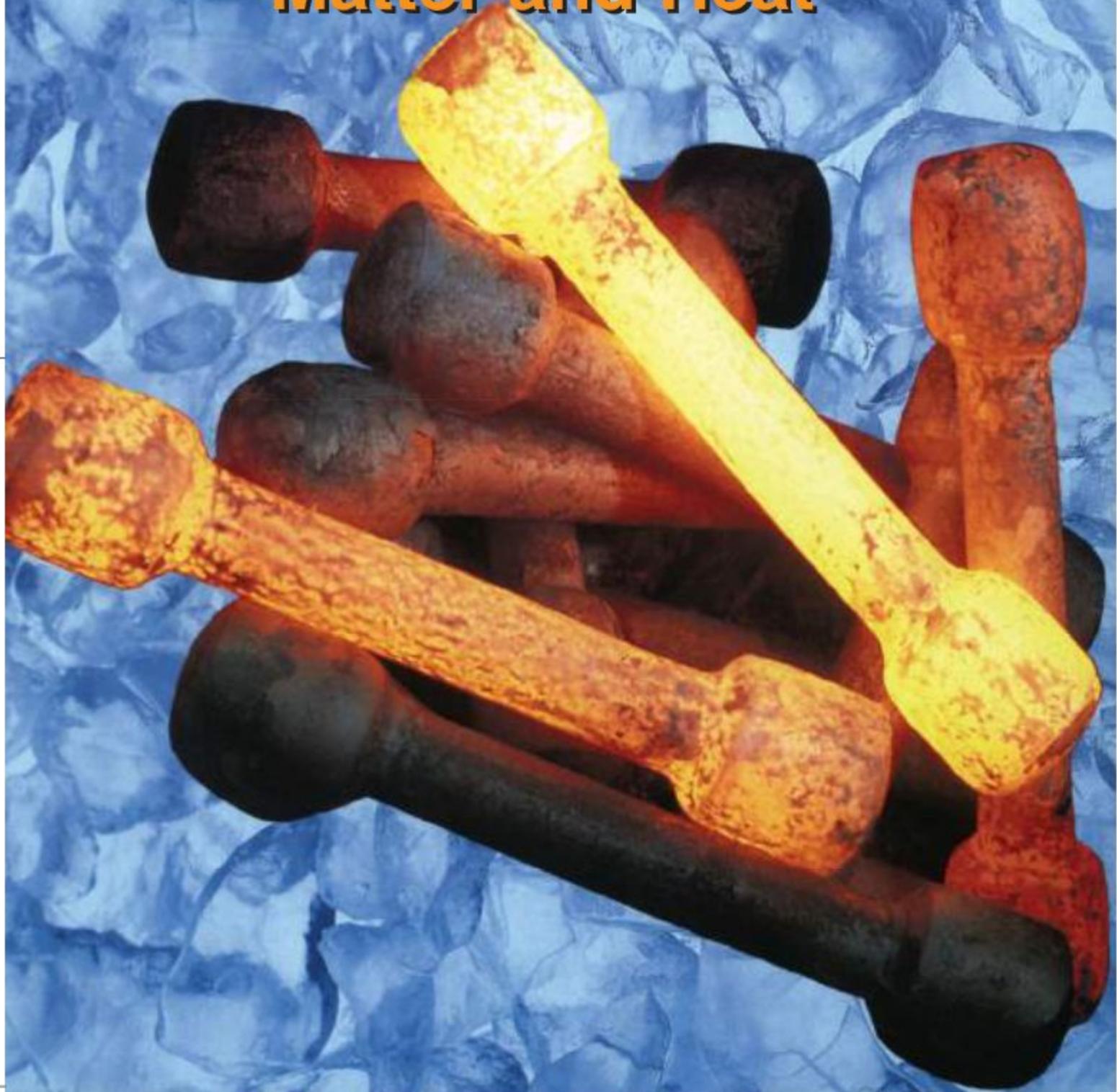
دابەشكردنىك، ژمارەي چوارگۆشەي دەستەسپە كاغەزەكەيە، كە نموونەيە بۇ دوورى ھەر ھەسارەيەك لە خۇرەۋە.

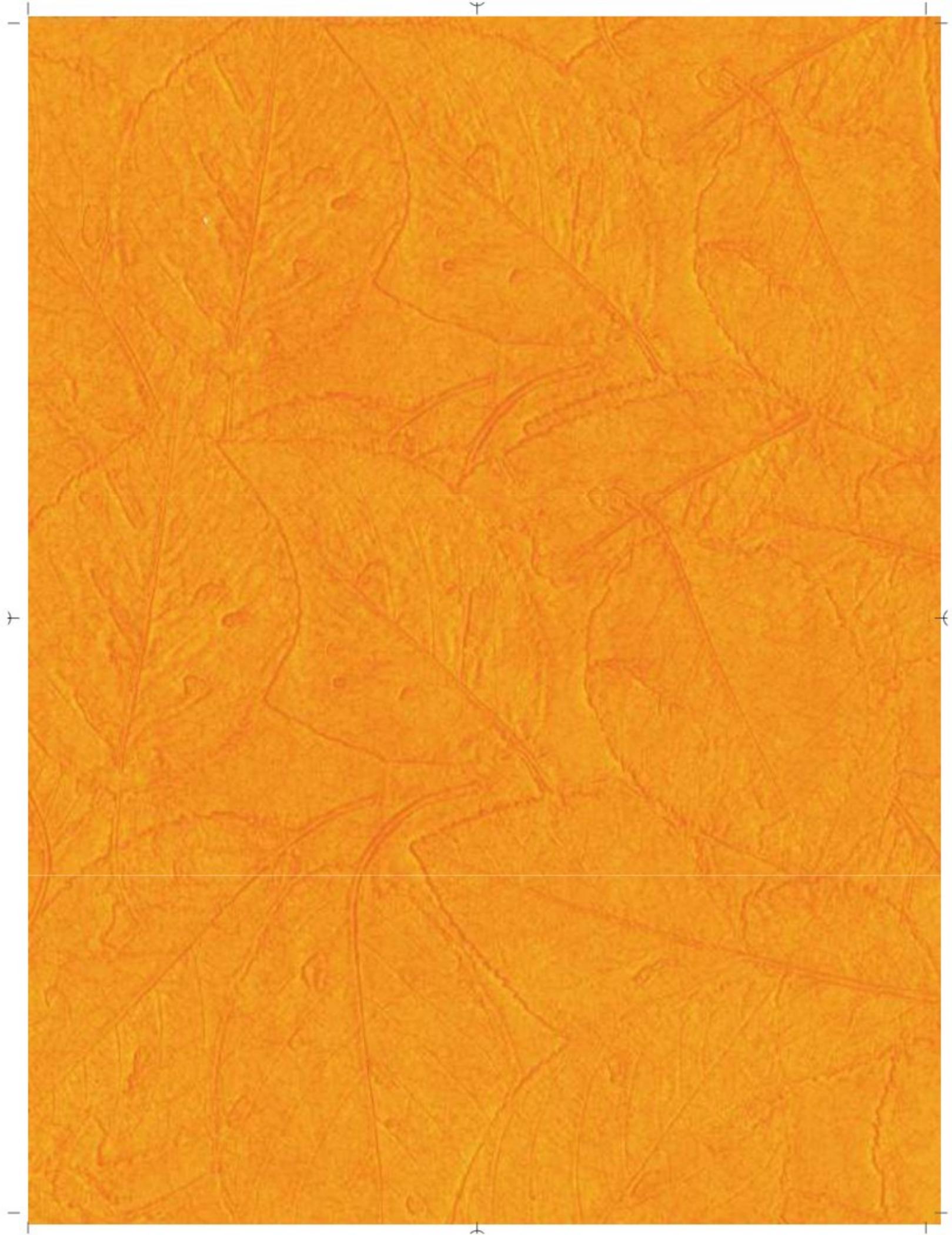
مېخەدارەكە لە ناۋ پىچراۋى دەستە سىپەكە دا دابنى. پىچراۋەي دەستەسپەكە بلاۋىكەرەۋە ژمارەي چوارگۆشەكان بژمىرە پاشان ناۋى ھەر ھەسارەيەك لە شۆينەكەي خۇيدا دابنى.

**دەرنەنجام بەكە** ژمارەي ئەۋ چوارگۆشە كاغەزانە چەندە كە شۆينى پلۇتوۋ دىيارىدەكات. دوورى ھەسارەي پلۇتوۋ لە خۇرەۋە چەندە بەبەروردكردن لەگەل ھەسارەي عەتارددا؟ دوورىيەكانى سىستىمى خۇر زۇر زۇرە ئەۋەي يارمەتى دايت پىچراۋى دەستەسپە كاغەزەكەيە بۇ زانىنى ماۋەكان. كام جۇرى نموونە دروستدەكەيت بۇ ئەۋەي قەبارەي ھەسارەكانى پى دىارى بەكەيت؟

# مادده و گهرمیی

## Matter and Heat





## ماددە و گەرمیی

## Matter and Heat



۲۰۴..... ماددە و گۆرانەکانی

بەندی ۱

Matter and Its Changes

۲۲۸..... گەرمیی وزەیه دەگۆیژیتهوه

بەندی ۲

Heat - Energy on the Move

۲۴۴..... چالاکیی بۆمال یان قوتابخانە

Activities for Home or School

## پروژە

## یەكەم

## توانای توانەوه

هەموو ماددەیهك سیفەتی فیزیایی و کیمیایی خۆی هەیه که دەتوانرێت دیاری

بکەین، لەو سیفەتە تەوانەوێه، واتە توانای توانەوهی جوۆرە ماددەیهك بۆ ئەوهی لە جوۆرە ماددەیهکی دیکەدا بتوێتەوه. لەکاتی خۆیندنی ئەم بەشەدا، سەبارەت بە توانای توانەوه، تاقیکردنەوهیهکی درێژخایەن ئەنجام دەدەیت، بێر لە وەلامدانەوهی ئەم دوو پرسیارە خوارەوه بکەرەوه: جوۆری ئەو ماددانە چین که لە ئاودا دەتوێتەوه؟ بۆ نمونە ئایا هەموو ئەو ماددانە لەسەر شێوهی دەنکۆلە سپین، وەك خۆی، توانای توانەوهیان لە ئاودا هەیه؟ بۆ وەلامدانەوهی ئەو دوو پرسیارە هەر پرسیارێکی دیکە که سەبارەت بە توانەوه بە خەیاڵتدا دێت، پلانی تاقیکردنەوهیهك دابنێ و جێبهجێ بکە.

# ماددە و گۆرۈنەكانى

## Matter and Its Change

ئايا دەزانىت بۇچى ئاوى شل، دەتوانى بېيتە تەنىكى رەق (سەھۆل)، ھەرودھا بېيتە گاز (ھەلمى ئاى)؟ لە راستىدا ھەموو جۆرىك لە جۆرەكانى ماددە، دەتوانى بېيتە تەنىكى رەق و شل و گاز. بوونى ماددە لە ھەر دۇخىك لەو دۇخانەدا، بەشۆى پلەى گەرمى و خىراىى جوولەى تەئۆلكەكانى، دەستنىشان دەكرىت.

### زانبارىيە كى خىرا



ئاى كاتىك دەببەستىت، دەكشىت، كاتى ئاوى ناو نرزه تەسكەكانى ئاوىرىك، كۆدەبېتەوھو دەببەستىت، نرزهكان فراوان دەبن. ئەم كرادارە نواى چەند مىليۇن سال، لەوانەبە شاخىك بگۆرپتە سەر كۆمەلە چەوىك.

بەندى

### زاراۋەكان

ماددە  
سېفەتە فېزىياىيەكان  
بارستايى  
كېش  
قەبارە  
چرى  
تواناى توانەوھ  
تەنى رەق  
شل  
گاز  
بەستن  
شلبوونەوھ  
بەھەواداچوون  
كولان  
بەھەلمىن  
چرىبوونەوھ  
گۆرۈنى فېزىياىى  
گۆرۈنى كىمىياىى  
كارلىكى كىمىياىى

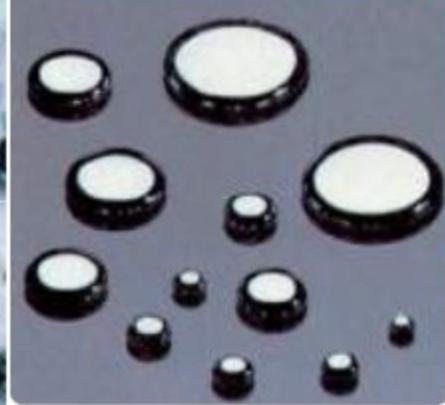
## زانیارییه کی خیلوا

نزمترین پلهی گهرمی که بتوانین بیگهینی  
چهنده؟ تهو پلهیه پییدهوتریت سفری بهتی.  
کاتیک مادهکان دهگهته نهو پلهیه. نهوا هموو  
تهنولکهکانیان له جووله دهوستن.

### بهرزبوون و نزمبوونی پلهکانی گهرمی

پلهی گهرمی	پلهی سیلیزی (°C)
سفری بهتی	۲۷۳.۰۱-
بهستنی ناو	۰.۰
لهشی مرؤف	۳۷.۰
کولانی ناو	۱۰۰.۰

## زانیارییه کی خیلوا



زۆرییه کانزاکان همیشه تهنی رهن له پلهی  
گهرمی سروشتی دا. بهلام جیوه کانزایهکی  
شله. له پلهی ۳۵۷ سیلیزی دا دهکولیت و  
له پلهی ۳۹- سیلیزی شلهدهبیتهوه.





## بەكارھيئەت سىفەتە فېزىيەكان بۇ زانىنى شتەكان

### Using Physical Properties to Identify Objects

#### ئامانجى چالاكىيەكە: Activity Purpose

بەلاتەۋە ئاسانە بەبى ئەۋەى بېر بىكەيتەۋە، شتەكانى ۋەك درەخت  
ۋ تاۋىر دەستىنىشان بىكەيت، بەلام چۇن دەزانىت دوو درەخت لە  
يەكتر جىاۋازن؟ لەسەرتە زۇر بەۋردى ۋ لەنزىكەۋە سەرنجى  
سىفەتەكانى ئەو دوو درەختە بەدەيت. لەم چالاكىيەدا ھەندى  
سىفەت، بۇ جىاكردەنەۋەى ئەو شتەكانى زۇر لە يەك دەچن،  
بەكاردەھيئەت.

#### Materials

#### كەرەستەكان

- چەند سىۋىك
- تەرەزۋو
- راستە
- دەزۋو

#### ھەنگاۋەكانى چالاكىيەكە Activity Procedure

۱ بەۋۋردى سەرنجى ئەو سىۋە بەدە كە مامۇستاكەت پىيداۋىت،  
ئەو سىفەتەكانى سىۋەكە چىن كە دەتوانىت تەنھا بە  
تەماشاكردن بىاندۇزىتەۋە؟ ھەموو ئەو سىفەتەكانى كە  
تېيىنىت كىرن، تۆماریان بىكە.

۲ بۇ پىۋانە ھەندى لە سىفەتەكانى سىۋەكەت، تەرەزۋو  
راستەۋ دەزۋو بەكاربەينە. ئەو سىفەتەكانى پىۋانەت كىرن،  
تۆماریان بىكە. (ۋىنەى أ)

۳ سىۋەكەت بخەرە ناۋ ئەو كۆمەلە سىۋەۋە كە لەسەر  
مىزى مامۇستاكەت دانراۋە. كاتى مامۇستاكەت  
سىۋەكان تىكەل دەكات، تەماشاشى مەكە.

▶ تەننەت سىۋەكانىش سىفەتى  
فېزىيە جىاۋازىان ھەيە.



## چۇن سىفەتە فېزىيەكان بۇ ناسىنەۋەى ماددە بەكاردەھيئەتى؟

### How Can Physical Properties Be used to Identify Matter?

لەم وانەيەدا ...

ليده كۆلىتەۋە  
لە سىفەتە فېزىيەكان



فېردەبىت



پىۋانى سىفەتە  
فېزىيەكان دەپۋىت ۋ  
بەكارىان دەھيئەت.

زانىست دەبەستى



بەنۋوسىن ۋ پەرۋەردەى  
ۋەرزىيەۋە.



ويئەى ب



ويئەى ا

٤ بەھۆى ئەو سىفەتەنەى تۆمارت كىرەون، ھەولە سىۋەكەت لەناو كۆمەلە سىۋەكەدا بدۆزىتەو. (ويئەى ب).

٥ بەبەكارھىنانى تەرازوو راستەو دەزوو، ھەندى سىفەتى چەندايەتى ئەو سىۋە بېيۋە. ئەم پىۋانە لەگەل ئەوانەى پېش تۆزىك تۆمارت كىرەون، بەراورد بىكە. پاشان بىرپار بەدە نايە ئەو سىۋەى ھەلتىزاردوۋە. سىۋەكەى خۆتە؟ ئەگەر ھەقائىكەت ھەمان ئەو سىۋەى ھەلتىزاردىت، ئەوا بەراورد كىردى پىۋانەكان، يارمەتت دەدات بىرپارى ئەو بەدەت ئەو سىۋە بۆ كىتەنە؟

## دەرئەنجام بىكە Draw Conclusions

كارامەتى كىرەكانى زانست

ھەندى لە سىفەتەكان تەنھا دەتوانىت تىبىنىيان بىرىت. لەكاتى تىبىنىكىردىدا، تەنھا ھەستەكانت بەكاردەھىنىت. ھەندى سىفەت دەكرى بەنامىرەكان بېيۋرىن. پىۋانە كىردى شتىك كە لىكۆلىنەۋەى لەسەر دەكەيت، يارمەتت دەدات شتەكە بىناسىت.

١. بەراوردى سىۋەكەت لەگەل سىۋى ھەقائىكى پۆلەكەت بىكە.

سىۋەكان لە چىدا لىك دەچن و لەچىدا لىك جىاوازن؟

٢. جگە لە سەرنجەكانت، پىۋانە كىردى ھەندى لە سىفەتەكانى سىۋەكەت، چ يارمەتتەكى دایت؟

٣. ئەو سىفەتە چىبە كە بۆ پىۋانە كىردى دەزوۋەكەت بەكارھىناو چۆنت بەكارھىنا؟

٤. **زاناكان چۆن كار دەكەن:** زاناكان بۆ زانىنى جۆرەكانى ماددە، ئەۋەى

تىبىنىيان كىردوۋە، لەگەل پىۋانەكاندا، پىكەۋە بەكارىدەھىنن. كامىيان

خىراترە: تىبىنىيەكان يان پىۋانە؟ ئەى كامىيان زىاتر ورتەرە.

**لىكۆلىنەۋەى زىاتر:** لىستى سىفەتەكانى سىۋەكەى خۆت. لەگەل لىستى

سىفەتەكانى سىۋى ھاۋرىكەت بەراورد بىكە. پاشان لىستى ھاۋرىكەت بۆ

دۆزىنەۋەى سىۋەكەى بەكارىنە. لەگەل ھاۋرىكەتدا گىتوگۆ لەسەر ئەۋە بىكەن

چۆن و بە چ شىۋەبەك لىستەكەى خۆى داناۋە. نايە تۆ و ھاۋرىكەت ھەمان شتتەن

ئەنجامداۋە؟



## گرنگی سیفەتە فیزیاییەکان

### The Importance of Physical Properties

#### ماددە و سیفەتە فیزیاییەکان Matter and Physical Properties

ئەو شتانەى لە چالاكى پېشودا بەكار تھيئان، ليكده چوون. ھەمويان سىو بوون، ئايا لەو باوەرەدايت سىو و پارچە شەكروكەو ئامىرى كۆمپيوتەر و خەلك و تەنانەت ھەواى دەورو بەرت، لە يەك شتدا ليكده چن؟ ئەوانە ھەمويان لە ماددە پيكتھاتوون. **ماددە** بریتییه لە ھەر شتێك كە بارستايى ھەبیت و شوینیك لە بۆشايیدا داگیر بكات. ئەو شتانەى لە مادە پيكتھاتوون، ھەر يەكەیان لەوى دیکەیان جیاوازە. ھەموو شتێك كۆمەلێ سیفەتى ھەيە كە تايبەتن بە خۆى و لەوانى دیکە پيكتھاتووتووە. بۆ نموونە يەكێك لە سیفەتەكانى كیلۆيەك شەكر رەنگەكەيەتى، سیفەتێكى دیکەى تامەكەيەتى.

**سیفەتە فیزیاییەکانى** ماددەيەكى دیاریکراو، بریتییه لەو سیفەتانەى ماددەكەى پى جیادەكړیتووەو دەكرى ببینرین و بپۆرین. بەبى ئەوئى ماددەكە بگۆردریت بۆ ماددەيەكى دیکە. رەنگ و پتەوى و تام، نموونەن بۆ سیفەتى فیزیایی. توانای شتێك بۆ گەياندننى گەرمى و كاربا یان بۆ ئەوئى بپتە موگناتیس، سیفەتى فیزیایین. دەكرى ھەندى سیفەتى فیزیایی راستەوخو ببینریت، بۆ نموونە رەنگ. بەلام ھەندى سیفەتى فیزیایی، بۆ نموونە درێژى، پيويستە پيوانەى بۆ بكریت. پيوانەكردن لە زانستدا زۆر سوودبەخشە. چونكە رینگە دەدات بە شپۆيەكى وردتر وەسفى ماددەكان بكریت، لەو وەسفى كە لە تيبينيكردنەو دەكریت.

✓ **نموونە بۆ سیفەتە فیزیاییەکان بەھینەرەو.**

▶ دەتوانیت ئەم تۆپانە بە پشكنینى سیفەتە فیزیاییەکانیان: قەبارە، بارستايى، رەنگ، لە بەكتر جبابكەپتەو.

#### بناسە

- سیفەتە فیزیاییەکان چين؟
- چۆن ھەندى لە سیفەتە فیزیاییەکان دەپۆرین؟
- نموونە لەسەر سیفەتە فیزیاییەکان كە بەكار دەھيئى بۆ ناسینەوئى جوړى ماددەكان.

#### زاراوەكان

ماددە matter

سیفەتە فیزیاییەکان

physical properties

بارستە mass

كیش weight

قەبارە volume

چرپى density

توانای توانەوە solubility



## بارستايى و كيش Mass and Weight

بارستايى سيفه تىكى فيزياييه و ده توانرى بپوريت.

**بارستايى** برى ئەو مادەيەيە كە لە تەنئىكدا ھەيە.

بارستايى ئۆتۆمبىللىكى بارھەلگى گەرە، لە

بارستايى ئۆتۆمبىللىكى بچووك زۆرتەر، چونكە

بارھەلگەر گەرەكە ماددەي زۆرترى تىدايە لەوھى لە

ئۆتۆمبىلە بچووكە كەدا ھەيە. ھەركەسىك بارستايى و

سيفه تىكى دىكەي فيزيايى كە كيشە، تىكەل بەيەكتر

بكات، بەھەلەدا چووكە راستە كيش پشت دەبەستىت

بەبرى ماددەي ناو تەنەكە، بەلام لەگەل ئەوھشدا

پشت دەبەستىت بەھىزى كيشكردى زەوى.

**كيش** برىتايە لە پىوانەي ئەو ھىزەي كە

كيشكردى زەوى تەنەكەي پىرادەكيشىت. لەكاتىكدا

بارستايى تەنئىك وەك خۆي دەمىنئەتەوھو ناگۆرپىت،

كەچى كيشى تەنەكە دەگۆرپىت. ئەگەر كيشى

ئۆتۆمبىللىك لەسەر پەوى زەوى ۱۲ ۰۰۰ ھەزار نيوتن

بىت، كيشەكەي لەسەر پەوى ھەيف ۲ ۰۰۰ ھەزار

نيوتنە.



▲ بارستايى ئەو ئەستىزە تەپەدۆريە دەستكردەي سەر  
ئايەكى تەرازووكە. وەك خۆي دەمىنئەتەوھ، ھەر جۆرە  
شپوويەكى بدرىتئى. بارستايى ئەو ماددە جەلاتىنەيەي  
كە لەلای راستەوويە ھەر وەك خۆي دەمىنئەتەوھ، ئەگەر  
بكرىتە ھەر دەفريكى شپوويە جىاوازەوھ.

چونكە ھىزى كيشكردىن لەسەر زەوى، دەكاتە

شەش ئەوھندەي ھىزى كيشكردىن لەسەر پەوى ھەيف.

ليرەوھ لەبەرئەوھى كيش دەگۆرپىت، بۆيە بارستايى

باشترىن پىوانەيە بۆ پىوانەكردىن برى ماددە لە

تەندا.

بۆ پىوانەكردىن بارستايى و كيش، نامىرى

جىاواز جىاواز ھەيە. كيش لە رىگەي تەرازوى

سپرىنگداروھ دەپوريت. چونەوويەكى سپرىنگى

تەرازووكە يان درىژبوونەوھى، پشت دەبەستى

بەھىزى پاكيشانى زەوى بۆ ئەو تەنەي كە پىوانەي

كيشەكەي دەكرىت، ھەرەھا پشت دەبەستى بە

بارستايى تەنەكە. بارستايى بەھۆي تەرازوى دوو

تاوھ دەپوريت، ئەمەش بۆ دووركەوتنەوھ لە

پىوانەكردىن ھىزى كيشكردىن زەوى. بەھۆي

بەكارھىنانى تەرازوويە، بارستايى تەنئىك، لەگەل

بارستايى زانراوى تەنئىكى دىكە، بەراورد دەكرىت.

✓ بارستايى و كيش، لەچىدا لىكدەچن

► قەيانى سپرىنگدار بۆ پىوانەي و لەچىدا جىاوازن؟

كيش بەكار دەھىترى.

## قهباره Volume

پاسته ماده بارستای ههیه، بهلام لهگهل تهوهشدا بوشایی داگیر دهکات **قهباره** بری نهو شوینهیه که تهنیک داگیری دهکات. قهباره به ریگی جیاواز جیاواز دهپوریت. قهبارهی تهنه شلهکان بههوی شوشهیهکی پرونی پلهپلهکراو به یهکهی میلیتر دهپوریت. دواي نهوهی شلهکه دهکهیهته شوشه پلهکراوهکه، پروهکهی بهشیوهیهکی ئاسویی دهوهستیت. بۆ نهوهی قهبارهی شلهکه به وردی بپیویت، تهماشای جووتبوونی پروه ئاسویییهکی



قهبارهی بهرد یهکسانه به جیاوازی قهبارهی ناو پیش دانانی بهردهکه له ناویدا و پاش دانانی بهردهکه له ناویدا



شلهکه، لهگهل شوشه پلهدارهکهدا بکه. ههندي له تهنه رهقه شیوه ریکهکان، دهکری قهبارهکهیان بپیوریت. یهکهمجار پیوانههی دریزی و پانی و بهرزیی تهنهکه دهکیت، پاشان پیوانهکان لیکهدهیت، وهک ئهه هاوکیشهیهی خوارهوه:

$$\text{قهباره} = \text{دریزی} \times \text{پانی} \times \text{بهرزیی}$$

قهباره بهیهکهی سیجا دهپوریت، وهک سم ۳. بۆ نمونه قوتویهک دریزییهکهی ۸ سانتیمهتر و پانییهکهی ۵ سانتیمهترو بهرزییهکهی ۳ سانتیمهتر بیت، نهوا قهبارهکهی دهکاته ۱۲۰ سانتیمهتر سیجا.

$$۸ \text{ سم} \times ۵ \text{ سم} \times ۳ \text{ سم} = ۱۲۰ \text{ سم}^۳$$

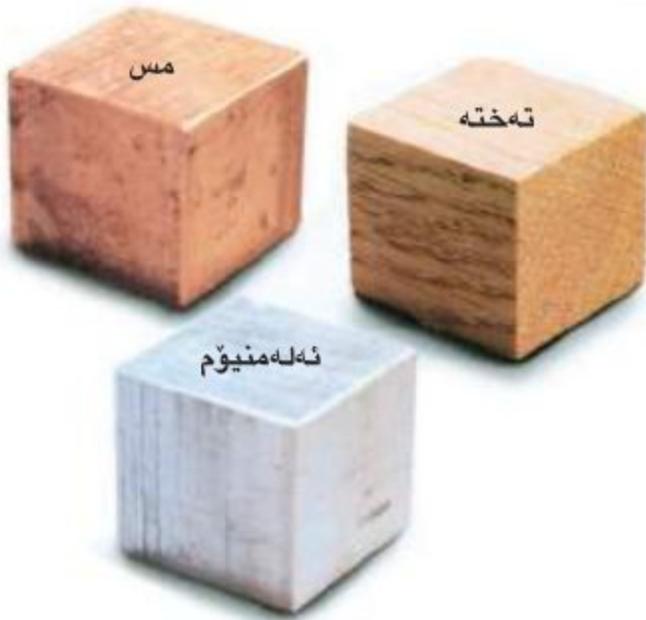
ههرچهنده قهبارهی بهشی زوری تهنه رهقهکان نارپکن، لهگهل نهوهشدا دهکری قهبارهکهیان بپیوریت. یهکیک لهو ریگیانیهی بۆ نهو مهبهسته بهکار دیت، بریتییه له پیوانهکردنی قهبارهی ههموو شلهکه، بۆ نمونه ناو که تهنه رهقهکه شوینی دهگریتهوه. بۆ نهوهی نهو کاره بکهیت، بریک ناو بکهره ناو شوشهیهکی پیوانهوه، پاشان تهنه رهقهکه بخهره ناو ئاوهکهوه، دهبنیت ئاستی ئاوهکه له ناو شوشهکهدا بهرزدهبیتهوه، چونکه قهبارهی تهنهکه لهگهل قهبارهی ئاوهکه، پیکهوه گهورهترن له قهبارهی ئاوهکه به تهنهها. قهبارهی تهنه رهقهکه یهکسانه بهجیاوازی نیوان نهو دوو قهبارهیه.

✓ نهو دوو ریگیه چین که قهبارهی تهنی رهقی پی دهپیوری؟



دهتوانریت ۲۵۰ میلیتر له شهیهتی ناو قوتوووهکه، له ریگی شوشهیهکی پلهداروه بپیوریت. نهوه بزانه قهبارهی شله پهپوهندی نیبه بهشیوهی نهو دهفرهی تپیدهکریت. ◀

## چرى Density



بارستايى و قەبارە دوو سيفەتى فيزيائىن و دەكرى  
 ھەردووكيان بېيۇرئىن. بەلام ناكريكت يەككە لەو دوو  
 سيفەتەكە بۇ ناسىنەوھى تەنئىك يان ماددەيەكى  
 نەناسراو بەكاربھيئىرئىت. بەلام تۆ ئەگەر پئوانەى  
 بارستايى و قەبارەى تەنئىكت كرد، ئەوا دەتوانى  
 چرپەكەى بدۆزىتەوھ. دەتوانىت ئەم سيفەتە (چرى) بۇ  
 ناسىنەوھى ھەندى لە تەنەكان بەكاربھيئىت.  
**چرى** برىتئىيە لە برى ئەو ماددەيەى لەناو  
 قەبارەيەكى ديارىكراودا ھەيە. چرى بەدابەشكردى  
 بارستايى بەسەر قەبارەدا دەدۆزىتەوھ. بەم  
 شپوھەيەى خوارەوھ:

$$\text{چرى} = \text{بارستايى} \div \text{قەبارە}$$

ئەگەر بارستايى تەنئىك يەكسان بئىت بە ۱۰ گرام و  
 قەبارەكەى ۲ سانتىمەتر سىجا بوو، چرپەكەى دەكاتە  
 ۵ گرام بۇ ھەر سانتىمەتر سىجايەك.

$$\text{چرى} = ۱۰ \text{ گرام} \div ۲ \text{ سانتىمەتر سىجا} = ۵ \text{ گرام} / \text{سانتىمەتر سىجا}.$$

چرى ماددە خاوينەكان جىگىرە، ئەگەر لە ھەمان  
 بارودۇخدا پئوانە بكرىت. بۇ نمونە چرى ئەلماس  
 ھەمىشە يەكسانە بە ۳,۵۱ گم / سانتىمەتر سىجا.

### چرى مس

			بارستايى
۱۳۴,۴ گرام	۸۹,۶ گرام	۸,۹۶ گرام	قەبارە
۱۵ سانتىمەتر سىجا	۱۰ سانتىمەتر سىجا	۱ سانتىمەتر سىجا	چرى
۸,۹۶ گرام بۇ ھەموو ھەموو سانتىمەتر سى جاچەك	۸,۹۶ گرام بۇ ھەموو سانتىمەتر سى جاچەك	۸,۹۶ گرام بۇ ھەموو سانتىمەتر سى جاچەك	

▲ ئەگەر كۆيە مسەكە گەورە بئىت يان بچوك بئىت، ئەوا  
 چرپەكەى ھەمىشە وەك خۇى دەمئىتتەوھ.

▲ شەش پالۆو مسەكە لە ماددەيەك دروستكراود چرپەكەى زۆرتى  
 ھەيە. بۇيە بارستايىكەى گەورەيە، چرى شەش پالۆى  
 ئەلەمىنيۇمەكە كەمترە لە چرى شەش پالۆى مسەكە. قەبارەى  
 شەش پالۆو تەختەكە، يەكسانە بە قەبارەى دوو شەش پالۆكەى  
 دىكە. بەلام چرپەكەى لە چرى ئەوان كەمترە. بارستايى شەش  
 پالۆ تەختەكە، لەبارستايى ھەردوو شەش پالۆكەى دىكە كەمترە

لەبەرئەوھى چرى ماددە خاوينەكان، ھەمىشە  
 وەك خۇى دەمئىتتەوھ، بۇيە دەكرى ئەم سيفەتە لە  
 ناسىنەوھى ماددەكاندا بەكاربھيئىرئىت. با  
 وايدا بنئىن تۆ بەردىكى گرانبەھات دەستكەوتووھ  
 نازانىت ئايا ئەو بەردە ئەلماسە يان زرگۆنە كە لە  
 ئەلماس دەچئىت، بەلام نرخى لە ئەلماس كەمترە.  
 ئەگەر ئامپىرى پئوانەكردى وردت لايئىت، دەتوانىت  
 بە تەرازو بارستايى بەردەكە بېيۇيت، ھەروھە  
 دەتوانىت قەبارەكەى بە پئوانى قەبارەى ئەو  
 ئاوھى كە بەردەكە جىگىگى دەگرئىتەوھ، بېيۇيت.  
 پاشان دەتوانىت چرپەكەى بدۆزىتەوھ. ئەگەر  
 چرپەكەى ۴,۷ گرام / سانتىمەتر سىجا بوو، ئەوا  
 بەردەكە زرگۆنە. بەلام ئەگەر چرپەكە ۳,۵۱  
 گرام / سانتىمەتر سىجا بوو، ئەوا بەردەكە ئەلماسە.

✓ ئايا قەبارەى جياواز جياوازي ماددەيەك  
 ھەمان چرى ھەيە يان جياوازه؟

## تېكەل ۋ گىراۋە Mixture and Solution

بەشى زۆرى ئەو شتانهى لە دەروویەرماندان، ماددەى بوخت نین. بەلکو تېكەلن. تېكەل بریتییه لە تېكەلکردنى دوو مادەى جیاواز یان زیاتر، ھەر جۆرک لەو جۆرە ماددانە، پارێزگارى لەسېفەتە فیزیایەکانى خویان دەکەن. لە ھەندى تېكەل دا ئاسانە بلێین ھەر ماددەیهك پارێزگارى لەسېفەتە فیزیایەکانى خۆى دەکات، چونکە تۆ دەتوانیت بەشەکانى تېكەلەكە ببینیت. ئەگەر دوو بپر لە شەكر و وردە ئاسن پیکەو تېكەل بکەیت، ئەوا دەتوانیت دەنکۆلەکانى شەكرەكە و وردە ئاسنەكە بەجیا لەیەکتر ببینیت.

دەتوانریت تېكەلەیهك بۆ جۆرى ئەو ماددانەى لێى پیکەتوو جیا بکریتەو. ئەو پړگایەى بۆ جیاکردنەو تېكەلەكە بەکار دەھێنریت، پشت بەسېفەتە فیزیایەکانى جۆرى ئەو ماددانە دەبەستیت کە تېكەلەكەیان پیکەلناو. لە تېكەلەیهكدا کە لە شەكر و وردە ئاسان پیکەتایت، ئاسنەكە پارێزگارى لەسېفەتێكى فیزیایى خۆى دەکات کە بریتییه لەسېفەتى مۆگناتیسى، بەلام لەبەرئەوئەى شەكر ئەو سېفەتەى نییه، ئەوا دەتوانیت لە پړگەى

بەکارھێنانى مۆگناتیسەو، تېكەلەكە لەیەکتر جیا بکەیتەو.

ئەگەر شەكر و ئاو تېكەل بکړین، بۆ تۆ زەحمەتە بلێیت چى لەناو ئەو تېكەلەیهدا ھەیه، چونکە شەكرەكە وا پێدەچیت ونبوویت، بەلام ئەگەر تامى تېكەلەكە بکەیت، دەبینیت شیرینە، شەكرەكە پارێزگارى لەسېفەتێكى فیزیایى خۆى کردوو کە تامە. لە تېكەلەى شەكر و ئاو، شەكرەكە لە ئاو دەتوێتەو، کاتى جۆرک لە ماددە لەناو جۆرکى تری ماددەدا دەتوێتەو، ئەوا بەھەردوو جۆرەكە گىراۋەیهك پێکدەھێنن. **گىراۋە** تېكەلەیهكە تێدا دەنکۆلەکانى ھەردوو مادەكە تېكەل بەیەکتر دەبن. ھەندى جۆرى گىراۋە ناکریت بەتاسانى لیکیان جیا بکەینەو.

**توانایى توانەو** بریتییه لە توانای جۆرە ماددەیهك، دەکرى بۆ توانەوئەى لەناو جۆرە ماددەیهكى دیکەدا، دەکرى توانای توانەو، بۆ ناسینەوئەى جۆرى ئەو ماددانەى لەناو جۆرى ماددەکانى دیکەدا دەتوێتەو، بەکاربھێنریت. بۆ نمونە شەكر لە ئاو دەتوێتەو، بەلام ھارپاھى بیبەرى رەش، لە ئاودا ناتوێتەو. لەگىراۋەى شەكر و ئاو دەکەدا، تەنیکى رەق (شەكر)، تېكەل بەشلەكە (ئاو) کرا.

**گازەکان لە ھەوادا**

گاز	پڕسەنت
نایتروژین	78%
ئۆکسجین	21%
گازی تر	1%

ھەواى ئاو بوتلى مەلەوان، تېكەلەیهكە لە نایتروژین و ئۆكسجین

ئاوى دەریا تېكەلەیهكە لە خۆى و ئاو، دەتوانین خۆى ئاوى دەریا بەھۆى ھەلماندنەو جیا بکەینەو.

لە تېكەلێكە لە تەنە رەقەكان، دەكرى جۆرە جیاوازهكانى تەنە رەقەكان ببینریت. تەنانتە دواى ئەمۆى لەگەل یەكتر تېكەل دەكړین.

## بەستىنە ۋە كان



بەستىنە بە ئوسىتەۋە



### باس كىرىش

وايدابنى تۆلەسەر شۇستەي مالىكەتاندا ماددەيەكى نەناسراوت دۆزىۋەتەۋە. بە وردىي سەرنجى سيفەتە فىزىيائىيەكانى تەۋ ماددەيە بدە. پاشان بىرگەيەك بۇ مامۇستاكتە بنوسە، تىيدا باسى ئەۋ سيفەتانەت كىرىش.

بەستىنە بە بەرۋەردەي جەستەيىۋە



### مەلەكىرىش

بگەپى بەدۋاى پىۋانەي حەۋزى مەلەكىرىش ئۆلەمپى دا، پاشان بىرى نىزىك خراۋەي قەبارەي ئەۋ ئاۋە بدۆزەرۋەكە ئەۋ حەۋزە دەيگىرىش.

ئەلكەۋل كە بۇ مەبەستى پىزىشكى بەكار دەھىنرىش، بىرىتىيە لە گىراۋەيەك لە دوو شلە پىكەتۋە، ئەۋانىش ئاۋ و كەۋلە. تىكەلەي كانزاكان بىرىتىن لە گىراۋەي تەنە رەقەكان. مىسى زەرد بىرىتىيە لە گىراۋەي تۆتىاۋ مىسى زەرد لە رىگەي شلكردەنەۋەي ئەۋ دوو كانزاۋە پىكەۋە دروست دەبىت. دەكرى گازەكانىش گىراۋەيان ھەبىت، ھەۋا گىراۋەيەكە لە چەند گازىك پىكەتۋە، ۋەك ئەۋ ھىلكارىيەي لەلاپەرەي ۲۱۲ دا دەرىدەخات. ✓ نىمۋنەيەك لەسەر تىكەلە بەيئەرەۋە.

### پوختە Summary

ماددە بىرىتىيە لەۋ شتەي كە بارستايىەكى ھەبىت و بۇشايىەك داگىر بىكات. دەكرى سيفەتە فىزىيائىيەكان بۇ ناسىنەۋەي جۆرى جىاۋاز جىاۋازى شتەكان و ماددەكان بەكاربەيئىش. دەكرى پىۋانەي ھەندى لە سيفەتە فىزىيائىيەكانى ۋەك بارستايى و قەبارەۋ چىرى بىكرىش. سيفەتەي فىزىيائىيە ۋەك چىرى و تواناى توانەۋە، يارمەتەي زاناكان دەدات جۆرەكانى ماددە بناسنەۋە.

### پىداچۈنەۋە Review

۱. چۈن سيفەتە فىزىيائىيەكان بۇ ناسىنەۋەي شتەكان و جۆرى ماددەكان. بەكار دەھىنرىش.
۲. ئايا بارستايى تەنىك لەسەر پۈۋى زەۋى، ھەمان بارستايىە لەسەر پۈۋى ھەيڧ، باسى بىكە.
۳. ئەۋ سيفەتە فىزىيائىيە چىن بۇ دىارىكىرىش (زانىنى) چىرى تەنىك بەكار دەھىنرىش.
۴. بىرىكىرىش ۋەدەيەكى رەخنەگرانە: ئايا ھەمو گىراۋەكان تىكەلەن؟ ئايا ھەمو تىكەلەكان گىراۋەن؟ بەنىمۋنە باسى بىكە.
۵. نامادەكارى بۇ تاقىكىرىشەۋە: ھەمو ئەمانەي خوارەۋە سيفەتەي فىزىيائىيە جگەلە — .  
أ. بارستايى ج. چىرى  
ب. قەبارە د. كات



## گۆرانی دۆخی ماددە Changing States of Matter

### ئامانجى چالاكییهكە Activity Purpose

ناوی شل و سەھۆل و ھەلمى ئاۋ ھەموویان یەك ماددەن، بەلام سیفەتە فیزیاییەکانیان جیاوازه. ئەمانە دۆخ یان شیۋە جیاوازهکانی ھەمان ماددەن. لەم چالاكییهدا سەرنج دەدەیت و دەیکەیتە بەلگە دەربارەى گۆرانی دۆخەکانی ھەر ماددەیکە.

### كەرسەتەكان Materials

- (۵) شەش پالۆی سەھۆل
- دەفرىكى شووشەیی
- گەرمى پىۋە
- چاۋىلكەى پارىزەر
- تەرازوۋى دووتا
- سەرچاۋەپەكى گەرمكەر
- كىسى نایلۆن كە بتوانریت دابخریت.

### ورىاھە

### ھەنگاۋەكانى چالاكییهكە Activity Procedure

- ۱ پىنج شەشپالۆھ سەھۆلەكە بخەرە ئاۋ كىسە نایلۆنەكەوہ و دلنیاپە لە داخستنى كىسەكە. تەرازوۋەكە بەكاربەھىنە بۆ پىۋانەى بارستايى شەش پالۆھ سەھۆلەكان و كىسە نایلۆنەكە. تىبىنى شیۋەى شەش پالۆھ سەھۆلەكان بكەو تۆمارى تىبىنىيەكەت و پىۋانەكانت بكە. (وینەى أ)
- ۲ كىسە نایلۆنەكە كەشەش پالۆھ سەھۆلەكانى تىياھ لە شوینىكى گەرمدا دابنى، سەرنجى ئەوہ بدە كە چى بەسەر شیۋەى شەش پالۆھكاندا دىت. تەرازوۋەكە بەكاربەھىنە بۆ پىۋانەكردنى بارستايى سەھۆلە تۋاۋەكەو كىسە نایلۆنەكە. كىسەكە كەمىك بەرەوہ و گەرمى پىۋەكە بخەرە ناۋى. پلەى گەرمى ئاۋەكە بپىۋە، تۆمارى پىۋانەكان و ئەوہى تىبىنىت كردوۋە بكە، تىبىنىيەكانت بەكاربەھىنە بۆ بەلگەى ئەوہى كە دۆخی ماددەكە گۆراۋە.

► بەھۆى گەرمى دەستى مرقۇقەوہ دۆخی سەھۆل كەتەنىكى رەقە دەگۆریت بۆ دۆخی شل.

## چۆن دۆخی ماددە دەگۆریت؟

### How Does Matter Change from one State to Another?

لەم وانەیدا ...

#### لیدەكۆلئیتەوہ

دەربارەى گۆرانی دۆخی ماددە.

#### فیردەبیت

ھەرسى دۆخەكەى ماددە.

#### زانست دەبەستینەوہ

بە بىركارى و پەرورەدى جەستەپىيەوہ.





وېنەى ب



وېنەى ا

۴ دواى شلبوونەوہى سەھۆلەكە بەتەواوى، ئاوه شلەكە بكە ناو دەفرە شووشەيەكەوہ، پاشان گەرمى پېوہكە بخەرە ناو دەفرەكە، سەرنجى گۆرانی شېوہى ئاوهكەبدە و پلەى گەرمى ئاوهكە تۆمارىكە (وېنەى ب)

۵ **وربابە** چاويلكەى پارىزەر بېيوشە، چونكە مامۆستاكەت سەرچاويەكەى گەرمى بۆ گەرم كردنى ئاوى دەفرەكە بەكاردەھيئەت تا دەكولت، سەرنج بدە چى بەسەر ئاوهكە داديت لە كاتى كولاندا، پلەى كولانى ئاوهكە تۆمارىكە. ئەوہى سەرنجت دا بەكاربھيئە وەكو بەلگەيەك كە لەوانەيە گۆرانیكى تر لە دۆخى ماددەكەدا پروویدايت.

## دەرئەنجام بكە Draw Conclusions

۱. لە قۇناغە جياوازەكانى چالاكییەكەدا دۆخەكانى ئاوى ديارى بكە .
۲. بەراوردى بارستايى سەھۆل و بارستايى ئاوهكە بكە، دواى شلبوونەوہى سەھۆلەكە بەتەواوى. لەمەوہچى دەكەيتە بەلگە بۆ گۆرانی دۆخەكە؟
۳. ئەو پلە گەرمييانە چين كە تۆمارت كردوون لە كاتى گۆرانی دۆخى ئاوهكەدا؟

۴. **زاناکان. چۆن كاردەكەن:** دواى ئەوہى زاناکان ھەستەكانيان بەكاردەھيئەت بۆ ئەوہى تېيىنى سىفەتى ماددە جۆراو جۆرەكان بكەن، توانايان دەداتى كە بيكەنە بەلگە نايان گۆران لە دۆخى ماددەكەدا پروویداوہ يان نا؟ لەم چالاكییەدا تېيىنى چيت كرد؟ دەربارەى گۆرانی دۆخى ماددەكە، كام تېيىنى تۆماركراوت كردە بەلگە؟

**ليكۆلینەوہى زياتر:** ئەو گۆرانیە فيزيایيەى لەكاتى كولانى ئاوهكەدا پروویدەت، پەيدا بوونى ھەلمى ئاوه كە ئەويش گازە. پلانى تاقىكردنەوہەكەى سادە دابنى و جیپەجیى بكە، بۆ ھەلسەنگاندنى ئەم گریمانەى خواروہ: بارستايى ھەلمى ئاوى يەكسانە بە بارستايى ئەو ئاوه شلەى كە بۆتە ھەلم.

### كارامەتى كاردەكانى زانست

كاتىك سەرنجى سىفەتە  
فيزيایيەكانى ماددەيەكى ديارى  
كراو دەدەيت، دەتوانيت سەرنج  
دانەكەت بكەيتە بەلگە بۆ گۆرانی  
دۆخەكەى.



## Changes in State گۆرانه كانى دۆخ

### سى دۆخه كەمى مادده Three State of Matter

له چالاکى پيشودا فيربوويت ئاوسى دۆخى هەيه، ئەوانيش بریتين له دۆخى رەقىيى و دۆخى شلىيى و دۆخى گازيى. زۆريەى ماددەکان دۆخیک يان زياتر، لهو دۆخانەى سەرەهويان هەيه. ئەو دۆخەى ماددەكەى تىدايه، لەسەر چەند حالەتیک بەندە، لەوانە پلەى گەرميىن. **تەنى رەق** شيوەو قەبارەيهكى ديارىكراوى هەيه. **تەنى شل** قەبارەيهكى ديارىكراوى هەيه. بەلام شيوەيهكى ديارىكراوى نيبه. كاتى شەربەتى پرتەقال، كه له دۆخى شليدايه، له سوراحييهكەوه دەكەيتە ناو پەرداخیک، ئەوا شيوەى شەربەتەكە بەجۆرێك دەگۆردرێت كه لهگەل شيوەى پەرداخەكەدا بگونجێت. بەلام قەبارەى شەربەتەكە نەگۆراو وەك خۆى ماوتەوه. **گاز** نە قەبارەو نە شيوەيهكى ديارىكراوى نيبه. بۆ نموونه گەر فووت كرده ميزه لدان، ئەوا هەواكه شيوەى ميزه لدانەكە وەرەگرێت، تەنانەت ئەگەر ميزه لدان واديار بێت كه پڕ بووه، دەتوانرێت هيشتا هەواى زياترى تيبكرێت.

✓ سى دۆخه كەمى مادده چييه؟

### بناسه

- سى دۆخه كەمى مادده
- چۆن دۆخى مادده جۆراو جۆرهكان دەگۆرێت.

### زاراوهكان

تەنى رەق solid object

شل liquid

گاز gas

بەستەن freezing

شلبوونەوه melting

بەههواداچوون sublimation

كوڵان boiling

هەلمین evaporation

چربوونەوه condensation

لەم وێنەیهدا دوو دۆخى ئاوس دردهكەويت،  
دەكرى بكرینە بەلگە بۆ دۆخى سيبەم.  
سەهۆل ئاویكى رەقە. سەهۆلى تەواو  
ئاویكى شلە. هەلمى ئاوس كه له كانیبهكى  
ئاوى گەرمەوه هەلقولاًوه له هەوادا  
بلاویوووتەوه، گازە. بەلام ئەو تەمەى له  
نزیك كانیاوه گەرمەكانەوه دەبێنرێت.  
بریتیه له ئاویكى شل ئەك هەلى ئاوس.

## بهستن و شلبوونهوه و بههواداچوون Freezing, Melting, and Sublimation

لهسهر نهوه رهااتويت چهند جورئىكى زورى ماددهكان ببينيت كه له يهك دؤخدان. بؤ نمونه نايتروچين له بارى ئاساييدا گازوه نهلهمنيؤم تهنئىكى رهقه بهلام دهكرئ دؤخى ههموو ماددهكان گؤراني بهسهردا بئت. بؤ نمونه نايتروچين دهكرئ بگؤردرئت بؤ شلهيهك، له ساردكرنهوهى ماددهكانى ديكهده بهكاربهئيرئت، تهنانهت له پلهى گهرمى زؤر نرميشدا بهكارديت. نهلهمنيؤم دهكرئ بگؤردرئت بؤ شل و بكرئته ناو قالبهوه، تا كهلوپهلى تايبهتى لئ دروستبكرئت. كاتى كهشوههوا سارد دهبئت، لهوانهيه گؤمئىكى ناوت ببينبئت بهستبئتى و بووبئته سهؤل.

**بهستن** گؤرپنى دؤخى مادديه له دؤخى شليهوه بؤ دؤخى رهقين. كاتى تيشكى خؤر ههلائي و سهؤلى ناو گؤمهكه بهشيويهكى باش گهرم دهكات، سهؤلهكه شلدهبئتهوه. **شلبوونهوه** گؤراني دؤخى مادديه له دؤخى رهقيهوه بؤ دؤخى شلين. دهكرئ دؤخى مادهه راسهوخؤ له دؤخى رهقيهوه بگؤردرئت بؤ دؤخى گازين، بهبئ نهوهى به دؤخى شلييدا تيپهريئت، واته بههواداچوون.

**بهههواداچوون** گؤرپنى راسهوخؤى دؤخى مادديه له دؤخى رهقيهوه بؤ دؤخى گازى، بهبئ نهوهى به دؤخى شلييدا تيپهريئت. بههرى دوانؤكسيدى كاريؤن تهنئىكى رهقه، بهبئ نهوهى به دؤخى شليدا تيپهريئت، به ههوادا دهچئت. ئهگهر ههواكهى دهرووبهري گهرم بوو، دهبئته گازئى سارد له تهم دهچئت.

ههموو مادديهكى پوخت، پلهيهكى گهرمى ههيه تييدا له تهنئىكى شلهوه دهگؤردرئت بؤ تهنئىكى رهق، بهممش دهوترئت (پلهى بهستن). ههروهها ههموو مادديهك پلهيهكى گهرمى ههيه، تييدا له تهنئىكى رهقهوه دهگؤردرئت بؤ تهنئىكى شل، بهو پلهيهش دهوترئت (پلهى شلبوونهوه). پلهى شلبوونهوهى مادديهكى پوختى ديارىكراو، ههمان پلهى بهستنى ماددهكهيه. بؤ نمونه خوئى چئشت، له پلهى گهرمى ۸۰۱ پلهى سهدى دهبيهستئت و له ههمان پلهش شلدهبئتهوه.

### ✓ له پلهى شلبوونهوهى مادديهكى پوختدا چى روودهات؟

كاتئك تهنئىكى رهق شلدهبئتهوه، گهرمكردن وا له تهنؤلكهكانى دهكات كه بهشيويهكى خيئرا بچوولئين و لهيهكتر دوور بكهونهوه

ساردكرنهوهى شلهيهك بهشيويهكى تهواو، واى لئ دهكات ببهستئت. جوولئى تهنؤلكهكانى كهم دهبئتهوهو لهيهكتر نزيكدهبنهوه. بهتوندبى بهيهكهوه دهبهستريئت بؤ بيكهاتنى تهنئىكى رهق.

شلبوونهوه

بهستن

گؤگرد له دؤخى شليهى دا، سهرنجى بهه رهنكهكهى جياوازه له رهنكى گؤگردى رهق.

گؤگرد مادديهكى رهقه



## بەھەلمىن و چىرىۋىنەۋە

### Evaporation and condensation

لە چالاقى پىشۇودا بىنىت ئاۋ چۆن لەسەر نامىرىكى گەرمىردن دەكولىت، كۆلەن بىرىتىيە لە گۆرپىنى دۆخى ماددە لە شلىيەۋە بۇ گازىن، كاتى پلەى گەرمىى شلەيەك، لە پلەى كۆلەنى كەمتر بىت، ئەۋا خىرايى جوۋلەى تەنۆلكەكانى سەر پوۋى شلەكە، بەسە بۇ ئەۋەى پزگارى بىت و دوور بكەۋىتەۋە، بەمەش شلەكە دەبىتە ھەلم. ھەلمىن كاتىك پوۋدەدات كە دەنكۆلەكانى سەر پوۋى شلەيەك كە نەكۆلەبىت، دوور دەكەۋنەۋە دەبەنە گاز چىرىۋىنەۋە گۆرپىنى دۆخى ماددەيە لە دۆخى گازىيەۋە بۇ دۆخى شلىيى. ئەمەيە لە پۆزىكى گەرمدا پوۋدەدات، كاتى دۆپە ئاۋ لەسەر پوۋى دەرەۋەى پەرداخلىكى شووشە كە ئاۋى تىدا بىت دەرەكەۋىت. ئەۋ ھەلمى ئاۋەى لەناۋ ھەۋادايە، لەسەر پوۋى دەرەۋەى پەرداخكە سارد دەبىتەۋە، بەمەش

ھەلمەكە چىرىدەبىتەۋە دۆپە ئاۋ دروست دەكات. ئەۋ پلەى گەرمىيەى دۆخى ماددەيەكى خاۋىن، تىيدا لە دۆخى شلىيەۋە دەگۆرپىت بۇ دۆخى گازىيى، پىدەۋترىت (پلەى كۆلەن) ئەۋ ماددەيە. بۇ نمونە پلەى كۆلەنى ئاۋ ۱۰۰ پلەى سەدىيە. پلەى كۆلەنى ماددەيەكى پوختى دىيارىكراۋ، لەپلەى شلېۋنەۋەى بەرزترە. ئەۋ دوو پلەى گەرمىيە، لە مادەيەكى پوختەۋە بۇ ماددەيەكى دىكەى خاۋىن جىاۋازە. بەمشىۋە دەكرى لە پىگەى ھەردوۋ پلەى كۆلەن و شلېۋنەۋەۋە، بەشى زۆرى ماددەكان بىناسرىتەۋە. گۆرپىنى دۆخى ماددە، ناپىتە ھۆى گۆرپىنى جۆرى ماددەكە. ئاۋ ھەر بە ئاۋى دەمىنپتەۋە، ئەگەر لە دۆخى رەقى يان شلى يان گازىدا بىت.

✓ ئەۋ گۆرانكارىيە چىيە بەسەر دۆخى ماددەدا دىت و پىچەۋانەى بەھەلمبۋنە؟



## بەستنه وەكان



بەستنه بەبىركارىيەو



### شىكارى پرسىك

قەبارەى گاز دەگۆرپىت ئەگەر پەستان بگۆرپىت. تا پەستان زىاد بكات ئەوا قەبارەكە كەم دەبىتەو. قەبارەى پرىك لە گاز (۱۵۰) مليليتەر دەبىت، ئايا قەبارەى كەم دەكات، يان زىاد دەكات، ئەگەر پەستان دووھىند (دوونەوئەندە) بگۆرپىت؟

بەستنه بە پەروەردەى جەستەيەو



### وهرزش و ئاو

ئاو لە جۆرەها وەرزشدا بەكار دەھىنرپىت، بۆ نمونە وەرزشى خلىسكانىيى سەر سەھۆل، كە سەھۆلەكە ئاوىكى پەقە. تۆ و ھەقائىكت، لىستىك بۆ زۆرترىن ژمارەى جۆرەكانى وەرزش كە ئاوى تىدا بەكار دەھىنرپىت دروستبەكن.

## پوختە Summary

سى دۆخەكەى ماددە برىتىن لە دۆخەكانى پەقىي و شىلى و گازىي، گۆرپانى دۆخەكانى ماددە گۆرپانىكى فىزىيائىيە. كاتى ماددەيەك گەرم دەكرپىت، تەنۆلكەكانى بەخپرايى دەجوولپىنەو. كاتى ماددەكە سارد دەكرپتەو، تەنۆلكەكانى بەھىواشى دەجوولپىن. ھەموو ماددەيەكى پوخت، پلەى شلبوونەوئەى خۆى ھەيە، تىيدا لە تەنىكى پەقەو دەگۆرپىت بۆ تەنىكى شل. ھەروەھا پلەى كولانى خۆى ھەيە، تىيدا لە تەنىكى شلەو دەگۆرپىت بۆ تەنىكى گازىي.

## پىداچوونەو Review

۱. سى دۆخەكەى ماددە چىيە، كە بەشى ھەرە زۆرى جۆرەكانى ماددەى تىدا بەدەدەكرپىت؟
  ۲. لە پلەى گەرمىي ژوورەكەدا، ناوى دوو ماددەى پوخت بلى لە دۆخى پەقىداين و دوو ماددەى دىكە لە دۆخى شلىدا بن و دوو ماددەى دىكە لە دۆخى گازىداين.
  ۳. چى بەسەر تەنۆلكەكانى ماددەيەكەدا دىت، كاتىك لە دۆخى شلىيەو دەگۆرپىت بۆ دۆخى گازىي؟
  ۴. **بىر كەرنەوئەى پەخنەگرانە:** بۆچى پلەى كولان و پلەى شلبوونەو، بۆ ناسىنەوئەى ماددە پوختەكان بەكار دەھىنرپىت؟
  ۵. **نامادەكارى بۆ تاقىكرنەوئە:** ئەو كەردارەى كە شل تىيدا دەبىتە گاز لە پلەيەكى گەرمىي نزمدا كەمتر لە پلەى كولان پىدەوترىت — .
- ا. بەھەواداچوون ج. شلبوونەو  
ب. چىپوونەو د. ھەلمىن



## سيفهته كيميائيه كان

### Chemical Properties

#### ئامانجى چالاكويهكه Activity Purpose

ئەگەر تۆلە چىشتخانەنى مألەكەتدا بىت، بېويستە بىريار بەدەت ئايا ئەو دەنكۆلە رەقە سېپيانەنى لە كويپكەدان، دەنكۆلەنى شەكرن يان خوئى چىشتن. دەتوانىت تاميان بکەيت. ئەگەر تامکردن لە چىشتخانەنى مألەكەتدا زيان بە دروستىت نەگەيەنەت، ئەوا بەهېچ جۆرىك ناتوانىت لە تاقىگەنى زانستدا، تامى ماددەيەكى نەناسراو بکەيت، تامکردن لە تاقىگەدا زۆر مەترسىدارە. لە جياتى ئەو دەتوانىت سيفهته كيميائيه بۇ ناسينەوەنى ماددە جۇراو جۆرەكان، بەكاربەھنى. سيفهته كيميائيه كان سيفاتى ماددەنى خاويئەو پەيوەندارە بە گۆرپىنى ئەو ماددەيە بۇ شتىكى تر. لەم چالاكويهدا تاقىکردنەو دەكەيت بۇ زانينى ھەندى لە سيفهته كيميائيه كانى ماددە.

#### كەرەستەكان Materials

- شىرتى لکينەر ■ سى (۳) دلۆپينەر ■ بەروانكە
- گىراوہى يۇد ■ چاويلکەنى پاريزەر ■ نيشاستە
- كەوچكى پيوانەکردن ■ بۆدرەنى تۆز ■ ئاۋ
- پيننوسى ھىلکارىيى ■ سى بۆرى تاقىکردنەو
- ھەويئى نان (خومرە) ■ سرکە
- بىكاربۇناتى سۇديۇم.



#### ھەنگاۋەكانى چالاكويهكه Activity Procedure

- ۱ شىرتى لکينەرکەو پيننوسى ھىلکارىيەكە بەكاربەھنە بۇ ئەوہى لەسەر بۆرپىيەكانى تاقىکردنەو ئەم ناۋنیشانە بنوسى: «ئاۋ»، «سرکە»، «يۇد».
- ۲ بەروانكە بېۋشەو چاويلکەنى پاريزەر لەكاتى جى بەجى کردنى چالاكويهكەدا بەكار بېھنە.
- ۳ نىزىكەنى  $\frac{1}{3}$  كەوچكىك لە بىكاربۇناتى سۇديۇم بکەرە ناۋ ھەر بۆرپىيەكى تاقىکردنەو، دلۆپينەرىكى پەر لە ئاۋبەرە ئەو بۆرپىيەنى ناۋنیشانى (ئاۋ) لەسەر نووسراۋ، سەرنج بەدەو تۆمارى ئەو بەكە رپوودەدات.

## چۇن ماددەكان كيميائيه كان كارلىك دەكەن؟

### How Does Matter React Chemically?

لەم وانەيەدا ...

#### لیدەكۆلپتەوە



لە سيفهته كيميائيه كانى ماددە.

#### قىرى



گۆرپانەكانى ماددە دەبىت.

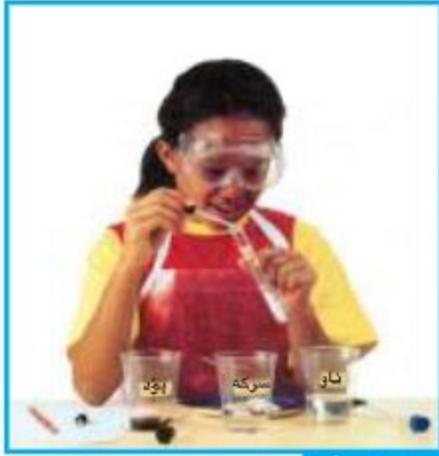
#### زانست دەبەستى



بەبىركارى و دروستىيەوە

لەكاتى ھەلدانى كەشتى  
ناسمانىدا، كەرمى و دوۋكەل  
دوۋ نيشانەن بۇ رپوۋدانى  
كارلىكى كيميائيه





ويئەنى أ

4 دۆيپنەرىكى پر لە سرکه بکەرە ناو ئەو بۆرى تاقىکردنەوهیەى که ناونیشانى سرکهکەى لەسەر نووسراوه. سەرئىچ بدەو تۆمارى ئەوهبکە که پروودەدات. (ويئەنى أ)

5 دۆيپنەرىكى پر لە گىراوهى يۆد بکەرە ناو ئەو بۆرىەى ناونیشانى «يۆدى» لەسەرە **ورىابە** گىراوهى يۆد ماددەىەكى ژەهراویەه پىگە نادىت بە خواردنەوهى، هەر وهه لهوانەیهه بىتتە هۆى بلىق و سوور هەلگەپان. وریابە دەستەمەدە له گىراوهى يۆدەوهو مەیهله بلاوبىتتەوه. دەستت بەباشى بشۆ، ئەگەر گىراوهى يۆدىان بەرکەوت. سەرئىچ بدەو ئەوه تۆمارىکە که پروودەدات.



ويئەنى ب

6 بۆرى تاقىکردنەوهکان بە ناو و سابوون بشۆ. هەنگاوهکانى 3-5 سى جار دووبارە بکەرەوه بە بەکارهینانى نیشاستەو بۆدرەى تۆز و هەويئى نان (خومرە) له جىاتى بىکارىوناتى سوډیۆم. دلنیا به لهوهى دواى هەر تاقىکردنەوهیهک بۆرىیهکانى تاقىکردنەوهت شۆردۆتەوه. هەر جارێک سەرئىچ بدەو تۆمارى ئەوهبکە که پروودەدات. (ويئەنى ب)

7 له مامۆستاگەت نمونەیهکى نەناسراو وەرگرە، ئەو نمونەیهه جۆرىکە لهو جۆرە ماددانەى که لهوهو پىش تاقىکردنەوهت لەسەر کردووه. ئەو نمونەیهه تاقىبکەرەوه لهگەل ناو و سرکه و گىراوهى يۆدا، بەتهواوى هەر وهکو کهمێک لهوهو پىش ئىشت لەسەر کردن. سەرئىچ بدەو تۆمارى ئەوهبکە که پروودەدات لهکاتى زیادکردنى شلهکان بۆ نمونەکه، ئەو ماددە نەناسراوه چىیه؟

## دەرئەنجام بکە Draw Conclusions

1. چۆن ماددە نەناسراوهکەت زانى؟
2. سرکه ماددەیهکە سەر به کۆمەلهیهکە که ناو دەرپن به «ترشهکان»، ترشهکان کارلێک دەکەن لهگەل ئەوماددانەى که ناودەبرن به «تفتەکان»، کام جۆرە ماددەیهه هەلبژارد که لهتفتەکان بوو؟ چۆن ئەوهتزانى؟
3. هەويئى نان (خومرە) ماددەیهکى خاوين نىیه، بهلکو تیکەلهیه له دوو ماددە که له چالاکییهکەدا تاقىکردنەوه. پشتببەستە به ئەنجامەکانت و ئەو دوو ماددەیهى که هەويئى نانى لى پىکها توهه بکەرە بهلگە.
4. **زاناکان چۆن کاردەکەن:** زاناکان تاقىکردنەوه دەکەن بۆ ئەوهى بزانت ئایا هەردوو ماددەکه کارلێکى کىمىایى دەکەن یان نا؟ ئەو بهلگانه چىن ئەوه نیشاندەدەن له تاقىکردنەوهکانتدا کارلێکى کىمىایى پروویداوه؟ ئەو گۆرپاوانه چىن که پىکتختن؟

### کارامەى کۆدەکانى زانست

کاتیک تاقىکردنەوه دەکەیت، ئەوهى گرنگە ئەوهیه تەنها یهه هۆکار بگۆرپى، ئەویش یارمەتیت دەدات تا ئەو هۆکاره بزانت که بووته هۆى ئەو ئەنجامەى تىبىنیت کردووه، گۆرپى تەنها یهه هۆکار ناو دەرپت به پىکتختنى گۆرپانهکان.



# گۆرپانە فیزیاییەکان و گۆرپانە کیمیاییەکان

## Physical Changes and Chemical Changes

### گۆرپانە فیزیاییەکان Physical Changes

بۆ ئەوە پەرداخێک ئاو بەخێرای سارد ببیتەو، بێک سەھۆلی وردکراوی تبادانی، بۆ ئەوەی سەھۆلی وردکراوت دەستکەوێت، پارچە سەھۆلیکی شەش پالو، لە رێگەی بەکارھێنانی کەوچکی قورسەو وەردبکە. شێوێ سەھۆلەکە لە شەش پالوییەو دەگۆرپت بۆ پارچە وردی شێو جیاوا. ھەرچەندە شێوێ پارچە سەھۆلە شەش پالووێکە گۆرا، بەلام لەگەڵ ئەو شەش پارچە سەھۆلە وردەکان ھێشتا ئاویکی بەستوو. وردکردنی پارچە سەھۆلە بۆ پارچە ورد ورد، نموونەییە بۆ گۆرپانی شێو. پارچە سەھۆلە شەش پالووێکە، بە رێگای تریش دەگۆرپد، کاتی ئەو پارچە سەھۆلە شەش پالووێکە دەگۆرپت بۆ ئاویکی شل. لەوانە یەكەمدا فیریوویت شلبوونەو گۆرپنی دۆخە کاتیکی ئاوی شل دەکوێت، دەگۆرپت بۆ ھەلمی ئاو، بەلام ماددەکە لە ھەموو ئەو گۆرپانەدا ھەر بە ئاوی دەمیئیتەو. دەتوانیت ھەلمی ئاو، ئەگەر ساردی بکەیتەو، بگۆرپت بۆ شل. ھەموو ئەو گۆرپانە، لە ئەنجامەکانیدا، ماددەیکە نوێ پەیدا نابێت، بێیان دەوتریت گۆرپانی فیزیایی بەم جۆرە گۆرپانی شێو یان قەبارە یان دۆخ یاخود چری، بریتین لە گۆرپانی فیزیایی.

### بناسە

- ھەندیک نموونە لەسەر گۆرپانە فیزیاییەکان و گۆرپانە کیمیاییەکان.
- چۆن گۆرپانی فیزیایی لە گۆرپانی کیمیایی جیا دەکریتەو.
- یاسای پاراستنی ماددە

### زاراوەکان

- گۆرپانی فیزیایی  
physical change
- گۆرپانی کیمیایی  
chemical change
- کارلیکی کیمیایی  
chemical reaction

### ✓ گۆرپانی فیزیایی چییە؟



توانەو گۆرپانی فیزیاییە کاتیکی شەکر و ئاو تیکەل بە یەکتر دەکەیت، شەکرەکە لەناو ئاوەکە دەتوێتەو. ئاوەکە دەنکوێلە رەقەکانی شەکرەکە پلاوێتەو دەتوانیت بە پارچە ورد ورد کە ناتوانیت ببینیت. بەلام دەنکوێلەکانی شەکرەکە تامە شیرینەکیان ھەر دەمیئیت، ئەوەی روویدا ئەوەیە تەنھا دەنکوێلەکانی شەکرەکە تیکەل بە دەنکوێلەکانی ئاوەکە بوون.

## گۆرپانە كىمىيەكان Chemical Changes

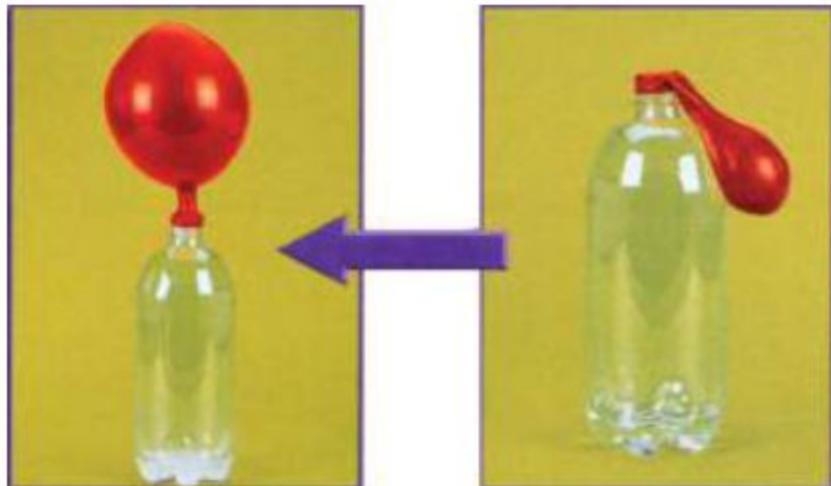
ئايا لەمەوبەر بە ددان پارچەيەك سۆت  
 لىكر دوو تەووە پارچەكەى دىكەت لەولاو و دانابىت؟  
 كاتى دواى ماوئەيەك دەگەرپىتەووە دەتەوئت خوارنى  
 پارچە سۆوئەكەى داتنابوو تەواو بكتەيت، دەبىنىت چەند  
 پەلەيەكەى رەنگ قاوئەيى لەسەر پاشماوئەى سۆوئەكەيە.  
 گۆرپانى رەنگ نىشانەى ئەوئەيە ماددەيەكەى نوئى  
 دروست بوو. ئەو گۆرپانەى ماددەيەكەى نوئى يان زياتر  
 دروست بكتات و لەوانەيە وزەش بەرھەمبىنىت،  
 پىئىدەوترىت **گۆرپانى كىمىيەى**. ماددە قاوئەيەكەى  
 لەسەر سۆوئەكە پەيدا بوو، ماددەيەكەى نوئىيەو  
 لەئەنجامى كارلىكى كىمىيەيەو دروست بوو.  
**كارلىكى كىمىيەى** دەرپىنكى دىكەيە بۆ گۆرپانى  
 كىمىيەى. سووتەمەنى بزوينەرە سەرەكئەيەكانى كەشتى  
 ئاسمانى، برىتئىيە لە تىكەلەيەك لە ئوكسىجنى شل و  
 هايدروژىنى شل. بە سووتاندنى ئەم تىكەلەيە، وزەيەك  
 پەيدا دەبىت كەشتىيە ئاسمانىيەكە دەجوولئىنىت،  
 ھەروەھا ماددەيەكەى تازەش پەيدا دەبىت كە ئاوە.  
 ژەنگ جۆرپەكە لە ماددە، لە ئەنجامى كارلىكى

شووئەكە سركەى ئىدايە، ئەو مىزئانەى دەمى شووشەكەى  
 داپۆئىو، برىكە لە بىكارىونانى سۆدئومى ئىدايە. كاتىكە كە  
 سركەو بىكارىونانى سۆدئوم تىكەل دەبن، ئەوا مىزئانەكە پىر  
 دەبىت لە گاز پىوونى مىزئانەكە بەلكەيە بۆ پەيدا بوونى  
 ماددەيەكەى نوئى. كەواتە كارلىكى كىمىيەى پىووداوەو گازىك  
 پەيدا بوو پىئىدەوترىت دوانۆكسىدى كارىون.

كىمىيەى نىوان ئاسن و ئوكسىجنى، لە  
 كەشووئەوايەكەى شىداردا، پەيدا دەبىت. رەنگى ژەنگەكە  
 لە رەنگى ئاسنەكە ناچىت، ھەروەھا چرپىيەكەى لە  
 چرپى ئاسنەكە ناچىت. ژەنگەكە جۆرە ماددەيەكەى  
 تازەيە.  
 سووتان جۆرپەكە لە كارلىكى كىمىيەى، بۆ نمونە  
 كاتى خەلوز دەسوئىت، كارىونەكە كارلىك لەگەل  
 ئوكسىجنىەكەدا دەكات، تاكو ماددەيەكەى نوئى دروست  
 بىت كە دوانۆكسىدى كارىونەو گەرمىشى لى  
 پەيدا دەبىت. كاتى كەسك دەنكە شقارتەيەك  
 دادەگىرسىنىت و سەرى دەنكە شقارتەكە دەسوئىت،  
 دەتوانىت پىووناكىيەكە بىنىت و ھەست بە گەرمى  
 بكتەيت. پاشان رەنگەكەى دەگۆرپىت بۆ رەش. پىووناكى  
 و وزەى دەرپەپىو گۆرپانى رەنگ، ھەمويان نىشانەى  
 ئەوئەن گۆرپانى كىمىيەى پىووداوە. ئەو بۆنە خوئەى لە  
 نانەواخانەكانەو دەردەچىت. نىشانەيەكەى دىكەيە بۆ  
 ئەوئەى گۆرپانىكى كىمىيەى پىوودەدات. بۆنەكە سىفەتى  
 ماددەيەكەى نوئىيە كە نانەكەيە، واتە ھەوئىرەكە بووئە  
 نان.

### ✓ نىشانەكانى پىوودانى كارلىكى كىمىيەى چىيە؟

سووتان گۆرپانىكى كىمىيەى  
 پىووناكى و گەرمى لە دەنكە  
 شقارتەكەو دەردەچىت،  
 ھەروەھا دووكەل و  
 خوئەمىش و گازى گەرمى لى  
 پەيدا دەبىت. ▼



## پاراستنى ماددە:

گۆرانە فېزىيائىيەكان و كارلىكە كىمىيائىيەكان. وا لە ماددە دەكەن كە جىاواز دەرىكەوئىت. بەلام گۆران لە بېرى ماددەكەدا بە هىچ جۆرىك پوونادات. ماددەكە كەم و زىاد ناكات لە ھەر گۆرانىكى فېزىيائىيە يان كىمىيائىيەدا بىت. زانكان ئەمە بە (ياساى پاراستنى ماددە) ناودەبەن. دەتوانرئىت بەدواداچوون بۆ دروستى ئەم ياسايە بكرئىت. نەگەر كاغەزئىك ورد كرىد، ئەوا ژمارەيەكى زۆر پارچەى بچووك بچووك دەستدەكەوئىت، بەلام بېرىكى زىاتر لە ماددەى كاغەز دەستدەكەوئىت. كاتى ناوى شل دەگۆردرئىت بۆ ھەلمى ناو، پەنگە وايزانئىت بېرىكى زىاتر لە ناوت دەستدەكەوئىت، چونكە قەبارەى ھەلمى ناو لە قەبارەى ناو ھەلەكە گەورەترە. بەلام لەمىانەى ئەو گۆرانەدا، هىچ ماددەيەكى نوئى بەرھەم نەھاتوود. خو ئەگەر بە وردى بارستايى دۇخى ناو كە بئىش ئەوئى گۆرانى بەسەردا بئىت بېئوئىت، ئەوا بۆت دەردەكەوئىت يەكسانە بە بارستايى ھەلمى ناو كە كە لەو گۆرانەو ھاتوودتە بەرھەم. لەكاتى كارلىكى كىمىيائىيەدا، پئوانەى بارستايىيە ماددەكان، زۆرچار زەحمەتترە لە پئوانى بارستايىيە ماددەكان لەكاتى گۆرانى فېزىيائىيەدا، بۆ نموونە لەكاتى سوتانددا، زەحمەتە پئوانەى بارستايى ئەو ئوكسىجىنەى ناو ھەوا بىكەيت كە بەشدارە لە كردارى سوتاندنەكەدا. لەبەرئەو ھەستەمە باوهر بەو بىكەين بېرى ماددە، لە ميانەى ھەر كارلىكىكى كىمىيائىيەدا، زىاد يان كەم ناكات، بەلام لە سەدەى ھەژدەھەمدا، زاناي قەرەنسى، ئەنتوان لافوازيە، لەو زانا پئىشەنگانە بوو توانى بە وردى پئوانەى كارلىكە كىمىيائىيەكان بىكات. لافوازيە ئەوئى دۇزىيەو بارستايى ماددەكان كە كارلىك دەكەن، يەكسانە بە بارستايى ئەو ماددانەى لە كارلىكەكەدا بەرھەم ھاتوون. لئىرەو لەبەرئەوئى لەكاتى كارلىكى كىمىيائىيەدا، هىچ گۆرانىك لە بارستايى ماددەكاندا پوونادات، بۆيە ماددەكان لەمىانەى ئەم كارلىكردنەدا، نە زىاد دەكەن و نە كەم دەكەن.



كاتىك سر كە لەگەل بىكارىونائى سۇدئىوم، كارلىك دەكات بارستايى ماددە بەشدارىوودەكانى كارلىكەكە بئىش كارلىكردن يەكسانە بە بارستايى ماددە بەرھەمھاتوودەكان دواى كارلىكردنەكە.



بەستنه بە بیرکارییەوه

**شیکاری پرسیک**

هەندێجار بە ئاسانی بارستایی ئەو گازەى بەشدارى لە کارلێکێکی کیمیاییدا دەکات دیاری دەکریت، لەجیاتى ئەوهی که راستهوخۆ بارستایی ئەو گازە بپێوریت، وایدابنێ ۵۶ گرام لە ئاسن، کارلێکی لەگەڵ بریک لە ئۆکسجیندا کرد، لە ئەنجامی ئەمەدا ۸۰ گرام لە ژەنگ پەیدا بوو، بارستایی ئەو گازە ئۆکسجینە دیاری بکە که لە کارلێکەدا بەشداربووه.

بەستنه بە دروستیهوه



**گۆرانی خوړاك**

خوړاك وزه دەبەخشیتە لەشت. بۆ ئەوهی ئەو وزیەت دەستکەوێت، پێویستە لەشت خوړاکەکه بە فیزیایی و بە کیمیایی بگۆریت. بۆ ئەوهی شتی زیاتر لەبارەى یەكێك لەو گۆراناكارییانەوه فیڕبیت، لە کتێبخانەدا سەرچاوهی تایبەت بەو کارە بەکاربەیتنە. دواى ئەوه راپۆرتیک دەربارەى بابەتەکه بنوسه، لەگەڵ قوتابییانی پۆلەکەتدا، بەشدارى لەوهی فیڕببوییت بکە.

گۆرانه فیزیاییهکان: بریتیین لەو گۆراناڤهى بەسەر شیوه یان قەبارە یاخود دۆخى ماددەکەدا دین، وهك شلبوونهوهو بهستن و کولان. لەکاتی ئەو گۆرانه فیزیاییانەدا، هیچ جۆره ماددەیهکی نوێ دروست نابیت، بەلام لەکاتی گۆرانه کیمیاییهکاندا، واتە لەکاتی کارلێکه کیمیاییهکاندا، جۆری تازه له ماده دروستهبیٔ. گۆرانی رەنگ یان دەریه‌راندنی وزه، بەلگه‌ی ئەوهن که گۆرانیکی کیمیایی پوویداوه. سوتان و ژەنگ، دوو نمونەن بۆ گۆرانی کیمیایی. لەکاتی گۆرانه فیزیایی و کیمیاییهکاندا، بری ماددەکه نه کهم دهکات و نه زیاد دهکات.

**پیداچوونهوه Review**

۱. لەکاتی گۆرانی فیزیاییدا، هەندێ لەو گۆراناڤه چين که بهسەر جۆره ماددەیهکدا دین.
۲. گۆرانی کیمیایی چیه؟
۳. نمونەیهک لەسەر گۆرانی فیزیایی و گۆرانی کیمیایی، بۆ ئاسن بهینەرەوه.
۴. **بیرکردنهوهی رەخنه‌گرانه:** ئایا ته‌قینی بالۆنیکی (میزلداڤنیک) پڕ له هه‌وا، گۆرانیکی فیزیاییه یان گۆرانیکی کیمیاییه؟
۵. **ئاماده‌کاری بۆ تاقیکردنه‌وه:** له نیشانەکانی ر‌وودانی گۆرانی کیمیایی —
  - أ. دەریه‌رینی وزه.
  - ب. گۆرانی قەباره.
  - ج. گۆرانی شیوه.
  - د. گۆرانی دۆخ.

Vocabulary Review پىداچوونەو ۋە زاراۋەكان

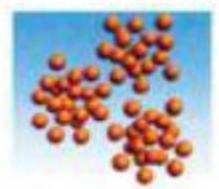
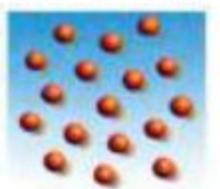
ئەو زاراۋانەى خوارەو ۋە بۇ تەۋاۋكردنى رستەكان لە ( ۱ بۇ ۱۰ ) بەكاربەئىنە، ژمارەى لاپەرەكە كە لە نىۋان دوو كەۋانەدا ( ) نووسراۋە. شوئىنى زانىارىيەكانت پىدەلئىن كە لەۋانەىە لە بەندەكەدا پىۋىستت پىيانبىت:

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| ماددە (۲۰۸)         | بەستىن (۲۱۷)           |
| سيفەتە فيزيائىيەكان | شلبوونەو (۲۱۷)         |
| (۲۰۸)               | بەهەۋاداچوون (۲۱۷)     |
| بارستايى (۲۰۹)      | كولان (۲۱۷)            |
| كىش (۲۰۹)           | هەلمىن (۲۱۸)           |
| قەبارە (۲۱۰)        | چىوونەو (۲۱۸)          |
| چىرى (۲۱۱)          | گۆرانى فيزيائىي (۲۲۲)  |
| تواناى توانەو (۲۱۲) | گۆرانى كىمىيائى (۲۲۳)  |
| تەنى رەق (۲۱۶)      | كارلىكى كىمىيائى (۲۲۳) |
| شل (۲۱۶)            |                        |
| گاز (۲۱۶)           |                        |

۱. پىۋانەى برى ماددەىە لە تەنىكدا.
۲. برى ئەو بۇشايىيە كە تەنىك داگىرى دەكات.
۳. تواناى جوۆرى ماددەىەكە بۇ توانەو ۋە لە جوۆرە ماددەىەكى دىكەدا.
۴. پىۋانەى ھىزى كىشكردەنە لەسەر تەنەكە.
۵. سيفەتئىكە دەتوانرئىت ببىنرئىت ۋە پىۋانەى بۇ بكرئىت، بى ئەۋەى ماددەكە بگۆرئىت بۇ ماددەىەكى دىكە.
۶. برى ماددە لە قەبارەىەكى دىارىكراۋدا، برىتئىيە لە تەن.
۷. دەرىپەرىنى تەنۇلكەكان لە شلەىەكەۋە كەھىشتا نەكوللەۋە بۇ پىكھاتنى گاز لە ميانەى .
۸. شلبوونەو نمونەىە لەسەر .
۹. ژەنگ نمونەىە لەسەر . كە دەرىپىنئىكى ترە دەرىارەى .
۱۰. ھەر شتئىك بارستايى ھەبئىت ۋە شوئىنئىك داگىر بكات .

بەستىنەۋەى چەمكەكان Connect Concepts

ئەو سى شىۋەى خوارەو، سى دۇخەكەى ماددە نىشاندەدات، بۇ دىارىكردنى دۇخى وئىنەكان، بۇشايىەكان لە ( ۱ بۇ ۳ ) پىر بكەرەو. ناۋى گۆرانى دۇخەكان بنووسە كە تىر ئاساكان لە ژمارەى ( ۴ بۇ ۹ ) دەستنىشانىان كىردوۋە. لە خوارەو بارستايى ماددەكە لە يەكئىك لە دۇخەكاندا دىارىكراۋە دەتوانىت ببىنئىت، بارستايى ماددەكە لە دوو دۇخەكەى دىكەدا بدۆزەرەو، ئەۋەش بە پىكردەنەۋەى ھەردوو بۇشايى ( ۱۰ ۋە ۱۱ ). لە پال ئەو دوو ھىلە (سورە) تايىبەتەدا كە بۇ قەبارەو چىرى كىشراۋە، وئىنەى تىرئاسايەك بكىشە، ئاراستەى زىادبوونى قەبارەو چىرى دىارى بكات.

		
۱. بارستايى = _____	۲. بارستايى = ۲۰ گرام	۳. بارستايى = _____
۴. _____	۵. _____	۶. _____
۷. _____	۸. _____	۹. _____
۱۰. بارستايى = _____	۱۱. بارستايى = _____	۱۲. قەبارە = _____
۱۳. چىرى = _____		

## دۇنيابوون له تيگه يشتن

### Check Understanding

پيتى ھەلبۇزاردەى گونجاو بنووسە.

۱. كام لەم سيفه تانەى خوارەو، سيفه تيگى فيزيايى

نييه بۇ بزماریكى ئاسن؟

ا. ژەنگ ج. دەنوشتیتەو

ب. دەرەوشانەو د. تەنيكى رەقە

۲. كيشى ئامانچ ۶۰۰ نيوتن، كيشى

كارزان ۷۸۰ نيوتن. كيشى ئامانچ ——— له

كيشى كارزان.

ا. گەورەتره ج. يەكسانە

ب. بچوكتره د. ناتوانریت

بەرورد بکریت

۳. ئەگەر خویى چیش تیکەل به ئا و کرا، ئەوا

———— پیکدیت.

ا. تیکەل ج. توینەر

ب. گيراوه د. تیکەلەو گيراوه

۴. دەفریک پر دەکریت به جۆره ماددەیهک، به لام

دەتوانریت بریکى تر لهو ماددەیه، زيادبکریت بۇ

دەفرهکە، جۆرى ئەو ماددەیه له دۆخى ——— دايه

ا. رەق ج. شل

ب. گازى د. گيراوه

۵. به شيوهیهكى گشتى شل ——— له گاز

ا. چرى زیاتره ج. چرى يەكسانە

ب. چرى كەمتره د. سووكتر

۶. دەتوانریت نایترۆجین به ستریت و سارد

بکریتهو، بۇ پلهیهكى زۆر سارد تا بییته شل.

به شيوهیهكى گشتى نایترۆجین ———

ا. تەنيكى رەق ج. گازە

ب. شله د. تیکەلەیه له تەنى

رەق و شل

۷. پلهى شلیوونەوہى زیر(ئالتون) بریتییه له

$1064^{\circ}\text{C}$  ، به لام پلهى بهستنى بریتییه له ———

ا.  $1064^{\circ}\text{C}$  ج. كەمتره له  $1064^{\circ}\text{C}$

ب. زیاتره له  $1064^{\circ}\text{C}$  د. ناتوانریت به پیتی

تەو زانیارییانەى دراون دیارى بکریت.

۸. به دابوونى جۆرىكى نوئى له ماددە، به لگه به بۇ

تەوہى ——— روویداو.

ا. گۆرانیكى فيزيايى ج. گيراوه

ب. گۆرانی دۆخ د. گۆرانیكى

کیمیایى

## بیرکردنەوہى رەخنەگرانە Critical Thinking

۱. شتیک له ژوورى پۆله کەتدا ھەلبۇزیره. ھەندیک له

سيفه تە فيزياييه كانى و ھەندیک له سيفه تە

کیمیاییه كانى بزمیره.

۲. ئەگەر پارچه قوماشیکى تەرکراو به ناوت

ھەلواسى، ئەوا دواى ماوہیهک وشکدەبیتهو. ئايا

ئەوہ گۆرانیكى فيزياييه يان کیمیایيه؟ ئەوہ باس

بکە.

## پیداچوونەوہى کارامه یى کردەکانى

### زانست Process Skills Review

۱. ئەو سيفه تانە چيین که دەتوانیت تیبينيان بکەیت

له سيۆیکدا؟ ئەو سيفه تانە چيین که دەتوانیت

پيوانەيان بکەیت له سيۆیکدا؟

۲. ئەو گۆرانی دۆخە چيیه که دەتوانیت بيکەیتە

به لگه، کاتيک تیبينى دەکەیت ناستى ناو له

دەفریکدا، دواى کولاندنى بۇ ماوہى دە خولەک

کەمى کردوو.

۳. جۆرى ئەو ماددانە چيین که له تاقیکردنەوہ کەتدا

دەربارەى ھەوینی نان گۆرپوتن؟

## ھەلسەنگاندنى به جیھینان

### Performance Assessment

نموونەیهک له ماددە:

له گەل دوو ھەقالى دیکەتدا، ھەلماتی شووشەو

قوتوى قەبارە جياواز جياواز به کاربیته، بۇ ئەوہى

چەند نموونەیهک دروست بکەیت، تیبیدا چۆنیەتى

ریزبوون و جوولەى دەنکۆلەى تەنە رەقەکان و

شلەکان و گازەکان دیاریکراپیت.

# گهرمی وزه يه که ده گويزر يته وه

## Heat-Energy on the Move

تو به هیژیکي گه وره وه پال به ده رگا که وه  
ده نیت، ده رگا که ده کریته وه، له هاویندا  
هه نديچار ده رگا کان داده خرين و به زحمهت  
ده کریته وه. نه مه بويه روودهدات، چونکه  
ماده ده کان به گهرم کردن يان به سارد کردن وه.  
ده کشين و دينه وه يه که. هه ر نه وه هويه شه شه مه  
روونده کاته وه: بوچی کاتيک شووشه يه کی  
به باشی سه ر داخراو، له ژير ناويکی گهرمدا  
داده نريت، سه ر قاپه که ي به ناسانی ده کریته وه.

ناسنی شله وه بوو

### زانیاریه کی خیرا

نه گهر ته نیک بریکي باش گهرمی بدریتي، نهوا له زوربه  
کاندا ده کولیت، خو نه گهر بریکي باش له گهرمی ون  
بکات، نهوا ده بیهستی، ناوی دلوپنراو له پلهی گهرمی  
سفری سیلیزیدا ده بیهستی و له پلهی گهرمی ۱۰۰ دا  
ده کولتي. ماده شله کان له پلهی گهرمی جیاوازا  
ده بیهستی و ده کولتي.

### بهستن و کولان

جوری ماده	ده بیهستی له پلهی (C°)	ده کولتي له پلهی (C°)
ناسن	۱ ۰۳۸	۲ ۸۶۲
جیوه	۳۹-	۳۵۷
ناپتروجین	۲۰۹-	۱۹۶-
توکسجین	۲۱۸-	۱۸۳-

# بهندی

# ۲

## زاراوه کان

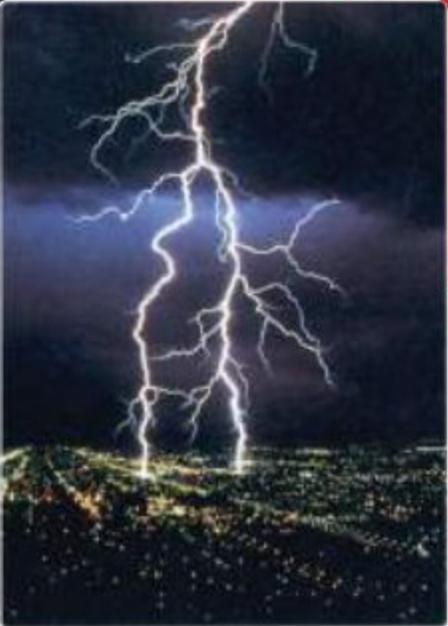
- وزه
- جووله وزه
- گهرمییه وزه
- پلهی گهرمی
- سووته مهنی
- وزهی خوړ
- گهرمی
- گه یاندن
- مه لگرتن
- تیشکان
- تیشکی ژیر سوور

## زانیارییہ کی خیرا



کاتیگ گلوپیک داگیرسا بیٹ، ئەوا پلمی گەرمی تەلە درەوشاوەکە نزیکەمی  $2500^{\circ}\text{C}$  لەبەر ئەم ھۆیە بەرگی گلوپە داگیرساوەکە گەرم دەبیٹ، ئەو بۆشاییەمی بەدەوری تەلەکەدا بە ناپەلێت شووشەمی گلوپەکە بتوێتە و دە تەلەکەش بسووتی.

## زانیارییەکی خیرا



پلمی گەرمی ھەورە بروسکە دەگاتە نزیکەمی  $3000^{\circ}\text{C}$  گەر مرۆف بیتوانا بە ئەو وزەیی لە بروسکەدا بە بۆ کاری و دەبەرھێنان بەکاربێت، ئەوا دەیتوانی لە وزەمی تەنھا بەک بروسکەدا، شارێکی قەبارە مام ناوەندی بۆ ماوەی ساڵێک پووناک بکاتەو.



## گۆرانه كان له ميزلدا نيكي گهرمكراودا

### Changes in a Heated ballon

#### ئامانجى چالاكييه كه Activity Purpose

ئايا له مهو پيش پرسىارى نهوت كردوه بوچى ميزلدا نيكي، ههواى گهرمى تيكرابيت به رهو ئاسمان بهرز دهبيتته وه. يا خود پرسىارى نهوت كردوه گهرمى پيو چوڻ پلهى گهرمى دهپيويت؟ له ههردو وه لامه كه دا شتيكى هاوبهش ههيه كه سيفهتى ماددهيه. له چالاكييه دا نهو گۆرانانه دهپيويت كه به سهر ميزلدا نيكي دا، كاتيكي گهرمى دهكەيت. پاشان به لگه كانى هوكارى نهو گۆرانانه دهستده كه وييت.

#### كه رهسته كان Materials

- گلوپيكي كارهبايى سهرمىز
- سى ميزلدا نيكي لاستيكي
- له مپايه كى كارهبايى
- دهزوو
- چاويلكهى پاريزهر
- راسته
- كاترمييريكي ميلدار



#### ههنگاوه كانى چالاكييه كه Activity Procedure

- 1 گلوپه كه داگيرسيينه تا شووشه كهى گهرم دهبيت.
- 2 **ورپايه** چاويلكهى پاريزگارى له چاو بكه، فوو بكه ره يه كيك له ميزلدا نه كان تاكو كه مه كيك دهكشيت. ده مى ميزلدا نه كه به دهزووه كه بههسته.
- 3 له ريگهى به كارهيئانى دهزووه كه وه راسته كه وه، دريژى و چيوه مى ميزلدا نه كه بپيوه. (ويئهى أ)
- 4 ميزلدا نه كه له ههردوو سه ره كه يه وه هه لگره، به ورياييه وه به دوورى نزيكهى 3 سانتيمه تر، له سهر گلوپه كه رايگره (ويئهى ب)، ميزلدا نه كه بهو شيويه بو ماوهى دوو خولهك بهيئله ره وه **ورپايه** شووشه مى گلوپه كه گهرمه، بهر دهستت يان بهر ميزلدا نه كه نه كه وييت. سه رنجى ميزلدا نه كه به وه بزانه چى به سه ردا دييت. سه رنجه كانت تو مار بكه.

▶ چلوره سه مۆلئنه كان، كاتيكي دروست ده بن كه به فر شله ده بيتته وه و ده چۆر پئته وه، پاشان جاريكى ديكه ده ببه ستئته وه.

## چوڻ گهرمى كار له مادده دهكات؟

### How Does Heat Affect Matter?

له م وانه يه دا ...

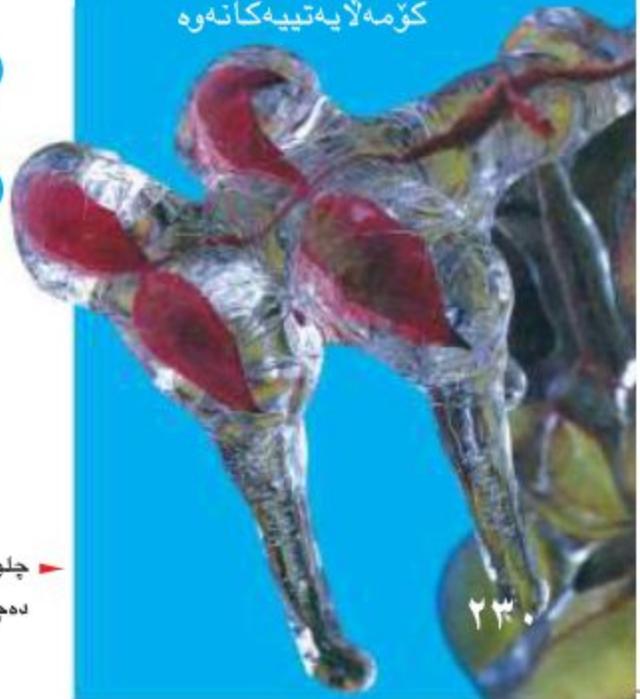
ليده كۆلئته وه

چوڻ گهرمى كار له ههواى به ندركاوى ناو ميزه لان دهكات.

فيئر ده بيت

وزهى گهرمى و به ره مه يئانى.

زانست ده به ستئته وه به بيركارى و ليكۆلئنه وه كۆمه لايه تيبه كانه وه





وېنەى ب



وېنەى ا

۵ دريژى و چيوهى ميزلدانهكه، كه هيشتا هدر لهسهه  
گلوپهكهيه، بپيوه پيوانهكه تومار بكه.

۶ چهند جاريك ههنگاوهكانى ۲-۵ دووباره بكهروهه، هه  
جارهى ميزلدانىكى تازه بهكاربينه.

كارامهتى كردهكانى زانست

زاناكان تيبينى شتيك يان  
پووداويك دهكهن و چهند جاريك  
دهبپيون. لهوانهيه ليكچوون يان  
جياوازي، له دووباره كردنه وهى  
چهند جارهى پيوانهكاندا، شتيكى  
گرنگ دهرخات كه بو هه  
ليكوئينه وهيهك بايه خدار بيت.

دوره نجام بكه Draw Conclusions

۱. له كاتيكا ميزلدانهكانت گهرم دهكرد، تيبينى چيت كرد؟
  ۲. ميزلدانهكان له رووى دريژى و چيوه يانه وه، پيش  
گهرم كردن و پاش گهرم كردن بهراورد بكه.
  ۳. نه وهى له كاتى گهرم كردنى ميزلدانهكاندا بهسهه ههواى ناو  
ميزلدانهكاندا هات، چ بهلگه يهك دهخاته پروو.
  ۴. **زاناکان چۆن کار دهكهن:** زورجار زاناکان يهك شت چهند  
جاريك دهبپيون، تاكو دلنياهن له وهى پيوانهكانيان به وردى  
نه نجامداوه. لهم چالاكويهدا دريژى سى ميزلدانى جياوازت  
پيو، نايا هه موو پيوانهكان يهكسان بوون؟ نه وه باس بكه.
- ليكوئينه وهى زياتر:** له پلهى گهرمى ژورهكهدا، ميزلدانىك پر  
بكه له ناو. ميزلدانهكه لهسهه ميژيك دابنى و دريژيهكهى بپيوه.  
ميزلدانهكه به دانانى له ناو دهفريكى گهرهى پر ناوى كو لاودا،  
بو ماوهى ۱۵ خولهك گهرم بكه. ميزلدانهكه له دهفهرهكه  
دهرهپينه وه دريژيهكهى بپيوه. نه م دوو پيوانهيه له گهل نه و  
پيوانههى ديكه دا بهراورد بكه كه له چالاكويهكه دا به دهستت  
هينا بوو، كاتيكا ميزلدانهكان پر بوون له ههوا.



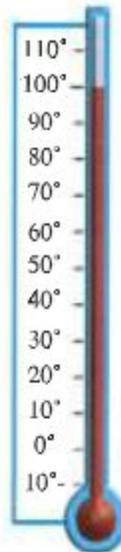
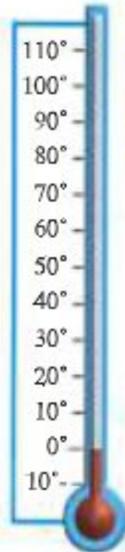
## مادده و وزه Matter and Energy

### وزەى گەرمى Thermal Energy

ئایا لەمەویبیش تۆپىكى بچوكت فریداوه؟ یان لە ناوەندیكى بازرگانیدا، پالت بە عارەبانەیهکەوه ناوه؟ یاخود لە پیشبەرکێیهكى راگردندا بەشداریت کردووه؟ هەموو ئەو چالاکیانە پێویستیان بە وزهیه. **وزه** بریتیه لە توانای لەش بۆ بەجیهێنانى ئیشیک یاخود بۆ بەجیهێنانى هەر گۆرانیك. لە هەر حالەتیک لەو حالەتانەى سەرەویدا، تۆ وزەت گواستوووتەوه بۆ تەنەکە، بەوێش گۆران بەسەر جوولەکەیدا هاتوو. تۆپەکە بە هەوادا بەرزبوووه، عارەبانەکە بەناو هەموو لایەکی ناوەنده بازرگانیهکەدا رۆشت، تۆش بەدریژایی گۆرەپانى پیشبەرکێکە جوولایت. هەر یەكێک لەو سى تەنە. وزەیان وەرگرت، ئەمەش بووه هۆی جوولانیان و پێیدهوتریت **جوولە وزهیه** تەنۆکە زۆر بچووکەکانى ناو مادده، بەردەوام لە جوولەیهكى ناپۆکدان، تەنۆکەکانى ناو مادده پەقەکان لەکاتى هاتن و چوونیاندا دەلەزێنەوه. وەك تۆپىكى هەلواسراو بە سپرینگیکەوه. تەنۆکەکانى ناو شلە هەلەدە خلیسکین و لەیهکتر تێپەردەبن، تەنۆکەکانى ناو گازیش بەخیرایی بە هەموو ئاراستهیهکدا دەجوولین. هەموو ئەو جوولانە پێویستیان بە وزه هەیه. **وزەى جوولەى** تەنۆکەکانى مادده ناو دەبریت بە **وزەى گەرمى**، ئێمە هەست بەوزەى گەرمى تەنۆکەکانى ناو مادده دەکەین بە شیوهى گەرمى.

### ✓ وزەى گەرمى چیه؟

کاتیك ناو دەبەسنیت، تەنۆکەکانى کۆدەبنەوه بەشیوهى ریزبوونى تەنۆکەکانى ئەنێكى رەق. ئەمە روودەدات کاتیك پلەى گەرمى ناو  $0^{\circ}\text{C}$  دەبێت، شەشپالۆهەکانى سەهۆل و شەریهتى لیمۆى ناو نەم ویتەیه. هەردووکیان لە پلەى  $0^{\circ}\text{C}$  سفرى سیلیزیدان. ▼



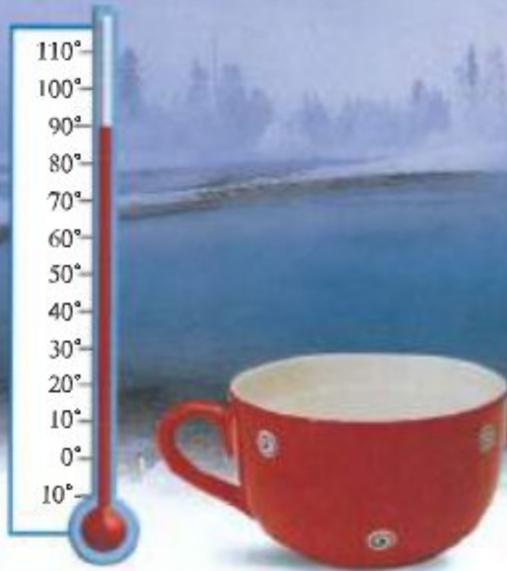
ناو دەکوئیت کاتیك تەنۆکەکانى بەخیرایی دەجوولین، ئەوێش دەبێتە هۆى ئەوهى کە هەندیکیان لە پووهکەیهوه دەرپەرن. روودانى ئەوێش کاتیك دەبێت کە پلەى گەرمى ناوهکە  $100^{\circ}\text{C}$  بێت. ▼

### بناسه

- وزەى گەرمى چیه
- جیاوازی نیوان وزەى گەرمى و پلەى گەرمى
- دووپێگە بۆ بەرهەم هێنانى وزەى گەرمى

### Vocabulary زاراوهکان

- وزە energy
- جوولە وزه kinetic energy
- وزەى گەرمى thermal energy
- پلەى گەرمى temperature
- سووتەمەنى fuel
- وزەى خۆر solar energy



▲ ناوی ناو تەم كۆپە. لە پەلەمى گەرمى ناوى كانىاويكى گەرمداپە كە نزيكە بەكۆلاندن. بەلام وزەى گەرمى ناوى كانىاوكە زۆرتەرە لە وزەى گەرمى ناوى كۆپەكە، چونكە بېرى ناوى كانىاوكە زۆرتەرە لە ناوى ناو كۆپەكە. ھەرودھا ژمارەى تەنۆلكەكانى ماددە جوولۆوكە زياترە.

## پەلەمى گەرمى و وزەى گەرمى Temperature and Thermal Energy

لەوانەپە دووپارچە لە ماددەپەك لە ھەمان پەلەمى گەرمیدا بن، بەلام ھەمان وزەى گەرمىيان نىپە. پەلەمى گەرمى پىوورە بۆ تىكرپايى جوولە وزەى تەنۆلكەكان لە پارچە ماددەپەكدا. بەلام وزەى گەرمى برىتپە لە كۆى جوولەى وزەى تەنۆلكەكان لە پارچەپەكەى ماددەكەدا. بېرى زياتر لە ماددە بە ماناى بېرى زياتر لە تەنۆلكەكان، بېرى زياتر لە تەنۆلكەكانىش بەماناى بېرى زياتر لە جوولە وزە. كاتىك دلۆپە ناويكى سارد دەكەوئپتە ناو تاوھپەكى گەرمەو، ئاوكە دەكولئپت و لە ماوھى چركەپەك بۆ دوو چركەدا، دەپئت بە ھەلم و خىراپى تەنۆلكەكانى زۆر زياد دەكات و دەقپئت و دوور دەكەوئپتەو، گەرمكردنى دلۆپە ناويك تا پەلەمى  $100^{\circ}\text{C}$  وزەپەكى گەرمى كەمى دەوئ، بەلام لە تاوھپەكى پەر لە ناوى سارددا، ژمارەى تەنۆلكەكان زۆر زياترە لە ژمارەى تەنۆلكەكانى يەك دلۆپە ناو، لەبەر ئەو بېرىكى زۆر گەورەى لە وزەى گەرمى دەوئ بۆ ئەوھى ناوى ناو تاوھكە بكولئ.

✓ جياوازى چىپە لە نىوان پەلەمى گەرمى و وزەى گەرمیدا؟

1 ئەو تۆپە بچووكانە لە جياتى تەنۆلكەكانى ناو تەنى رەقن، سېرىنگەكانىش لە جياتى تەو ھىزانەپە كەتەنۆلكەكان يەكترى پى رادەكئتن. تەنۆلكەكانى ناو تەنى رەق پارىزگارى لە رىزبوونيان دەكەن، بەلام بەدەورى خالىكدا دئن و دەچن.

2 كاتىك وزەى گەرمى بۆ تەنىكى رەق دەگويزرئتەو، ئەو تەنۆلكەكانى بەخىراپەكى گەورە دەجوولئن و زياتر گەرم دەبن.



## پەلەمى گەرمى Temperature

زۆر كەس وادەزانن پەلەمى گەرمى پىوانەپە بۆ گەرمى، بەلام پەلەمى گەرمى برىتپە لە پىوانەپە تىكرپايى جوولە وزەى تەنۆلكەكان لە ماددەدا. خىراپى جوولەى تەنۆلكەكانى ھەوا، لە پەلەمى سفرى سيليزىدا، كەمترە لە خىراپەكەى لە پەلەمى  $27$  سيليزىدا، ھەرودھا وزە گەرمىپەكەشى كەمترە.

لە چالاكى پئشودا مەزەلانئكت گەرم كرد، بىنئت چۆن قەبارەكەى دەگوړپئت. دەتوانئت بە سەرنجدانت بۆ گوړپنى قەبارەى شلەپەك، كاتىك گەرم دەكرئت يان سارد دەپئتەو، پەلەمى گەرمىپەكەى بپئوئت. لە جوړە گەرمى پئوئكدا، شلەپەك لەناو بۆرپپەكى تەسكدا ھەپە، كاتىك شلەكە گەرم دەكرئت، قەبارەكەى دەگوړپئت و بە ئارپاستەى سەرەوھى بۆرپپەكە دەجوولئت. بەلام كاتى شلەكە سارد دەپئتەو، بەئارپاستەى خوارەوھى بۆرپپەكە دەجوولئت.

✓ پەلەمى گەرمى چى دەپئوئ؟

## بەكارهينانى وزەى گەرمى Using Thermal Energy

**سووتەمەنى** لەكاتى سوتانى شتەكاندا، گەرمى و پووناكيبان لى پەيدا دەبىت. زۆرىەى فرنەكان و سۆپاكانى ناو مال، بە سووتاندنى گازى سروشتى ئىشەكەن. ھەر ماددەيەك بسووتىت پيىدەوترىت **سووتەمەنى** دار يەكەم سووتەمەنى بوو مرۆف بەكارهينانەو ئىستاش بەكاريدەھيىت. دار ماددەيەكى تىدايە پيىدەوترىت كاربون. لەكاتى سووتاندنى دارەكەدا، كاربون و ئوكسىجىنى ناو ھەوا يەك دەگرن و يىكەو ماددەيەكى تازە يىكەھيىن پيىدەوترىت دوانوكسىدى كاربون. پروەكەكان دوانوكسىدى كاربون بۆ بەرھەمھينانى خۇراكيان بەكاردەھيىن.

زۆرىەى سووتەمەنيەكان كاربونيان تىدايە، نەوت و گازى سروشتى كاربونيان تىدايە. زۆرىەى وزەى گەرمى كە مرۆف ئىستا بەكاريدەھيىت، لە ئەنجامى سووتانى جۆرەكانى سووتەمەنيەو بەرھەمدىت كە كاربونيان تىدايە.

**وزەى خۆر** ئەو وزەيەى لە خۆرەو دەردەچىت، پيىدەوترىت **وزەى خۆر** ھەندى كەس وزەى خۆر بۆ گەرمکردنى ئاو بەكاردەھيىن، بۆ ئەو مەبەستە خانەكانى خۆر لەسەربانەكانيان دانەنن، ئەو خانانە تيشكى خۆر دەمژن و ئەو ئاوە گەرم دەكەن كە بەناو خانەكانيدا تىپەردەبىت. ئەو ئاوە گەرمە، بۆ نمونە بۆ پاكردەنەو بەكاردەھيىن. خۆر سەرچاوەى زۆرىەى وزەى سەر زەويە، تەنانەت ئەو وزە گەرميەى كە لە سووتەمەنى بەبەردبووكاندا ھەيە، لە وانەش خەلووزى بەردىن و نەوت و گازى سروشتى، ھەمويان سەرچاوەكەيان خۆر. چونكە ئەو وزە كۆكراوہيەى لە خەلووزى بەردىن و نەوتدا ھەيە، لە گيانەوہرو پروەكەو ھاتووہ كە ماوہيەكى زۆر لەمەويىش لە ژياندا بوون، ئەو پروەكانە لە بەرھەمھينانى خۇراكد، وزەى خۇريان بەكارهينانەو، گيانەوہرانىش ئەو وزەيەيان لەو پروەكانەو بەدەست كەوتووہ كە خواردوويانە يان لە گيانەوہرانى ترەو.

### ✓ چى روو دەدات كاتىك سووتەمەنى دەسووتىت؟

لە نەنجامى سووتانى خەلووزى بەردىنەو وزەى گەرمى پەيدا دەبىت. لە ھەندى و لاتدا، نەم وزەيە بۆ گەرمکردنى مالەكان بەكاردەھيىن، جگە لەو ئەو وزە گەرميەى، لەكاتى سووتانى گازى سروشتىدا بەرھەمدىت، لە بوارى گەرمکردن و چىشتلىناندا بەكاردەھيىن.

بەشى زۆرى ئەو كارەبايەى لە عىراق و لە زۆرىەى و لاتانى ترو لە ھەريەى كوردستاندا بەكاردەھيىن، لەو ويىستگانەو بەرھەمدىت كە ئەو جۆرە سووتەمەنيانە بەكارديتن كە لە نەوت دەردەھيىن.

خانە خۇركارەكان، لەسەربانى خانووہكان دانەنن و بۆ گەرمکردنى ئاو بەكاردەھيىن.



گەرمكەرى كارەبايى (بۆيلەر) كۆگايەكى ناوى تىدايە، لەزىر ئەو كۆگايە نامىرىكى گەرمكەرى كارەبايى ھەيە.

## بەستىنەۋەكان



بەستىن بەبىركارىيەۋە



### پېۋانەنى پلەنى گەرمى

بۇ پېۋانەنى پلەنى گەرمى، پېۋەرىكى دىكە بەكار دەھىنرېت، ئەۋىش پېۋەرى فەھرەنھايتە، بەپىلى ئەم پېۋەرە ئاۋ لە پلەنى گەرمى  $32^{\circ}\text{F}$  دا دەببەستى و لە پلەنى گەرمى  $212^{\circ}\text{F}$  دەكولى، ئايا جياۋازى نېۋان ئەۋ دوو پلەنى چىيە؟ ئىستا بەپى پېۋەرى سىلىزى، بىر لە ھەردو پلەنى بەستىن و كولاى ئاۋ بىكەرەۋە، ئايا پلەنى سىلىزى ۋەك يەكەنى پېۋانەنى گەرمى، لە پلەنى فەھرەنھايتەنى گەرەترە يان بچوكتەرە؟

بەستىنەۋە بە لىكۆلىنەۋە كۆمەلايەتتەبەكانەۋە



### گەرمىپېۋە كۆنەكان

بزانە كى يەكەمجار گەرمى پېۋەكان و پېۋانەكانىانى داھىنا. ئايا ئەۋ گەرمى پېۋانە چۇن ئىشيان دەكرد؟ وىنەنى ھېلىكى زەمەنى بكىشە، تېيدا ئەۋە روونكرابىتەۋە كە فىرى بوويت.

## پوختە Summary

وزە برىتتېيە لە تواناى تەنىك بۇ بەجىھىنانى ئىشېك يان روودانى ھەر گۆرپانىك. وزە بۇ جولاندنى شتېك لە شوئىنېكەۋە بۇ شوئىنېكى تر پېۋىستە. وزەى گەرمى لە ماددەدا برىتتېيە لە كۆى جوولە وزەى تەنۆلكەكانى ناۋ ماددەكە. تەنۆلكەى زىاتر ماناى وزەى گەرمى زىاترە. پلەنى گەرمى برىتتېيە لە پېۋانەكردنى تېكرپاى جوولە وزەى تەنۆلكەكان لە ماددەدا. گواستەۋەى وزەى گەرمى بۇ ماددە، دەببەتە ھۆى زىادبوونى خېراىى تەنۆلكەكانى. بەشى زۆرى ئەۋ وزەىەى مروۇف بەكارىدەھىنېت، لە سوتاندنى ئەۋ سووتەمەنىيەۋە بەرھەمدېت كە كارپوئى تېدايە.

### پېداچوونەۋە Review

۱. پلەنى گەرمى چى دەپېۋى؟
۲. ئەگەر ھەموو تەنۆلكەكانى ناۋ كەۋچكىكى كانزايى، بەخېرايىەكى زىاتر بچولېن، ئايا پلەنى گەرمى چۇن و بە چ شېۋەيەك گۆراۋە؟
۳. ئەۋ وزەىەى لە خۆرەۋە دەردەچېت، چى پېدەگوترېت؟
۴. **بىر كىردنەۋەى رەخنەگرانە:** ئەگەر تېكرپاى جوولە وزەى تەنۆلكەكان لە دوو كووپ ئاۋدا، ھەمان جوولە بېت، لە كووپى يەكەمدا ۲۵۰ مىللىتر و لە كووپى دوۋەمدا ۴۰۰ مىللىتر ئاۋ ھەبېت. ئايا لەكام كووپەياندا وزەى گەرمى ئاۋ زىاترە؟ بۇچى؟
۵. **نامادەكارى بۇ تاقىكردنەۋە:** ئەگەر تېكرپاى جوولە وزەى تەنۆلكەكان ھەمان جوولەبن لە دوۋپارچە چوكلېتدا، بارستەى يەكېك لە پارچەكان، لە بارستەى ئەۋىتر گەرەتر بېت، ئايا كام پارچەيان پلەنى گەرمى بەرزترە؟
  - ا. پارچە بارستە گەرەكە
  - ب. پارچە بارستە بچوۋكەكە
  - ج. ئەۋ پارچەيەى وزەى گەرمى زىاترە
  - د. ھەردوۋ پارچەكە ھەمان پلەنى گەرمىيان ھەيە



## هه وای گهرم Hot Air

### ئامانجی چالاکیه که Activity Purpose

ئایا له مه و پيش هه لۆیه کت دیوو له بهرزیدا بفریت؟ هه لۆ له وه وایه دا ده بپت که به ره وه سه ره وه ده جو لیت، به لام چی وا له هه وا ده کات به و شیوه یه به جو لیت؟ له م چالاکیه دا تیبینی کاریگری هه وا ده که یه ت، له و کاته ی به ره وه سه ره وه ده جو لیت و ده که یه ت به لگه بوچی به و ئاراسته یه ده جو لیت؟

### که ره سه ته کان

- پارچه کاغه زیکه نه ستور ■ ده رزی
- مقه سه ت ■ گلۆپی کاره بایی سه ر میز
- ده زوو یك دریزیه که ی ■ شووشه ی گلۆپی کاره بایی
- ۲۰ سم بی ت

### وریا به



### هه نگا وه کانی چالاکیه که Activity Procedure

- ۱ **وریا به** له کاتی به کاره یئانی مقه سه ته که دا زور وریا به، به مقه سه ته که شریکی پیچاوپیچ له کاغه زه نه ستوره که ببه ره، پانیه که ی نزیکه ی ۲ سانتیمه تر بی ت (وینه ی أ)
- ۲ **وریا به** له کاتی به کاره یئانی ده رزی دا زور وریا به. به هۆی ده رزی به که وه، کونیکی بچوک بکه ره ناوه پراستی شریته پیچاوپیچه که، ده زوو که له کونه که وه بی نه ده ره وه و پاشان هه ردوو سه ره که ی به سه ته.

► نه و که سه ی شووشه فووده ات، بو رپیه که به کاره ده یئنی بو فووکرده ناو شووشه گهرم کرا وه که، بو رپیه دریزه که ده بیته هۆی هیشتنه و دی گهرمی شووشه که دوور له ده مووچاوی نه و که سه، چۆن ده رانیت شووشه که گهرمه؟

## چۆن وزه ی گهرمی ده گو یز ریته وه؟

### How Can Thermal Energy Be Transferred?

له م وانیه دا ...

#### ليده كۆليت وه

له رپگه ی گواسته وه ی وزه ی گهرمی.

#### قیرده بیت

سه ی له رپگه ی گواسته وه ی وزه ی گهرمی.

#### زانست ده به سه تیه وه

به بیر کاری به وه





وینەى ب



وینەى ا

- ۳ بههۆى دهزوهكهوه، شريته پيچاوپيچهكه تا ناستى سهرت بهرز بكهروهه. به ناپاستهى سهرهوه فووله شريتهكه بكه، سهرنجى شريته پيچاوپيچهكه بده.
- ۴ شريته پيچاوپيچهكه، به دوورى چهند سانتيمه تريك، له سهر گلۆپهكه، كه كوژاوهتهوه، راگره. سهرنجى شريتهكه پيچاوپيچهكه بده.
- ۵ گلۆپهكه داگيرسينه، با شووشهى گلۆپهكه بۆ ماوهى چهند خولهكيك گهرم ببيت.
- ۶ به ورياييهوه شريته پيچاوپيچهكه، له دوورى چهند سانتيمه تريك، له سهر گلۆپه داگيرساوهكه راگره. سهرنجى شريته پيچاوپيچهكه بده. (وینەى ب)

کارامهتی کردهکاسی زانست

پيويسته سهرنجى نهوه بدهيت،  
كه شتيك له بارودوخه جياواز  
جياوازهکاندا دهيكات، پيش  
نهوهى بهلگه. بۆ هۆكارى  
نهوهى شتهكه دهيكات،  
بخهيتهپوو.

دەرئەنجام بکه Draw Conclusions

۱. له ههنگاوهکانى ۳، ۴، ۶ دا تيبينى چيت کرد؟
۲. چى بووه هۆى نهوهى له ههنگاوى ۳ دا تيبينيت کرد؟
۳. جياوازی چيه له نيوان ههنگاوى ۴ و ۶ دا؟
۴. **زاناکان. چۆن کار دهکهن** ههندى جار زاناکان نهوهى كه تيبينى دهکهن، دهيكه نه بهلگه بۆ نهوهى هۆيهى كه ناتوانن راستهوخۆ بيبينن. چى بووه هۆى نهوهى نهجامهى له ههنگاوى ۶ دا، تيبينيت کرد؟

**ليکۆلینهوهى زياتر:** شريته پيچاوپيچهكه، به دوورى چهند سانتيمه تريك، له گلۆپه داگيرساوهكه راگره. سهرنجى شريتهكه بده، له سهرنجهکانتهوه چ بهلگهيهکت دهستدهکهوئت؟



## چۆن وزەى گەرمى دەگويززیتەوہ؟

### How Thermal Energy Is Transferred?

#### گەياندن Conduction

كاتيک دەست لە پارچە سەھۆلکە دەدەيت، ھەندیک لە وزەى گەرمى لە دەستتەوہ دەگويززیتەوہ بۆ پارچە سەھۆلکە، بەوھش دەستت سارد دەبیت و پارچە سەھۆلکەش گەرم دەبیت. ئەو گواستنەوہیەش دەبیتە ھۆى ئەوہى ھەست بەگەرمى يان ساردى بکەين، ئەمەش پيیدەوتریت گەرمى. وزەى گەرمى، بەشپۆھەىكى سروشتى لە ماددەىكى گەرمەوہ دەگويززیتەوہ بۆ ماددەىكى سارد. سى رېگا بۆ گواستنەوہى وزەى گەرمى ھەيە، ئەوانيش بریتين لە گەياندن، ھەلگرتن، تيشکدانەوہ.

ئەگەر دەست لە بۆرپيەك بەدەيت، دەزانی ئەو ئاوەى بەناو بۆرپيەكەدا دەروات، گەرمە يان ساردە. تەنۆلكەکانى ئاوى گەرم، بەخيزايى دەپۆن و بەر تەنۆلكەکانى بۆرپيەكە دەکەون، ئەمەش وادەكات تەنۆلكەکانى بۆرپيەكە بە ھەمان خيزايى بچوولين. ئەمە مانای وايە تەنۆلكەکانى ئاوە گەرمەكە، وزەى گەرمى دەگويزنەوہ بۆ بۆرپيەكە، بەمەش ئاوەكەو بۆرپيەكە ھەمان پلەى گەرميان دەبیت. گواستنەوہى وزەى گەرمى، بەھۆى بەريەككەوتنى تەنۆلكەكان. پيیدەوتریت گەياندن.

گەياندن رېگايەكى گواستنەوہى وزەى گەرميە لە گەرمكەريكە بۆ بۆرپيەكان. زۆرەى خاوەكان (گەيەنەريكى) باشن بۆ وزەى گەرمى. بەلام ھەندى جۆرى ماددە گەيەنەريكى باش نيە بۆ وزەى گەرمى و پييان دەوتریت (نەگەيەنەر). كوپيكي دەستکرد لە تەپەدۆر، نەگەيەنەرەو وزەى گەرمى بە باشى ناگويززیتەوہ. ئەگەر شەريەتيكى سارد بكریتە كويە تەپەدۆرە دەستكردەكەوہ، ئەو بۆ ماوہيەكى دريژ بە ساردى دەميينیتەوہ.

#### گەياندن چيە؟

تەنۆلكەكانى دەفرەكە بەر تەنۆلكەكانى ئەو ئاوە دەكەوتت كە بە تەنیشتەوہيەتى، بەمەش تەنۆلكەكانى ئاوەكە بەخيزايەكى گەورەتر دەجوولين و ئاوەكەش گەرميەكى زيات دەكات. دەفرەكە وزەى گەرمى دەگويززیتەوہ بۆ ئاوەكە.



وزەى گەرمى بە رېگەى گەياندن، لە گەرمكەرەوہكە دەگويززیتەوہ بۆ دەفرەكە و لەويشەوہ بۆ ئاوەكە.

ئا گەرمى گەرمكەرەكە زيات بكات، ئەو جوولەى تەنۆلكەكان زيات دەكات، چونكە وزەى گەرميەكى زيات دەكات.

تەنۆلكەكانى گەرمكەرەكە بەر تەنۆلكەكانى بنكى دەفرەكە دەكەوتت. بەمەش خيزايى تەنۆلكەكان زيات دەكات و دەفرەكەش زياتر گەرم دەبیت.

#### بناسە

- گەرمى چيە؟
- سى رېگايەكى گواستنەوہى وزەى گەرمى

#### زاراوەكان

- گەرمى heat
- گەياندن conduction
- ھەلگرتن convection
- تيشكدان radiation
- تيشكى ژيژ سوور infrared radiation

## هه‌لگرتن Convection

به پێچه‌وانه‌ی تهنۆلكه‌كانی تهنه‌رەقه‌كانه‌وه، تهنۆلكه‌كانی تهنه‌شله‌كان و تهنه‌گازییه‌كان، له شۆینێكه‌وه ده‌جولێن بۆ شۆینێکی تر. له چالاکی پێش‌ه‌ویدا پارچه‌ كاغه‌زێکی پێچاوپێچت له‌سه‌ر گ‌لۆپێکی داگیرساو راگرت، هه‌وا گه‌رمه‌كه‌ی سه‌ر گ‌لۆپه‌كه، به‌خێراییه‌ك ده‌جولێ، به‌س بوو بۆ ئه‌وه‌ی پارچه‌ كاغه‌زه‌كه به‌سوورپێنێته‌وه. له‌م حاڵه‌ته‌دا ژماره‌یه‌کی زۆری تهنۆلكه‌كانی هه‌وا گه‌رمه‌كه به‌ره‌و سه‌ره‌وه ج‌ولان و وزه‌ی گه‌رمییان گواسته‌وه. به‌م جۆره‌ گواسته‌نه‌وه‌یه‌ی وزه‌ی گه‌رمی له‌شله‌كان یاخود له‌گازه‌كاندا، ده‌وتریت **هه‌لگرتن**. كاتی ئه‌و هه‌وایه‌ی له‌ نزیک تهنه‌ گه‌رمه‌كانه‌وه‌یه، گه‌رم ده‌بێت ده‌كشیت و شۆینێکی گه‌وره‌تر داگیر ده‌كات. له‌ چالاکی پێش‌ه‌ویدا ببنیت چۆن میزه‌لانه‌كه

كشا. به‌و پێیه‌ی هه‌وای گه‌رم چرپه‌كه‌ی له‌ چرپی هه‌وای سارد كه‌متره، بۆیه هه‌وا سارده‌كه پال به‌هه‌وا گه‌رمه‌كه‌ی ده‌رووبه‌رییه‌وه ده‌نیت بۆ سه‌ره‌وه. كاتی پال به‌هه‌وا گه‌رمه‌كه‌وه ده‌نیت بۆ سه‌ره‌وه، هه‌وا گه‌رمه‌كه هه‌واكه‌ی ده‌رووبه‌ری گه‌رم ده‌كات و خۆشی سارد ده‌بێته‌وه. كاتی هه‌واكه سارد ده‌بێته‌وه، چرپه‌كه‌ی زیاد ده‌كات و به‌ره‌و خواره‌وه داده‌به‌زیت. ده‌كری ئه‌م كرداره دووباره به‌بێته‌وه هه‌واكه له‌ بازنه‌یه‌کی له‌م شۆیه‌یه‌دا به‌سوورپێته‌وه: گه‌رمبوون، پاشان به‌رزبوونه‌وه بۆ سه‌ره‌وه، دواتر ساردبوونه‌وه، پاشان هاتنه‌ خواره‌وه، دیسانه‌وه سه‌ر له‌ نوێ گه‌رمبوون. ئه‌م جۆره‌ ج‌ولیه‌ پێیده‌وتریت (ته‌زوی هه‌لگرتن).

✓ هه‌لگرتن چیه‌؟



## تیشكدان Radiation

خۆر بړېكې زور له وزه ی گهرمی بهرهمده هیئیت، به لام هیچ جوړه ماده یهك، له نیوان هه ساره ی زهوی و خوردا نیبه تا نه و وزه یه بگو یزیته وه. له بهر نه وه نه و وزه یه، به ریگه ی گه یان دن یان هه لگرتن ناگاته زهوی، به لام خور به گورزه وزه ی لپوه دهرده چیت، نه و وزه یه ده توانیت به نا و ماده دا یان به نا و بو شایې خالی له ماده دا، بگو یزیته وه. نه و ریگه یه ی گورزه وزه ی خوری به نا و ماده و به نا و بو شایدا پی ده گوزریته وه، پی ده وتریت **تیشكدان**.

تو له ریگه ی چاوته وه، هه ست به هندی له گورزانه ی وزه ده كهیت. نه م تیشكدانه بریتیه له پووناكی بینراو. ههروه ها له ریگه ی پیسته وه هه ست به هندی گورزه وزه ی ديكه ده كهیت. نه م گورزه وزانه گهرمی ده گویزنه وه. نه و گورزه وزه یه گهرمی ده گویزیته وه پی ده وتریت **تیشكی ژیر سوور** ته گهر له پوژیکې خوره تاودا، له ژیر تیشكی خوردا پاره ستایت، به هو ی تیشكی ژیر سووره وه كه له خوره وه دیت، هه ست به گهرمیبه كی زور ده كهیت.

هه ندیک شت له یهك كاتدا، وزه له ریگه ی گه یان دن و هه لگرتن و تیشكدانه وه وه ده گویزیته وه. بو نمونه نه و هه وایه ی له سهروه ی گلو پیکه، به ریگه ی هه لگرتن گهرم ده بیت. هه و گهرمه كهش به ریگه ی گه یان دن، دهسته كانت به خیرایې گهرم ده كاته وه. ههروه ها ده توانیت دهسته كانت به نزیكردنه وه یان له گلو په كه گهرم بكه یته وه، له م حاله ته یاندا تیشكی ژیر سوور دهسته كانت گهرم ده كاته وه نهك هه و.

✓ **چون وزه ی گهرمی له خوره وه ده گویزیته وه؟**

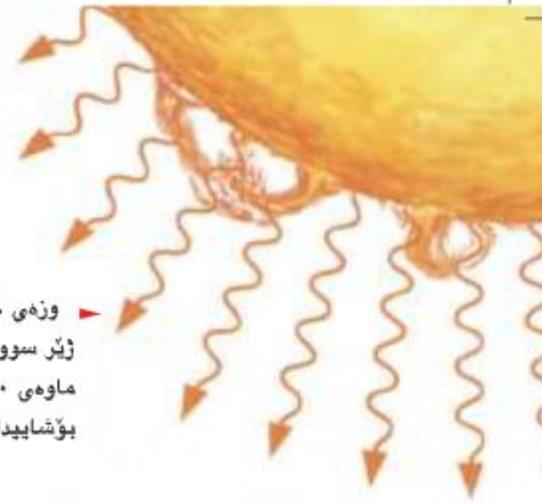
جوریکه له خشوکه کان، د پروات بو شوینکی خوره تاو، بو نه وه ی له شی گهرمیبه كاته وه، چونكه پیسته كه می تیشكی ژیر سوور ده مزیت.





## شىكارى پرسىارىك بەدوو هەنگاو

تواناى سېلېتېك بۆ ساردکردنى هەوا، بە  
پۆوهرى يەكەى گەرمى بەرىتانی B.T.U  
دەپۆوریت. ژووریک پرووبەرەكەى ۴۵ مەتر  
دوجاىه، بۆ ساردکردنەوهرى پۆوېستى بە  
B.T.U ۱۲۰۰۰ هەيه. ئاىا چەند B.T.U  
پۆوېست دەكات بۆ ساردکردنى ژووریک  
كە پرووبەرەكەى ۹ مەترە دووجا بېت؟



◀ وزهى خۆر لەسەر شىوهرى تىشكى  
ژۆر سوور بېش نەوهرى بگانه زهوى،  
ماوهرى ۱۵۰ ملېۆن كېلۆمەتر، لە  
بۆشايىدا دەبېت.

## پوخته Summary

گەرمى جووریکە لە وزه، لە ميانەيدا هەست بە گەرمى  
يان ساردى دەكەين. وزهى گەرمى بەشىوهرىكە گشتى لە  
تەنیکى گەرمەوهر دەگويزرێتەوهر بۆ تەنیکى سارد. کردارى  
گەياندن و هەلگرتن، بۆ گواستنەوهرى وزهى گەرمى،  
پۆوېستيان بە دەنکوولەى ماددەى جوولاً و هەيه. هەرەها  
وزهى گەرمى دەكرى لەسەر شىوهرى تىشكى ژۆر سوور،  
بەناو ماددەدا يان بەناو بۆشايىدا بگويزرێتەوهر.

## پیداچونەوهر Review

۱. كام رېگه لە رېگهكانى گواستنەوهرى وزهى گەرمى،  
پۆوېستى بە شل يان گازى جوولاً و هەيه؟
۲. چۆن وزه بە بۆشايىدا دەگويزرێتەوهر؟
۳. كاتېك تەنەكان بەيهكترەوهر نووسابن، وزه چۆن  
دەگويزرێتەوهر.
۴. **بىرکردنەوهرى رەخنەگرانه:** كاتى چىشتلێنەرېك  
بەهۆى بەكارهێنانى دەستكېشەوهر، سىنېيهكى گەرم لە  
فرنەكە دەردەهېنێت، بەو كارەى رېگهى لە پرودانى  
گواستنەوهرى كام جوورى وزهى گەرمى گرتووه؟
۵. **نامادەكارى بۆ تاقىکردنەوهر:** لە كام سىفەت لەم  
سىفەتانهى خوارەوهدا، پۆوېستە بەشېك لە ماددەكە  
جىاواز بېت، تاكو وزهى گەرمى لە نۆوانياندا  
بگويزرێتەوهر؟  
أ. لە چرپىدا  
ب. لە بارستەدا  
ج. لە پلەى گەرمىدا  
د. لە قەبارەدا

پىداچوونەوۈ و ئامادەكارى بۇ تاقىكردەنەوۈ  
Review and Test Preparation

پىداچوونەوۈى زاراوۈكان Vocabulary Review ۴. جوولە وزەى ھەموو تەنۇلكەكان لە ماددەيەكدا

۴. جوولە وزەى ھەموو تەنۇلكەكان لە ماددەيەكدا برىتییەلە \_\_\_\_\_ .
۵. گواستنەوۈى وزەى گەرمى بەھۆى بەرىەككەوتنى تەنۇلكەكانەوۈ، پىدەوترىت \_\_\_\_\_ .
۶. ئەو تىشكدانەى كە وزەى گەرمى ھەلگرتوۈ پىدەوترىت \_\_\_\_\_ .
۷. \_\_\_\_\_ گورزەيەكە لە وزە، دەتوانىت بە بۇشايىدا بگۆيزرىتەوۈ.
۸. \_\_\_\_\_ گواستنەوۈى وزەى گەرمىيە، تەنھا لە شلە و گازدا پروودەدات.
۹. \_\_\_\_\_ ئەوۈى تەنىك ھەيەتى، بۇ نمونە وەك پاسكىلى جوولاًو.
۱۰. \_\_\_\_\_ ئەو ماددەيەيە دەسووتىنرىت بۇ بەرھەمھىنانى وزەى گەرمى.
۱۱. ئەو وزەيەى لە خۆرەوۈ دەردەچىت پىدەوترىت \_\_\_\_\_ .

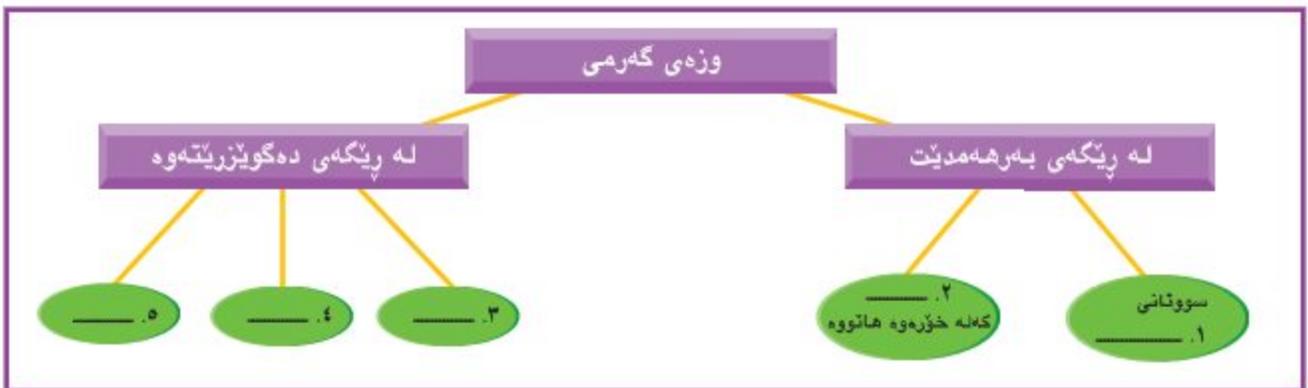
ئەم زاراوانەى خوارەوۈ بۇ تەواوكردىنى رستەكان لە ( ۱ بۇ ۱۱ ) بەكاربەينە. ژمارەى لاپەرەكە كە لەناو دوو كەوانەدا ( ) نووسراوۈ، شوینى زانىارىيەكانت پىدەلپت كە لەوانەيە لە بەندەكدا پىويستت پىيانبىت.

- |                  |                |
|------------------|----------------|
| وزە (۲۳۲)        | گەرمى (۲۳۸)    |
| جوولە وزە (۲۳۲)  | گەياندن (۲۳۸)  |
| وزەى گەرمى (۲۳۲) | ھەلگرتن (۲۳۹)  |
| پلەى گەرمى (۲۳۳) | تىشكدان (۲۴۰)  |
| سووتەمەنى (۲۳۴)  | تىشكى ژىر سوور |
| وزەى خۆر (۲۳۴)   | (۲۴۰)          |

۱. \_\_\_\_\_ گواستنەوۈى وزەى گەرمىيە.
۲. \_\_\_\_\_ تواناى لەشە بۇ بەجىھىنانى تىش يان پروودانى ھەر گۆرانىك.
۳. \_\_\_\_\_ پىوانەى تىكرابى جوولە وزەى تەنۇلكەكانە لە ماددەدا.

پىكەوۈ بەستنى چەمكەكان Connect Concepts

بۇشايىەكانى ناو ئەم شىۋەيەى خوارەوۈ پرپكەرەوۈ، بۇ ئەوۈى بەشىۋەيەكى راست چەمكە سەرەكپىەكانى بەندەكە بزانىت.





# چالاکی بۆ مال یان قوتابخانه

## ستوونی چری

### بۆچی هەندى له شلهکان جیاده بنه وه؟

#### که رهستهکان

- بۆرپییهکی پله دار
- به پیکوانه ۲۵۰ میلیتر
- ۵۰ میلیتر له زهیتی
- پووهرکی
- ۵۰ میلیتر له ئاو
- رهنگهری خۆراکی شین
- ۵۰ میلیتر له نهوت
- (کیرۆسین).
- بزماریکى بچووکى
- ئاسن

#### ههنگاوهکان

- ① رهنگهری خۆراکه که بکه ره ئاوه که وه.
- ② شلهکان بکه ره بۆرپییه پله داره که وه بهم شیوهیهی خواره وه: ئاوی رهنگدار، زهیت، سرکه، نهوت.
- ③ پيشبینی بکه له کام چیندا پارچه تهپه دۆره که وه ههلماته شووشه که وه بهر ده بچکۆله که وه تهخته که وه بزماره که جیگیر نه بن.
- ④ ههریه که له پارچه تهپه دۆره که وه ههلماته شووشه که وه بهر ده تهخته و بزماره که، به هیواشی بخه ره ئاو بۆرپییه پله داره که وه و سه رنجیده.

- ۵۰ میلیتر له سرکه ی
- سوور
- پارچه تهپه دۆریکی
- بچووک
- ههلماتیکی شووشه
- بهردیکی بچووک
- شه شپالوویه کی تهخته.



#### دهرئه نجام بکه

بۆچی شلهکان بۆ چوار چین جیاده بنه وه؟ هه ره ته نه ی له کام شله دا جیگیر ده بیته؟ نه وه چۆن له گه ل پيشبینیه کانتدا یه که مگر نه وه؟ له بهر چی هه ندی له ته نه کان سه ر ئاو که وتن و هه ندیکی دیکه یان نوقمبوون؟

## وزه ی گهرمی

### چۆن بری جیاواز له ئاو کار ده کاته

### سه ر شلبوونه وه ی سه هۆل

#### که رهستهکان

- ئاوی گهرم
- دوو ده فری شووشه یه کیکیان گه ره و
- نه ویتریان بچووک.
- ۴ شه ش پالوی سه هۆل به هه مان قه باره
- سه عاتیکی ده ستی یان ژماره یی.

#### ههنگاوهکان

- ① هه ردوو ده فره که پرپکه له ئاوی گهرم.
- ② هه ره ده فری، دوو شه ش پالوی سه هۆلی بخه ره ئاو.
- ③ نه و ماوه یه بپۆه که تئیدا دوو شه ش پالوه به فره که، به ته واوی له ئاو هه ریه که له دوو ده فره که دا شلبووه وه.

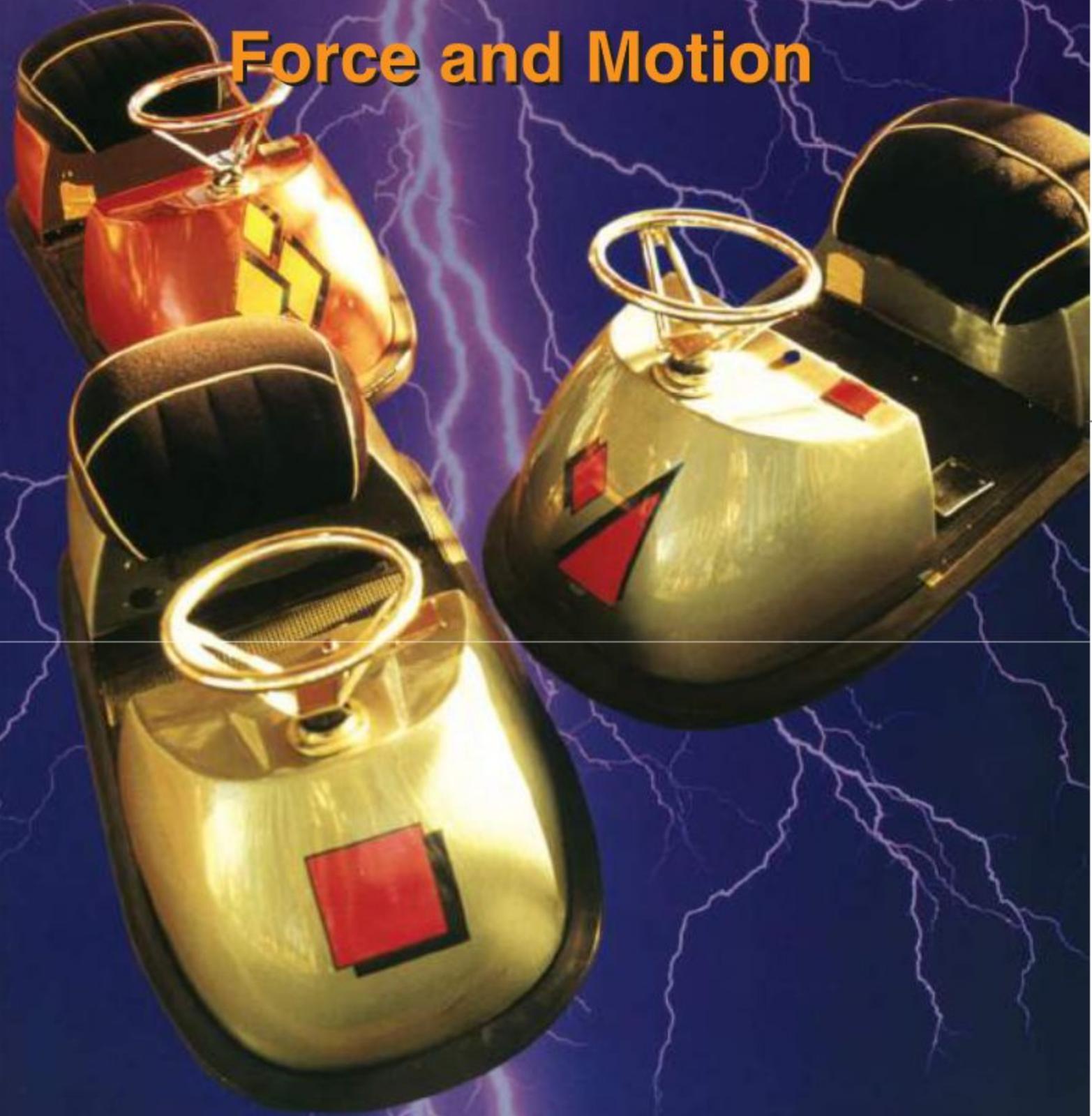
#### دهرئه نجام بکه

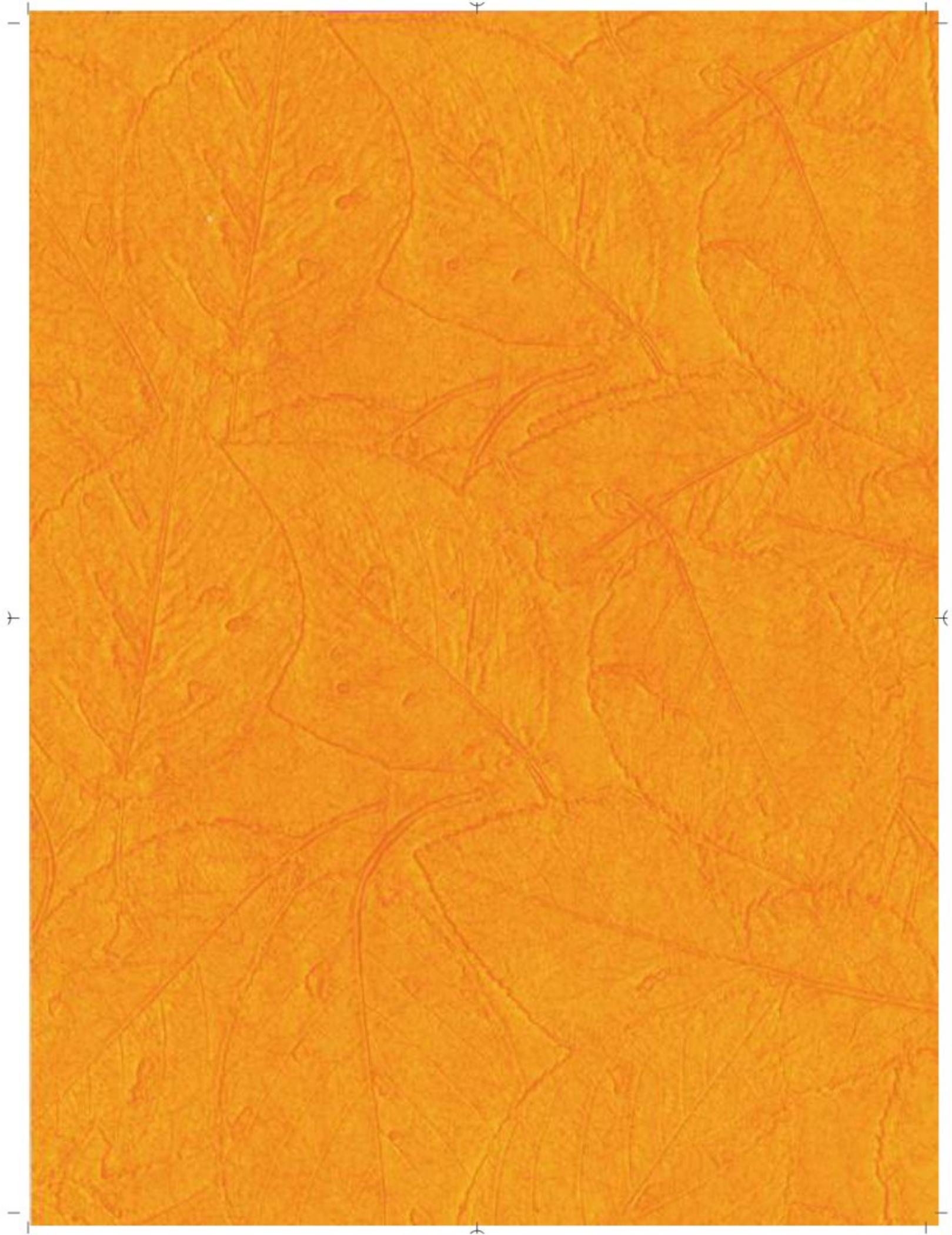
ئایا شلبوونه وه ی دوو پارچه سه هۆله که له ده فریکیاندا خیراتر بوو له ده فره که ی دیکه یاندا؟ بۆچی ماوه ی شلبوونه وه ی سه هۆله که له دوو ده فره که دا جیاواز بوو؟



# هَيَز و جَووَلَه

## Force and Motion





# هێز و جوولە

## Force and Motion



۲۴۸ ..... هێزەکان

بەندی ۱

Forces

۲۷۰ ..... جوولە

بەندی ۲

Motion

۲۸۸ ..... چالاکی بۆ ماڵ یان قوتابخانە

Activities for Home or School

پروژە

یهکەم

### پاراستنی هیلکەکان

هێزەکان لە هەموو شوێنیکی دەورووبەرمان کار دەکەن، هەندێجار هێز بۆ شتی بەسوود بەکار دەهێنین. هێزی کیشکردنی زەوی، یارمەتیمان دەدات چە کۆش بۆ شکاندنی هەندێ شت بەکار بهێنین. هەندێجار دیکە هەول دەهێنن خوێمان و ئەو شتەکانی بەلامانەوه گرنگە، لە کاریگەری هەندێ هێز بپارێزین. لە کاتی خوێندنی ئەم بەشەدا، دەتوانیت تاقیکردنەوه یەک سەبارەت بە هێز جێبەجێ بکەیت. ئەمە چەند پرسیارێکە بۆ ئەوهی بیران لێکەیتەوه: چۆن نایەتیت تەتیک لە کاتی کەوتنە خوارەوه یان لە کاتی بەرکەوتنی بە تەتیک دیکەدا، توشی زیان ببیت. بۆ نمونە چۆن پارێزەری هیلکە دروست دەکەیت، تاکو لە کاتی کەوتنە خوارەوهی هیلکەکاندا، پارێزگاری لە هیلکەکان بکات؟ بۆ ئەوە لامانەوهی ئەو دوو پرسیارەو هەر پرسیارێکی دیکە سەبارەت بە هێز کە بە خەیاڵتدا دیت، پلانی تاقیکردنەوه یەک دا بنێ و جێبەجێ بکە.

# ھیزەکان

## Forces

ئایا لەمەوپێش بەسەر سوورمانەوہ  
پرسیارت کردووە بۆچی ئەو تەنانەتی لە  
دەستت بەردەبنەوہ و دەکەونە خوارەوہ  
بەرزنابنەوہ؟ یان بۆچی ئیئمە ئەگەر خۆمان  
بەرەو سەرەوہ ھەلدا بەردەوام بەرز  
نابینەوہ؟ لە راستیدا ھیچ شتێک بەتەواوی  
ناکەوێت، بەلکو ھەموو شتەکان بەرەوچەقی  
زەوی رادەکێشێن.

بەندی

### زاراوەکان

ھیز  
لێکخشاندن  
موگناتیس  
کێشکردن  
ھیزە ھاوسەنگەکان  
ھیزە لاسەنگەکان  
بەرەنجامی ھیزەکان  
ئیش  
توانا

### زانیارییەکی خێرا

گەرەترین کێشە لەگەشتکردندا بۆ ھەیف،  
رێگار بوونە لە کێشکردنی زەوی، بۆ نموونە  
کەشتییەکی ناسمانی وەک ئەم نەپۆلۆیە کە  
مووشەکی ساتۆرن ھەلیدەگرێت، بۆ ئەو  
لە کێشکردنی زەوی رێگار ببێت. پێویستە  
خێرایەکی لە ۴۰ ۰۰۰ کیلۆمەتر/کاتژمێر  
تێپەڕ بکات.

## زانیارییه کی خیرا

تا بارستایی ههساره زیاد بکات، ئەوا هێزی کێشکردنهکەشی زیاد دەکات. ئەگەر کێشت لەسەر زەوی ٤٥ نیوتن بێت. ئەم خێشتمی خوارەوه کێشت نیشاندهات لەسەر هەندیک له ههسارهکان، کێشی کەشتیوانیکی ناسمانی لەسەر هەیف یەكسانه به  $\frac{1}{4}$  ی کێشهکە لەسەر زەوی.



### کێش لەسەر ههسارهکان

ههساره	کێش به (نیوتن)	بارستایی به (کیلوگرام)
زەوی	٤٥٠	٤٥
موشتهری	١١٨٨	٤٥
زوحهل	٥١٨	٤٥
زوهره	٣٩٦	٤٥
مه‌ریخ	١٧١	٤٥
پلوتۆ	٢.٧	٤٥

## زانیارییه کی خیرا



کەشتیه چینییهکان یەکەم کەشتی بوون که قبیله‌نمایان به‌کارهێناوه، ئەودش له دەرووبەری سالی ١١٠٠ بووه، لەناو ئەو قبیله‌نمايه‌دا پارچه به‌ریکی موگناتیسی سروشتی بچووک ههیه. که له‌وانه‌یه له‌سەر پارچه ته‌خته‌یه‌کی سەر ناوکه‌وتو له‌ناو ده‌فریکی پر له‌ ناو‌دا دانرابێت. ئەو قبیله‌نمايه‌ی له‌ وێنه‌که‌دا دیاره، سالی ١٩١٠ دروستکراوه.

## لیدەكۆلّمەوہ



### موگناتیس Magnetism

#### ئامانجى چالاكییهكە: Activity Purpose

چەند ھېزىك ھەيە كارىگەرى لە زەوى و ھەموو ئەو شتەنە دەكەن كە لەسەر زەوىن. لەو ھېزانەى پۇژانە كارىگەرى لە ژيانت دەكات موگناتیسىيە. شىرتى تۆماركردنى دەنگ و CD كۆمپىوتەر و بزوينەرە كارەبايىيەكان و ئامپىرى تەلەفزیوۆن، ھەندىك لەو شتەنەن كە بەھۆى كارىگەرى موگناتیسىيەوہ كار دەكەن. موگناتیس بەدەورى خۆیدا بواری ھېزىك دروستدەكات كە پىدەوتىریت «بواری موگناتیسى»، ئەو بوارە موگناتیسىيە كار دەكاتە سەر ھەندىك لە تەنەكان. لەم چالاكیيەدا ھەندى لەو تەنە تاقي دەكەیتەوہ كە موگناتیس كارىان تىدەكات.

#### كەرەستەكان Materials

- ھەندى تەن بۆ تاقيكردنەوہ ■ قىبلەنما
- دوو توولى موگناتیسى

#### ورىايە

#### ھەنگاوەكانى چالاكییهكە Activity Procedure

- 1 خشتەيەك لەسۆ ستوون ئامادەبەكە، ستوونەكان بەم ناوئىشانانە ناوبنى «تەن» «پىشبينىكردن» «ئەنجامى تاقيكردنەوہ»
- 2 لە كۆمەلەى تەنەكان، يەك تەن ھەلبژىرە بۆ ئەوہى تاقيكەیتەوہ، لە خشتەكەدا ناوى ئەو تەنە بنووسە. پىشبينى بەكە ئايا توولە موگناتیسىيەكە ئەو تەنە رادەكیشى يا پالى پىوہ دەنىت، يان كارى تى ناكات. پىشبينىيەكەت لە خشتەكەدا بنووسە (وینەى أ)
- 3 تەنەكە لەسەر مېزەكە دابنى، بەھىواشى موگناتیسەكە بەرەو تەنەكە بجوولینە، تا پىوہى دەلكىت. لە خشتەكەدا تۆمارى بەكە ئايا موگناتیسەكە ئەو تەنە رادەكیشى يان راي ناكیشى.

▶ كاتىك موگناتیس تەنەكان بۆلاى خۆى رادەكیشى، ھېزىك دەخاتە سەر ئەو تەنەنە

## وانەى

ئەو ھېزانە چىين  
كە پۇژانە كارىگەرى  
لە تەنەكانى سەر  
زەوى دەكەن؟

### What Forces Affect Object on Earth Every Day?

لەم وانەيدا ...

لیدەكۆلّمەوہ



لە ھېزى موگناتیسى.

ھىردەبىت



ھېزەكانى لىكخشاندن و موگناتیسى و كىشكردن.

زانست دەبەستىتەوہ



بە بىركارى و نووسىن و لىكۆلینەوہ

كۆمەلە يەتییەكانەوہ





وینەى ا

4 هەردوو هەنگاوى ۳،۲ دووبارە بکەرەوه، بە بەکارهێنانى هەموو تەنەکانى تاقیکردنەوهکە.

5 تۆولە موگناتیسىیهکان دوو جەمسەرى جیاوازیان هەیه، جەمسەرىکیان بەپیتى N نیشانە دەکریت کە جەمسەرى باکوورى موگناتیسە و جەمسەرهکەى تریان بەپیتى S نیشانە دەکریت کە ئەویش جەمسەرى باشوورى موگناتیسە. سەرنجى ئەوه بده، بزانه چى پروودەدات کاتیك جەمسەرى باکوورى موگناتیسىك لەجەمسەرى باشوورى موگناتیسىكى دیکە نزیک دەکەیتەوه، پاشان سەرنجى ئەوه بده چى پروودەدات کاتیك دوو جەمسەرى باکوور یان دوو جەمسەرى باشوور لەیهکتر نزیک دەکەیتەوه، سەرنجدانەکەت تۆمار بکە.

6 قیبلەنماکە لەسەر مێزەکە دابنێ، موگناتیسىك بە ئاراستەى قیبلەنماکە لەسەر مێزەکە بجوولێتە، سەرنجى ئەوه بده کە لە دەرزى قیبلەنماکەدا پروودەدات. موگناتیسەکە بە دەورى قیبلەنماکەدا بجوولێتە و سەرنجى ئەوه بده کە پروودەدات. سەرنجدانەکەت تۆمار بکە (وینەى ب)



وینەى ب

### دەرئەنجام بکە Draw Conclusions

1. سیفەتى ئەو تەنە چىیه کە رێگە بە موگناتیس دەدات بۆ ئەوهى راپیکیشی، یان رێگە بە راکیشانى نادات؟
2. سیفەتى دەرزى قیبلەنماکە دەست نیشان بکە بەپى ئهوهى تێبینیت کرد دەربارهى قیبلەنماکە و موگناتیسەکە.
3. **زاناکان. چۆن کار دەکەن:** زۆرجار زاناکان گریمانە دەربارهى ئەو شتانه دانهنێن کە پروودەن، پاشان بۆ ئەوهى گریمانەکیان تاقیکەنەوه، پلانى لیکۆلینەوه دانهنێن و جیبه جیى دەکەن. تۆش سەبارەت بەهۆکارى دوورکەوتنەوهى جەمسەرە لیکچوووەکان و نزیکبوونەوهى جەمسەرە جیاوازهکانى موگناتیس، گریمانەیهک دابنێ. پاشان پلانى لیکۆلینەوهیهک دابنێ و جیبه جیى بکە، تاكو گریمانەکەت تاقیکەیتەوه.

**لیکۆلینەوهى زیاتر:** بۆ دەرخستنى راستى ئەم گریمانەیهى خوارهوه، گریمانەکە تاقیکەرەوه: دەرزى قیبلەنما هەمیشە پروودەکاتە باکوور.

#### کارلەبى کردەکانى زانست

دواى ئەوهى گریمانەیهک دادەنێت دەربارهى پرووداویك، دەتوانیت پلانى لیکۆلینەوهیهک دابنێت و جیبه جیى بکەیت، بۆ ئەوهى گریمانەکەت تاقیکەیتەوه.



## هیزەکان پوژانە کاریگەریان هەیه

### Everyday Forces

#### هیزەکان Forces

لە چالاکی پێشودا هیزی موگناتیست تاقیکردووە هیز هەر پالنانیک یان راکێشانیکە کەوا لە تەنیک دەکات بچوولیت، یا لە جوولە ی بخت یا خیراییهکە ی بگۆریت یان ئاراستە ی جوولەکە ی بگۆریت. کاتیک هیزیک کاریگەری لە تەنیک دەکات، ئەوا ئەو تەنە دەست بە جوولە دەکات یان لە جوولە دەوستت ی خیراییهکە ی دەگۆریت یان ئاراستە ی جوولەکە ی دەگۆریت. هەندیک هیز راستەوخو کاریگەری لە تەنەکان دەکات. کاتیک پال بەدەرگایهکەو دەنریت، هیزیک راستەوخو کاریگەری تیدەکات و دەیکاتەو، هەندیک هیز وەک هیزی کێشکردنی زەوی و هیزی موگناتیسی، لە دوورەو کاریگەری لە تەنەکان دەکەن. لە چالاکی پێشودا بینیت کە تەنەکان بە ئاراستە ی موگناتیسهکە دەجوولین. تەنانەت ئەگەر بەری نەکەوتبیت. هیزی بواری موگناتیسی، تەنەکانی بەرەو موگناتیسهکە راکێشا.

✓ هیز چیه؟

### لیکخشاندن و موگناتیسی و کێشکردن

#### Friction, Magnetism, and Gravity

لەو هیزانە ی پوژانە کاریگەری لە تەنەکانی سەر زەوی دەکەن، ئەم سی هیزە ی خوارەوین: لیکخشاندن و موگناتیسی و کێشکردن. لیکخشاندن هیزیکە پێچەوانە ی جوولە یە یان کاریگەری ئاراستەکە ی بەپێچەوانە ی ئاراستە ی جوولەکە یە کاتیک کە دوو روو بەیهکدا دەخشین.

کاتیک خوخلیسکێنەرەکە دەیهوینت

بوەستت، ئەوا وەستێنەر رادکێشی و بە

هەردوو پێهەکانی یەستان دەخاتە سەر

سەهۆلەکە. زیادکردنی لیکخشاندن نامیری

خولیسکێنەرەکە دەوستتیت. ▽

لە نیوان نامیری خولیسکێنەرەکەو

سەهۆلەکەدا، لیکخشاندن کەمە (لاوازه).

هیزی کێشکردن پال بە خولیسکێنەرەکەو

دەنیت. بەرەو لیژییهکە برواتە

خوارەو. ▽



بناسه

- هیز چیهو چی دەکات
- هیزەکانی لیکخشان و موگناتیسی و کێشکردنی زەوی چۆن کار لە ژبانی پوژانەمان دەکەن.

### زاراوەکان

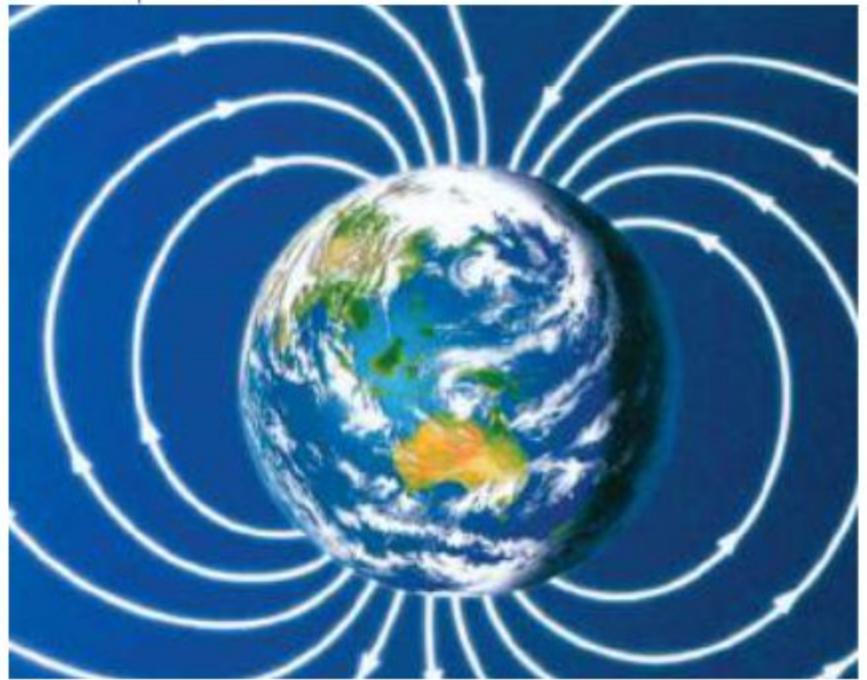
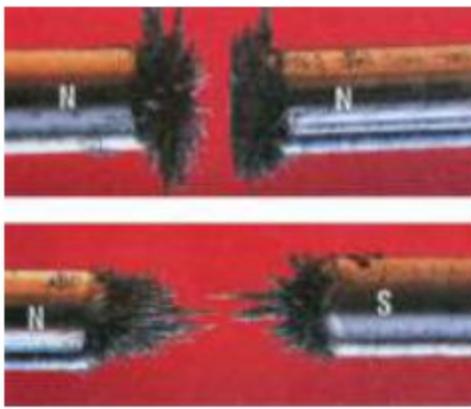
هیز force

لیکخشاندن friction

موگناتیسی magnetism

کێشکردن gravitation

خو هەنخلیسکێنەرەکە هیز بەهۆی پالەکانییهو بەکاردهیتی، تا وا لە نامیری خولیسکێنەرەکە بکات کە لەسەر سەهۆلەکە هەنخلیسکیت. ▽



▲ ھېزى موگناتىسى بەدرىزايى ھېلەكانى بوارى  
 موگناتىسى كارىگەرى ھەيە ھاراھەى ئاسنىش  
 بەدرىزايى ئەو ھېلانە رىزىدەن، وەك ئەو دوو وىتەيەى  
 سەرھەو كە ئەو نىشان دەنات. كاتىك دوو جەمسەرى  
 لىكچوو لەيەكتەر نىكەدەكرىتەو (وېتەكەى سەرھەو)  
 ھېلەكان لادەدن و لە يەكتەر دوور دەكەونەو، كاتىك  
 دوو جەمسەرى جىاواز لەيەكتەر نىكەدەخەيتەو  
 (وېتەكەى خوارەو) ھېلەكان بەيەكەدەگەن. ھېلەكانى  
 ھېزى موگناتىسى بەھىچ جۆرىك يەكتەر نابىن.

▲ زەوى بوارىكى موگناتىسى بەدەورى خۇيدا دروستدەكات.

موگناتىسەكەو دەردەچى و لە جەمسەرى باشورەو  
 دەچىتەو ناو موگناتىسەكە.  
 بۆچى جەمسەرەكانى موگناتىس پۈدەكەنە  
 باكور و باشور؟ چونكە زەوى موگناتىسىكى  
 گەرەيە، جەمسەرى باشورى موگناتىسىيەكەى نىكە  
 لە جەمسەرى باكورى جوگرافى زەوى كە  
 دورىيەكەى لىۋەى ۱۵۰۰ كىلومەترە، ھەرۋەھا  
 جەمسەرى باكورى موگناتىسىيەكەى نىكە لە  
 جەمسەرى باشورى جوگرافى زەوى كە دورىيەكەى  
 لىۋەى ۱۵۰۰ كىلومەترە. بوارى موگناتىسى زەويەى وا  
 دەكات دەرزى قىبەلەنما پۈو بىكاتە باكورو باشور.  
 كاتىك دوو جەمسەرى موگناتىسى ھاوشىۋە لەيەكتەر  
 نىكەدەكەينەو، لەيەكتەر دوور دەكەونەو. كاتىكىش  
 دوو جەمسەرى جىاواز لەيەكتەر نىكەدەكەينەو، ئەوا  
 يەكتەر پادەكىش.

كاتىك پەستان دەخەيتە سەر وەستىنەرى پاسكىل،  
 پارچە لاستىكىك دەخشىت بەتايەى پاسكىلەكەدا و  
 خىرايى خولانەو تايەكان كەمدەكاتەو. خۇئەگەر  
 ھېزى لىكخشانەكە زۆرىت، ئەوا تايەكان لە  
 خولانەو پادەوەستن. لە بەرامبەر ئەمەدا لىكخشاندىن  
 لەگەل سەھۇلدا لاواز، لەبەر ئەو خۇخلىسكىنەرەكە بۇ  
 چەند ساتىكى دىكە بەردەوام دەبىت لە جوولە.  
 پۇزانە ھېزى تر كارمان تىدەكەن، ئەویش ھېزى  
 موگناتىس يان موگناتىسىيە. موگناتىسى ھېزى  
 كىشكردى نىۋان موگناتىس و تەنە موگناتىسىيەكانە.  
 ھەموو موگناتىسىك دوو جەمسەرى ھەيە، ئەگەر  
 موگناتىسىك لەناو پراستەكەيدا بەوايەرىك ھەلبواسرىت  
 ئەوا دەسوورپتەو تايەكەك لە جەمسەرەكانى پۈو  
 دەكاتە باكور و جەمسەرەكەى دىكەيان پۈو دەكاتە  
 باشور. ئەو جەمسەرەى پۈو دەكاتە باكور  
 جەمسەرى باكورى موگناتىسىيە، ئەو جەمسەرەى پۈو  
 دەكاتە باشور جەمسەرى باشورى موگناتىسىيە.  
 بەدەورى ھەموو موگناتىسىكدا بوارىكى موگناتىسى  
 ھەيە، دەتوانرى بوارى موگناتىسى لەسەر شىۋەى ھېلى  
 خەيالى بىنين كەلەجەمسەرى باكورى

چۇن تەنىك دەبىتە موگناتىس؟ كاتىك

موگناتىسىكى ئاسن دەكرىتە دوو بەش، دەبىتە دوو  
 موگناتىس، چونكە ھەر بەشك لەو موگناتىسە بوارىكى  
 موگناتىسى بۇ خۇى دروستدەكات و ھەر پارچەيەك  
 دوو جەمسەرى دەبىت، ئەویش باكور و باشورە.

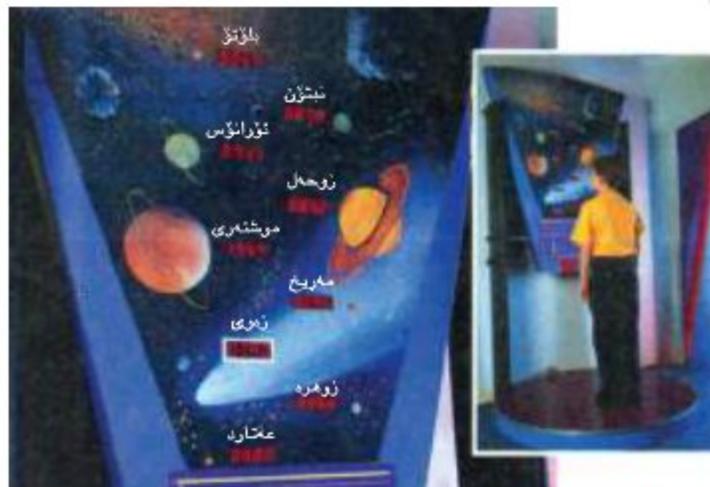
زەوى زۆر گەورەيە. ئەمە ماناي وايە ھىزى  
 كىشكردن لە نىوان زەوى و تۆپى تىنسىكەدا، زۆر  
 گەورەترە لە ھىزى كىشكردى نىوان ھەردوو تۆپى  
 تىنسىكە.

ھەروەھا برى ھىزى كىشكردن لە نىوان دوو  
 تەندا، بەندە بەو دوورىيەى دەكەويتە نىوانيانەو.  
 كاتىك دوو تەن لە يەكەوہ نزيك بن، يەك ئەوى  
 دىكەيان بەھىزىكى گەورەتر رادەكىشيت، لەو ھىزى  
 كە كاتى دوو تەنەكە دوورن لە يەكەوہ. تا دوورى  
 نىوان دوو تەنەكە زياتر بىت، ھىزى راکيشانى  
 نىوانيان كەمتر دەبىت.

ھەريەكە لە زەوى و ھەيف دوو بارستايى  
 گەورەيان ھەيە. ھەيف بەھوى ھىزى كىشكردنەو،  
 لە خولگەكەى بە دەورى زەويدا دەمىنيتەوہ. بەلام  
 ئەگەر ھەيف و زەوى زياتر لە يەكەوہ دووربوونايەو  
 خىرايى ھەيفيش وەك ھەمان خىرايى ئىستاي بىت،  
 ئەوا ھىزى كىشكردن بەشى ئەوہ ناكات بتوانىت  
 ھەيف لە خولگەكەى خويدا بەدەورى زەويدا  
 بەھىلئيتەوہ.

بەردەوام ئەوہت لەبىر بىت ھىزى كىشكردى  
 نىوان دوو تەن، ھەردوو تەنەكە رادەكىشيت. بۆ  
 نمونە كاتى تۆپىك بۆ ھەوا ھەلدەدەين، ھىزى  
 كىشكردن تۆپەكە بۆ لای زەوى رادەكىشيت و زەويش  
 بۆ لای تۆپەكە رادەكىشيت. بەلام لەبەرئەوہى

كىشكردن وادەكات تەنەكان يەكتر  
 بەرەو چەقەكانيان رابكىشن.  
 لەبەرئەوہى نەبەزەكەكان بە ناراستى  
 چەقى زەوى دەكەون. ▼



▲ نەم پئوہرە پئوانەى ھىزى كىشكردى نىوان تۆ و زەوى دەكات.  
 كەپەكترى رادەكىشن. بارستايى ھەسارەى موشتەرى گەورەترە لە  
 بارستايى زەوى، لەبەر ئەوہ ھىزى كىشكردن لەسەر موشتەرى  
 زۆر گەورەترە وەك لە ھىزى كىشكردى سەر زەوى. ھەر  
 لەبەرئەوہى تۆ كيشەكەت گەورەترە لەسەر موشتەرى.

ھىزى سىيەم كە بەردەوام كاريگەرى لە  
 تەنەكانى سەر زەوى دەكات، برىتييە لە ھىزى  
 كىشكردن. **كىشكردن** ئەو ھىزىيە كە ھەموو  
 تەنەكانى گەردوون، يەك ئەوى دىكە بۆ لای خۆى،  
 رادەكىشيت. ئەمە ئەو ھىزىيە كە شتەكان لەسەر  
 پووى زەوى رادەگرىت. تەنانەت ئەگەر دوو تۆپى  
 تىنس لەسەر مېزىك و لە نزيك يەكەوہ بن، لە رىگەى  
 ھىزى كىشكردنەو، يەكيان ئەوى دىكەيان  
 رادەكىشيت. بەلام ئەو ھىزى كىشكردنە، كەمترە لە  
 ھىزى لىكخشاندن كە واىكردووە دوو تۆپەكە دوور  
 بن لە يەكەوہو يەكىيان بەرەو ئەوى دىكەيان  
 نەجوليت. زەوى و تۆپى تىنسىكە، بەھىزىكى  
 گەورەتر يەك ئەوى دىكەيان رادەكىشيت.

بۆيە پىكەوہ دەمىننەوہ، چونكە برى  
 ھىزى راکيشان لە نىوان دوو تەندا،  
 بەندە بە بارستايىيەكەيانەوہ.  
 بارستايى تۆپى تىنسىكە زۆر  
 بچووكە، ئەمە لەكاتىكدايە بارستايى



## بهستنه وه كان



بهستن به بیرکارییه وه



### نمایشکردنی زانیارییه كان

له ههندی و لاتدا كیش بهیهكهی پاوهند  
پێوانه دهكریت، بهلام زاناکان لهههموو  
شویئێك كیش بهیهكهی نیوتن  
پێوانه دهكهن. ههر پاوهندیك یهكسانه به  
نزیكهی ۴.۵ نیوتن. خشتهیهك ئامادهبكه  
كه كیشی چهند شتیکی تیا دیاریبكهیت  
بهههر دوویهكهی پاوهند و نیوتن.

بهستن به نووسینه وه



### پۆلینکردن

پۆژانه هیزی كیشکردن و لیکخشاندن و  
موگناتیسی کارت تێدهكهن، ئەم هیژانه وا  
دهكهن كه تهنهكان بجوولین یا له جووله  
بوهستن یا خیرایی جووله یان ئاراستهكهی  
بگۆرن. له دهفتهری زانستدا ئەو هیژانه  
تۆماربكه كه له پۆژێكدا دهیانبینی و كار  
دهكهن، پاشان پۆلینیان بكه.

بهستن به لیکۆلینه وه كۆمه لایهتیه كان



### جهمسهری باشووری موگناتیسی

جهمسهری باشووری موگناتیسی زهوی،  
۱۵۰۰ کیلۆمهتر له جهمسهری باکووری  
جوگرافی زهوییه وه دووره. دهربارهی  
شویئنی جهمسهری باشووری موگناتیسی  
زهوی بکۆله رهوه. نهخشهیهك ئامادهبكه و  
ئهو شویئنهی لهسهر دیاری بكه.

بارستایی زهوی زۆز گهورهیه، بۆیه جوولهكهی ئهوهنده نییه  
پێوانه بكریت. ههرچهنده هیزی كیشکردن ههر دوو تهنهكه  
را دهكیشیت، بهلام تهنه بچووكهكه زۆرتر دهجوولیت.

✓ ئەو سی هیزه چیه كه پۆژانه كار  
دهكهنه سههر زهوی و ئەو تهنانهی  
لهسههریهتی؟

### پوخته Summary

هیژ بریتیه له پالنان یان پراکیشان كهوا دهكهن تهنێك  
بجوولیت یان له جووله بووهستیت یاخود خیراییهكهی  
بگۆریت یان ئاراستهی جوولهكهی بگۆریت. ههندی هیژ  
راسته وخۆ کاریگهریان ههیه وههندیکی دیکه له دووره وه  
کاریگهریان ههیه. کاتیك دوو پوو لیکدهخشین، هیزی  
لیکخشاندهكه پێچهوانهی جوولهكهییه. هیزی موگناتیس،  
موگناتیس و تهنه موگناتیسیه كان به رهو یهكتر را دهكیشیت.  
هیزی كیشکردن تهنهكان به رهو لای یهك را دهكیشیت. توندی  
هیزی كیشکردن بهنده به بارستایی تهنهكان و ئەو  
دووریهی تهنهكان لیکتر جیا دهکاته وه.

### پیداچوونه وه Review

۱. چی وا دهكات تهنێك دهست به جووله بكات یان له  
جووله بووهستیت؟
۲. ئەو سی هیزه بلێ كه پۆژانه کارت تێدهكات.
۳. ئەو هیزه چیه كه ههیف له خولگه كیدا دههیلتیه وه  
به دهوری زهویدا؟
۴. **بیرکردنه وهی رهخنه گرانه:** وایدا بنی تۆ پال به  
گالیسكه یه كه وه ده نییت به رهو پۆژه هلات، هیزی  
لیکخشاندن به كام ئاراسته پال به تايهی گالیسكه كه وه  
ده نییت؟
۵. **ئاماده کاری بۆ تاقیکردنه وه:** هیزی كیشکردن له  
نیوان دوو تهنه كهمه كات ته گهر — زیادی كرد.  
أ. بارستهی ههريهكهیان ج. چری یه كیکیان  
ب. هیزی لیکخشاندهنی نیوانیان د. دووری نیوانیان



## ہیڑہ کان کار لہ تہنہ کان دہکن Forces That Interact Objects

### نامانجی چالاکیہ کہ: Activity Purpose

لہ وانہی (۱) دا فیڑی ٹہوہ بوویت کہ سی ہیڑ کار لہ تہنہ کان سہر زہوی دہکن، ٹہوانیش: کیڑکردن و لیخشان و موگناتسیہ. لہ وانہیہ دوو ہیڑ یان ہر سی ہیڑہ کہ، لہیہ کاتدا کار لہ تہنیک بکن، لہم چالاکیہ دا تاقیکردنہ وہیہ کہ بؤ دوو ہیڑی پیچہ وانہ دہکیت، ٹہوانیش ہیڑی کیڑکردن کہ تہنیک بؤ خواروہ رادہ کیڑی و ہیڑی سپرنگی کہ تہنہ کہ بؤ سہر وہ رادہ کیڑی.

### کہرہ ستہ کان Materials

- تابلوی ہلواسینی کاغذ
- سپرنگ
- کاغذی وینہ کیڑانی زانیاریہ کان
- سہنگ
- شرتی لکینہر
- پینووسی ہیڈکاری
- ہلگری کی ٹہلقہی

### ہہنگا وہ کان چالاکیہ کہ Activity Procedure

- ۱ کاغذی وینہ کیڑانی زانیاریہ کان بلکینہ بہ تابلوکہ وہ، ہیڈک بہ درپڑایی لای خواروہی کاغذہ کہ دا بکیڑشو ناونیشانی (چرکہی) لہ سہر دابنی. لہ سہر تہی ہیڈکہ وہ بؤ ہر ۲.۵ سانتیمہ تر دووری نیشانہ یہ کہ لہ سہر ہیڈکہ دابنی.
- ۲ سپرنگہ کہ بہ ہلگرہ ٹہلقہ یہ کہ دا ہلواسہ و پاشان سہنگہ کہ بہ سہرہ بہرہ لاکہی سپرنگہ کہ دا ہلواسہ. پینووسی ہیڈکاریہ کہ بہ ٹاسوی لہ ژیر سہنگہ کہ دا بلکینہ.
- ۳ بایہ کیڈ لہ ہاوریکانت تابلوکہ ہلگریڈ کہ کاغذی وینہ کیڑانی زانیاریہ کان لہ سہرہ، پاشان بہرامبہر سہنگہ کہ دابنی. باشتروایہ سہری پینووسی ہیڈکاریہ کہ بہر کاغذی وینہ کیڑانی زانیاریہ کان بکہ ویت. سہنگہ کہ بہرہ و خوار پابکیڑشو تا سپرنگہ کہ بہ تہواوی را بکیڑشیت.

## ہیڑہ ہاوسہنگہ کان و ہیڑہ لاسہنگہ کان چیین؟

### What Are Balanced and Unbalanced Forces?

لہم وانہیہ دا ...

لیدہ کو لمہ وہ



دہربارہی چونیہتی  
کاریگہری ہیڑہ کان  
لہیہ کتر.

فیڑدہ بیت



ٹہوہ ہیڑانہ کہ پیکہ وہ کار  
لہ تہنیک دہکن.

زانستی دہبہ ستیہ وہ



بہ بیرکاری و پہروردہی  
جہ ستہ یی.

ہیڑی ہاوسہنگ  
کاردہ کانہ سہر  
نہم ہرہمہ





وینەى ب



وینەى أ

٤ با ھاورپکەت تابلۆکە لەسەر مێزێک بەیەک ئاراستەى ئاسۆیى و بەھێواشی و بەرپۆکیکی بچوولێنیت. کاتێک تابلۆکە دەجوولیت سەنگە بەرەلەکە لەو کاتەدا دەلەریتەو بەرەو خوارەووە بەرەو سەرەووە، بەھۆی پینووسی ھێلکارییەکەوہ جوولەکانی سەنگەکە لەسەر کاغەزى وینەکیشانی زانیارییەکە تۆمار دەکریت (وینەى ب)

٥ زانیارییەکان لەسەر وینەکیشانی زانیارییەکە روونبکەرەو، ئەو خالانە بناسە کە سەنگەکە بۆ ساتیک تیايدا بەرەو خوارەووە و بەرەو سەرەووە ناجوولیت و دەستنیشانیان بکە. ھەرەھا ئاراستەى جوولەى سەنگەکە بەرەو خوارەووە یان بەرەو سەرەووە بناسە بەدریژی ھەر ھێلکی کەوانەیی و نیشانەشی بکە، ئەو شوینانەش بناسە کە سەنگەکە بە زۆرتەین خیرایی تیايدا جوولاًووە دەستنیشانیان بکە.

کارامەیی کردەکانی زانست

دوای لیکدانەھووی داتاگان بۆ تەو زانیارییانەى کە کوکتروونەتەو، دەتوانیت دەرنەجام بەدەستبێنیت سەبارەت بەمەبەستى ئەو زانیاریانە.

دەرنەجام بکە Draw Conclusions

١. لە کام لەو خالانەدا سەنگەکە نەجوولاًووە؟
٢. لە کام لەو خالانەدا سەنگەکە بە زۆرتەین خیرایی جوولاًووە؟
٣. **زاناگان چۆن کاردەکەن:** زاناگان ھەندێجار دوای تەوہى ئەو زانیارییانەى کەکوئیان کردووەتەو، لیکیدەدەنەووە چەند دەرنەجامیک بەدەستدەھێنن. دوای ئەوہى لیکدانەوہ بۆ وینەکانی زانیارییەکانت دەکەیت، ھەندى دەرنەجام بەدەستبێنە، تاکو وەلامى ئەم پرسیارەى بەدیتەو، لە کام خالدا ھیزی سپرینگەکە لەوہەرى زۆرى دابوو؟

لیکوئینەوہى زیاتر: گریمانیک دابنى بۆ ئەوہى بلیت ئایا شیوہى وینەى ھێلکاری زانیارییەکە چۆن دەبیت، ئەگەر تاقیکردنەوہکە دووبارە بکریتەوہ بە بەکارھێنانى سەنگیکی کیشى گەورەتر؟ پلانى تاقیکردنەوہیەکی سادە دابنى و بەجى بەینە بۆ تاقیکردنەوہى گریمانەکەت.



## ئەو ھیزانەى پیکەوہ کار دەکەن

### Forces That Act Together

#### ھیزە ھاوسەنگەکان و ھیزە لاسەنەگەکان

#### Balanced and Unbalanced Forces

لە چالاكى پيشودا، وینەیهكى ھیلکاری زانیاریت، بۇ دوو ھیز دروستکرد کە کاریان لە تەنیک دەکرد. زۆر جار لە یەك كاتدا، چەند ھیزیک کار لە تەنیک دەکەن. وایدانى ئۆتۆمبیلێك بەسەر پێگایەكى خێرادا دەپوات، لەو حالەتەدا چەند ھیزیکی زۆر کار لە ئۆتۆمبیلەكە دەکەن. پێگاکە لە پێگەى جیبەجیکردنى ھیزیكەوہ پال بە ئۆتۆمبیلەكەوہ دەنیت بۆ سەرەوہ، ھیزی کیشکردن ئۆتۆمبیلەكە بۆ خوارەوہ رادەكیشیت، بزوینەرى (مەكینەى) ئۆتۆمبیلەكە ھیزیك دەخاتەگەر تايەکان دەسوورپینیت و ئۆتۆمبیلەكە بەرەو پيشەوہ دەپوات. ھەرەھا ھیزی لیکخشاندن لەگەل پێگاکەو لەگەل ئەو ھەوايەى دەورى ئۆتۆمبیلەكەى داوہ، ھەردووکیان پال بە ئۆتۆمبیلەكەوہ دەنین بۆ داواوہ. ھەندیکار ھەر ھیزیك لەو ھیزانە، کە لە یەكکاتدا کار لە تەنیک دەکەن، ھاوسەنگن لەگەل ھیزی دیکە.

**ھیزە ھاوسەنگەکان** ئەو ھیزانەن لە بردا یەكسانن و لە ئاراستەدا پێچەوانەن، لە دەرنەجامدا ھەر ھیزیك ھیزەكەى دیکە رەتدەكاتەوہ. کاتى چەند ھیزیکی ھاوسەنگ کار لە تەنیک دەکەن، نە جوولەى تەنەكەو نە ئاراستەكەى ناگۆرپدریت. ئەگەر ئەو تەنە وەستابوو، ئەوا بە وەستاوى دەمپینیتەوہ، خو ئەگەر تەنەكە جوولابوو، ئەوا خیرایى جوولەكەى وەك خوى دەمپینیتەوہ، ئاراستەكەشى ھەمان ئاراستەيە. وەك ئەوہى ئەو تەنە کاریگەرى ھیج ھیزیکی لەسەر نەبیت. وایدابنى تۆ پال بە تەنیکى قورسەوہ دەنیت، بۆ نمونە پال بە دیواریکی جیگیرەوہ دەنیت. دەبنیت دیوارەكە ناجولیت، چونکە دیوارەكە بەھیزیکی پێچەوانە بەرگری دەکات، ھاوسەنگە لەگەل ئەو ھیزەى تۆ پالیپێوہ دەنیت، ھەرچەندە تۆ بەردەوامبیت لە پالنانى دیوارەكە، کەچى دیوارەكە ناجوولیت.

#### بناسە

- ھیزە ھاوسەنگەکان و ھیزە لاسەنگەکان.
- چۆن بەرەنجامى ھیزەکان ھەژمار دەکریت کاتیك زیاتر لەھیزیك کار لە تەنیک دەکات.

#### زاراوەکان

ھیزە ھاوسەنگەکان  
balanced forces  
ھیزە لاسەنگەکان  
unbalanced forces  
بەرەنجامى ھیزەکان  
net force

ھیزی لیکخشاندرنەكە

ھاوسەنگە بەو ھیزەى كە  
نافرەتەكە پال بە گالیسكەيەكى  
ھیلی ناسنیپەوہ دەنیت و  
گالیسكەكەش ناجوولیت. ◀





▲ ھەرۋەھا ھەلماتە شووشە  
سۈررەكەش لەلایەن خۇبەو ھېز  
دەخاتە سەر ھەلماتە شووشە  
شېنەكەو جوولەكەى دەگۆرپت.



ھەلماتە شووشە شېنەكە  
ھېز دەخاتە سەر ھەلماتە  
شووشە سوورەكە و  
جوولەكەى دەگۆرپت

## ھېزەكان بە جووت كاردەكەن

### Forces Act in Pairs

گۆرپنى جوولەى تەنىك بەردەوام بەھۆى ھېزىك يان چەند ھېزىكەو دەبېت، دەتوانىن كارىگەرى ئەو ھېزانە لە ميانەى يارى ھەلماتىنەو يان بلياردەو، ببىنىن. وايدابنى تۆ يارى بە ھەلماتىكى شووشەى سوورو ھەلماتىكى شووشەى شىن دەكەيت، ھەلماتە شېنەكە دەجوولپنىت و سوورەكەش جېگىرە. كاتىك ھەلماتە شېنەكە دەجوولپنىت، ھەلماتە شېنەكە ھېزى بەكارھېنا كەبوو ھۆى جوولەى ھەلماتە سوورەكە بەلام دواى ئەو ھەلماتە شېنەكە خۆى بەسوورەكەدا دەكېشى؟ چى بەسەر ھەلماتە شېنەكەدا دېت، نايادەو سىتېت يان ئاراستەى جوولەكەى دەگۆرپت يان خېرايىكەى كەمدەكات. كەواتە ھېزىك ھەيە كار لە ھەلماتە شېنەكە دەكات. ھەلماتە سوورەكەش ھېز دەخاتە سەر ئەو ھەلماتە شېنەى بەرىكەوتوو. يەككە لە ياسا بئەرپەتتېيەكانى زانست، ئەم ياسايەى خوارەويە: (ھېزەكان بەردەوام بە جووت كاردەكەن). كاتىك تەنىك كاردەكاتە سەر تەنىكى ديكە، ئەوا تەنى دوو مېش كار دەكاتە سەرتەنى يەكەم. بۇ نموونە كاتىك تۆ دەرپۆيت قاچت پال بەزەوييەكەو دەنپت و زەوييەكەش پال بەقاچتەو دەنپت.

✓ چى بەسەر تەنىكدا ھاتوو، كاتىك دەببىنىت جوولەكەى دەگۆرپت؟

بەلام كاتىك شوقلىك پال بە ھەمان ديوارەو دەنپت، دەپروخىنپت. چونكە ئەو ھېزەى شوقلەكە بەكارىھېنا، ھېزىكى گەرەپەو تۈانى سەرگەوېت بەسەر ئەو ھېزەدا كە ديوارەكەى راگرتېوو. لەم بارەدا ھېزەكان ھاوسەنگ نىن. ھېزە لاسەنگەكان كاتىك پروودەدات كە ھېزىك گەرەتر بېت لەو ھېزەى پېچەوانەيەتى. كاتىك چەند ھېزىكى لاسەنگ كار دەكەنە سەر تەنىك، جوولەى تەنەكە دەگۆرپدېت. كاتىك شوقلىك پال بە ديوارىكەو دەنپت، بەھۆى ھېزى لاسەنگەو ديوارەكە دەرووخىت. دەكرى ھېزى لاسەنگ جوولەى تەنىك بوەستېنپت. كاتىك تۆ تۆپىك دەگرېتەو، ئەوا تۆ تۆپەكە دەو سىتېنپت، ئەمەش بەھۆى ئەو ھېزىكى گەرەتر لەو ھېزەى تۆپەكە دەجوولپنىت، بەكار دەھېنپت.

دەكرى ھېزى لاسەنگ، خېرايى تەنىكى جوولەو زيادېكات يان كەمى بكات. بۇ نموونە، لەوانەيە كەسىك كە بە پاسكىل بەسەر گردىكدا سەردەكەوېت، ھەرچەندە كەسەكە بەھەموو ھېزى پايدەر لېدەدات، بەلام بەھۆى ھېزى كېشكردەو، جوولەكەى كەمدەبېتەو. كاتى لېزايى گردەكە زۆر بېت، ئەوا ھېزى كېشكردن گەرەترە لەو ھېزەى پال بە پاسكىلەكەو دەنپت بۇ سەرەو، لەم حالەتەدا ھېزەكان لاسەنگن، بۆيە جوولەى پاسكىلسوارەكە كەمدەبېتەو. بەلام كاتى پاسكىلسوارەكە دەكاتە سەر گردەكەو لەلاكەى ديكەو، دەستدەكات بە ھاتنە خوارەو، ھېزى كېشكردن لاسەنگ، دەبېتە ھۆى زيادكردن خېرايى پاسكىلسوارەكە. كەواتە كاتىك ھېزى لاسەنگ كار لە تەنىك دەكات، تەنەكە دەستدەكات بە جوولە يان خېرايىكەى زياد دەكات ياخود كەم دەكات يان ئاراستەى جوولەكەى دەگۆرپدېت ياخود لە جوولە رادەو سىتېت.

✓ چى بەسەر جوولەى تەنىكدا دېت كاتىك ھېزىكى لاسەنگ كارى تېدەكات؟

## بەرئەنجامى ھېزەكان Net Force

كاتىك دوو ھېز لە يەككاتدا كار لە تەنىك بكن، ئەوا ئەو دوو ھېزە يا ھاوسەنگ دەبن يا خود لاسەنگ، كۆكردنەوہ يان لىدەر كوردنى ھېزە تاكەكان، نرخىك ديارىدەكات پىيدەوترىت **بەرئەنجامى ھېزەكان** بۆ ئەو كۆمەلە ھېزە. ئەگەر دوو ھېز لە ھەمان ئاراستە كار لە تەنىك بكن، بۆ دۆزىنەوہى بەرئەنجامى ھېزەكان، ئەو دوو ھېزە كۆدەكرىنەوہ، بۆ نموونە ئەگەر دوو كەس لە يەك لاوہ، پال بە بەفرگروہىەكەوہ بنىن و ھېزى ھەرىكەيان يەكسان بىت بە ۱۲۰ نيوتن بە ئاراستەى لای راست.

$$\overrightarrow{120 \text{ نيوتن}} + \overrightarrow{120 \text{ نيوتن}} = \overrightarrow{240 \text{ نيوتن}}$$

بەرئەنجامى ھېزەكار لەبەفرگروہىەكە دەكات، يەكسانە بە ۲۴۰ نيوتن و بەرەو لای راست دەپوات. ئەگەر دوو ھېز بە دوو ئاراستەى پىچەوانە كار لە تەنىك بكن، ئەوا بۆ دۆزىنەوہى بەرئەنجامى ھېزەكان، ھېزە بچووكەكە لە ھېزە گەرەكە دەردەكرىت. بەرئەنجامى ھېز بە ئاراستەى ھېزە گەرەكە كار لە تەنەكە دەكات. لە نموونەى بەفرگروہىەكەدا، وايدابنى ھېزى لىكخشاندن يەكسانە بە ۱۰۰ نيوتن و بەرگرى لە جوولەى بەفرگروہىەكە دەكات. تەم ھېزى لىكخشاندنە بە ئاراستەى پىچەوانەى ئەو ھېزە كار دەكات كە پال بە بەفرگروہىەكەوہ دەنىت بۆ لای راست. بەرئەنجامى ھېز كە كار لە بەفرگروہىەكە دەكات، يەكسانە بە ۱۴۰ نيوتن بەرەو لای راست.

$$\overrightarrow{240 \text{ نيوتن}} - \overrightarrow{100 \text{ نيوتن}} = \overrightarrow{140 \text{ نيوتن}}$$

ئەو بەرئەنجامە ھېزەى كار دەكاتە سەر بەفرگروہىەكە يەكسانە بە ۱۴۰ نيوتن، بە ئاراستەى لای راست. ئەگەر دوو ھېزى يەكسان و ئاراستە پىچەوانە كارىكەنە سەر تەنىك ئەوا بەرئەنجامى ئەو دوو ھېزە ھاوسەنگەو جوولەى تەنەكە ناگورپىت، بۆ پىداچوونەوہى بىرۆكەى بەرئەنجامى ھېز، لىكۆلىنەوہ بۆ ئەو زنجيرە وىنەىەى لای راست بكة.

✓ **بەرئەنجامى ھېزەكان چەندە، كاتىك ھېزىك بەبىرى ۱۰۰ نيوتن پال دەنىت بەرامبەر ھېزىكى لىكخشان كە يەكسانە بە ۸۰ نيوتن؟**



▲ تەم دوو كورپە ھەرىكەيان بە ھەمان ھېز ئەوپىربان پال پىئوہ دەنىت، بەلام بە دوو ئاراستەى پىچەوانە ھەرىكەىە ئەوپىر بەتالەدەكاتەوہ، بەمەش دوو كورپەكە نا جوولنن.



▲ تەم دوو كورپە، بە دوو ئاراستەى پىچەوانە پال بەمەكترەوہ دەنىن، بەلام كورپەكەى لای چەپ بەھىزىكى گەرەتر پال دەنىت، لەبەر ئەوہ ھەردوو كورپەكە بۆ لای راست دەجوولنن.



▲ ئەو دوو ھېزە پىكەوہ بەيەك ئاراستە پال دەنىن. ئەو دوو ھېزە دەبنە ھۆى جوولانى كورپە دژەكە بۆ دواوہ.

## به ستنه وه كان



به ستن به بیرکاریه وه



### شیکاری پرسیاریک

وایدابنی دوو تیپ یاری گوریس پراکیشان دهکن، تیپی ا که چوار که سن بهم هیژانه رادهکیشن ۸۰ نیوتن، ۱۲۰ نیوتن، ۱۳۰ نیوتن، ۹۰ نیوتن، به لام تیپی ب ئەوانیش چوار که سن بهم هیژانه رادهکیشن ۱۰۰ نیوتن، ۱۰۰ نیوتن، ۹۰ نیوتن، ۹۰ نیوتن، نیا کام تیپ پیشریکه که ده باته وه؟

به ستن به پهروهدهی جهسته ییه وه



### هیژی هاوسهنگ

جوړیک له راهینانی وهرزش به شیوه یه که هیژ بو شتی که به کار دینیت که ناجوولیت، به له پی دهستیکت په ستان بخه ره سر دهسته که ی ترت، سه رنج بده که چوڼ ماسوولکه کانی ههردوو باسکت هیژی هاوسهنگ نه انجام دهه. پلان بو راهینانی دیکه دابنی که هیژی هاوسهنگی تیا نه انجام بدهیت.

## پوخته Summary

هیژهکان کاتیك هاوسهنگ دهبن که دوو هیژی یهکسان، به دوو ناراسته ی جیاوازی پیچهوانه، کار له تهنیک دهکن. هیژهکان کاتیك لاسهنگ دهبن که نهو هیژانه ی کار له تهنیک دهکن، یهکسان نهبن یان هه مان ناراسته یان نه بیټ. بهر نه نجامی هیژهکان کاتیك دهوژیته وه که هیژهکان لاسهنگن. ته گه ر بهتو یټ بهر نه نجامی هیژهکان بدوژیته وه که کار له تهنیک دهکن، پیویسته په چاوی بری هیژی ناراسته که ی بکهیت.

## پیداچونه وه Review

۱. چی به سر تهنیکدا دیت کاتیك هیژه هاوسهنگه کان کاری تیدهکن؟
  ۲. خیرایی تهنیکی جوولاو زیاد دهکات، نیا نهو هیژانه ی کاریان تیکردوه هاوسهنگن؟ روونیکه وه.
  ۳. وایدابنی تو پاسکیلیک به خیراییه کی جیگیر له سر پگیایه کی راست و تهخت لیده خوریت، نیا نهو هیژانه ی کار دهکنه سر پاسکیله که هاوسهنگن یان لاسهنگن؟
  ۴. **بیرکردنه وهی په خنه گرانه:** له شاریکی یاریدا دوو توټومبیلی یاری بهریه که وتن و له جوول و دهستان، چوڼ ده زانیت که هیژیک کاری کردو ته سر ههردوو توټومبیله که؟
  ۵. **ناماده کاری بو تاقیکردنه وه:** وایدابنی تو بو بهر زکردنه وهی کتیپیک کی شه که ی ۳۵ نیوتنه، هیژیکت به بری ۵۰ نیوتن به کار هینا. بهر نه نجامی نهو هیژانه ی کاریان له کتیپه که کردوه یهکسانه به \_\_\_\_\_.
- ا. ۸۵ نیوتن بو سهروه  
ب. ۵۰ نیوتن بو سهروه  
ج. ۱۵ نیوتن بو سهروه  
د. ۳۵ نیوتن بو خواره وه



## پيوانەى ئىش Measuring Work

### ئامانجى چالاككەكە Activity Purpose

لەوانەى ۲دا، فيزىيويىت ھىزە لاسەنگەكان كار لە جوولەى سەر تەنك دەكەن. كاتك ھىزىكى لاسەنگ كار لە تەنك دەكات، دەلييت ئەو ھىزە (ئىش) يكى ئەنجامداوہ، لەم چالاككەدا، كاتك تۆ تەنەكان دەجولئىنيت، پيوانەى ھىزەكان و بىرى ئىشى ئەنجامدراو ديارى دەكەيت، چونكە ئىش راستەوخو پيوانە ناكريت.

### كەرەستەكان Materials

- تەنكى قورس
- قەپانى سېرنگدار
- راستەى مەترى
- تامپىرى ژمپىرە
- پەيزەك چەند پلەيەكى ھەبىت

### ھەنگاوەكانى چالاككەكە Activity Procedure

۱ ئەم خشتەيەى خوارەوہ دروست بكە.

ئىش			
ئىش (جوول)	بەرزى (مەتر)	كش (نيوتن)	ژمارەى ھەولدان
			۱
			۲
			۳
			۴

۲ كىشى تەنەكە بەھوى بەكارھىنانى قەپانى سېرنگدارەوہ بپيۆوہ كىشەكە لەخشتەكەدا بەرامبەر ھەولدانى ۱ بنوسە (ويئەى أ)

۳ بەرزى ھەموو پەيزەكە بەمەتر بپيۆوہ، ھەرەھا پيوانەكە لە خشتەكەدا بەرامبەر ھەولدانى ۱ تۆمار بكە (ويئەى ب)

► بىرى ھىزى پيويست بۇ بەرزكردنەوہى نۆتۆمبىلەك چەندە؟

## ئىش چىيە و چۆن پيوانە دەكرىت؟

### What Is Work and How Is It Measured?

لەم وانەيەدا ...

لیدە كۆليتەوہ



چۆن ئىش دەپيوريىت.

فيىردەبىت

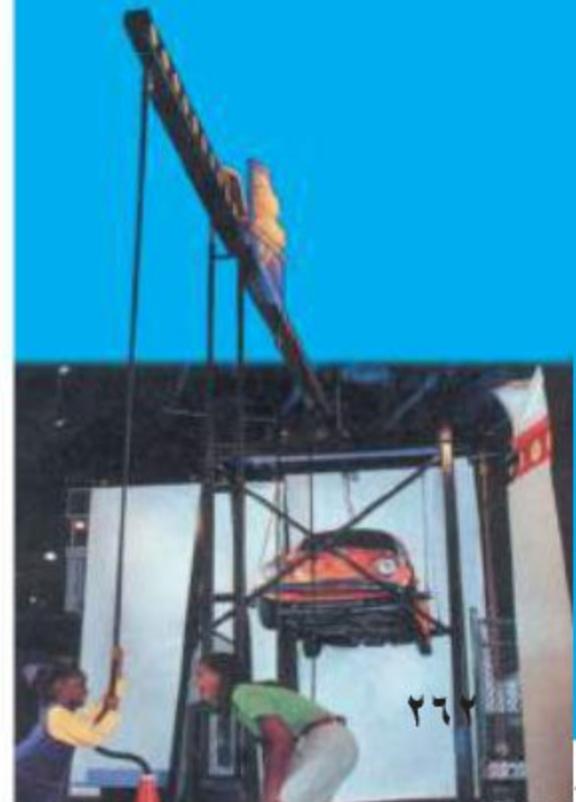


ئىش و توانا دەبىت.

زانست دەبەستىتەوہ



بەبىركارى و نووسىنەوہ





وینەى ا



وینەى ب

۴ دەتوانین برى ئیش بەلگىدانی ھېز (نیوتن) لەگەل دورى (مەتر) دیاری بکەین. برى ئەو ئیشە چەندە کە بەکاریدەھینیت بۆ بەرزکردنەوہى تەنیک لەسەر پلەکانى پەيزەيەك، بەيەكەى نیوتن- مەتر یان جوول؟ ئەنجامى لیكدانەكە لە خشتەكەدا تۆمار بکە.

۵ وایدابنى کە تۆ تەنەكەت بەرز کردەوہ بۆ بەرزبەك کە دوو ئەوہندەى بەرزى پەيزەكە بوو. ئەو بەرزبە نوپە لە خشتەكەدا لەبەردەم ھەولدانى ۲ تۆماربکەو ئیشى بەجپھینراو دیاریبکە.

۶ لە ھەولدانى ۳ دا، ئەگەر تەنەكەت بۆ سى ئەوہندەى بەرزى پەيزەكە بەرزکردەوہ، برى ئەو ئیشە دیاریبکە کە پپھەستاویت.

۷ لە ھەولدانى ۴ دا، وایدابنى کپشت یەكسانە بە ۳۰۰ نیوتن، ئەم زانیاریبە نوپە تۆمار بکە. کاتیک بەسەر پەيزەكەدا سەردەكەوئیت، بەبى ئەوہى ھیچ تەنیکت ھەلگرتبیت، برى ئەو ئیشە چەندە کە پپھەستاویت.

### دەرئەنجام بکە Draw Conclusions

۱. كەسپك كپشى ۳۰۰ نیوتنە، بەراوردى ئەو ئیشەى بکە کە بۆ جاریک سەرکەوتن، بەسەر پەيزەكەدا بەکاریدەھینیت، لەگەل كۆى ئەو ئیشانەى کە لە ئەنجامى سىجار سەرکەوتن بەسەر پەيزەكەدا، بەکاریدەھینیت.

۲. زانیاریبەكانت پرونبکەرەوہ، چۆن دەگەیتە ئەو دەرئەنجامەى ئیش پەيوەستە بەھیزو دوروبیەوہ.

۳. **زاناکان چۆن کاردەكەن:** کاتى زاناکان پالپشت بەو زانیاریبانەى كۆیان کردوونەتەوہ لیكدانەوہیان بۆ کردوون، دەگەنە ھەندى دەرئەنجام. تۆ دەربارەى ئەو خەلگانەى كپشيان ۳۰۰ نیوتنە، سەبارەت بە برى ئەو ئیشەى بەکاریدەھینن، چ دەرئەنجامیک بەدەستدەھینیت.

**لیكۆلینەوہى زیاتر:** (توانا) بریتیە لە پپوانەى خپرایى بۆ ئەنجامدانى ئیشپك. دەتوانیت توانا بە یەكەى (جول / چرکە) بپپویت. گریمانەيەك سەبارەت بە توانات کە بە ھپوانشى بەسەر پەيزەيەكدا سەردەكەوئیت، لەگەل توانات کە بە خپرایى بەسەر پەيزەكەدا سەردەكەوئیت، دابنى. پاشان بۆ ئەوہى گریمانەكەت تاقیبکەیتەوہ، پلانى تاقیکردنەوہيەك دابنى و جپبەجپى بکە.

#### کارامەتى کردەكانى زانست

##### كاتى زانیاریبەكان

لیكدەدەیتەوہ، پپویستە بەدواى شپوازی دەرئەنجامەكاندا بگەرپت. پاشان بە پشتبەستن بەو شپوازانە، دەتوانیت دەرئەنجامەكان بەدەستبپنیت.



## ئیش و توانا Work and Power

### ئیش و ئەرك Work and Effort

ئەمەردۆ ئىشەكەت چۆن بوو؟ ئايا ئىشەكەت تەواو كرد؟ دوور نىيە ئەم دوو پرسىارەت بىستبىت، بەلام ئىش لای زاناكان، مانايەكى جىاوازترى ھەيە لەو مانايەى تۆ لەسەرى راھاتوووت. بۆ ئەوەى تىبگەيت زاناكان چۆن (ئىش) پىناسە دەكەن، بىر لەم بابەتەى خواروھە بگەرەوھ:

وايدابنى جوتيارىك ھەولدەدا رەگى درەختىكى كۆن، لە زەوى باخچەكەيدا ھەلكىشىت. جوتيارەكە دەست دەكات بە راکىشان لە دواى راکىشانى رەگى درەختەكە، تا وايلىدەيت دەموچاوى سور ھەلدەگەرپەيت و عارەق بەنىوچاوانيدا دىتە خواروھە. بەلام رەگەكە لە شوينى خۆيدا ماوتەوھو نەجوولائوھ. ئەم جوتيارە كورپىكى لەگەلدا بوو سواری پاسكىل ببوو، كورپەكە بەسواری پاسكىلەكەى چەند جارىك بە دەورى باخچەكەدا بە دەورى جوتيارەكەدا سوپاپەوھە كە ھەولیدەدا رەگەكە ھەلكىشىت. كورپەكە وايلپەھات ۱۵ مەتر لە جوتيارەكەوھ دەور بىت. كاميان ئەركى زياترى كىشاوھو كاميان ئىشى كردوھ؟

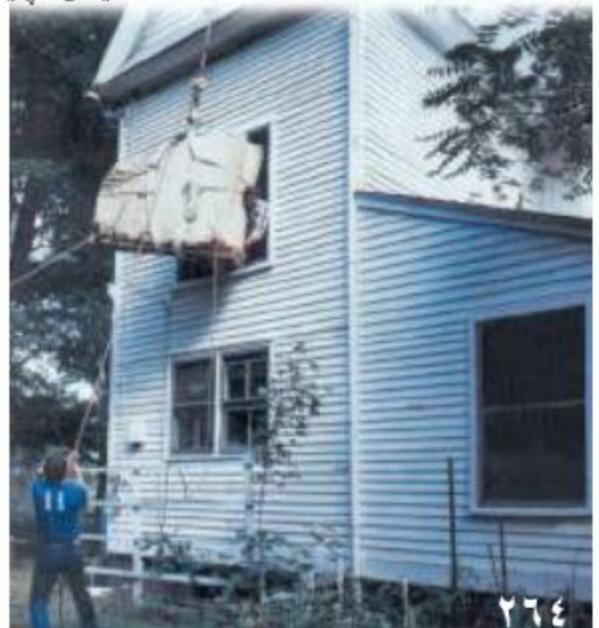
ئاشكرايە ئەو ئەركەى جوتيارەكە كىشاويەتەى، لەو ئەركە زياترە كە كورپەكە پىپەستاوھ، چونكە جوتيارەكە ھىزىكى زۆر زياترى لە ھىزى كورپەكە بەكارھىناوھ. بەلام بەپىي پىناسەى زاناكان بۆ ئىش، جوتيارەكە ھىچ ئىشىكى ئەنجام نەداوھ. چونكە ئىش برىتییە لە بەكارھىنانى ھىز بۆ جولاندنى تەنىك بۆ دوورىيەك. لە بەرامبەردا كورپەكە ھەم خۆى و ھەم پاسكىلەكەى، چەند جارىك بەدرىژايى باخچەكە جوولاندوھ. لىرەوھ بە پشتبەستن بە پىناسەى ئىش، كورپەكە ئىشى ئەنجامداوھ، چونكە بۆ دوورىيەك دووركەوتووتەوھ.

### ئىش چىيە؟ ✓

برى ئەو ئىشمى پىويستە بۆ بەرزكردنەوھى پىانوئەك بۆ دوو نھۆم، بەكسانە بە برى ھەمان ئەو ئىشمى پىويستە بۆ بەرزكردنەوھى دوو پىانو بۆ نھۆمى بەكەم، ئەم خشتەيسى خواروھە برى ئەو ئىشە ديارىدەكات كە بۆ بەرزكردنەوھى پىانوئەك، لە چەند حالەتەكى جىاوازا بەكاردەيت.

#### ئىشى پىويست بۆ بەرزكردنەوھى پىانوئەك

تەنى بەرزكراو (كىشى تەن)	ھىزى پىويست (ھىزى تەن)	ماوھى جوولاندنى تەن	ئىشى بەجىوئتراو (ھىزى × دوورى)
۱۰۰۰ نيوتن	نھۆمىكى (۴ مەتر)	$4 \times 1000 = 4000$ جول	پىانوئەك
۱۰۰۰ نيوتن	دوو نھۆم (۸ مەتر)	$8 \times 1000 = 8000$ جول	پىانوئەك
۲۰۰۰ نيوتن	نھۆمىكى (۴ مەتر)	$4 \times 2000 = 8000$ جول	دوو پىانو
۲۰۰۰ نيوتن	دوو نھۆم (۸ مەتر)	$8 \times 2000 = 16000$ جول	دوو پىانو

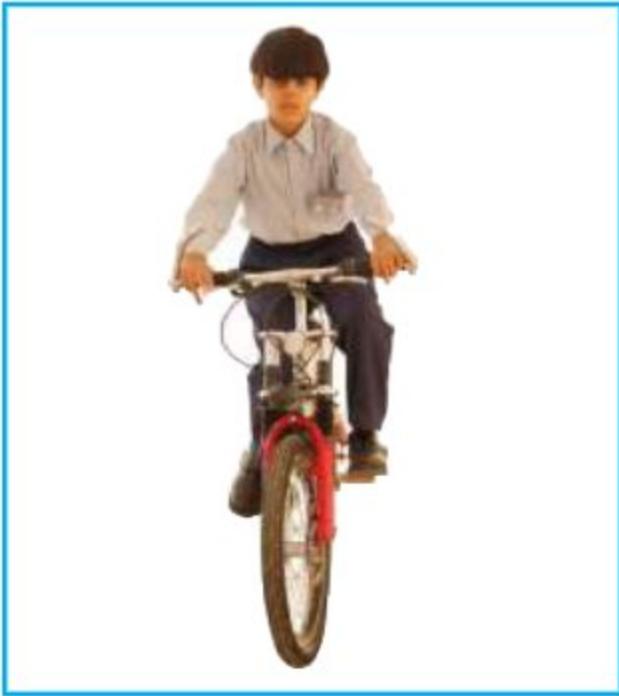


#### پىناسە

- چۆن ئىش پىناسە دەكرىت و چۆن دەپىورىت؟
- چۆن توانا پىناسە دەكرىت و چۆن دەپىورىت؟
- نامىرە سادەكان چى دەكەن.

#### زاراوەكان

ئىش work  
توانا power



▲ بزويتهرى نۆتۆمبىلىك دەتوانى تونايەك بەرھەمبەھىتتە كە يەكسانە بە نىزىكە ۱۰۰ ۰۰۰ وات. ھەرۈھە پاسكىل سوارىك لە پېشېركېتەكداۋ لە ماۋەى جەند چركەيەكى ديارىكراۋدا دەتوانى تونايەك بەرھەمبەھىتتە كە نىزىكە ۴۰۰ واتە. بەلام پاسكىل سوارىكى ئاساسى تونايەك بەرھەمبەھىتتە كە يەكسانە بە نىزىكە تەنھا ۱۰۰ وات لە ھەمان كاتدا.

بەرزكردنەۋەى سېۋىك بۇ بەرزى يەك مەتر، لە ماۋەى يەك چركەدا، پېۋىستى بە تونايەكى نىزىك بە يەك وات ھەيە.

كەسېك كېشى نىزىكە ۴۰۰ نيوتنە، بۇ ئەۋەى بەسەر پلىكانە يەكدا سەر كەۋىت كە بەرزىيەكە ۳ مەترە، ئىشېك ئەنجامدەدا نىزىكە ۱۲۰۰ جولە.

$$۴۰۰ \text{ نيوتن} \times ۳ \text{ مەتر} = ۱۲۰۰ \text{ جوول}$$

ئەگەر بۇ سەر كەۋىتن بەسەر پلىكانە كەدا، سى چركەى پېۋىست بېت، ئەۋا پېۋىستى بە تونايەكە نىزىكە ۴۰۰ وات بېت.

$$۱۲۰۰ \text{ جوول} \div ۳ \text{ چركە} = ۴۰۰ \text{ وات}$$

✓ كامىيان پېۋىستى بە توناي گەرەتر ھەيە، سەر كەۋىتن بە پلىكانەدا بەرۋىشتن يان بەر كىردن؟ ئەۋە پوونبەكەرەۋە.

## پېۋانە كىردنى ئىش و تۈانا

### Calculating Work and Power

لە چالاكى پېشودا، قەپانىكى سېرىنگدارت بۇ پېۋانەى ھىزو، راستەيەكى مەترىت بۇ پېۋانەى دوورى بەكارھىنان. پاشان ئەم دوو پېۋانەيەت، بۇ ديارىكردنى بېرى ئىشى ئەنجامدراۋ، بەكارھىنا. لېرەۋە بۇ ئەۋەى بېرى ئىشى ئەنجامدراۋ ديارى بكەيت، بېرى ھىزى بەكارھاتوو بۇ جوۋلاندى تەنەكە، لېكدانى (x) ئەۋ دوورىيە دەكەيت كە تەنەكە بېرىۋىەتى. يەكەى پېۋانەى ئىش لە سىستىمى جىھانى بۇ يەكەكانى پېۋانە، برىتتىيە لە (جول).

قوتابىيەكى پۇلى پېنچەمى بەنرەتى، بەيانيان كاتى لە خەۋ ھەلدەستېت، بېرى ئەۋ ئىشەى ئەنجامى دەدات، نىزىكە ۲۰۰ جولە. كاتى يارىزانىكى تۇپى سەبەتە كە كېشەكەى ۱۰۰۰ نيوتنە، بە بازىك ماۋەى مەترىك بەرز دەبېتەۋە، تاكو تۇپەكە بخاتە ناو سەبەتەكەۋە، بېرى ئەۋ ئىشەى ئەنجامىداۋە يەكسانە بە ۱۰۰۰ جول.

$$۱۰۰۰ \text{ نيوتن} \times ۱ \text{ مەتر} = ۱۰۰۰ \text{ جوول}$$

كەسېكى گەرە دەتوانى لەسەر زەۋىيەكى

پرووتەخت، پال بە نۆتۆمبىلىكى بچوۋكەۋە بنېت. بزويتهرى (مەكىنەى) نۆتۆمبىلەكەش، دەتوانىت لەسەر ھەمان رېگا نۆتۆمبىلەكە بچوۋلېنېت.

ھەرچەندە كەسەكەۋ بزويتهرەكە، بېرى ھەمان ئىش ئەنجامدەدەن، بەلام بزويتهرى نۆتۆمبىلەكە ئەم ئىشە بەخېرايىەكى زياتر لە خېرايى كەسەكە ئەنجامدەدا. چونكە توناي بزويتهرەكە لە توناي كەسەكە زياترە.

**تۈانا** برىتتىيە لە بېرى ئىشى ئەنجامدراۋ لە يەك

يەكەى كاتدا. تۈانا پېۋانەى ئاستى خېرايى كەسېك يان شتېكە، بۇ ئەنجامدانى ئىشېك. يەكەى پېۋانەى تۈانا لە سىستىمى جىھانى بۇ يەكەكانى پېۋانە،

برىتتىيە لە (وات)، يەك وات برىتتىيە لە ئەنجامدانى

ئىشېك (يەك جول)، لە ماۋەى يەك چركەدا، بۇ نمونە

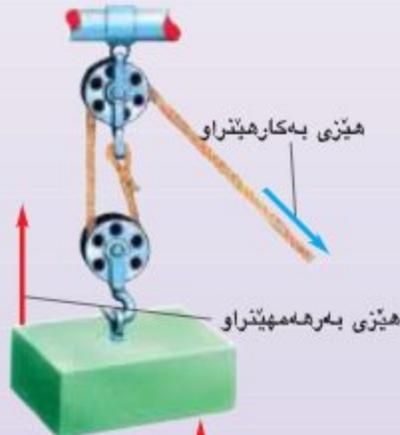
## ئامیڤره سادەكان و ئیش Simple Machines and Work

كرىكارەكان بۇ بەرزكردنەوہى پىانۇكە، ئىشكى زۆر بەرپدەكەن، بەلام نەگەر ئامىرىكى سادەيان بەكارهيتنا، دەتوانن ئەو كارە ناسانتر بگەن. ئامىرى سادە شتىكە وادەكات كارەكان ناسانتر بىت، ئەوہش لەرپىگەى گۆرپنى برى ھىز يان ناراستەكەى ياخود گۆرپنى دوورى بەكارهيتنانى ھىزەكە. ئامىرى سادە برى ئىشى ئەنجامدراو ئاگۆرپت، بەلكو كارەكە ناسانتر دەكات، ئەویش لەرپىگەى زيادكردنى دوورى و كەمكردنەوہى ھىزى بەكارهيتراو، يان گۆرپنى ناراستەى ھىزەكە. بەبى ئەوہى ھىزەكە كەمبكاتەوہ يان زىاسى بكات. ئەو ھىزەى لە ئامىرە سادەكەوہ بەرھەمدىت، گەورەتر لەو ھىزەى بەكارەدەھىترىت.



خلوکەى نەبزۇك  
برى ھىز يان  
دوورى نىايدا  
ئاگۆرپ

چەندىن جۆر ئامىرى سادە ھەيە، لەوانە خلوکەو رووى لىز، خلوکە لە گوريسىك يان زنجيرىكى كانزايى پىكىدىت كە پىچراوہ بە دەورى خلوکەيەكدا، كاتى سەرىكى گوريسەكە يان زنجيرەكە بۇ خوارەوہ رادەكىشرىت، خلوکەكە دەسورپتەوہو سەرى دوودەى گوريسەكە بەرزەدەبىتەوہ. (خلوکەى نەبزۇك) ئەو خلوکەيەيە لە شوپتى خۇيدا دەسورپتەوہ. خلوکەى نەبزۇك ھىزى بەكارهيتراو كەم ناكات و دووريش زياد ناكات، بەلكو تەنھا ناراستەى ھىزەكە دەگۆرپت.



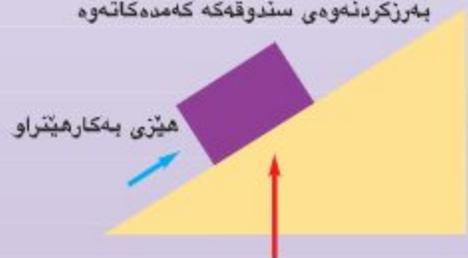
ھىزى بەكارهيتراو  
ھىزى بەرھەمدەھىترىت  
لە ئامىرىكدا كە لە خلوکەيەكى نەبزۇك و  
خلوکەيەكى بزۇك پىكەتابىت، ھىزى  
بەكارهيتراو يەكسانە بە نيوہى كىشى  
تەنەكە (بەرگەرەكە)

جۆرىكى دىكە لە خلوکە ھەيە پىيدەوترىت خلوکەى بزۇك، چونكە لەكاتى سورانەوہيدا، بۇ سەرەوہو بۇ خوارەوہ دەجولت، كاتى سەرىكى گوريسەكە رادەكىشرىت ھەم خلوکە بزۇكە بەرزەدەبىتەوہ ھەم ئەو تەنەى پىوہى ھەلواسراوہ. خلوکەى بزۇك ناراستەى ھىزى بەكارهيتراو ئاگۆرپت، بەلكو كەمىدەكانەوہ. بۇ بەرزكردنەوہى ئامىرىكى پىانۇكە كىشەكەى ۱۰۰۰ نيوتن بىت، بەھوى خلوکەيەكى نەبزۇكەوہ، پىويستە ھىزىك بەكارهيترىت برەكەى ۱۰۰۰ نيوتن بىت. بەلام كاتى خلوکەيەكى بزۇك بەكارەدەھىترت، پىويستە ھىزىك بەكارهيترىت نيوہى ھىزەكەى پىشتر بىت، واتە ۵۰۰ نيوتن، بەلام لە ھەردوو حالەتەكەدا، ئىشى ئەنجامدراو ھەمان ئىشە كاتى بەھوى خلوکەيەكى نەبزۇكەوہ، پىانۇكە بۇ ماوہى يەك مەتر رابكىشرىت. بەلام لەكاتى بەكارهيتنانى خلوکەى بزۇكدا، پىويستە گوريسەكە بۇ ماوہى دوو مەتر رابكىشرىت. لە ھەردوو حالەتەكەدا برى ئىشى بەكارهاتوو يەكسانە بە ۱۰۰۰ جول.

$$1000 \text{ نيوتن} \times 1 \text{ مەتر} = 1000 \text{ جول}$$

$$500 \text{ نيوتن} \times 2 \text{ مەتر} = 1000 \text{ جول}$$

رووى لىز برى ھىزى پىويست بۇ  
بەرزكردنەوہى سندوقكە كەمدەكانەوہ



رووى لىز برىتپە لە روپەكى تەختى مەيلەوخوار، لايەكى لەلاكەى دىكەى بەرزترە. رووى لىز برى ئەو ھىزە كەمدەكاتەوہ كە پىويستە بەكارهيترىت، بەلام دوورپەكە زياد دەكات. بۇ ئەوہى سندوقكە تا بەرزپەكى ديارىكراو بەرزپەكەيتەوہ، سندوقكە لەسەر رووہ لىزەكە بەھىزىك پالپىوہ دەئىت تەرىپە بەو رووہ لىزە، لىرەوہ ھىزى پالپىوہنان، كەمترە لەو ھىزەى بۇ بەرزكردنەوہى سندوقكە، بەشىوہيەكى راستەوخۇ، پىويستە، بەلام دەبىت سندوقكە بەرئىزايى رووہ لىزەكەو بۇ ماوہيەكى زۆرتر، پالپىوہبىترىت، وەك لە بەرزكردنەوہكەى.



### ليكدانى ژماره ي كه رته ده بيه كان

باله خانه يه كه نزيكه ي ۱۵۰ متر، له پروي زه وييه وه به رزه. هي زي كي شكر دنى زه وي، هر يه كه كيلو گرام له بارستايي لاشته، به هي زي كي نزيكه ي ۱۰ نيوتن راده كي شته. بر ي نه وي نيشه چهنده كه پيويسته نه نجامي به ديت، تاكو به هو ي په يژه يه كه وه بگه يته سه ريانى باله خانه كه؟ نه ي بر ي نه وي توانايه چهنده كه پيويسته له ماوه ي ۵ خوله كدا، بو سه ركه وتن به سه ر په يژه كدا، به كار بي نييت.



### به راورد كردن

به پي نه وه ي له وانه كه دا فير بو ويت، پي ناسه ي (نيش) و (توانا) بكه. هه ريه كه له و دوو زاراويه، له رسته دا به كار به يته كه مانا كانيان پروونبكات وه. پاشان له فهره نكي كدا، به شو ين مانا باوه كه ي نه م دوو زاراويه دا بگه ر ي. دواتر بر گه يه كه بو هه ر دوو زاراوه كه بنووسه، تييدا مانا باوه كه ي هه ر زاراويه كه، له گه ل مانا زانستيه كه ي به راورد بكه، پاشان بر گه كه بو نه دمانى خي زانه كه ت بخوي نه ره وه.

## پوخته Summary

نیش بریتیه له نه نجامی لیكدانی (x) نه وه هیزه ی به کار هیئراوه له سه ر ته نه كه، له گه ل نه وه دوو ریه ی ته نه كه ده بپریت. نیش به یه كه ی پيوانه ی جول ده پيوريٹ. توانا پيوانه ی خي راييه بو نه نجامدانی نیش، توانا به یه كه ی وات ده پيوريٹ.

## پیدا چوونه وه Review

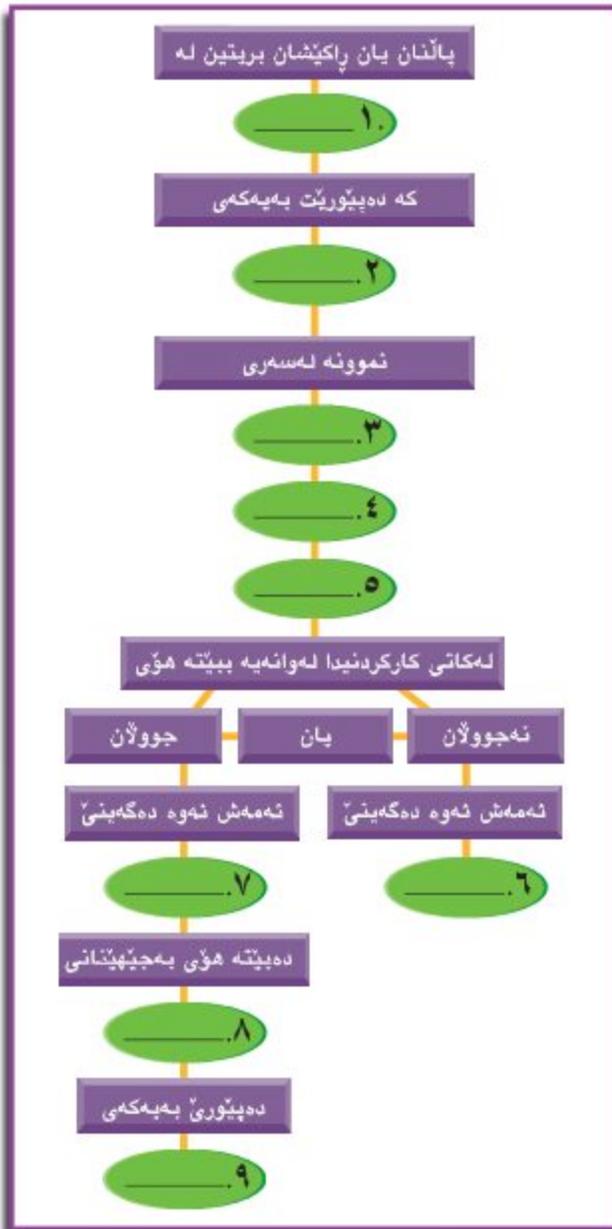
۱. کاتی ته نیک کیسه كه ی ۲۰ نیوتنه و بو به رزی ۱۰ متر به رزی ده كه يته وه، بر ي نه وي نيشه چهنده نه نجامي ده ديت؟
  ۲. کامیيان به لگه يه له سه ر خي رايي، نيش يان توانا؟
  ۳. سه ر ي نه وي خشته يه بكه كه له لاپه ر يه ي ۲۶۴ دا هاتوه، ئايا بر ي تواناي پيويست چهنده بو به رز كردنه وه ي يه كه پيانو بو يه كه نهوم له ماوه ي ۱۰ چر كه دا؟
  ۴. **بىر كرده وي ره خنه گرانه:** ري باز و باوكى به پليكانه يه كدا پي كه وه سه ركه وتن بو سه ريان، تواناي كاميان گه وره تره؟
  ۵. **ناماده كاري بو تاقى كرده وه:** تواناي پيويست بو به جي ه ينانى نيشي ك يه كسان به ۱۰ جوول له ماوه ي يه كه چر كه دا بر يته له \_\_\_\_\_ .
- ا. ۱ وات
  - ب. ۱۰ وات
  - ج. ۱۰۰ وات
  - د. ۱۰۰۰ وات

ھىزى — بە ئاراستەى پىچەوانە كار دەكات.

۹. كۆكردنەو دەى ھىزى يا لىدەر كوردنەى، ھىزىكى  
ھاوبەش دەدات كە پىدەوترىت — .  
**پىكەو دەستنى چەمكەكان**

**Connect Concepts**

وشە يان رستەى گونجاو بۇ پركردنەو دەى نەخشەى  
ئەم چەمكەكانەى خوارەو دە بنووسە:



**Vocabulary Review** پىداچوونەو دەى زاراو دەكان

ئەم زاراوانەى خوارەو دە بۇ تەواو كوردنى رستەكان لە  
( ۱ بۇ ۹ ) بەكار بەھنە. ژمارەى لاپەرەكە كە لەناو  
دوو كەوانەكەدا ( ) نووسراو، شوئىنى  
زانبارىيەكانت پىدەلىت كە لەوانەى لە بەندەكەدا  
پىويستت پىيانىت.

ھىزى (۲۵۲) ھىزى لاسەنگ (۲۵۹)  
لىكخشاندن (۲۵۲) بەرەنجامى ھىزەكان (۲۶۰)  
موگناتىسى (۲۵۳) نىش (۲۶۴)  
كىشكردن (۲۵۴) توانا (۲۶۵)  
ھىزى ھاوسەنگ (۲۵۸)

۱. — برىتىيە لە پالنان يان پاكىشان،  
دەتوانىت وا لە تەنىك بكات لە جوولە بوەستىت  
يا خىراىيەكەى زىاد بكات يا كەم بكات، يان  
ئاراستەى جوولەكەى بگورپت.
۲. ھىزى — تەنەكان بۇلاى يەكتر  
پادەكىشىت.
۳. كاتىك جوولەى تەنىك دەگورپت، دەزانىت كە  
ھىزى كارتىكەر برىتىيە لە .
۴. ئەو ھىزەى كار دەكاتە سەر تەنىك —  
تەنە لەو كاتەداىە تەنەكە دەجوولپت.
۵. — كار دەكاتە سەر تەنىك، بى ئەو دەى  
جوولەى ئەوتەنە بگورپت.
۶. وات يەكەى — كە نموونەى بە بۇ پىوانەى  
خىراىى بەجىھىنانى ئىش.
۷. — ھىزى كىشكردن نىوان موگناتىس و  
تەنە موگناتىسىيەكانە.
۸. كاتىك تەنىك دەخلىسكىنى بەسەر تەنىكى تردا

## دۇنيابوون له تيگه ياشتن

### Check Understanding

وهلامى راست هه لېزېره

۱. كاتيك گه لايهك له درمختيك دهكه ويته خواروه،

هيڙى كاريگر له سهر گه لايه بريتيه له \_\_\_\_\_

ا. ليكخشاندن ج. موگناتيسى

ب. كيڅكرن د. هيڙى هاوسهنگ

۲. ده توانيت هيڙ بخه يته سهر ته نيك، به لام ته نها

له و كاته ي ته نه كه ده جووليت، تو \_\_\_\_\_ .

ا. نهرك به پرېده كه يت ج. ئيش ده كه يت

ب. ههست به كيڅكرن د. توانا به كاردېنى

ده كه يت

۳. كاتيك دوو هيڙى پېچه وانه كار له ته نيك ده كه ن و

ته نه كه ده جووليت، جوولې ته نه كه به ناراسته ي

\_\_\_\_\_ ده بيت.

ا. هيڙى ليكخشاندن ج. بواري موگناتيسى

ب. هيڙه بچووكه كه د. هيڙه گوره كه

۴. كاتيك سندوقيك كيڅه كه ي ۲۰۰ نيوتن بيت و بو

دووري ۲ متر له زهوييه وه به رزي بكه يته وه. برې

ئهو ئيشه ي كه ده كه يت يه كسانه به \_\_\_\_\_ .

ا. ۱۰۰ جول ج. ۲۰۲ جول

ب. ۲۰۰ جول د. ۴۰۰ جول

## بیرکردنه وهی په خنه گرانه

### Critical Thinking

۱. وايدابني ته نيك ناجووليت، ئايا له مه وه ده كه يته

ئهو دهره نجامه ي هيچ هيڙيك نيه كار بكاته سهر

ته نه كه؟ ئه وه پروونبكه ره وه.

۲. پشيله يهك له سهر په يڙه يهك ده كه ويته دواي مشكيك،

مشكه كه به خيڙاييه كي زورتر له خيڙايي پشيله كه

را ده كات، به وهش پزگاري ده بيت. ئايا له مه وه

ده كه يته ئهو دهره نجامه ي كه مشكه كه تواناي له

پشيله كه زياتر بوو؟ ئه وه پروونبكه ره وه.

## پیداچوونه وهی کارامه یی کرده کانی

### زانتست Process Skills Review

۱. به راوردی نیوان هردوو هیڙی کیڅكرن و

موگناتيسى بكه.

۲. گريمانيك دابني دهره يخات له كوي كيڅت

گه وره تره، له سهر چيای قه نديل يان له كه ناري

دهره ي.

۳. وينه يه كي هيلكاري زانياري، خيڙايي ئوتومبيليك

له پيشبركيه كي كورتدا دهره خات، ته وه ره ي

ئاسوي كات دياريده كات و ته وه ره ي (ستووني)

خيڙايي دياريده كات. چون زانياريه كان دهنه هو ي

پروونكر دنه وه و دياريكردني ئه و خالانه ي كه

ئيستوپ، گه وره ترين هيڙى له سهر تايه ي

ئوتومبيله كه به جي هينا وه.

۴. جوامير و شاناز پي كه وه به سهر لووتكه ي چياه كدا

سهر كه وتن، كيڅي جوامير ۱۲۰ نيوتني زياتر بوو

له كيڅي شاناز، سه بارهت به وه ي كاميان ئيشي

زياتري نه نجامداه، چ دهرته نجاميكت

ده سته ده كه ويته.

## هه لسه نگاندى به جي هينان

### Performance Assessment

هيڙه كان كارده كه ن

خشتيك له سهر پروويه كي ليڙ به ره و خواروه وه

هه لخليسكا، ئه و هيڙانه شيبكه ره وه كه له كاتي

هاتنه خواروه ي خشته كه دا، كاريان تيكردو وه و

له و كاته شدا كه له بنه وه ي پروه ليڙه كه راده وه ستي. با

شيكردنه وه كه ت زورترين ليكدانه وه ي

بو هيڙه كان و ئه و ئيشه ي

جي به جي ده كه ن تي دابيت.

ده توانيت وينه ي شي وه يهك

بكيڅيت، يارمه تيت بدات بو

گه ياندني ته وه ي

دو زيوته ته وه.



# جوولہ

## Motion

# بہندی

# ۲

تہنہ جوولاًوہکان  
دہیانہویٹ بہ  
جوولاًوی بمیننہوہ،  
ہہروہا تہنہ  
نہجوولاًوہکان  
دہیانہویٹ بہ  
نہجوولاًوی بمیننہوہ،  
ئہمہش یہکیکہ لہ  
یاساکانی نیوتن بو  
جوولہ یاسا

زانستیہکانی دیکہ چین  
کہ گویت لیان بووہ؟

چوئیتی دہرکہوتنی  
موشتہری لہیہکیک لہ  
ہہیقہکانیہوہ.

## زاراوہکان

شوین  
خیرایی  
تاودان  
ہری جوولہ  
بارنہگوپین  
ہیزی کار  
ہیزی کاردانہوہ

## زاناریہہ کی خیرا

خور لہ بوشایی ناسماندا بہخیرایی  
۸۹۹۶۶۲ کیلومہتر/کانٹرمیٹر، دہجوولیت.  
لہہمانکائدا زہوی بہ خیرایی ۱۰۷۲۴۰  
کیلومہتر/سہعات بہدہوری خوردا  
دہسوورپتہوہ. نم خشتہہمی خواردوہ  
خیرایی ہہسارہکانی دیکہ بہدہوری  
خوردا رووندہکاتہوہ

## خیراییہکھی چہندہ؟

ہہسارہ	خیرایی بہ (کیلومہتر/کانٹرمیٹر)
عہتارد	۱۷۲ ۳۲۴
زہرہ	۱۲۶ ۰۴۳
موشتہری	۴۷ ۰۳۴
ہلوئتو	۱۷ ۰۸۸

### زائىارىيە كى خىترا



ئەگەر قىشەكىكت لە دەمانجەبەكەو بەناسۆيى تەقاند، ئەگەر لەمەمانكاتدا قىشەكىكى تىرت تەقاند، بەھەمان بەرزى، ئەوا ھەردوو قىشەكەكە لەبەككاتدا بەرزەوى دەكەون و ھىزى كىشكرىتى زەوى لەسەر ھەردوو قىشەكەكە ھەمان ھىزە.

### زائىارىيە كى خىترا



كەلەكە ناوييەكان كە لەسەر چويىكى ھەوايىن، سەر ناو دەكەون، ھىزى لىكخشاندىن لەوكاتەدا نىيە، تاكە پىنگا بۆ وەستاندى، كوژاندنەودى بزويئەرەكەبەتى، پان وازى لىبھىرىت بۆ ئەودى لەسەر شتىكە بچوولت.



## گۆران لە جوولەدا Changes In Motion

### ئامانجی چالاکیەکە Activity Purpose

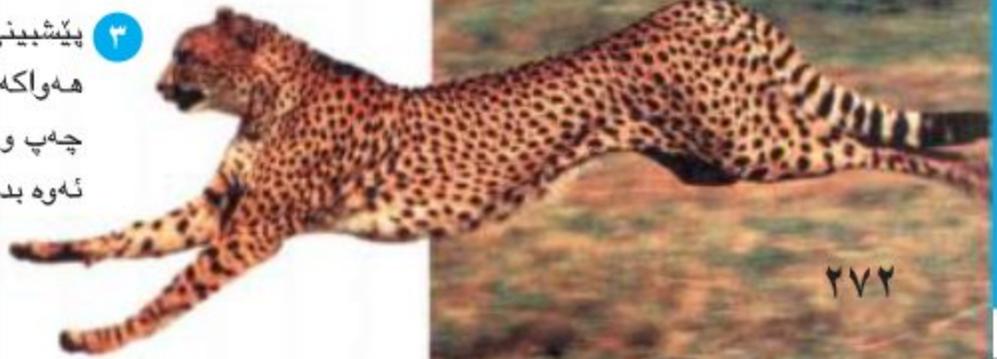
ئایا پێشتر بە پێوە لەناو پاسیکدا کە دەروات ڕاوەستاویت؟ زۆر زەحمەتە لەکاتی ڕۆشتنی پاسەکەدا، یان لەکاتی ڕاوەستانیدا یاخود لەکاتی زیادبوونی خێراییهکەیدا یان لەکاتی هێواشبوونەوهیدا، بتوانیت بە پێوە هاوسەنگی خۆت ڕاگریت. کاتی لە پاسیکدا کە دەروات بە پێوە ڕاوەستیت، لەشت هەست بەو گۆرانانە دەکات لە ئاراستە و خێراییدا ڕوودەدەن. لەم چالاکیەدا نامپێرێک دروستدەکەیت و بەکاریدەهێنیت تا ئەو گۆرانانە ببینیت کە لە جوولەدا ڕوودەدەن.

### کەرەستەکان Materials

- بوتلیکی پلاستیکی ڕوون کە سەرچاپی هەبێت.
- ئاو.
- پارچە سابوونێکی بچووک.

### هەنگاوەکانی چالاکیەکە Activity Procedure

- 1 بوتلەکە بەتەواوی ڕێکە لە ئاو، بۆشاییهکی کەم بێلەرەو بەشی بلقیکی بچووکى هەوا بکات. پارچە سابوونەکە بخەرە ناو ئاوەکەوه. ئەمە نایەلێت بلقە هەوا بچووکەکە بە دیواری بوتلەکەوه بنووسیت. دەمی بوتلەکە بە دەمەوانەکەى بەباشی داخە.
- 2 بوتلەکە بە تەنیشتیکیا لەسەر ڕوویەکی تەخت دا بنی، پێویستە بلقیکی بچووکى هەوا لە بوتلەکەدا ببینیت. بوتلەکە لەسەر خۆ بگرە، تاكو بلقەکە دەگاتە ناوەندی بوتلەکە و لەویدا دەمینیتهوه. (وینەى أ)
- 3 پێشبینی ئەوه بکە چى بەسەر بلقە هەواکەدا دیت، ئەگەر بوتلەکەت بۆ لای چەپ و بۆ لای راست سووڕاند. سەرنجى ئەوه بدە کە ڕوودا، سەرنجەکانت تۆماربکە.



## چۆن جوولە بە خێراییهوه دەبەستریتهوه؟

### How Are motion and Speed Related?

لەم وانەیهدا ...

#### لیدە کوۆلیتهوه

دەربارەى کاریگەرى گۆران لە جوولەدا.

#### فێردەبیت

خێرایى و تاودان و برى جوولە.

#### زانست دەبەستیتەوه

بە بیرکاری و لیکۆلینەوه کۆمەلایەتییهکانەوه

پلنگ خێراترین گیانەوهى وشکانییه، بەپێچهوانەى زۆریهى گیانەوهرانەوه، دەتوانی ئاراستەى جوولەکەى خۆى بگۆڕی لەوکاتەى کە بەویەرى خێرایى ڕادەکات



وېنەى ب



وېنەى ا

۴ ئېستا پېشېنى ئهوه بکه چى بهسەر بلقه ههواکه دا دېت، ئەگەر بوتله کەت به خېراييه کى نهگۆر بۆ پېشه وه جوولاند. بوتله که بجوولېنه و سەرنجى ئهوه بده که پروودەدات. سەرنجەکانت تۆماریکه. (وېنەى ب)

۵ ههنگاوى ۴ دووباره بکه رهوه، به لام ئەمجارهيان ورده ورده خېرايى جوولاندنى بوتله که زيادېکه. تېپىنى ئهوه بکه که بهسەر بلقه ههواکه دا دېت، تېپىنييهکانت تۆماریکه.

## دەرئەنجام بکه Draw Conclusions

۱. پېشېنييهکانت و تېپىنييهکانت بهراورد بکه، کاتى بوتله کەت له چهپه وه بۆ راست سوپاند، چى بهسەر بلقه ههواکه دا هات. يان کاتى بوتله کەت به خېراييه کى نهگۆر جوولاند، چى بهسەر بلقه که دا هات؟
۲. به پشتهستن بهوهى تېپىنيت کرد، چۆن گۆران له خېراييدا کارى له بلقه ههواکه کرد؟
۳. **زاناکان چۆن کارده کەن:** ئايا چۆنيهتى جوولەى بلقه ههواکه، بووه هۆى سەرسوپمانت؟ کاتى دەرئەنجامهکان زاناکان تووشى سەرسوپمان ده کەن، ئەوا هه نديچار گریمانە دەر بارهى هۆکارى ئەو دەرئەنجامانه دانهين. تۆش گریمانەيهک دەر بارهى هۆکارى ئهوهى بلقه ههواکه، بهو شيوهى که جوولا، دابنى.

**ليکولېنه وهى زياتر:** گریمانەيهک بۆ ئەمه دابنى: چى بهسەر بلقى ههواکه دا دېت، ئەگەر بوتله کەت به خېراييه کى نهگۆر جوولاند، به لام ئاراسته کەيت گۆرى. بۆ ئهوهى گریمانە کەت تاقىبه کەيته وه، پلانى تاقىکردنه وه يهک دابنى و جيبه جيى بکه.

### کارامهتې کردەکانى زانست

له کاتىکدا تۆ خهريکى ليکولېنه وهيت، له وانەيه ئهوهى که پروودەدات، تووشى سەرسوپمانت بکات. گریمانەيهک دابنى سەبارەت به هۆکارى دەرئەنجامه کتوپرەکان. ئەگەر ئەوه تکرد، ئەوا بىرکردنه وهت پېشه کەوى و تېگه يشتنت زياد دهکات.



## جوولە و خیرایی Motion and Speed

### شوین و جوولە Position and Motion

له چالاکی ییشوودا دەزگایەکی تۆمارکردنی گۆرانی جوولەت دروست کرد. بۆ ئەوەی سەرنجی جوولە بەدەیت، یەكەم جار پێویستە شوینی تەنەكە دیاری بکەیت. شوین شوین یان جیگای تەنە. ئەگەر شوینی تەنەكە بگۆردریت، ئەوا ئەو تەنە دەجوولیت. بەلام سەرنجدان بۆ تەنەكە دەجوولیت یان نا جوولیت، بەندە بە (شوینی جیگیر بوونییەوه) کە بەکاریدەهینیت، ئەمەش ئەو دەگەیهنی کە دەتوانی سەرنج لە جوولە بدریت بەرامبەر دیمەنی پشتەوهی کە ناجوولیت. بۆ نمونە کاتیک ئۆتۆمبیلێک دەبینی لە رێگایەکدا دەجوولیت، شوینی جیگیر کردنەکەت، رێگاگەو دیمەنی پشتی ئۆتۆمبیلەکە دەگرتەوه کە هەردووکیان ناجوولین.

بۆ هەندێ شتی جوولای، دەکری چەند شوینیکی جیگیربوون هەبیت. وایدانی کەسێک لەسەر کورسی دانیشتوووە کتیبیک دەخوینیتەوه، کتیبەکە بەلای ئەم کەسەوه ناجوولیت، بەلام ئەگەر ئەو کەسە کتیبەکە لەناو پاسیکدا بخوینیتەوه کە دەپرات، ئەوا ئەو کەسە لەسەر شۆستەکە راوەستاوهو تەماشای دەکات، کتیبەکە بەلای ئەووە دەجوولیت. ئەم دوو کەسە هەریەکیان شوینی جیگیربوونی جیاوازیان هەیە. وایدانی کەسی سییەم، لەناو پاسیکدا یەو بە پێچەوانە ناراستە پاسەکە دەپرات، ئەوا ئەم کەسە کتیبەکە لە شوینی جیگیربوونیکی تەواو جیاوازهو دەبینیت. جوولە هەر تەنەكە، بەندە بە جوولە تۆوه کاتی سەرنجی تەنەکە دەدەیت.

### ✓ بۆچی جوولە پێویستی بە شوینی جیگیربوون هەیە؟

کاتی کچە گەشتیارەکە لەسەر گڕدەکە دێتە خوارەوه، خیراییەکی زیاد دەکات. هەروەها کاتی دەگاتە نامتی گڕدەکە خیراییەکی دەگۆریت. هەروەها کاتی بەسەر گڕدێکی دیکەدا سەردەکەویت، دێسانەوه خیراییەکی دەگۆریت.

خیرایی			
گۆران لە دووری دا (مەتر)	۶	۱۰	۸
گۆران لەکاتدا (چرکە)	۱۲	۵	۳۲
خیرایی (مەتر / چرکە)	۰,۵	۲	۰,۲۵

- بناسە
- پەيوەندی نێوان خیرایی و تاودان و بری جوولە
  - چۆن خیرایی و تاودان و بری جوولە دەپێورێ.

### زاراوهکان

- شوین position
- خیرایی speed
- تاودان acceleration
- بری جوولە momentum

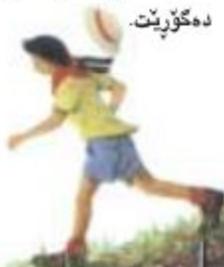
وایدانی تۆ سەرنجی تەم کچە گەشتیارە دەدەیت و دەتەوی بزانی تایا ئەو دەجوولیت یان ناجوولیت. پێویستە لە دووکاتی جیاوازا، بەراوردی شوینەکانی بکەیت لەسەر زەوی.



۱ مەتر



۲۷۴



## خېرايى Speed

باسكردن لە خېرايى تەنىك، راستەوخۇ باسكردىنى جوولەكەيەتى. **خېرايى** برىتتيە لە پيوانەى ئەو دووربيەى كە تەنىك لە كاتيكي ديارىكراودا دەبېرپت. وايدانى تۇ تۇپىك لەناو گۆرەپانى ياريدا خلدەكەيتەو، ئەگەر تۇپەكە لەماوەى يەك چركەدا، سى مەترى برى، ئەوا خېرايىكەى برىتتيە لە ۳ مەتر/چركە. لەوانەى لە ماوەى ۵ چركەدا، خېرايى تۇپەكە بگۆرپت. تۇپەكە لەسەرەتادا خېرايە، پاشان ئەوئەندەى پېناچېت ھيواش دەبېتەو. (تېكرى خېرايى) برىتتيە لە دابەشكردىنى ھەموو ئەو دووربيەى كە تەنىك دەبېرپت، بەسەر ئەو كاتەى دووربيەكەى پى برىو. ئەگەر تۇپىك لە ۵ چركەدا، ماوەى ۱۰ مەترى برى، ئەوا تېكرى خېرايىكەى بەم شىوہەى خواروہ دەبېت:

$$10 \text{ مەتر} \div 5 \text{ چركە} = 2 \text{ مەتر/چركە}$$

بۇ نموونە كاتيكي دوو ئوتۇمبىل بەھەمان خېرايى بەرەو پۆژھەلات دەرپون، ئەوا ھەردوو ئوتۇمبىلەكە بەھەمان خېرايى دەجوولېن. بەلام ئەگەر ئوتۇمبىلېكيان بەرەو پۆژھەلات و ئەوى ديكەيان بەرەو پۆژئاوا، بە ھەمان خېرايى پويشتن. ئەوا ھەردوو جوولەكە جياواز دەبن. لەبەرئەو كاتى لە رېگەى خېرايىوہە باس لە جوولە دەكرېت پويستە ئاراستەى ئەو خېرايىە ديارى بكرېت.



▲ پاسىكل سوارەكان لە پېچىكدا بە ئاودان دەجوولېنن (خېرادەبن) چونكە ئاراستەى خېرايىكەيان دەگۆرپت

## تاودان Acceleration

كاتىك تەنىك دەست بە جوولە دەكات، يا لە جوولە دەوہستېت يا خېرايىكەى زياد يان كەم دەكات، يا بەلاى چەپدا يان بەلاى راستدا پېچ دەكاتەو، برى خېرايىكەى يان ئاراستەكەى دەگۆرپت. **تاودان** برىتتيە لەھەر گۆرپانىك، لە برى خېرايى يان ئاراستەكەى، لە يەكەيەكى كاتدا. وايدانى تۇ سواری ياسكىلېك بوويت، كاتى دەستت دەكەيت بە پايدەر لېدان، ئەوا تۇ تاودانت ھەيە. كاتى بەسەر گرديكدا سەردەكەويت و لەسەر خۇ دەرپوت، ئەوا ديسانەوہ تاودانت ھەيە. كەمكردەوہى خېرايى، پيشى دەوترېت (ھيواشبوونەوہ). لەكاتىكدا لە گۆشەيەكدا پېچدەكەيتەو، تاودانت ھەيە، چونكە ئاراستەى خېرايىكەت دەگۆرپت. كاتيكي لە كۆتاييدا پادەوہستيت، تاودانت ھەيە، چونكە جارېكىتر خېرايىكەت دەگۆرپت. كاتيكي تۇ بەشىوہى ھيلىكى راست و بە خېرايىكەى نەگۆر دەرپوت، ئەوا لەو كاتەدا تاودانت نبيە.

✓ ئەگەر ئوتۇمبىلېك لە پېچىكدا بە خېرايىكەى نەگۆر بجوولېت، ئايا تاودانى دەبېت؟ ئەوہ پروونبكەرەوہ



## برى جوولە Momentum

كاتىك ئۆتۈمبىلىك بەر ئۆتۈمبىلىكى دىكە دەكەوئىت، زۇرچار دەمودەست رادەووستىت. بەبى بەستنى پىشتىنى سەلامەتى ياخود بەبى بوونى تورەگەى ھەوا، لەوانەيە سەرنىشىنى ئۆتۈمبىلەكان دووچارى زىانى زۇر گەورەببن. پىشتىنى سەلامەتى يان تورەگەى ھەوا، برى ئەو جوولە زۇر دەووستىنن كە كەسك ھەيەتى. برى جوولە برىتيە لە پىوانەى ناستى گرانى ھىواشكردەنەوئى تەنىك يان وەستاندىنى جوولەى تەنەكە. ئەوئىش يەكسانە بە لىكدانى (x) خىرايى تەنەكە بە بارستايىەكەى. ئەگەر دووتەن بەھەمان خىرايى بچوولئىن، ئەوا ئەو تەنەيان بارستايىەكەى گەورەترە، برى جوولەكەى زىاترە. وەستاندىنى كاميان گرانترە: بارەلگىرىكى يارى مندالانە كە خىرايىەكەى ۲۰ كىلوۋمەتر/كاتزمىرە، يا بارەلگىرىكى راستەقىنە كە بەھەمان خىرايى دەروات؟ بىگومان وەستاندىنى بارەلگىرە راستەقىنەكە زەحمەتترە، چونكە بارستايىە گەورەكەى، برىكى زۇر جوولەى دەداتى. ئەگەر دووتەن ھەمان بارستايىان ھەبوو، ئەوا ئەو تەنەيان كە خىرايىەكەى گەورەى ھەيە، برى جوولەكەى زىاترە. وەستاندىنى كاميان گرانترە:

تۆپىك بەدەست فرېدراپىت يان تۆپىك يارىزانىكى ھىرشبەر بەبى شوتى لىدباپىت؟ بەرەككەوتنى ئەو ئۆتۈمبىلانەى بە خىرايى دەپۇن، زىانىان زىاترە لە بەرەككەوتنى ئەو ئۆتۈمبىلانەى لەسەرخۇ دەپۇن، چونكە خىرايى گەورە برى جوولەى گەورە بەرەمدەھىنئىت. لەوانەيە تەنە بچووكەكان برىكى زۇر گەورە لە خىرايى بەرەمدەھىنئىن، دەرچوونى فېشەككە لە دەمانچەيەكەو، زۇر مەترسیدارە، چونكە خىرايىەكى گەورەى ھەيە.

✓ كامىيان برى جوولەى گەورەترە  
 ئۆتۈمبىلىكى گەورد كە بەخىرايى  
 ۱۰۰ كىلوۋمەتر/كاتزمىر پروات، يان  
 ئۆتۈمبىلىكى بچووك كە ھەمان  
 خىرايى ھەبىت؟

ھەندىچار تېبىنى ئەو دەكەين، كاتى ھەلماتىكى شووشەى جوولەو، بەر ھەلماتىكى دىكەى شووشەى وەستاوى وەك خۇى دەكەوئىت، ھەلماتە شووشە جوولەو كە رادەووستىت و ھەلماتە رادەستاو كە دەجوولئىت. برى جوولە لە ھەلماتە جوولەو كەو، گواسترايەو بۇ ھەلماتە وەستاو كە. كاتى تەنىك ھىزىك دەخاتە سەر تەنىكى دىكە، برى جوولەى ھەردو تەنەكە وەك خۇى دەمىنئىتەو ھو ناگورپىت. زاناکان بەو دەلئىن (پاراستنى برى جوولە). ھەلماتى يەكەم رادەستا، چونكە ھەموو برە جوولەكەى، گواسترايەو بۇ ھەلماتى دوووم.

ناسان نىبە كەشتىيەكى گەورە بوەستىنرئىت، يان پىچى پىبىكرىتەو، ئەوئىش بەھۇى برى جوولەكەيەو بە بەلەمىك دەتوانى بەخىرايىەكى گەورە بچوولئىت، بەلام بارستايىەكەى زۇر بچووكترە، بەو شىۋەبە برى جوولەكەى زۇر بچووكترە لە برى جوولەى كەشتىيەكە لەبەرئەو وەستاوئى ناسانترە و پىچكردەنەوئى ناسانە





بەستنه بەبیرکارییەوه



## بەکارهێنانی هاوکیڤشهكان

ئەمە هاوکیڤشهی تیکرای خیراییە:

تیکرای خیرایی =

دووری گشتی ÷ کاتی گشتی

پووناکی خۆر بەخیرایی ۳۰۰ ۰۰۰

کیلۆمەتر/چرکە دەجووڵیت، خۆریش

ماوهی ۱۵۰ ۰۰۰ ۰۰۰ کیلۆمەتر لە

زەوییهوه دووره، پووناکی خۆر چەند

کاتی پێویسته تا بگاته سەر زهوی؟



بەستنه بە لیکۆلینهوه کۆمهلاپهتییهكانهوه

## پهروهردەى شارستانی

لەم دواپیانەدا پووداوهکانی هاتووچۆ

زۆریوون، سەردانی بنکەیهکی پۆلیس

بکە، لە هۆکارهکانی پووداوی

ئۆتۆمبیلەکان و پهیوهندیان بە خیرایی

زۆرهوه، بکۆلەرەوه. هەر وهه لیکۆلینهوه

بۆ دۆزینەوهی چارهسەر، بۆ

کەمکردنەوهی پووداوی هاتووچۆ بکە.

## پوخته Summary

جوولە گۆرانه له شوینی تەندا. خیرایی پێوانەى

ئەو دوورییهیه که تەنیک له کاتیکی دیاریکراودا

دەبیرپیت. خیرایی ئارپاسته‌ی ههیه، ئەویش ئارپاسته‌ی

جوولەیه، تاودان گۆرانه له خیرایی یان له

ئارپاسته‌که‌یدا. بری جوولە پێوانه‌ی گرانی هێواش

کردنەوه‌ی جوولە‌ی تەنه، یان وهستاندنیتی، یه‌کسانه

به‌ئەنجامی لیکدانى خیرایی تەن به‌بارستاییه‌که‌ی.

## پیداچوونهوه Review

۱. دوو بەله‌مى چارۆکه‌دار، ده‌ستیان به‌جوولە‌کرد له

هه‌مان کاتدا، به‌له‌مى یه‌که‌م خیراتره له به‌له‌مى

دوهم. کام له‌و دوو به‌له‌مه‌گه‌وره‌ترین دووری

برى؟

۲. تیکرایى خیرایی چیه‌؟

۳. له‌سه‌ره‌تادا خیرایی ئۆتۆمبیلەکه‌ زیادى کرد،

پاشان که‌م بووه‌وه، به‌دوايدا ئارپاسته‌که‌ی گۆرا.

کام له‌وانه‌ نموونه‌یه‌ بۆ تاودان؟

۴. **بیرکردنەوه‌ی ره‌خنه‌گرانه** بیرۆکه‌ی بری جوولە

بەکارهێنە، تاكو پوونى بکەیتەوه‌ بۆچى

پاهێنەرى وهرزشى (په‌کبى) یاریکه‌ریکی قه‌باره

گه‌وره‌ و خیرای هه‌لبژارد، تۆپه‌که‌ به‌ده‌سته‌وه

بگرئ و رابکات، یاریکه‌ره‌کانى تیپى دوهم

ناتوانن بیگرن و ناتوانن پێگرن له‌وه‌ی گۆل

تۆمار نه‌کات.

۵. **ناماده‌کارى بۆ تاقیکردنەوه‌** کاتیکی تیبینی

گۆرپان ده‌که‌یت له‌ خیرایی تەنیکدا یان له‌

ئارپاسته‌که‌یدا، ئەوا سەرنجى

ده‌ده‌یت.

ا. شوینی جیگربوون ج. تیکرایى خیرایی

ب. بری خیرایی د. تاودان

## لیدە کوۆلمەوە



### چۆن بری جوولە دەبە ستریتەوە بە بارستایی و خیراییەوە

#### How Mass and Speed Affect Momentum

##### ئامانجی چالاکیەکە Activity Purpose

لە وانە (۱) دا فیزی ئەو بوویت کە بری جوولە دەبە ستریت بە بارستاییەو، تەنیککی جوولەو کە بارستاییەکی گەورە هەبێت، ئەوا بری جوولەکەشی گەورە. هەر وها فیزی ئەو بوویت کە بری جوولە دەبە ستریت بە خیراییەو، ئەو تەنە خیراییەکی گەورە هەبێت، ئەوا بری جوولەکەشی گەورە. لەم چالاکیەدا بۆ ئەو ببنیت چۆن بارستایی و خیرایی کار دەکەن سەر بری جوولە، تاقیکردنەوێک ئەجام دەدەیت.

##### کەرەستەکان Materials

- تەختەیهکی شەترەنج
- تۆتۆمبیلێکی یاری بچووک
- چەند کتیبێک
- نیوہ پارچە دراویک
- راستەیهکی مەتری
- پارچە دراویکی تەواو

##### هەنگاوەکانی چالاکیەکە Activity Procedure

- ① پوویەکی لیژ بە دانانی لایەکی تەختە شەترەنجەکە، لەسەر کوۆمەلە کتیبێک، بەرزییەکیان نزیکە ۱۵ سانتیمەتر بێت، دروست بکە. کتیبێکی دیکە لە خوارەوی پووی لیژەکە، وەک بەرەست، بە دووری نزیکە ۱۰ بۆ ۱۵ سانتیمەتر دابنێ (وینە ی).
  - ② تۆتۆمبیلەکە لەسەری سەرەوی پووی لیژەکە دابنێ، نیو پارچە دراوێکە لە بەشی پێشەوی تۆتۆمبیلەکە دابنێ لینگەری تۆتۆمبیلەکە بە لیژاییەکەدا بێتە خوارەوو خۆی بکیشێت بە بەرەستەکەدا. سەرنجی ئەو بەدە چی بەسەر نیوہ دراوێکەدا دێت. دووریەکی لە بەرەستەکەو بپووی تۆماری بکە (وینە ی).

## وانە ۲

### سێ یاساکە جوولە چییە؟

#### What Are the Three Laws Of Motion?

لەم وانەدا ...

##### لیدە کوۆلتەوە

دەربارە چۆنیتی بەستەوێ جوولە بە بارستایی و خیراییەو.

##### فێردەبیت

یاساکانی جوولە.

##### زانست دەبەستیتەو

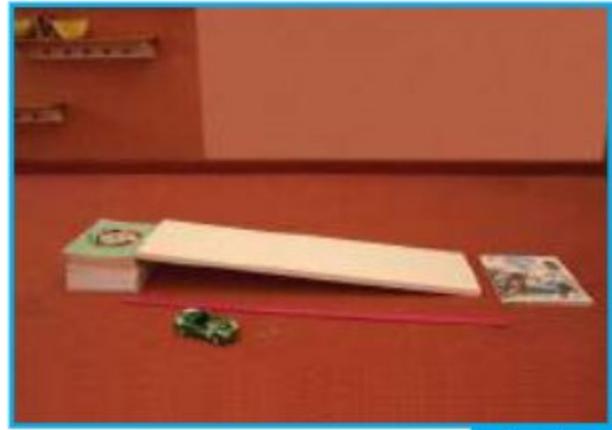
بەبیرکاری و نووسین و دروستییەو.

کاتیەک نۆیەکە دەکیشی بە بووتلەکاندا، ئەوا بری ئەو جوولەبەسی تۆبەکە و نی دەکات. بەکساتە بە بری ئەو جوولەبەسی بووتلەکان وەردەگرن.





وېنەى ب



وېنەى ا

- ۳ هەنگاوى ۲ دووبارە بکەرەو، بەلام ئەمجارەيان پارچە دراوہ تەواوہکە، لەباتى نيو پارچە دراوہکە، لە بەشى پېشەوہى ئۆتۆمبېلەکە دابنى.
- سەرنجى ئەو بەدە چى بەسەر پارچە دراوہکەدا دېت. دوورپېهکەى لە بەرەستەکەوہ بېئوہو تۆمارى بکە.
- ۴ ھەردوو هەنگاوى ۲ و ۳ بۆ چەند جارېک دووبارە بکەرەو. لە ھەموو جارەکاندا دوورپېهکە بېئوہو تۆمارى بکە.
- ۵ ئەگەر ھاتوو بەرزى لېژايە زىادکرا، پېشېنى ئەو بکە چۆن ئەنجامەکان جياوازەبن، کتېپىكى دیکە بۆ کتېپەکان زىاد بکە، پاشان ھەردوو هەنگاوى ۲ و ۳ چەند جارېکى دیکە دووبارە بکەرەو. ھەموو جارېک دوورپېهکە بېئوہو تۆمارى بکە.

کارامەتى كرددگانى زانست

بۆ ئەوہى كۆکردنەوہى،  
زانيارپېهکان بەسوود بېت،  
گرنگە گۆرپاوەکان دياربېكرين  
و لە تاقىکردنەوہکەدا  
پېكېخرين.

دەرئەنجام بکە Draw Conclusions

۱. خشتەيەك نامادەبکە، تاكو زانيارپەکانتى تېدا پېكېخەيت. بەراوردى ئەنجامى ھەردوو پارچە دراوہکە بکە و بیکەرە بەلگە بۆ بەيەکەوہ بەستنى بارسىاى پارچە دراوہکە بەو دوورپېهکە دەبېرپت.
  ۲. لە کاتىکدا بەرزى پوہ لېژەکەت زىادکرد، چى بەسەر ئەو دوورپېنەدا ھات کە ھەردوو پارچە دراوہکە دەيانېرى؟ ئەنجامەکان لېکېدەرەو.
  ۳. **زاناکان چۆن کار دەکەن:** زاناکان کاتى زانيارپېهکان کۆدەکەنەوہ، ھەول دەدەن گۆرپانکارپېهکان دەستنىشان بکەن يان پېکيانبەخەن ياخود ئەو بارودۆخە دەستنىشان بکەن کەبووہتە ھۆى گۆرپىنى ئەنجامەکان. لە ھەنگاوەکانى ۲ و ۳ ئەم چالاکیيەدا، ئەو گۆرپانکارپانە چىبوون کە پېکتخست؟ کام گۆرپانکارپت تاقىکردەوہ؟
- لېکۆلینەوہى زياتر:** پلانى تاقىکردنەوہيەكى سادە دابنى و جېبەجېى بکە. تاكو چەند پېگايەك بۆ ھېشتنەوہى پارچە دراوہکە، لەسەر پېشەوہى ئۆتۆمبېلەکە، دواى بەرکەتنى بە بەرەستەکەدا، تاقىبکەيتەوہ. بە وردى ئەو ماددانە ھەلېژرە کە پېويستت پېيانە. بۆ ئەوہى ھەموو پېگاکان تاقىبکەيتەوہ، چەند جارېک ھەول دەنەکان دووبارە بکەرەو.



## ياساكانى نيوتن بۆ جوولە

### Newton's Law of Motion

#### بىرۆكەكانى نيوتن Newton's Ideas

ئىسحاق نيوتن لە ساالى ۱۶۴۲ لە ئىنگلەتەرە لە دايكبوو. نيوتن كۆمەلى بىرۆكەنى تازەى دەربارەى ھىزو جوولە خستەپوو، دواى مردنى نيوتن لە ساالى ۱۷۲۷ و لەگەل تىپەپوونى كاتدا، بىرۆكەكانى نيوتن، ئەو پىگايانەى گۆرى كە زاناكان تىبىنى جىھانى سروشتيان پىدەكرد.

بە ماوہىەكى زۆر پىش نيوتن، فەيلەسوفى يونانى ئەرستو گوتويەتى: لە سروشندا چوار توخمى سەرەكى ھەيە كە برىتين لە: خۆل، ھەوا، ئاو، ئاگر. ھەموو شتىك لە توخمىك يان لە چەند توخمىكى ئەو توخمانە پىكدىت. ئەرستو پىيوابوو ھەموو تەنىك ھەز بەو دەكات بە ئاراستەى ئەو تەنانە بجولپت كە لە ھەمان توخمى خوى دروست بوو. بۆ نمونە دوگەل ھەواى تىدايە، بۆيە شتىكى سروشتيە دوگەل لەگەل ھەوادا بەرزبىتەو.

نيوتن لە تەمەنى ۲۳ سالىدا، ھەرسى ياساكانى دانا كە بەناوى خويەوھىە ناونراون (ياساكانى نيوتن)، ئەو ياسايانە يەكەمىن ياسا بوون كە جوولەى بەھىزەو بەستەو. بۆ نمونە نيوتن نەپوت سىوھە بۆيە دەكەوتتە خواروھ بۆ سەر زەوى، چونكە لە خۆل پىكھاتوو، بەلكو وتى ھىزى (كىشكردن)، وادەكات زەوى و سىوھە يەكتر پابكىشن. ياساكانى نيوتن وەسفى جوولەى تەنەكان لەسەر زەوى دەكات، ھەروھەا وەسفى جوولەى ھەسارەكان و ھەيقەكانىش دەكات.

✓ بەپىي ياساكانى نيوتن، بۆچى نەيزەك دەكەوتتە سەر زەوى؟

بناسە

- چۆن ياساكانى نيوتن بۆ جوولە كارىگەرى ھىزەكان لەسەر تەنەكان پووندەكاتەو.

#### زاراوەكان

- بارنەگۆرپىن inertia
- ھىزى كار action force
- ھىزى كاردانەوھ reaction force



جارىكيان نيوتن دەلى: بىرۆكەكانى لە ئاكاو بۆ نەھاتوو، ماوہىەكى درىز بە قولى بىرى لە كىشەكان كردووتەو، پاشان چارەسەرى بۆ دۆزىنەتەو.





▲ سالی ۱۹۷۰، ھەردوو كەشتى ناسمانى فۇجىجەر ۱ ۋە فۇجىجەر ۲، بەرمۇ بۇشايى ناسمان ھەلدىران و سىستىمى خۇرى نىمەيان تىپەپرانىد، ئەم دوو كەشتىيە لە بۇشايى ناسماندا بۇ ماۋەى ھەزاران سال بەردەوام دەبن لەسەر جوولەيان.

## ياساي يەكەمى نيوتن The First Law of Newton

زاناكانى پىش سەردەمى نيوتن، لەو بپروايەدا بوون ھەر تەننىكى جوولاًو، ئەگەر بىت و شتىك نەبىت پالى پىۋەنىت، لە جوولە دەۋەستىت. بەلام نيوتن شتەكانى بەشپۋەيەكى جياوازتر دەبىنى، نيوتن گەيشتە ئەو ئەنجامەى بلىت: تەننىكى جوولاًو بەشپۋەى ھىلىكى راست بەردەوام دەبىت لەسەر جوولەكەى، ئەگەر بىت و ھىزىكى دىكە كارى تىنەكات. ھەروھا تەننىكى جىگىر (ۋەستاو) بەجىگىرى دەمىننەتەۋە تا ئەو كاتەى ھىزىكى دىكە كارى تىدەكات. ئەم دوو بىرۋەكەيە ياساي يەكەمى نيوتن پىكەھەينن كە بەمشپۋەيەى خوارەۋە: (تەنى جىگىر بەجىگىرى دەمىننەتەۋە، تەنى جوولاًو ىش لەسەر شپۋەى ھىلىكى راست و بەخىرايىەكى نەگۈر، بەردەوام دەبىت لەسەر جوولەكەى، تا ئەو كاتەى ھىزىكى دەرەكى كارى تىدەكات)، بەپىي ئەم ياسايە، ئەو تۋپەى لە يارىگايەكدا خلدەبىتەۋە، بەھۋى ھىزى لىكخشانەۋە كە كار لە تۋپەكە دەكات، تۋپەكە لە جوولە دەۋەستى، بەلام لەبەرئەۋەى ھىزى

لەبەر ئەۋەى بارستايى شەمەندەفەر زۇر گەۋرەيە بۇيە بارنەگۈرپىنەكەشى گەۋرەيە، لىرەۋە كاتىكى زۇرى دەۋىت تا خىرايىەكەى زياد بكات و كاتىكى زۇرىشى دەۋىت بۇ ۋەستاندەۋەى.

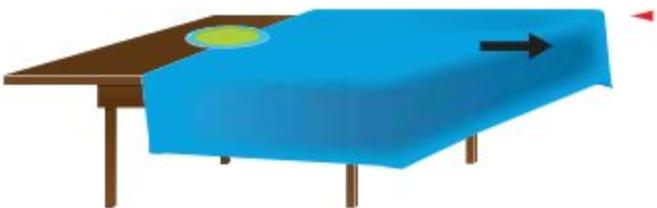
كاتىكە كارمەندەكە بەخىرايى سىفرەكە رادەكىشپىت، قاپەكان بەجىگىرى دەمىننەۋەو لەگەل سىفرەكەدا ناجوولپن. قاپەكان پىش راکىشمانى سىفرەكە جىگىر بوون، قاپەكان بەھۋى بارنەگۈرپىنەكەيانەۋە، ھەزەكەن بەجىگىرى لە شوپنى خۇياندا بەمىننەۋە، ئەگەر چى سىفرەكەى ژىربان بچولپت.

لىكخشاندىن لە بۇشايى ناسماندا زۇر لاۋازە، بۇيە كەشتىيە ناسمانىيەكان، بە ھەمان ناراستە بەردەوام دەبن لە جوولە، بەشپۋەيەكى كردارى تا ھەتا ھەتايە بەردەوام دەبن لە جوولە. كەشتىيە ناسمانىيەكان تەنھا جوولەكەيان دەگۈرپت، ئەگەر ھات و ھىزىك كارىان تىبكات كە سەرچاۋەكەى ئەستىرەيەك يان ھەسارەيەكى نىزىكى بىت.

بەشى كۆتايى ياساكا دەلى: ھەر تەننىكى جىگىر (ۋەستاو) بەجىگىرى دەمىننەتەۋە. دەتوانىن ئەۋە بە ناسانى ببىنن. تۋپىك لەسەر پرويەكى ناسۋى دابنى، تۋپەكە لە شوپنى خۇى دەمىننەتەۋە، ئەگەر ھىزىك نەبىت كارى تىبكات يان پروۋەكە خوارنەبىتەۋە. ئەو سىفەتەى ماددە كە وادەكات ماددەكە لەسەر ھىلىكى راست بە جوولاًو يان بەجىگىرى بەمىننەتەۋە. پىدەۋترىت بارنەگۈرپن بارنەگۈرپنى تەنىك، بەرگى لە ھەر گۈرپنىك دەكات كە بەسەر جوولەى تەنەكەدا بىت.

ئايا پىشتر كارمەندىكى چىشتخانەت بىنيۋە، سىفرەى سەر مېزەكە بە توندى راکىشپت و قاپ و كەلۋپەلى خواردىن لەسەر بىت و كەلۋپەلەكان لە شوپنى خۇياندا بەمىننەۋەو ھەمووان توۋشى سەرسورمان بوۋىن. ئايا ئەو قىلگە چۈن پوۋىدا؟ كاتى كارمەندەكە بە توندى سىفرەكە رادەكىشپت، بارنەگۈرپنى تەنەكان، وادەكات تەنەكان لە شوپنى خۇياندا بەمىننەۋە. ئەگەر تەنەكانى سەر مېزەكە قورس بوون. ئەۋا راکىشمانى سىفرەكە، بەبى ئەۋەى تەنەكان بکەون و بلاۋبىنەۋە، ئاسانتەر دەبىت. ئەمەش لەبەرئەۋەيە بارنەگۈرپنى تەنىك بەندە بە بارستايى تەنەكەۋە، تا بارستايى زياد بىت، بارنەگۈرپنى تەنەكە زياد دەبىت.

### ✓ ياساي يەكەمى نيوتن چىيە؟



## ياساى دووهمى نيوتن The Second Law of Newton

له وانەى ۱ دا فير بوويت كه تاودان گوپرانە له خيراىى يان له ئاراستەى تەندا. بەپيى ياساكانى نيوتن بو جوولە. هيژ تاكه شتيكه دەبيته هوى تاودان، برى تاودانيش بەندە لەسەر هيژ و لەسەر بارستايى تەنەكه. ئەمەش ياساى دووهمى نيوتنە:

«تاودانى تەنيك بەندە لەسەر برى ئەو هيژەى كار له تەنەكهو له ئاراستەكهى دەكات، ھەر وھا لەسەر بارستايى تەنەكه»

برى هيژ هيژيكي گەورە كه كار له تەنيك دەكات، دەبيته هوى تاودانكي گەورە، ئەم تاودانە گەورەترە له تاودانى هيژيكي بچووك. كاتيک ياريكەريكي تينس بە هيژيكي گەورە لەتويك دەدات، جوولەى توپەكه زياتر دەگوپيەت و بە خيراىيەكى گەورەتر دەردەپەريەت.

ياساى دووهمى نيوتن باس لەو دەكات بوچى ئوتۆمبيلي پيشبركى، بزوينەرى توانا بەرزى بو دادەنرى. ئەو بزوينەرانە هيژيكي زور گەورە بەرھەمدەھيئيەت دەبيته هوى تاودانكي گەورە، بەوھش خيراىى ئوتۆمبيلەكه له ماوھيەكى كەمدا زور زياد دەكات.

ئاراستەى هيژ لەوانەىه هيژيک كه كار دەكاتە سەر تەنيك، خيراىى ئەو تەنە زياد بكات، يان كەمى بكاتەو، يان رايوھستينيەت يان ئاراستەى جوولەكهى بگوپيەت. ئەو توپەى لەسەر زەوى خلۆردەبيتهو، ئەگەر له پشتەو شەقى ليپدريەت، خيراىيەكهى زياد دەكات. ئەگەر گولچيش له پيشەو لەو توپە بداتەو، ئەو توپەكه دەوھستيت يان ئاراستەى جوولەكهى دەگوپيەت. خو ئەگەر له تەنيشتەو لە توپە خلۆر بووھەكە بدريەت، ئەو ئاراستەى جوولەكهى دەگوپيەت.

بارستايى تەن تا بارستايى تەنيك كەمبەيت، ئەو كارىگەرى ئەو هيژەى لەسەريەتى، زياتر دەبيەت. ئوتۆمبيلي پيشبركى سووكە بو ئەوھى تاودانەكه گەورەبيەت.

✓ چى له تاودانى تەنيكدا روودەدات، ئەگەر ھاتوو برى هيژى كارتىكەرى زياد بكات؟



▲ توپەكه لەدارەكه نزيك دەبيتهو، ئەمە له كاتيکدايە دارەكه ھيچ هيژيكي نەخستووھتە سەر توپەكه



▲ كاتيک دارەكهو توپەكه بەيەكدەگەن، ئەو دارەكه هيژيكي گەورە دەخاتە لەسەر توپەكه



▲ ئەو هيژەى دارەكه دەيخاتە سەر توپەكه. دەبيته هوى تاودانى توپەكه. نا ئەو هيژە گەورەتر بيەت، ئەو تاودانى توپەكه گەورەتر دەبيەت.



▲ دەريಾವانەكان بەھۆی سەوللیدانەووە ھێز دەخەنە سەر ئاوەكە. ئاوەكەش ھێزی كاردانەووە دەخاتە سەر سەولەكان، بەلام بە ئاراستەى پێچەوانەووە. ئەم ھێزی كاردانەووەیەش وا لە بەلەمەكە دەكات بەرەو پێشەووە بروت.

## یاسای سییەمی نیوتن

### The Third Law of Newton

یاساكانى نیوتن دەلێن، تۆ كاتیك پال بە دیوارىكى جیگیرەو دەنیت، ئەوا لەویدا ھێزىكى یەكسان بە ھێزەكەى تۆ ھەیه كە ئاراستەكەى پێچەوانەیه. بۆ ئەوھى دیوارەكە لەبەرامبەر ئەو ھێزەى پالى پێو دەنیت ھاوسەنگ بێت، پێویستە دیوارەكەش بە ھێزىكى یەكسان پالت پێو بنیت، ھێزەكان بەردەوام بەجووت كاردەكەن، ئەگەر تەنێك وەك (تۆ) ھێز بخاتە سەر تەنێكى تر (دیوارەكە)، ئەوا تەنى دووھم ھێز دەخاتە سەر تەنى یەكەم. ئەو ھى یاسای سییەمی نیوتنە:

« بۆ ھەموو كارێك كاردانەووەیەك

ھەیه یەكسانىتى و پێچەوانەیهتى»

ئەم یاسایە بەسەر ئەو ھێزانەشدا پیادە دەكرى كە جوولە بەرھەمدەھێنن. كاتیك كتیبێك لەسەر مێزێك بەرز دەكەیتەو، ئەوا تۆ ھێز دەخەیتە سەر كتیبەكە، لە ھەمانكاتدا كتیبەكەش ھێزىكى یەكسان دەخاتە سەر دەستت، بەلام بە ئاراستەیهكى پێچەوانە، واتە بۆ خوارەو. دەتوانى یاسای سییەمی نیوتن بەم شێوھیه داپڕێزى: بۆ ھەموو ھێزىكى كار ھێزىكى كاردانەوھى ھەیه، لە بردا یەكسانەو لە ئاراستەدا

پێچەوانەیهتى ھێزى یەكەم ھێزى كارە، ئەو ھێزى پال دەنریت یان رادەكیشریت بۆ دواووە بریتیه لە ھێزى كاردانەووە دەتوانیت جیبەجیكردى یاسای سییەمی نیوتن، لە زۆر بارودۆخى جیاواز جیاوازدا ببینیت. لەكاتى رۆشتندا پێیەكانت یەستان دەخەنە سەر زەوى. لەبەرامبەر دا زەویش پال بە پێیەكانتەو دەنیت. ئەگەر ئەمە رۆونەدات، ئەوا ناتوانیت بگەیتە ھىچ شوینێك. ھەر وھا گەشتە ئاسمانیەكانیش پشت بە یاسای سییەمی نیوتن دەبەستن. بزۆینەرى (مەكینەى) موشەكەكە، ئەو گازانەى لە ئەنجامى سووتانەووە دروستبوون، لە رێگەى پشتهوھى موشەكەكە فرێدەداتە دەرەو، ئەم گازانەش لەلای خۆیانەووە پال بە موشەكەكەو دەنیت بۆ پێشەو. ئەو ھێزەى پال بە موشەكەكەو دەنیت بۆ پێشەو، یەكسانە بەو ھێزەى موشەكەكە كە پال بە گازەكانەو دەنیت بۆ پشتهو. بەلام ئەو دوو ھێزە، ھەر یەكەیان ئاراستەیهكى پێچەوانەى ھەیه.

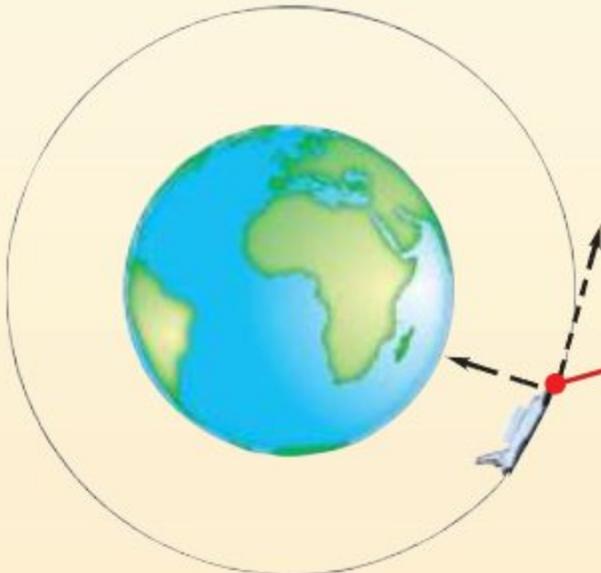
### ✓ كاتیك تۆ لەسەر كورسییەك

دانیشتوویت، ئەوا تۆ ھێز دەخەیتە سەر كورسییەكە. ئایا برى ئەو ھێزەى كە كورسییەكە دەخاتە سەر تۆ، چەندەو ئاراستەكەى چیه؟

## The Orbits of Plants and Moons خولگەي ھەسارە و ھەيقەكان

خولگە ئەو پېرەوھەيە كە تەنىك لە بۆشايى ناسماندا، لەكاتى سورانەوھى بە دەورى تەنىكى دىكەدا، دەيگريتەبەر. ھەموو ھەسارەكانى سىستىمى خۆ، لە پىگەي پېرەو ھەيگەھەيەكانەو بە دەورى خۆدا دەسوورپنەوھ. ھەيغ لەسىر خولگەھەكى تارادەھەك شىوھ ھىلكەھى بە دەورى زەويدا دەسوورپنەوھ. بەلام ھۆكارى ئەوھ جىيە ھەيغ بەشىوھەھەكى بازنەھى بە دەورى زەويدا دەسوورپنەوھ؟ لەم وانەھەداو بەھيى ھەردوو ياساى يەكەم دووھى نيوتن ھىزبوويت، ھەر تەنىكى جوولاو، لەسىر ھىلگەي پاست، بەردەوام دەھيىت لە جوولە تا ئەو كاتەھى ھىزىكى دەرەكى كارىنئەدەكات. كەواتە بەھۆى بارنەگۆرپنەوھ، ھەيغ پىوويستە لەسىرى بەشىوھى ھىلگەي پاست، بەردەوام ھيىت لەسىر جوولەكەھى، ئەگەر ھىزىكى دەرەكى كارى تىنەكات. بەلام ئەو ھىزە كامەھە؟ ئەوھ ھىزى پاكىشانە كە زەوى و ھەيغ يەكترى پى پادەكيشن. ھەيغ لە كاتىكدا لەسىر خولگەھەك بە دەورى زەويدا دەسوورپنەوھ، كە ھەريەكە لە بارنەگۆرپن و ھىزى كيشكردن پىكەوھ كارەدەكن.

ئەم نمونەھەي خواروھ ئەو بىرۆكەھەي سەرەوھ پووندەكاتەوھ، ئەگەر پارچە تەباشىرىك بەسىرى دەزويكەوھ بەھەستى و سەرەكە ترى دەزووھەك بەگريت بە دەستەوھ دەزوو تەباشىرەكە بەشىوھەھەكى بازنەھى سووراندەوھ. دەھيىت پارچە تەباشىرەكە بە خولگەھەكى بازنەھى بەدەورى دەستتدا دەسوورپنەوھ، وەك ئەوھى ھەيغ بە دەورى زەويدا دەسوورپنەوھ. ئەگەر دەزووھەك لە دەست بەرىو، پارچە تەباشىرەكە لە دەستت دوورەكەوئەوھ بەھىلگەي پاست بەردەوام دەھيىت لەسىر جوولەكەھى، ئەمەش بەھۆى بارنەگۆرپنەكەھەوھ دەھيىت. لەم نمونەھەدا، ئەو ھىزەھى دەستت، لە پىگەي دەزووھەكەوھ، پارچە تەباشىرەكە پى پادەكيشن، لەو ھىزى كيشكردنە دەھيىت كە ھەيغ بۆ زەوى پادەكيشن. ئەگەر ھىزى كيشكردن نەبواھە، ئەو ھەيغ بە ھىلگەي پاست، لەسىر جوولەكەھى بەردەوام دەبوو. نيوتن جگە لەو سى ياساھە ياساى كيشكردن گشتى دانا كە دەھيىت: ھەموو تەنەكان لە گەردووندا، لەگەل ھەموو تەنەكانى دىكەدا، يەكتر كيشدەكەن. دەتوانن ئەم ھىزە ببينن، ئەويش لەو كاتەداھە كە لانى كەم، بارستايى يەكەك لە تەنەكان، زۆر گەورە ھيىت. ھەردوو بارستايى ھەيغ و زەوى، ھىزىكى گەورەھى كيشكردن، لە ئىوان خۆياندا بەرھەمدەھيىن. ئەمە لەكاتىكداھە ھىزى كيشكردن دوو تەلى كاغەزگەر لەسىر مېزىك، زۆر كەمەو بەشى ئەوھ ناكات يەككىيان ئەوى دىكەھەيان بەلای خۆدا پاكىشانە. چونكە ھىزى لىكشانەن گەورەترە لە ھىزى كيشكردن.



لەكاتىكدا ھىزى كيشكردن، كەشتىھەكى ناسمانى بەرەو زەوى پادەكيشن، بارنەگۆرپن-ى كەشتىھە ناسمانىھەكە، وادەكات جوولەھى كەشتىھەكە لەسىر ھىلگەي پاست بھيىنەوھ، لە ئەنجامى ئەمەشدا، كەشتىھەكە بە دەورى زەويدا دەسوورپنەوھ.



بهستن بهبیرکاریه وه



### شیکاری پرسیاریک

بارستایی نهژاد ۳۵ کیلوگرامه و بهخیرایی ۳ مهتر/چرکه رادهکات، ئایا بری جوولهکهی چهنده؟

بهستن به نووسیتیه وه



### چیرۆکی کهسیهتی

لهوانهیه وینهی کهشتیوانه ئاسمانیهکانت بینیبیت که له بۆشایی ئاسماندا بهسهربهستی دهسوورپینه وه. به خهیاڵ وایدابنی تۆ کهشتیوانیکی ئاسمانیت و له دهرهوهی کهشتیهکه دهسوورپیتیه وه، له تهنیشدا مانگیکی دهستکرد ههیه، وا بیویست دهکات که بیخهپته ناو کۆگهیهکی کهشتیهکه وه. چیرۆکیک بنووسه بۆ هاوڕیکهت، باس له وه بکه چی پرویدا کاتیکی ویستت مانگه دهستکرده که بجوولینی.

بهستن به تهنروسیتیه وه



### بهستنی پشتین

ئهوهی فیژی بوویت له بری جووله وه لهسی یاساکهی نیوتن، بهکاربهینه بۆ ئهوهی پروونیکهپته وه چون نه بهستنی پشتینی پاراستن، زۆر ترسناکه لهکاتی پرووداوی هاتووچۆدا.

ئیسحاق نیوتن سی یاسای دانا که تئیدا جوولهی تهنهکانی وهسف کردوه. یاسای یهکهم دهلیت تهنی جیگیر بهجیگیری دهمینتیه وه، تهنی جوولایویش لهسه ر جوولهکهی بهردهوام دهبیت له هیلکی راستدا و به خیراییهکی نهگۆر تا ئه و کاتهی هیزیکی دهرهکی کاری تئدهکات. یاسای دوهم دهلیت تاودانی تهنیک بهنده لهسه ر بارستاییهکهی و لهسه ر بری هیزی کارتیکراو و ئاراستهکەشی. یاسای سێیهم دهلیت بۆ ههموو کاریک کاردانه وه ههیه که له بردا یهکسانیتی و له ئاراسته دا پێچهوانهیه تی.

### پیداچوونه وه Review

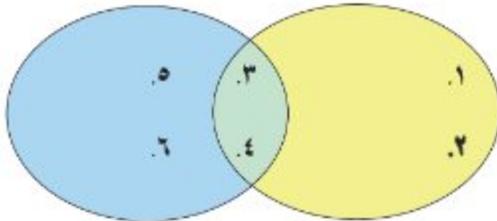
1. ئهگەر کهشتیهوانیکی ئاسمانی تهنیک فریبدات و دووربیت له ههموو تهنیکي ئاسمانی دیکه، ئایا چی بهسه ر ئه و تهنه دا دیت؟
  2. باره لگریک بهر گه لایه ک کهوت که له درهختیکه وه دهکهوته خواره وه. گه لاکه تاودانهکهی به خیرایی زیادی کرد. ئایا بۆچی تاودانی باره لگره که زیادی نه کرد؟
  3. ئه وه پروونیکه ره وه چی پروودهات، کاتیکی کهسیک پال به دهرگایهکی داخراوه وه دهنی.
  4. **بیرکردنه وهی رهخنه گرانه:** وایدابنی هیزی کیشکردنی نیوان زهوی و خۆر له کتوپردا نامینی، ئایا دواي ئه وه، ئه و رپه وهی زهوی دهیگریته بهر چییه؟
  5. **ناماده کاری بۆ تاقیکردنه وه:** ئه و سیفه تهی ماده چییه، که وادهکات ماده که به جوولای لهسه ر هیلکی راست و به هه مان خیرایی بمینتیه وه؟
- ا. بارنه گۆرین  
ب. بارستایی  
ج. بری جووله  
د. خیرایی

پىكەو بەستنى چەمكەكان

Connect Concepts

شېوھى زانىارىيەكانى لاي خوارەو، ھەندى چەمكى بەيەكەو بەستراوكانى بەندەكەيە. ئەو شېوھى زانىارىيە دروست بكة، پاشان لە شوئىنى گونجاودا ئەم زاراوانەى خوارەو بنوسە.

شوئىن تاودان  
كات بارنەگۆرپىن  
خىرايى برى جوولە



دلىابوون لە تىگەشىتن

Check Understanding

بازنەيەك بە دەورى پىتى ھەلبۇاردەى گونجاودا بكىشە:

۱. پالنان بە ئۆتۆمبىلىكى وەستاو ھە ئاسان نىيە، بەھۆى سىفەتى ماددەكەو بە برىتپە لە \_\_\_\_\_ .  
 أ. تاودان ج. ھىزى كاردانەو  
 ب. ھىزى كار د. بارنەگۆرپىن
۲. كەسك ئۆتۆمبىلىك لىدەخورى و يەككى ترىش بەپىى لەسەر شوستەكە دەپوات، دوو تىپوانىنى جىاوازيان ھەيە بۇ جوولەى تەنىك، چونكە ھەر كەسەو \_\_\_\_\_ جىاوازي ھەيە.  
 أ. تاودان ج. شوئىنى جىگىرىبون  
 ب. شوئىن د. خولگە

Vocabulary Review زاراوھەكان

ئەم زاراوانەى خوارەو بۇ تەواوكردى رستەكان لە ( ۱ بۇ ۶ ) بەكاربەيئە. ژمارەى لاپەرەكە كە لە ناو دوو كەوانەدا ( ) نووسراو، شوئىنى زانىارىيەكانت پىدەلئىت كە لەوانەيە لە بەندەكەدا پىويستت پىيانبئىت.

- شوئىن (۲۷۴)  
 خىرايى (۲۷۵)  
 تاودان (۲۷۵)  
 برى جوولە (۲۷۶)  
 بارنەگۆرپىن (۲۸۱)  
 ھىزى كار (۲۸۳)  
 ھىزى كاردانەو (۲۸۳)

۱. \_\_\_\_\_ تەنىك، ئەنجامى لىكدانى بارستايى تەنەكەيە لەگەل خىرايىكەيدا.
۲. ئەو دەورىيەى تەنىك لە كاتىكى دىارىكاراودا دەيىرپىت، برىتپىيە لە پىوانەى \_\_\_\_\_ .
۳. \_\_\_\_\_ لە جوولەى تەنىكدا رپوودەدات كاتىك خىرايىكەى زياد دەكات يان كەمدەكات يان دەووستىت يان ئاراستەى جوولەكەى دەگۆرپىت.
۴. دەتوانىن بەم شېوھەى خوارەو ياساى سىيەمى نيوتن دارپىزىنەو: بۇ ھەر \_\_\_\_\_ ، \_\_\_\_\_ ھەيە كە لە برىدا يەكسانىەتى و لە ئاراستەشدا پىچەوانەيەتى.
۵. سىفەتى ماددە كە بەرھەلىستى لەھەر گۆرانىكى جوولەى تەنەكە دەكات برىتپە لە \_\_\_\_\_ .
۶. شوئىنى تەن يان جىگاكەى پىدەلئىن \_\_\_\_\_

## پیداچوونہوہی کارامہی کردہکانی زانست Process Skills Review

۱. ھلماتیکی شووشہ لہسەر پرویہکی ناسوی و ساف خلورکراوہیہ. پیشبینی بکہ چۆن ٺہو ھلماتہ بەردہوام دەبیت لہسەر جوولہکەہی. یاساکانی نیوتن بەکاربہینہ.
۲. دوو ئۆتۆمبیل لہسەر رینگایہکی راست، تا دووری ۱ کیلۆمتر بہ تەنیشٹ یەکەوہ رۆشتن، بەراوردی جوولہی ھەر دوو ئۆتۆمبیلکە بکہ.
۳. ئەندازیاریک دەیہویت بەراوردی زیانی بەیەکدا کیشانی سی ئۆتۆمبیل بکات، کە بەھیواشی دەرۆن، ٺہو ئەندازیارہ پئویستہ کام گۆراو ریکبختات؟

## ھەلسەنگاندنی بەجیہینان Performance Assessment

- خستنه پروی یاساکانی نیوتن مامۆستاکەت دوو تۆپی بچووک دەدات، بەکاریان بەینہ بۆ خستنه پروی یاساکانی نیوتن، دەتوانیت پشت بەوانیارییہی لہ لاپەرہکانی ۲۸۱، ۲۸۳ وانہی ۲ی ٺہم بەندہ ببەستیت.



۳. تۆپیکی دوو گۆلی بەر تۆپیکی دەستی وەستاو کەوت، تۆپہ دەستیہکە کەوتہ جوولہو تۆپی پئیہکە لہ جوولہ وەستا. ئەمە نمونہیہ لہسەر \_\_\_\_\_ .

- ا. کیشکردن
- ب. پاراستنی بری جوولہ
- ج. بارنہگۆرین
- د. خیرایی

۴. ئەگەر تۆپیک بۆ سەرەوہ ھەلبەدیت تۆپہکە بەھیلکی راست بەرز دەبیتەوہ، بەلام ھیزی کیشکردن رایدەکیشی، بەوش جوولہکەہی ھیواش دەبیتەوہ و پاشان دەیگەرینیتەوہ سەر زەوی. ئەمە نمونہیہ لہسەر \_\_\_\_\_ .

- ا. یاسای یەکەمی نیوتن
- ب. یاسای دووہمی نیوتن
- ج. یاسای سییہمی نیوتن
- د. بارنہگۆرین

## بیرکردنہوہی رەخنەگرانہ Critical Thinking

۱. دوو خلیسکینہری سەر سەھۆل، پرویہ پروی یەکتی وەستاون. یەکیکیان پال بەوی دیکەیانہوہ دەنیت، ھەردووکیان بہ دوو ناراستہی پیچەوانہ دەجولین. پرونی بکہرەوہ بۆچی ھەردووکیان جوولاون و تەنہا ٺہویان نەجوولان کە پالەکەہی نابوو؟
۲. ئەگەر زەوی پرتەقالیک بۆلای خۆی بەھیزی ۱ نیوتن کیشبکات، ٺہوا پرتەقالەکەش زەوی بەھیزی ۱ نیوتن بۆلای خۆی کیشدەکات، راستی ئەم رستہیہ پرونبکہرەوہ.

## چالاكى بۇ مال يان قوتابخانه

### دروستکردنى موگناتيس

### چۆن تەنېك دەكەيتە موگناتيس

#### كەرەستەكان

- قىپلەنما
- دەرزی دروومان
- پارچە تەپەدۆرىكى
- بچووكى دەستكرد
- دەفرىكى فراوان
- ئاوى تېدايېت
- تولى موگناتيس

#### هەنگاوهكان

- 1 قىپلەنماكە لەسەر مېزەكە دابنى و تېپىنى ئارپاستەى جەمسەرى باكوورى موگناتيسى دەرزی قىپلەنماكە بكە.



2 دەرزی دروومانەكە لەسەر پارچە تەپەدۆرە دەستكردەكە دابنى، پاشان تەپەدۆرەكە لەسەر پووى ئاوى دەفرەكە دابنى، سەرنج بە ئارپاستەى دەرزیەكە چۆنە.

3 دەرزیەكە بەتوولە موگناتيسیەكەدا بخشینە.

4 سەر لەنووى دەرزیەكە بخەرەوه سەر پارچە تەپەدۆرە سەر ئاوکەوتووئەكە، ئارپاستەى دەرزیەكە چۆن دەبیت؟

#### دەرئەنجام بكە

تایا دەرزیەكە لە هەنگاوى 2 دا وەكو موگناتيس كارىكرد؟  
تایا لە هەنگاوى 4 دا وەكو موگناتيس كارىكرد؟ چۆن دەرزیەكەت كرده موگناتيس؟

### ئەوه ياسايە

### چۆن موشەك ياسای سېيەمى

### نيوتن دەسەلمىنیت؟

#### كەرەستەكان

- دزووهك بەدریژی 5 مەتر
- مېزەلانى لاستىكى
- مژەرىك
- شرىتى لكینەر

#### هەنگاوهكان

- 1 دزووهكە بەناو مژەرەكەدا تېپەرپنە، با دوو هەقالت هەر يەكەيان لایەكى دەزووهكە بگرن، يان لاكانى دەزووهكە بە دووتەن راگیرىكەن.
- 2 قوو بە مېزەلانىكەدا بكەو بەهۆى دەستتەوه پەستان بخەرە سەر لاكانى.



2 مېزەلانىكە بگرە و با هەقالتەكەت بەهۆى شرىتى لكینەرەوه بىلكینیت بە مژۆكەكەوه.

3 پاش لاكاندى مېزەلانىكە بە مژۆكەكەوه، مېزەلانىكە بەرە لایكەو سەرنج بە.

#### دەرئەنجام بكە

ياسای سېيەمى نيوتن چيیه؟ هیزی کار لە مېزەلانىكە (موشەكەكە) چيیه؟ هیزی کاردانەوه چيیه؟ بە بۆچوونى تۆ تاي هیزی کار و هیزی کاردانەوه يەكسان بوون؟ بەكام ئارپاستە پال بەهەواکەوه نرا بۆ دەرەوه؟ چۆن دەتوانیت موشەكێك باشتەر لە موشەكى مېزەلانىكە دروست بكەیت؟

# پیناسهکان

پ

پهستانی ههوا بریتیه له پهستانی تهنۆلکهکانی ههوا  
لهسه رپوی زهوی (۱۶۵)

پهنگخواردنهودی گهرمی گهرم داهاونی زهوییه،  
بههوی نهوهی بهرگه ههوا نهو وزهی خوره گلدهداتهوه که  
زهوی دهیداتهوه (۱۶۷)

پیوهری پهستانی ههوا (بارۆمهتر) نامیریکه  
پهستانی ههوا دهپیوی (۱۷۲)

پلهی گهرمی پیوانی تیکرای جووله وزه  
تهنۆلکهکانی مادهیه (۲۳۳)

ت

تهوهره نهو هیله خهیاالییهکه به چهقی زهوی و ههر  
دوو جهسهرهکانیدا تیپهپدهبی (۱۸۲)

تهلیسکۆب نامیریکه تهنه دوورهکان گهوره دهکات  
(۱۹۳)

توانایی توانهوه توانای توانهوهی مادهیهکه له  
مادهیهکی تردا (۲۱۲)

تهنی رهق نهو مادهیهیه که قهباره و شیوهی جیگیری  
هیه (۲۱۶)

تیشکدان نهو ریگاییه که به هوییه وه زه به مادهدا یان  
به بۆشاییدا دهگۆیزرتهوه (۲۴۰)

تیشکی ژیر سوور گورزهی وزه که گهرمی  
دهگۆیزنهوه (۲۴۰)

توانا بری نیشی بهپیکراوه له یهکهی کاتدا (۲۶۵)

تاودان ههر گۆرانیک له بری خیرایی یان ناراستهکهی  
لهیهکهی کاتدا رووبدات (۲۷۵)

ا

ئیش بهکاھینانی هیزه بۆ جوولاندنی تهنیک تا  
دوورییهک بپریت (۲۶۴)

ب

بهرگهههوا نهو چینه ههوایهیه که دهوری زهوی داوه  
(۱۶۴)

بارستایی ههوا کۆبوونهوهیهکی زۆری ههوایه، لهسه  
وشکایی یان لهسه ناو دروست دهبن، بۆیه گهرمی و  
شکی وشکایی یان ناویان هیه (۱۶۸)

بارستایی بری نهو مادهیهیه که لهتهنیکدا هیه  
(۲۰۹)

بهستن گۆرپینی دۆخی مادهیه له دۆخی شلییهوه بۆ  
دۆخی رهقی (۲۱۷)

بهههواداچوون گۆرپینی راسته و خۆی مادهیه له  
دۆخی رهقی بۆ دۆخی گازی (۲۱۷)

بههرتهنجامی هیزهکان بریتیه له کۆی دوو هیز یان  
زیاتر، که پیکهوه کار له تهنیک دهکن (۲۶۰)

بارنهگۆرین سیفهتیکی مادهیه، وادهکات مادهکه  
لهسه هیلیکی راست به جوولای یان بهجیگیری  
بمینیتهوه (۲۸۱)

بری جووله بریتیهی له پیوانهی رادهی گرانی  
وهستانندی تهنیک له جووله یان کهمکردنهوهی  
جوولهکهی (۲۷۶)

ك

كلكداره كان گۆى سەھۆلىيى و تاوۆيرىن، بە دەورى خۇردا دەسوورپىنەو (۱۸۷)

كەشتى ناسمانى بى سەرنشېن ئاميرىكى ئالۆزى بى سەرنشېن، بۇ دۆزىنەوئى ناسۆكانى بۆشايى ناسمان بەكار دىت (۱۹۴)

كىش پىوانى ئەو ھىزىيە كە كىشكردى زەوى تەنىكى پى رادەكىشيت (۲۰۹)

كولان گورپىنى دۆخى ماددەيە لە شلەو بۆ گاز (۲۱۸)

كارلىكى كىمىيىي دەرىپىنىكى گۆرانى كىمىيىيە (۲۲۳)

كىشكردىن ئەو ھىزىيە كە ھەموو تەنەكانى گەردوون، يەك ئەوى دىكە كىش دەكات بۆ لاي خۆى. (۲۵۴)

گ

گاز ئەو ماددەيەيە كە قەبارە و شىوئى دىارى كراوى نىيە (۲۱۶)

گۆرانى فىزىيىي ئەو گۆرانەيە كە بەسەر شىوئى ماددەكە يان قەبارەكەى ياخود دۆخەكەيدا دىت، بەلام ماددەى نوئ پەيدا نابىت (۲۲۳)

گۆرانى كىمىيىي ئەو گۆرانەيە كە بەسەر ماددەدا دىت و ماددەيەكى نوئ يان زياتر پەيدا دەبىت، لەوانەيە وزەش پەيدا بىت. (۲۲۳)

گەياندىن رېگايەكە بۆ گواستەنەوئى وزەى گەرمى، لە ئەنجامى بەريەك كەوتنى تەنۆلكەكان (۲۳۸)

گەرمى جۆرىكە لە وزە كە لە رېگايەو ھەست بە گەرمى يان ساردى دەكەين (۲۳۸)

ج

جولە وزە ئەو وزەيەيە كە دەبىتە ھۆى جولەى تەنىك (۲۳۲)

چ

چرپى برى ماددەيە لەيەكەى قەبارەدا. (۲۱۱)

چرپوونەو گۆرپىنى دۆخى ماددەيە لە گازەو بۆ شل (۲۱۸)

خ

خولگە رېرەوى تەنىكە لە بۆشايى ناسماندا، كە بە دەورى تەنىكى تردا دەسوورپتەو. وەك سوورانەوئى زەوى بەدەورى خۇردا (۱۸۲).

خىرايى پىوانەى ئەو دوورەيە كە تەنىك دەبىرپت لەيەكەى كاتدا (۲۷۵)

س

سىفەتى فىزىيىي سىفەتە فىزىيىيەكانى ماددەيەكى دىارىكراو، خاسىەتى تايبەتییان ھەيە، دەكرى پىوانە بكرىن و ببىنرىن، بەبى ئەوئى ماددەكە بگۆردرپت بۆ ماددەيەكى دىكە (۲۰۸)

ش

شويىن شويىنى تەنىك يان جىگاكەيەتى (۲۷۴)

ق

قەبارە برى ئەو شويىنەيەكە تەنىك داگىرى دەكات (۲۱۰)

ھېز ھەر پالنانىك يان پراكىشانىك كە بېيئە ھۆى  
جوولاندى تەنىك يان ۋەستاندەنەۋەى يان گۆرپىنى  
خېرايىيەكەى يان ئاراستەكەى (۲۵۲)

ھېزى ھاوسەنگ ئەۋ ھېزانەيە كار لە تەنىك دەكەن،  
بەرەكانيان يەكسانن و ئاراستەكانيان پېچەوانەيە  
(۲۵۸)

ھېزى لاسەنگ ھېزىك گەۋرەترىت لە ۋ ھېزەى  
پېچەوانەيەتى.

ھېزى كاردانەۋە ئەۋ ھېزەيە كە لە بېردا يەكسانە بە  
بېرى ھېزى كارەۋە، لە ئاراستەدا بە پېچەوانەيەتى  
(۲۸۳)

ھېزى كار بېرى ھېزى يەكەمى ياسايى سېيەمى نيوتنە  
(۲۸۳)

## و

ۋەرچەرخان ئەۋ كاتەيە كە تيايدا ژمارەى  
كاتژمېرەكانى رۆژ زۆرتىن ژمارە بېت يان كەمترىن  
ژمارە بېت، لەھەر شوئىنىكى زەۋيدا (۱۸۵)

ۋزە تواناى تەنىك بۆ نواندى ئىش يان ئەنجام دانى  
گۆرانكارىيەك (۲۳۲)

ۋزەى گەرمىيى ۋزەى جوولەى تەنۆلكەكانە لە  
ماددەيەكدا (۲۳۲)

ۋزەى خۆر ئەۋ ۋزەيەيە كە لە خۆرەۋە دەردەپەرىت  
(۲۳۴)

## ى

يەكسانى شەۋ و رۆژ ئەۋ كاتەيە كە تيايدا شەۋ و  
رۆژ لە بېرى كاتەكانيان يەكسان دەبن لە ھەر شوئىنىكى  
زەۋيدا (۱۸۵)

## ل

لېكخشاندىن ھېزىكە بە پېچەوانەى جوولەيە، يان بە  
پېچەوانەى جوولەكار دەكات ئەۋىش لەۋكاتەى كە  
دوۋروو لېكەخشېن (۲۵۲)

## م

ماددە ھەر شتىك بارستايى ھەبېت و شوئىنىك داگىر  
بكات (۲۰۸)

موگناتىسى ھېزى كېشكرەنە لە نيوان موگناتىس و  
تەنۆلكە موگناتىسيەكاندا (۲۵۳)

## ن

ناۋچەبەرە ئەۋ ناۋچەيەيە كە دوو بارستە لە ھەۋاى  
جياۋاز لە گەرمى تېيدا بەيەكتر دەگەن (۱۶۹)

## ھ

ھەسارەكان تەنى گەۋرە و گۆيىن، بە دەۋرى  
ئەستېرەيەكدا دەسوۋرپتەۋە (۱۸۷)

ھەسارۆكەكان پارچە تاۋىرى گەۋرەن لە بۆشايى  
ئاسماندا (۱۸۷)

ھەيقى دەستكرد تەنىكى دەستكردە، لە بۆشايى  
ئاسماندا بەدەۋرى ھەسارەيەكدا دەسوۋرپتەۋە (۱۹۳)

ھەلمىيىن دەريەرىنى تەنۆلكەيە لە شلەيەك ناكولت بۆ  
ئەۋەى بېيئە گاز (۲۱۸)

ھەلگرتن گواستەۋەى ۋزەى گەرمىيە لە تەنۆلكەكانى  
شلەيەك يان گازىك، بەھۆى جوولەى ئەم تەنۆلكەنە لە  
شوئىنكەۋە بۆ شوئىنىكى تر (۲۳۹)

